QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 12851 - 4,50 F

Fondateur : Hubert Beuve-Méry-

Directeur : André Fontaine

SAMEDI 24 MAI 1986

## L'AMÉLIORATION DES RELATIONS ENTRE LA FRANCE ET L'IRAN

## La revanche de Tokyo

Le jeudi 22 mai restera sans onte dans la petite histoire de la cohabitation use date parties ment significative. C'est en effet ce jour-là que M. Chirac s'est adressé pour la première fois depuis son retour à Matignon à la presse française et étrangère. Or il a choisi de faire sa «rentrée» unt l'Association de la presse lomatique et n'a traité à cette ccasion que de questions de poli-

La prestation du premier ministre - prévue de longue date, il est vrai – avait en fait un petit air «revauche de Tokyo». Astreint à bligation de réserve à l'étranger, M. Chirac avait manifester oin de rattraper le temps perdu tions. Il ne s'en est pas privé, au risque d'accroître l'irritation élye, toujours maîtrisée, mais qui va croissant. La semaine, de ce int de vue, aura été lourde puisue P< affront » de jeudi a été précédé par les avertis dentiels concernant le dossier de la Nouvelle-Calédonie et le recours à l'article 49-3.

Sur le fond, M. Chirac ne s'est ré à sucune véritable provoca n, refusant même de se laisse utraîner dans des digressions risées sur la répartition des rôles. eurs piques pourtant ne sont pas passées imperçues à l'Elysée, qu'il s'agisse de l'appel à la modestie » au sujet de la politirue française en Amérique centrale, de la lourde référence aux qui parcouraient récemment encore le Proche-Orient en se l'ironie manifestée à propos de la homae conscience » des partisans des sauctions draconiennes contr l'Afrique du Sud.

Deux autres points des déciarations de M. Chirac méritent plus l'irak, qualifié d'« ami et allié » de la France. Pas un responsable français, à notre connaissance, n'était allé aussi loin, puisqu'il n'existe aucune « alliance » entre Paris et Bagdad. Animé par sa volonté de rassurer l'Irak alors que s'amorce un long process malisation avec Téhéran, M. Chirac a sans doute été trahi par l'expression de sa pensée. Mieux vandrait le reconnaître rapidement pour éviter tout malende, notamment en Iran.

L'antre sujet épineux, longue-ment développé par M. Chirac, concerne l'initiative de défense stratégique du président Reagan. Là, le premier ministre a carré-ment donné l'impression d'être en opposition avec le président de la République, dont il a critique la position « très négative ». A y regarder de plus près, cependa on perçoit mai ce que M. Chirac propose concrètement de nouveau puiqu'il a lui-même exclu de négo ent de mouveau cier avec Washington un accord de participation à l'IDS semblable à ceux déjà conclus par Londres et par Bonn. Il faut, disait-ou ensuite dans l'entourage du premier minis-tre, que les industriels français ne est pas à l'écart de ce programme de recherches, car, s'Il s'aboutit pas à la mise en place d'un bouclier impénétrable, il aura te façon des retombées tech-

L'explication est-elle si loistaine de celles données naguère par l'Elysée, qui ne s'est d'ailleurs jamais opposé à ce que les indusèrent si elles sevent à PIOS ? Pas vraiment. M. Mitterrand, il est vizi, avait <sub>ip</sub>lété son dispositif par le projet Eurêka, un programme euro-péca civil mais à retombées militaires, sur lequel M. Chirac n'a pas escore pris clairement posi-

L'exercice auquel s'est livré jendi le premier ministre relève avant tout de sa lutte psychologique avec le président de la Républiane. Cela n'es comporte pas moins un réel danger de dérapage, et la crédibilité internationale de la France pourrait en faire les frais. Au reste, la création ne se catégorie, et l'offre n'arrive plus à

# Paris accentue ses efforts en vue de la libération des otages

Antenne 2 a reçu des nouvelles de son équipe enlevée à Beyrouth

Le vice-premier ministre iranien, M. Moayeri, rentre ce vendredi 23 mai à Téhéran à l'issue d'une visite de deux jours à Paris, qu'il qualifie de « positive ». Il a brièvement évoqué l'affaire des otages, répétant que son pays y est « étranger », mais promettant qu'il « usera de son influence » en faveur de leur libération. Paris accentue actuellement ses efforts pour parvenir à un dénouement. Tard dans la soirée de jeudi, Antenne 2 a reçu – par l'intermédiaire de Matignon - des photogra-

La visite que le vice-premier ministre iranien, M. Ali Reza Moayeri, a achevée jeudi 22 mai à Paris a-t-elle réellement amorcé un dialogue permettant d'augurer une prochaine «normalisation» des relations entre la France et l'Iran? La plus grande prudence s'impose avant toute conclusion. Certes, Français et Iraniens ont fait assaut d'amabilités au cours de cette visite, pour laquelle Paris avait, en quelque sorte, déroulé le «tapis rouge» à l'intention de M. Moayeri: celui-ci fut reçu par MM. Mitterrand et Chirac, par le phies en couleur montrant ses quatre collaborateurs détenus depuis le 8 mars ainsi que de brèves lettres de leur main indiquant seulement qu'ils sont « en bonne santé ».

Dans la nuit de jeudi à vendredi, M. Chirac a eu un entretien téléphonique avec le président Assad à propos, selon l'agence syrienne Jana, des « relations bilatérales » certes, mais aussi d'« autres questions ». Allusion vraisemblable à

nale, M. Chaban-Delmas, et par le ministre des affaires étrangères, M. Jean-Bernard Raimond. C'est là, incontestablement, une atmosphère nouvelle, alors que, depuis 1981, les relations entre les deux pays ont souvent frôlé la rupture. Mais sur le fond, bien peu de concessions semblent avoir été faites de part et d'autre - autant qu'on puisse en juger si l'on s'en tient aux déclarations publiques des intéressés.

Ainsi, M. Chirac lançait tout crûment, jeudi, lors d'un déjeuner

président de l'Assemblée natio-

devant la presse diplomatique, que « s'agissant du conflit entre l'Iran et l'Irak, la France peut se considérer comme l'alliée et l'amie de l'Irak ». Il soulignait que Paris entendait en tirer toutes les conséquences » et que la politique française n'était susceptible, à cet égard, « d'aucune espèce de changement et d'évolu-

ALAIN FRACHON.

(Lire la suite page 5.)

## Le retour au scrutin majoritaire

La motion de censure votée par la gauche et l'extrême droite a été repoussée.

PAGE 6

## Le collectif budgétaire

M. Edouard Balladur renonce à certaines débudgétisa-

PAGE 29

## Un entretien avec le prince Sihanouk

«Je dois rester à la tête de la résistance antivietnamienue. »

PAGE 36

## **Roland-Garros:** un géant écrasant

300 000 entrées attendues du 26 mai au 8 juin pour les Internationaux de France de tennis.

PAGE 12

Débats : Enseignement supérieur (2) ● Etranger (3 à 5) ● Politique (6 et 7) ● Société (8 à 11) ● Sports (12) ● Culture (23 à 25) ● Communication (25) ● Economie (29 à 35)

Programmes des spectacles (26) ● Radio-télévision (27) ● Météorologie (27) ● Mots croisés (16) ● Loto (11) ● Carnet (11) • Annonces ciassées (30)

## LES LOIS SUR LA SÉCURITÉ

## Gesticulation à risques

Secrétaire d'Etat chargé des droits de l'homme, M. Claude Malhuret a un doute, qu'il a exposé à l'Agence France Presse : « Comment répondre, sans transgresser notre Etat de droit [a] ce qu'il faut bien appeler une guerre ? » Ministre délégué chargé de la sécurité, M. Robert Pandraud a une certitude, qu'il a confiée à l'hebdomadaire Paris-Match: « Tous les moyens sont bons » pour gagner la dite-guerre contre le terrorisme et l'insécurité. La seule hiérarchie des titres ministériels suffirait à suggérez que les convictions de l'un pèsent de plus de poids que les interrogations de l'autre. M. Malhuret est. certes un symbole mais ses troupes sont plus incertaines que les cent dix mille fonctionnaires de police, encadrés, hiérarchisés et disponibles de M. Pandraud.

Le symbole s'est mis de luimême en position de faiblesse, en concédant qu'il y avait « guerre » et, partant, état d'exception. Si le terrorisme international est, à bien des égards, le prolongement de la diplomatie par des movens guerriers - et sanglants, - on ne saurait pour autant généraliser et réduire l'insécurité dans son semble, des larçins aux bombes, à la guerre. C'est perdre la

mémoire ou, pour les plus jeunes, le sens de l'histoire. La France n'est pas un champ de bataille, comme le souligne d'ailleurs M. Pandraud lui-même: « Il ne faut pas exagérer. Le bilan est douloureux, mais pas dramati-

L'excès des mots, surtout lorsqu'il est le fait de responsables, entraîne des comportements excessifs. Surtout quand on s'adresse à des policiers qui se savent, par fonction, du côté de l'ordre et de la loi et peuvent se croire, si l'on n'y veille, bors du droit commun, parce que luttant pour la bonne cause. Flatter la police, c'est paradoxalement ne pas la tenir en main. La ganche, par la maladresse de M. Joseph Franceschi, en fit un temps l'amère expérience. Car, au pouvoir que leur donne la loi, s'ajoute alors, chez certains, la tentation de suivre la ligne de plus grande pente d'un métier forcément répressif. Ouand, à la nécessité. s'ajoute ainsi le zèle, la « bavure » n'est pas loin... Sans que personne, évidemment, l'ait ordon-

**EDWY PLENEL** 

(Lire la suite page 8.)

## LA FAILLE DU COMMERCE EXTÉRIEUR

## La peur des grands concurrents

Le déficit du commerce extérieir français en avril a été de 4,8 milliards de francs (chiffre corrigé des variations saisonnières) contre 2.6 milliards en mars. En données brutes, le déficit a été de 3,5 milliards de francs contre 1.9 milliard en mars.

Les importations se sont élevées à 76,3 milliards de francs, en hausse de 6,3 % sur mars, et les exportations (71,4 milliards) out angmenté de 3,3 %. Pour les quatre premiers

Si le résultat du commerce n'était pas accidentel, s'il n'était pas largement imputable aux effets de la dévaluation du franc, la situation scrait extrêmement inquiétante. Ce qui surprend le plus, c'est l'effondrement du solde industriel, dont l'excédent est ramené à 1.3 milliard de francs, alors qu'il était de 6.9 milliards de francs en movenne annuelle sur l'ensemble de l'année dernière et de 9 milliards en avril

Un tel délabrement, dans un ecteur aussi essentiel à l'équilibre de nos échanges, a quelque chose de dramatique. Ces dernières années, l'excédent du solde des produits manufacturés comait pour moitié l'énorme déficit énergétique. La France va-tclle perdre anjourd'hui l'avantage

avantage ne s'est pas fait sentir dans les résultats d'ensemble sur les quatre premiers mois de l'année. Pourtant, par rapport aux quatre premiers mois de 1985, le déficit en produits énergétiques a diminué de 30 milliards de

Les résultats sur un mois ne sont certes pas significatifs. Mais tout le monde convient aujourd'hui qu'il existe une faille importante dans le secteur des biens manufacturés, comme si la France ne s'était toujours pas remise du choc pétrolier de 1974. On a mis en cause le manque de compétitivité, l'inadaptation de notre appareil de production, l'insuffisance des implantations à l'étranger et même notre esprit trop hexagonal.

mois de 1986, la balance comparciale enregistre un déficit de 3,8 milliards de francs contre 15 milliards un au auperavent. L'excédent commercial agro-alim

tombé à 1,8 milliard en avril contre 2,6 milliards en mars. Le déficit du secteur énergétique reste stable à 10,3 milliards. Mais les résultats du secteur industriel out continué de se dégrader, avec un excédent de seulement 1,3 milliard en avril contre 3,2 milliards en mars.

qu'elle pouvait espérer tirer de la Telle était en tout cas l'analyse extérieur de la France en avril baisse des cours du pétrole? Cet que faisait M. Michel Noir, ministre délégué au commerce extérieur, au cours de sa conférence de presse du 22 avril.

> L'INSEE va dans ce sens, estimant, dans sa dernière note de conjoncture, que la dévaluation ne suffira pas à faire gagner des parts de marché et mettant en cause implicitement l'inadaptation de l'appareil productif français. Un mauvais partage de la valeur ajoutée qui s'est fait, après le premier choc pétrolier, au détriment des entreprises et n'a pas été corrigé assez tôt expliquerait en grande partie cette situa-

> > FRANÇOIS SEMON.

## L'ÉCONOMIE DE LA CULTURE

## Arlequin aux pieds d'or

par PIERRE DROUIN

nez partout. Il y a belle lurette qu'il a investi des domaines qui ne s'ouvraient pas aussi naturellement à hii que l'industrie et le commerce: la santé ou l'éducation par exemple. Pour la culture. il avait plus de pudeur. Ce mondelà présente un flou... artistique qui déroute le manieur de chiffres. La «marchandise» ne se pèse ni ne pose avec autant d'aisance que dans d'autres circuits. Les acteurs se détournaient, an reste, souvent avec estentation de ce monde où l'on n'intéresse que parce qu'on a un prix. L'artiste se méliait viscéralement de l'argent corrupteur, comme de

mamifeste-t-elle pas surtout contre les pouvoirs, ivre de liberté ? « Je hais les mécènes», disait Cour-L'économiste aime fourrer son

Le romantisme farouche n'est plus de saison. Il y a de multiples raisons à cela, dont certaines sont visibles à l'œil nu et d'autres plus subtiles. Le concept de culture a retronvé le vaste champ qui était le sien au temps où les techniques étaient synonymes d'arts, faisant éclater le novan des «arts et lettres» où il s'était étrangement cantonné. Le formidable outil de reproduction des médias a modifié la nature même du message transmis en faisant naître, après le cinéma, de nouvelles «industries culturelles ».. La réduction du temps de travail a engendré une l'Etat pourvoyeur d'académismes. demande de services de cette

étancher la soif des tuyaux de transmission qui s'ouvrent partout à une cadence accélérée. Demande, offre... Nous sommes cette fois sur un terrain bien repéré par l'économie. Décidément la culture ne lui échappe

En l'espace de quelques jours, voici un colloque à Avignon, les sixièmes Assises nationales du mécénat organisées par l'Association pour le développement du mécénat industriel et commercial (ADMICAL) et de nouvelles mesures envisagées par les pouvoirs publics. Arlequin, déjà brillamment vêtu, va chausser des pantoufles d'or...

> (Lire page 24 le colloque d'Avignon et nos informations.)



هكذا من الأصل

# débats

## **ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Malaise à l'Université. Combien de fois l'aura-t-on écrit! Alain Touraine demande que l'on ose aller jusqu'au bout de la liberté pour revivisier l'enseignement supérieur. Guy Lachenaud craint, lui, qu'on n'aille trop loin et que l'on n'enferme les jeunes dans des formations disparates et déséquilibrées.

## Libérer les universités

Il faut créer plusieurs unités de type expérimental par ALAIN TOURAINE (\*)

ANS quelques semaines ou quelques mois, le Parlement votera une loi sur l'enseignement supérieur. Moment important, décisif peutêtre, car les mesures qui seront prises peuvent aller dans deux directions bien différentes. Pour certains, il faut renforcer le contrôle du pouvoir central, considéré comme une protection de règles, de catégories et de traditions qu'on estime menacées.

Si cette voie est choisie, quelle que soit la qualité des principes ou des intérêts qu'on veut défendre, les universités, enfermées une fois de plus dans des principes généraux, seront de plus en plus empêchées de répondre convenablement à des demandes qui sont de plus en plus diverses. Il faut au contraire renoncer à la recherche d'un modèle général et que les universités soient acceptées dans la diversité de leurs objectifs, de leurs formes de décision et d'organisation, de leur niveau d'exigence.

Les Français de droite et ceux de gauche sont convaincus aujourd'hui, dans leur grande majorité, que des chaînes de télévision et de radio ayant des statuts et des contenus très divers doivent coexister. Pourquoi n'en serait-il pas de même pour les universités? La mesure la plus importante que puisse voter le Parlement n'est-elle pas de permettre et de favoriser à la fois l'apparition d'universités de type nouveau et la transformation, limitée ou plus profonde, de celles des universités existantes qui le souhaiteraient? N'est-il pas temps de remplacer des politiques défensives, fondées sur la méfiance, par des mesures reposant sur la confiance?

## Plus de risques

Toutes les réformes, même celles qui visent à accroître l'autonomie des universités, risquent d'avoir des effets pervers, en obligeant celles-ci à se consacrer à leurs négociations avec l'administration centrale, au lieu de chercher à mieux répondre aux demandes de leur environnement. Il faut donc que les mesures législatives et gouvernementales renforcent délibérément la capacité d'action des universités et reconnaissent à celles-ci une véritable liberté. Car, pour qu'elles puissent répondre à des demandes multiples et changeantes, encore faut-il

soient maîtresses de l'essentiel de leurs ressources.

Longtemps on a écouté avec sympathic mais aussi quelque scepticisme les plaintes des universitaires les plus actifs contre le centralisme administratif. C'est que, dans une période de vive croissance, les entraves n'arrètaient pas complètement le changement. Dans l'Université même, l'espoir n'avait pas disparu. Aujourd'hui la situation est

bien différente, et le désespoir de beaucoup des meilleurs universitaires est impressionnant. Il ne s'explique pas pour l'essentiel par des préoccupations de statut personnel ou catégoriel : enseignants et chercheurs voient la vie se retirer d'universités de plus en plus paralysées à mesure qu'elles doivent s'adapter à des changements de plus en plus rapides. Il faut donc donner plus de responsabilité véritable, plus de ressources et de moyens de décision propres à toutes les universités, mais aussi créer une ou plusieurs universités de type expérimental, disposant de plus de liberté encore, prêtes à prendre plus de risques et à explorer activement des voies nouvelles dans l'intérêt de l'ensemble du système universitaire.

ses voisins, qu'il est grand temps de sortir de la crise. Ce qui ne veut pas dire seulement qu'il doit écarter les obstacles à la croissance, supprimer l'inflation et le déficit du commerce extérieur. mais plus encore qu'il doit manifester par des mesures à la fois concrètes et symboliques sa volonté d'avancer à marches forcées dans un monde où la science, l'éducation et la communication sont les principaux ressorts de la-

La France, à la fin du dixneuvième siècle, n'a pas su se donner de grandes universités modernes, comme l'ont fait, après l'Allemagne, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis. Un siècle plus tard, elle doit faire preuve de l'imagination et de l'initiative qui lui ont manqué alors.

Souhaitons que la loi en préparation apporte plus de liberté d'action à toutes les universités. mais demandons aussi que, dans le cadre de mesures générales, elle ouvre la voie, de manière explicite, à la création d'universités de type expérimental dont l'action, les succès comme les difficultés permettront d'éclairer les voies dans lesquelles doivent s'engager, dans une diversité croissante de fins et de formes

### d'organisation, toutes les univerqu'on leur donne les moyens d'avoir une politique, de faire des choix, ce qui suppose qu'elles (\*) Sociologue MEMES REMISES EXCEPTIONNELLES QU'AUX TOURISTES ETRANGERS ! Toutes les grandes marques de Parfums PRODUITS DE BEAUTE - Porcelaine - Cadeaux Accessoires Haute-Couture - Maroquinerie MICHEL SWISS 16, RUE DE LA PAIX - PARIS Solons de vente 2º étage (ASCENSEUR) 42-61-61-11 OUVERT TOUTE LA SEMAINE SANS INTERRUPTION de 9 h à 18 h 30

# A trop forcer la dose, on risque de tuer le patient

L'autonomie pédagogique est compatible avec le maintien d'un cadre national des diplômes

par GUY LACHENAUD (\*)

bon ton d'ironiser sur la « République des professeurs ». Pourtant, en maintes circonstances, le pouvoir politique, avec un bonheur inégal, s'est refusé à suivre les propositions d'organisations syndicales ou d'associations qui ont tout de même une audience bien supérieure à celle du Syndicat autonome et de ses ailes marchantes (UNI ou Carales universitaires). Qu'il s'agisse du pouvoir d'achat, du corps ou collège unique, des pouvoirs des présidents ou des conseils..., la gauche au pouvoir a amplement démontré son indépendance à l'égard des corporations qui avaient massivement voté pour elle!

VANT le 16 mars, il était de

Deux hommes d'Etat (R. Barre, P. Messmer) se sont montrés moins sourcilleux guand ils ont repris tel quel un texte clandestin rédigé par l'état-major extrémiste de la droite universitaire pour en faire une pro-position de loi. Faut-il redouter désormais qu'une minorité revancharde ou ultra-libérale n'impose sa loi au législateur et n'administre au

potion? Certes, le pire n'est jamais sûr et les deux ministres compétents affirment que ce projet n'est pas le leur, qu'ils prendront le temps de consulter... tant que durera le prin-

Si l'on en croit les effets d'annonce, le travail du législateur n'aura rien à voir avec les travaux préparatoires et la commission Jeantet, avec la mise en œuvre patiente de la loi dite Savary et avec La gauche avait l'ambition

d'embrasser l'ensemble des enseignements supérieurs et de traiter enfin les grands problèmes : orientation et sélection, professionnalisa-tion, mécanismes institutionnels qui permettraient de substituer à la logique académique celle des besoins de la nation. Elle ne s'est pas contentée d'une approche institutionnelle et n'avait pas l'obsession des rapports

Au conseil supérieur des univer-

elle a favorisé la représentation des minorités et le pluralisme dont nous ne pouvons pas nous passer sans risquer le dépérissement intellectuel.

Si la coalition hétéroclite des idéologues de la déréglementation et de l'autonomie concurrentielle, des nostalgiques des conseils de faculté d'avant 68 et des dynamiteurs ès universités pluridisciplinaires faisait triompher son projet, le « cap des Tempêtes » ne serait pas loin. Le réveil scrait brutal, notamment pour les formations fondamentales et culturelles qui ne bénéficieraient guère des financements privés.

Quand le tissu des formations supérieures qui assurent la mobilité des étudiants, le savoir critique et les reconversions sera déchiré, il sera bien tard pour gémir et la France n'aura pas les ressources des Etats-Unis on celles du Japon pour opérer

(\*) Professeur de littérature et civili-

Nous espérons que la sagesse l'emportera. L'autonomie pédagogique et la diversification des formations négociées avec les partenaires sociaux sont parfaitement compatibles avec le maintien d'un cadre national des diplômes.

S'il est légitime de s'interroger sur les financements, sur l'effort que doivent consentir les familles, sur une ouverture plus efficace du service public, il serait inadmissible d'enfermer les jeunes de France dans des formations disparates et déséquilibrées. Nous pouvons faire l'économie de l'abrogation d'une loi qui est parfaitement amendable.

Pour accompagner les mutations décisives qui sont largement engaées, nous avons besoin du concours de tous et pas seulement de l'autorité des enseignants les plus che vronnés. Le pire n'est jamais sûr à condition que les universitaires de bonne volonté fassent entendre leur voix, prennent en compte l'intérêt général et ne se replient pas sur les préoccupations immédiates de leurs corporations. Vigilance et détermi-

### 🗮 Erreurs d'énoncés

La session des grands concours scientifiques avait mal commencé puisque, le dernier jour du concours commun (Ecole des mines, etc.), il manquait une page à l'énoncé de l'épreuve de mathématique II, option M. Toutefois, le jury a bien réagi, décidant l'après-midi l'annulation totale de l'épreuve et son report au lundi de Pentecôte. (...) Les choses allèrent de mal en pis

avec les épreuves des écoles centrales. En effet, dans l'épreuve de physique I, option M, du 12 mai 1986, l'absence d'un « fil » dans un bon montage électrique a rendu la montage, particulièrement com-plexe et a absorbé de ce fait une quote-part ridicule du temps total de

« Lettre ouverte à ceux qui en perdent leur français »

de Philippe de Saint-Robert

Un amoureux transi

rand, légitimement

préoccupé des assauts

auxquels était soumis, du

qu'il a toujours manié avec un soin amoureux, décidait de

créer un Commissariat général de la langue française. Il en confiait la direction à un écrivain

tout aussi convaincu que lui

qu'une nation qui « perd ses mots » perd en même temps

son âme : Philippe de Saint-Robert. Le livre que celui-ci publie aujourd'hui est pour

essentiel un bilan de ses

déceptions : « On imagine dans

quel bonheur je nage depuis deux ans, écrit-il, entre une

presse hostile et un gouverne-ment (NDLR - celui de Laurent

Fabius) si indifférent qu'il en

vint à me faire comprendre que

je n'étais pas là pour faire quel-

que chose, que ce n'était pas le

moment, surtout à la veille des

laisse s'épancher son amer-

tume. Il se voit la victime de

complets, et invective aux qua-

tre vents. Le Monde en prend à

l'occasion pour son grade, et tel

de ses collaborateurs se voit

tranquillement accuser « de ne

pas aimer la France », alors que de toute évidence il se contente

de ne pas aimer Saint-Robert.

tequel ne se fait pas à l'idée

qu'il est difficile d'attraper une

C'est bien dommage, car la

tâche qui lui a été confiée est

aussi vaste que nécessaire.

Comment laisser sans réagir cette langue française qui était

celle de l'Europa entière, s'abê-tardir, se laisser envahir par un

anglais de cuisine, alors que,

dans ce siècle encore, on a vu,

de Julien Green à Bianciotti.

tant d'écrivains étrangers de

premier plan se convertir à

tous ces pays francophones qui, du Guébec à l'océan Indien,

Comment ignorer l'appel de

mouche avec du vinaigre.

Ainsi désappointé, l'auteur

élections. >

dans et du dehors, un parler

L'Ecole centrale a annoncé le 17 mai qu'elle n'entendait pas annuler l'épreuve qui aurait pu être repassée un quelconque samedi après-midi, en égard au calendrier des autres concours. (...)

Le réalisme et la volonté d'équité devraient conduire rapidement à une annulation de l'épreuve. Cela paraît indispensable si l'on veut éviter de la part des candidats, de leurs familles et de certains professeurs de « taune » un recours devant le Conseil d'Etat, tendant à l'annulstion des listes d'admission qui créerait pour les intéressés et pour leurs familles, sans même parler de l'image de Centrale, bien davantage d'inconvénients. (...)

aider à préserver leur identité ? Comment oublier que l'unifor-

mité est mère de l'ennui, de la

grisaille, de la médiocrité?

écrivait : « Grâce au cinéma le

monde s'américanise. > 11

n'avait pas prévu la radio,

l'avion à réaction, les satellites

de télécommunication, tout ca

qui opère, à chaque instant, un

fantastique brassage de l'huma-nité : quoi d'étonnant que les

Etats-Unis, nés eux-mêmes

d'un brassage d'une ampleur sans précédent, aient donné

naissance à un type de culture

Limitera-t-on les dépâts par

réglementation ? Saint-

Robert le croit, bien que l'idée

ne soit plus à la mode, ce qui

contribue à expliquer le peu de

soutien qu'il reçoit. Avant de lui donner tort, il faut lire dans son

livre sur quel ton ces autres fai-

seurs de règlements que sont

certains fonctionnaires de la

CEE enjoignent à la France de

renoncer à telle disposition de

sa législation. Il faut méditer les

exemples qu'il donne de notices

universitaires, publicitaires ou touristiques proprement ridi-

Movement quoi on ne nous

enlèvera pas de l'idée que le

vrai remêde ne peut pas être de

nature défensive, négative. Il

est dans la passion que l'on

réussira, ou non, à rendre aux

Français pour leur langue. Ce

qui dépend évidemment pour

une bonne part de la place faite,

dans l'enseignement, à ce que l'on appelait autrafois les huma-

nités et qui s'est trop réduite.

Mais aussi de l'aptitude de tous

ceux qui font métier d'écrire et

de parier à donner à leur langue

le maximum de saveur et

d'éclat. On ne peut faire aimer

★ Albin Michel, 187 p., 59 F.

ANDRÉ FONTAINE.

que ce que l'on sime...

besoins du brassage ?

Dès 1917, Upton Sinclair

(Paris.)

## initiative

**Une heureuse** 

L'article de Marcel Bleustein-Blanchet (« A quand un ministère de l'espoir ? », le Monde du mardi 13 mai) appelle à un système struc-turé, forfaitaire - sous forme de quota de 1 % - visant à l'accueil en entreprise, pour une durée « probatoire > d'un an, des jeunes parvenus au terme de leurs études supé-

C'est bien. Encore faudrait-il que ces jeunes aient préalablement suivi un cursus universitaire dont le contenu soit de nature à les préparer qui est rarement le cas. Il faut donc saluer tout particuliè-

rement l'« audace » novatrice de l'actuel directeur de l'Institut d'études politiques de Paris, M. Gentot, qui vient de mettre en place, face à un besoin évident et avec un succès significatif, un groupe d'enseignement « entreprises groupe d'enseignement « entreprises dans la vie internationale » dont le but avoué — dans une « maison » pourtant réputée classique, voire conservatrice — est précisément de préparer les étudiants à ce sant, plus particulièrement à ce saut international en raison des exigences actuelles, et ce sur les plans juridi-que, économique, comptable, finan-cier, fiscal, administratif et linguistique, en associant, dans le corps professoral, des universitaires et des

DOMINIQUE BLANCO, professeur de droit internati des affaires à l'Institut

## 🧮 Les CRS à Marseille en 1947

(...) J.-M. Colombani et Patrick Jarreau (le Monde du 8 mai 1986), dans leur article sur la mort de Gas-ton Defferre, ont écrit « Les CRS refusent d'obéir aux ordres et de réprimer la manifestation (1) ». C'est une contre-vérité (...). Je tiens à rappeler cet épisode complexe : M. Maurice Agulhon, professeur au Collège de France, et le Cdt Fernand Barrat, CRS à Marseille en 1944-1947 (Armand Colin et Fondation des sciences politiques) ont retracé les événements réels de cette époque. C'est en raison de leurs opinions politiques que les intéressés, dont moi-même, avons été sus-pendus et dégagés des cadres. En 1947 et 1948 des CRS ont été débordés dans des opérations analo-gues sans avoir été sanctionnés. (...) COLFERNAND BARRAT,

(1) Déclenchée le 11 mai 1947 à Marseille par les communistes (NDLR).

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09 Télex MONDPAR 650572 F Tálécopieur : (1) 45-23-06-81 Tél.: (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde

André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs: isbert Besve-Méry (1944-1969) Jacques Fasret (1969-1982) André Laurens (1982-1985) Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944, Capital social: 570 000 F Principaux associés de la société Société civile

Les Rédacteurs du Mande » Société anonyme des lecteurs du Monde, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Beuve-Méry, fondates Administrateur général : Bernard Wouts.

Rédacteur en chef : Daniel Vernet Corédacieur en chef : Claude Sales.

Tel.: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

ABONNEMENTS BP 507 09 75422 PARIS CEDEX 09

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 290 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE

687 F 1337 F 1952 F 2530 F ETRANGER (per messageries) - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 399 F 762 F 1 689 F 1 380 F IL - SUISSE, TUNISIE

504 F 972 F 1 404 F 1 800 F Par voie aérienne : tarif sur demande. Changements d'adresse définités ou provisoires (deux semaines os plus); nos aboanés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'entre à toute correspondement bande d'entre à toute correspondement.

Venillez avoir l'obligeance d'écrire tons les nons propres en capitales d'imprimerie.



Reproduction interdite de tous articles euf accord avec l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN: 0395-2037

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER

Algária, 3 DA; Marcc, A,20 dr.; Tunisia, 400 m.; Allemagna, 1,80 DM; Autricha, 17 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1,75 ff; Côte-d'hoire, 315 ff CFA; Danimark, 5 kr.; Espagna, 130 pes.; G.S., 55 p.; Gráce, 120 dr.; France, 45 p.; Italia; 7 700 L.; Libya, 0,400 DL; Luxemboury, 30 f.; Nervège, 2 kr.; Pays-San, 2 ff.; Portugal, 110 sec.; Sánágal, 336 ff CFA; Suède, 5 kr.; Suisea, 1,50 ff; USA, 1,25 ff; USA, (West, Coast), 1,50 ff; Verrestanda 140 dr.

⊍≅SS

FUROPE

ies cadres LECAT TOWOURS IN SEL AVENIR

No. of the second of 7 Village Profit To Care Stage STATE OF THE PARTY put to-in sen freise. The state of 12.711 \* #EM 2770 in a region f The same of the sa The same with the same parties in a large of Attack Bellemater a Paul de Man.

HIS JULY OF SALE STREETS maria factor from 12 THE STATE OF THE STATE OF 512152 1. ...... 22 508686 end the state of the Hop de free trees and the same streets to be expense. mede 1777th, en mile THE THE PARTY OF THE PARTY must bart, it pour l'eurgil dun ins pagina 🍁 🐉 ....2 A to a lot do de property

emila i unalitre di 🐌 🏤 man, artistre unt es<del>periel</del> aus amun concressions de est female invital de period une un experience de la constantion de la consta

moranie e. s. a.i. M. Land With Unit . . more than hard feint mercare parameter mitarel, ser la qualité de anathement must en pro-Aleman a crigar sa page and with a second Plegione et dingeni Sment of Parameter District and a second All termine bie erreicht fin

V Lighterey out en and I municipality and er fam reque la une de geronie. S itemie verbirent Carmentine our M. Out The a semant fit the Hag fers, promier secrie. Edit parti dere la chiene ್ಷ್ಮಾಗಿ ಕಚ್ಚಾರ∵್ನು ಕ

The anna saveir, par li au de in ieren siete. ### ate peut-eire requiets, quis. a pas que de ma de mata de marce. s decreased together des STATE THE PROPERTY OF THE PROP is liches d'escaution et adus de Gire then Si debet Part our er point, il est

ATRAVERS

4 Pourceaux » de M.

dames due le goneral Paroctat à confident Angency und Fination the Formal serangers nogrettent de se pas seranges de de company de company de de company de co to de Cos principalmente de la companya de Cos principalmente de la costa de Costa d 

u Sin Cappins de vendre leur services de vendre leur services de vendre leur services de vendre leur services de leur la cappins de leur la cappin tan la premiere de ca spesi annual de muitare par la président de la serie de la calculate de

OUGOSLAVIE

Welle série de conda ha nais du Kosovo

to resonatives, se poursions de la rice justine, seud 22 mai de la richard de Pretens a sine desse to similation; points to the paragraphic spirites more a market \$ 1.0 Cur les memes raisons, 75 des le meme pour per le meme pour per le memes de la figurité.

concerne de la Salbel de la le marne jour per le transporte Pour activitée nations

(De notre correspondant.)

Moscou. – Faut-il limiter la durée du mandat des cadres à tous les niveaux? Nikita Khrouchtchev l'avait naguère proposé, ce qui lui a sans doute coûté son poste. M. Yegor Ligatchev, idéologue en chef du régime, et numéro deux du parti, vient de répondre par la négative à cette question. M. Ligatchev s'adressait aux salariés d'une entreprise pétrolière d'Almetievsk, en République autonome de Tatarie, à environ 900 kilomètres à l'est de Mos-

Cette question est absente du long compte rendu de son intervention publiée jeudi 22 mai par la Pravda. Les propos de M. Ligatchev ont été, en revanche, diffusés au journal télévisé. Peut-être un problème controversé, qui n'a pas été évoqué lors du vingt-septième congrès, en mars dernier, ne doit-il pas figurer noir sur blanc, et pour l'éternité, dans les pages de la Pravda...

: 1- <del>- -</del>

« A la veille du congrès, quand on a discuté les documents à soumettre à la discussion, certains ont suggéré qu'on limite strictement le temps pendant lequel on peut exercer une responsabilité importante», a dit M. Ligatchev (...). On a l'impression qu'une telle mesure permettrait d'améliorer la qualité du commandement, mais en protique pensez à ce qui se produirait: quelqu'un acquiert de l'expérience en dirigeant un collectif de travailleurs, et puis on lut dit: « Votre mandat est terminé. Au revoir l =

M. Ligatchev, qui est âgé de soixante-cinq ans et fait presque figure de géronte dans l'équipe relativement jeune rassemblée par M. Gorbatchev, a lui-même été, de 1965 à 1983, premier secrétaire du parti dans la région de Tomsk en Sibérie.

Il fait ainsi savoir, par le biais de la télévision, aux cadres peut-être inquiets, qu'il n'est pas question d'instaurer une quelconque rotation qui les renverrait périodiquement à des tâches d'exécution et non plus de direction. Si débat il y a en sur ce point, il est ainsi tranché.

D. Dh.

## « M. Kurt Waldheim a prêté assistance à des crimes de guerre »

déclare le ministre de la justice israélien

De notre correspondant

Jérusalem. – M. Itzhak Modal, ministre israélieu de la justice, a déclaré jeudi 22 mai que son pays possédait « assez de preuves pour intenter un procès à Kurt Waldheim pour sa participation à des crimes de guerre, si celui-ci se trouvait en

Selon M. Modal, l'Etat hébreu ne peut prouver que M. Waldheim fut impliqué directement et personnellement dans le meurtre de civils pendam la seconde guerre mondiale. « Mais, a zionté le ministre, nous détenons assez de preuves qu'en tant qu'officier de renseignements de l'armée allemande dans les Balkans, Waldheim a transmis des informations dont il savait que, en vertu des ordres nazis, elles conduiralent à des actions de liquidation. Il a donc prêté assistance à des crimes de guerre. »

La déclaration de M. Modal est la plus dure enregistrée à ce jour à Jérusalem contre M. Waldheim. Le ministre l'a fondée sur les conclusions d'un rapport intérimaire rédigé par M. Dennis Gouldman, directeur du département international de son ministère. Préparé il y a deux semaines à la demande du premier ministre, ce rapport conclut à la possibilité de juger M. Waldheim aux termes d'une loi de 1950. Il sera

publié intégralement la semaine pro-

chaine.

L'auteur du rapport s'est rendu plusieurs fois à l'étranger au cours des dernières semaines pour y rassembler des informations sur le passé de M. Waldheim (en même temps que sur celui de l'Ukrainien John Demjanjuk). M. Modal a également indiqué qu'il poursuivait l'examen des récits de certains témoins oculaires qui assurent que M. Waldheim a personnellement pris part à des activités criminelles.

### « La marque de Caïn »

Les autres dirigeants israéliens restent beaucoup plus prudents que M. Modal dans l'affaire Waldheim. Interrogé jeudi par une lycéenne de Haffa qui lui demandait pourquoi Israél n'avait pas mis en cause l'ancien secrétaire général de l'ONU lorsque celui-ci était encore en fonctions, M. Shimon Pérès a répondu: « Je ne sais pas Nous ne pouvons pas nous offrir le luxe de dire n'importe quoi sans le prouver. Les questions posées à Waldheim sont graves et précises, ses réponses ont été vagues et insatisfaisantes. Si le ministère de la justice prouve que Waldheim est coupable, alors nous le traiterons comme un homme ayant sur le front la marque de Can des nazis. »

Pour sa part, M. Haim Herzog, président de l'Etat, a déclaré jeudi :

« Rien ne peut être démontré sans le concours de la Yougoslavie et de la Grèce. Le silence de ces deux pays nous semble mystérieux. » M. Herzog réagissait à l'annonce de la décision yougoslave de ne pas rendre public son « dossier Waldheim». Il ignorait alors que la Grèce était prête à répondre favorablement à toute demande d'enquête sur M. Waldheim, comme Athènes devait l'annoncer plus tard dans la journée. La Knesset entreprendra une démarche officielle en ce sens auprès des gouvernements grec et

Quant à M. Waldheim, il maintient, candide, sa ligne de défense en continuant de plaider l'innocence. Dans une interview au journal israélien Yediot Ahronot publiée jeudi, le candidat à l'élection présidentielle autrichienne déclare notamment:

• Je ne suis pas et n'ai jamais été un nazi. Je suis encore moins anti-israélien. Si je suis élu président, je ferai tout pour que les juifs d'Autriche vivent en paix et en sécurité. Il n'y a pas plus d'antisémitisme dans mon pays qu'ailleurs. J'ai visité plusieurs fois Israél et serais heureux d'y retourner, afin d'améliorer les relations entre nos deux pays. J'ai pas mal d'amis là-bas, dont le président Herzog – un ancien collègue à l'ONU, – le ministre Rabin, l'embassadeur Blum et beaucoup

J.-P. LANGELLIER.

### Grande-Bretagne

# Trois dirigeants trotskistes de Liverpool exclus du Parti travailliste

Londres. - Dans son opération de recentrage du Parti travailliste, M. Neil Kinnock vient de marquer us point important en obtenant l'exclusion des premiers animateurs de la tendance troukiste Militant qui étaient traduits depuis des semaines devant l'instance dirigeante du Labour, le comité exécutif national, transformé pour l'occasion en tribunal.

Après d'interminables et houleux débats, M. Tony Mulhearn, président de la section travailliste de Liverpool, et deux antres animateurs du groupe dans cette ville ont été, le 22 mai, recomus coupables d'avoir participé à la création d'une organisation politique autonome contrevenant aux statuts du parti. En clair, Militant est accusé d'être une véritable entreprise de subversion après avoir pratiqué pendant des amées l'entrisme à l'échelle nationale pour se servir de l'appareil du Labour à des fins tout à fait contraires à la ligne du parti.

Militant est le principal mouvement de cette minorité agissante de l'extrême gauche travailliste, qui, au début des années 80, a presque dominé le parti, et dont l'influence,

grace au dynamisme de ses membres, reste parfois déterminante, notamment dans les congrès annuels. C'est ce glissement du Labour vers la gauche dite dure qui a causé en 1981 une scission du Labour et qui a été tenn pour responsable de l'écrasante défaite des travaillistes aux élections législatives de 1983. La procédure en cours est l'un des éléments essentiels de ia campagne actuelle du leader travailliste pour redonner au parti une image plus modérée, entreprise sanctionnée maintenant par une forte remontée du Labour dans les sondages et par des résultats très encourageants dans les différents scrutins qui ont en lieu en Grande-Bretagne depuis un an.

Mais l'exclusion des trotskistes se heurte à des difficultés. A Liverpool, qui le bastion de Militant, le groupe a conservé ses positions à la faveur des élections locales du 8 mai, et l'une de ses responsables, qui comparaît devant le comité exécutif, a facilement retrouvé son siège au conseil municipal.

Au cours des prochains jours, le cas de cinq autres représentants de

Militant doit encore être examiné, dont celui de M. Derek Hatton, le chef de file de la tendance. M. Kinnock n'a pas encore gagné, d'autant que le congrès annuel du parti, en septembre, peut toujours annuler la décision du comité exécutif.

FRANCIS CORNU.

### Irlande du Nord

• Trois militaires tués par l'explosion d'une mine. — Une mine de très forte puissance a explosé jeudi 22 mai au passage d'une patrouille en Irlande du Nord, faisant trois morts et plusieurs blessés parmi les forces de sécurité.

L'attentat a été revendiqué immédiatement par l'IRA auprès de l'agence britannique Press Associa-

Il s'agit de l'attentat le plus meurtrier revendiqué par l'IRA depuis la signature de l'accord anglo-irlandais sur l'Ulster, il y a six mois. Les victimes sont deux membres du Royal Ulster Constabulary (RUC) et un soldat britannique. — (AFP, Reuter.)

## PHILIPPINES

## La torture hors la loi

M™ Corazon Aquino, présidente de la République des Philippines, a signé la Convention internationale des Nations unies contre la torture, a annoncé ces jours-ci le ministère philippin des affaires étrangères. Son prédécesseur, M. Ferdinand Marcos, déposé en tévrier dernier, avait toujours omis de signer cette convention. Son régime était régulièrement accusé d'avoir recours à la torture. M™ Aquino avait affirmé la semaine demière qu'elle ne tolérerait aucun usage de la torture dans son pays. Cependant, Annesty International a fait état de rapports non confirmés selon lesquels l'armée philippine recourt encore à la torture dans les régions où elle se bat contre la guérilla communiste. — (AFP.)

## POLOGNE

## Inquiétude pour la santé de prisonniers politiques

M. Wladysław Frasyniuk, un des anciens dirigeants nationaux de Solidarité actuellement en prison, est € très diminué », en raison d'un régime carcéral sévère. Selon sa mère, qui a pu lui rendre visite en même temps que sa femme et leurs deux enfants, « sa situation est sans espoir. Il a beaucoup maigri, est malade et a fam s. La mère du prisonnier accuse l'administration pénitentiaire de vouloir « achever son fils ». Ce demier n'a droit à aucun colis alimentaire, ne peut ni écrire ni recevoir de lettres. La personnalité de M. Frasyniuk, ancien dirigeant légal, puis clandestin, de Solidarité à Wroclaw, un homme très audacieux et très populaire, semble lui valoir un traitement perticulièrement dur de la part de ses geóliers. Ainsi, il a passé tout l'hiver à grelotter — on lui refusait un pull-over dans une cellule à peine chauffée - et a été très sévèrement battu. Il a été condamné à trois ans et demi de prison en juin 1985. A Paris, des médecins français de retour de Pologne ont lancé un appel en faveur d'une vingtaine de prisonniers politiques polonais dont la santé est particulièrement menacée ou qui ont fait l'objet de sévices. A Varsovie, ils ont pu avoir un entretien avec un représentant du ministère de la justice. Ces médecins suggèrent l'envoi de lettres de soutien ou de protestation, et d'une aide pour les familles des prisonniers. (Association médicale de soutien à la Polo-gne, 82, rue d'Alésia, Paris 75014.)

## **AFRIQUE**

République sud-africaine

## Grenades lacrymogènes contre l'extrême droite

De notre correspondant

Johannesburg. - L'extrême droite avait lancé un défi au parti au pouvoir : € Dorénavant, le Parti national ne pourra plus tenir de meeting dans toute la pro-vince du Transvaal. » Le Parti national avait répliqué à la formation d'extrême droite Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB : mouvement de résistance afrikaner) : « Rien ne nous arrêtera. » Le spectacle était garanti. Son lieu: Pietersburg, lief conservateur du nord du Transvaal. Ses acteurs : d'un côté, l'AWB, qui a rameuté ses troupes et ses gros bras, et, de l'autre, M. ∢Pik > Botha, ministre des affaires étrangères, le libéral. Celui qui « est en train de creuser la tombe des Blancs ». Une belle affiche.

De part et d'autre, deux mille militants de chacune des deux formations, avec pour arbitre la police. Mais € Pik » n'est pas venu. Il a déclaré forfait devant les ardeurs bellicistes de la droite qui avait envahi le hall Jeck Botes en criant: « Nous avons gagné, nous avons pris la contrôle du pays. » La commissaire de police local, le brigadier Van Rensburg, est monté sur la scène, trouvent que tout cele n'était pas équitable. Il a donné cinq minutes aux manifestants pour dégager. Mais, après trente secondes, les grenades lacrymogènes ont explosé, provoquant

une panique généralisée. Indigné,

un membre de l'AWB s'est exclamé: « Même avac les Noirs, la police lance un avertissement. C'est dégoûtant. Il y avait des femmes et des enfants dans la

A l'axtérieur, les forces de l'ordre durent une nouvelle fois faire usage de gaz lacrymogènes pour disperser les militants de l'AWB, furieux, qui sont allés savourer cette victoire par défaut sur le stade, en écoutant leur leader Eugène Terre'Blanche, qui les a assurés du succès final.

Dans les locaux du Parti national, « Pik » Botha a expliqué que tout cela était la preuve que « la violence ne faisait rien avancer et que le gouvernement y mettrait fin, que ce soit celle de l'AWB ou celle de l'ANC ».

### MICHEL BOLE-RICHARD.

• Cinquante-six combattants de la SWAPO tués en Namibie. - Des troupes commandées par des officiers sudafricains ont tué, mercredi 21 mai, cinquante-six combat-tants de la SWAPO (Organisation du peuple du Sud-Ouest africain) en Namibie, a annoncé le général George Meiring, commandant de la force territoriale de l'Afrique du Sud-Ouest. Cet accrochage a eu lieu dans le nord de la Namibie, au cours de ce que le général a appelé une « opération de poursuite ». Il y a eu un mort parmi ses hommes. - (AP.)

## La CEE condamne le triple raid contre l'ANC

Après trois jours de laborieuses discussions sur la formulation d'une déclaration commune (le Monde du 23 mai), la Communauté européenne a condamné, jeudi 22 mai, les raids de l'Afrique du Sud contre le Botswana, le Zimbabwe et la Zambie.

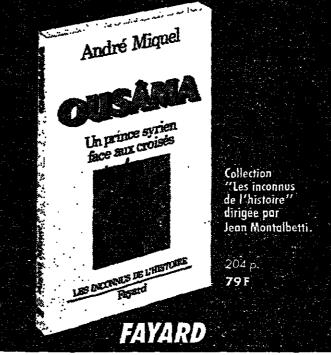
Dans un texte publié par la présidence néerlandaise de la CEE, les Douze expriment «leur profonde inquiétude au sujet des conséquences négatives de ces actions sur les possibilités d'une solution pacifique des graves problèmes de l'Afrique du Sud». Pour sa part, l'Argentine a rompu, jeudi, ses relations diplomatiques avec Pretoria pour manifester sa condamnation du raid,

Le ministre sud-africain du commerce et de l'industrie, M. de Viliers, a fait mercredi et jeudi une discrète visite en France, où il a été l'hôte du comité national des conseillers du commerce extérieur. Devant ceux-ci, il a insisté sur la nécessité d'avoir une «économie forte» — donc à l'abri des sanctions internationales — pour poursuivre une politique de «rèforme» dans son pays.

## L'HISTOIRE CHEZ FAYARD

Un livre magnifique où le rideau se lève sur les coulisses de l'Histoire, et pas n'importe quelle histoire, puisqu'il s'agit des croisades, vues du côté musulman, de la guerre sainte contre l'envahisseur franc... Formidable tableau d'un siècle et de ses tourmentes, ce livre d'André Miquel passionnera les lecteurs qui avaient déjà fait un triomphe au Guillaume le Maréchal de Georges Duby, publié dans la même collection et qui retraçait les aventures d'un contemporain du littérateur guerrier de l'islam.

Didier Eribon, Le Nouvel Observateur.



## A TRAVERS LE MONDE

CHILL

## Les « pourceaux » de M. Pinochet

Sentiago-du-Chili. — Des « traîtres » et des « pourceaux » ; c'est en ces termes que le général Pinochet a qualifié les hommes politiques qui ont organisé une réunion de l'opposition en présence de parlementaires étrangers. Regrettant de ne pas avoir interdit la conférence, le président chilien a précisé qu'il n'aveit pas été informé à temps de la venue de ces parlementaires, sinon, dit-il, « je n'aurais pas accepté qu'ils viennent dans mon pays me donner des leçons ». Faisant référence aux cercles des ex-parlementaires chiliens, le général Pinochet a déclaré : « lis sont apparus en pleine lumière, les bradeurs de la patrie qui sont capables de vendre leur mère afin d'armer au pouvoir. » L'assemblée, à laquelle ont participé pendant trois jours soixante-sept parlementaires représentant douze pays d'Europe et d'Amérique latine, était la première de ce type, treize ans après l'instauration de la dictature militaire par là président chilien. — (AFP, Reuter.)

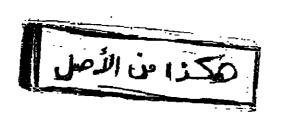
## YOUGOSLAVIE

100

## Nouvelle série de condamnations

d'Alba nais du Kosovo

Belgrade. — Les condamnations d'Albanais du Kosovo, accusés d'activités nationalistes, se poursuivent à un rythme intensif : 48 personnes ont été jugées, jeudi 22 mai, au cours de deux procès différents. Le tribunal de Pristina a ainsi condamné 27 Albanais à des peines allant de trois mois à treize ans de prison. Selon le tribunal, ces 27 personnes appartensient à l'Organisation marxiste-léniniste du Kosovo et militaient pour la transformation du Kosovo (actuellement province autonome de la Serbie) en une République fédérée à part entière. Pour les mêmes raisons, 19 Albanais nationalistes ont été condamné, le même jour par le tribunal de Titova-Mitrovica (Kosovo). Depuis les troubles du Kosovo en 1981, 1 042 personnes ont déjà été condamnées pour activités nationalistes tandis que, selon les autorités yougoslaves, 46 mouvements interdits ont été démantalés. — [AFP, AP.]



## **AFRIQUE**

### Algérie

### Quelque dix mille Touaregs en situation irrégulière ont été refoulés vers le Niger et le Mali

le merché de Tarnanrasset. La

ville, démesurément gonflée, compterait de 35 000 à

50000 habitants. Or elle doit

tout faire venir du Nord et man-

que cruellement d'eau -700 mètres cubes à peine par

jour, alors qu'il en faudrait plu-

certain temps. l'expulsion des

Touaregs en situation irrégulière

a commencé le 9 avril, sur une

grande échelle (ils sont estimés à

quelque 20000, dans la seule

région de Tamanrasset). Ce jour-

là, selon des témoignages

concordants, les grandes sur-

faces de la ville avaient été

Les Touareos s'y sont rendus en

grand nombre, 500 à 1000

d'entre eux, selon les témoins,

ont été rafiés et regroupés dans

l'enceinte du commissariat qui

fait face aux « Galeries », le 9 au

soir. Par une cruelle ironie du

sort, au même moment, com-

mencait le grand rassemblement

annuel de Der-Moulay, à une

quarantaine de kilomètres de

Tamanrasset, où affluent tradi-

tionnellement les tribus tous-

« L'opération , des Galeries »

s'est poursuivie dans les quar-

tiers de Tahaggart, Qot-el-Oued

et imechouane, à forte concen-

tration de réfusiés en situation

irrégulière, puis dans les zones

Beaucoup de non-Touaregs,

en situation irrégulière ou non, ont également fait les frais de ce

ratissage systématique. Il s'agit

feurs, techniciens, mécaniciens,

électriciens... pavés au noir par

Des brutalités ?

Dans un premier temps, seuls

les entrepreneurs de la région.

les hommes ont été ramass

Dès le 10 au matin, des carnions

réquisitionnés, notamment auprès de la Société nationale de

transport routier (SNTR), ont

commencé à les reconduire à la

froctière malienne, notamment à Timiacuine, à 500 kilomètres au

sud-est de Tamanrasset. Les

fernmes et les enfants ont suivi.

Certains récits font état de bruta-

lités, de viols et même de plu-

sieurs décès. Trente-cinq per-

sonnes seraient mortes de soif

en tentant de revenir à pied de la

frontière malienne. Des témoins

assurent qu'une Land-Rover de

la police aurait ramené sept

corps à Tamanrasset. La presse

régionale n'a pas relaté ces faits,

Les mesures d'expulsion tou-

chent également les régions de Djanet, in-Salah et Adrar. Il sem-

formés dans ces villes étaient

suivis de camions-citemes et

olacés sous la surveillance d'un

médecin, alors que les Touaregs

raffés à Tamanrasset n'ont recu

ni nourriture ni eau pendant leur

séjour au commissariat, et pas

davantage au cours de leur

frontières auraient été mieux accueillis au Niger qu'au Mali. Les autorités de Barnako auraient

refusé de recevoir ceux qui ne

pouvaient prouver leur nationa-

accepter les Noirs, présumés

maliens. Les autres auraient été

sorte de no man's land sans eau

tiendrait à la crainte des auto-

rités de voir revenir, dans le flot

des expulsés, des Touarege

maliens ayant suivi des stages

d'entraînement en Libye. Seion

nos sources, un de cas com-

mandos, en représailles aux

expulsions, aurait égorgé un

troupeau de chameaux, - dont on aurait retrouvé les têtes à

Tamanrasset - puis attaqué une

entreprise nationale en ville.

tuant deux employés avant de

s'enfuir. Quelques-uns des

assaillants - quatre à huit, selon

nos interlocuteurs, - auraient

été rattrapés à quelques kilomè-

tres à l'ouest de Tamanrasset. Ils

étaient équipés d'armes automa-

Les expulsions semblent avoir

cassé à l'approche du mois sacré

de ramadan, à la fin duquel cha-

que musulman doit manifester sa

générosité. Mais les Touaregs du

Sud algérien redoutent que la

fête de l'Aid ne coincide avec une

FRÉDÉRIC FRITSCHER.

tiques et vêtus de treillés.

reprise de l'opération.

Cette attitude peu accueillante

Les réfugiés reconduits aux

difficilement vérifiables.

illeurs spécialisés, chauf-

periphériques.

ement approvisionnées.

Décidée sans doute depuis un

seurs milliers.

Les autorités algériennes ont reconnu, mercredi 21 mai, avoir reconduit près de 10 000 Nigériens et Ma en situation irrégulière à la frontière de leur pays, mais démentent que ces expulsions lences ou à des abus.

De notre correspondant

être et avoir été. » L'adage vaut pour les Touaregs, seigneurs du désert, qui mirent le Sahara en coupe réglée pendant plus de six siècles. Chaque jour leur apporte une épreuve supplémentaire. Les voici réfugiés, taillables et corvéables à merci. Dix sécheresses les ont frappés en un siècle. isant à chaque fois leur cheptel et déplaçant les limites des aires de mouvance tacitement établies entre tribus. Point de salut pour eux, si ce

n'est vers le nord, cette Algérie qui a accueilli des vagues successives, bon gré mal gré. En janvier et février de cette année. 84 familles, soit 359 personnes, sont venues se placer sous la protection du Croissant-Rouce algérien, dans le camp d'in-Guezzam, à la frontière algéronigérienne, portant le nombre total des réfuciés de la faim sur le territoire algérien à 40 478. Ils sont principalement répartis sur deux wilayas (départements) du Sud. La wilava d'Adrar, avec son camp de Bordj Badji-Mokhtar, proche de la frontière malienne, en regroupe 12 672. Celle de Tamanrasset, grande comme la France, comprend deux camps : Tin-Zaouatine, à la frontière malienne, et In-Guezzam. Selon les chiffres officiels fournis car le Croissant-Rouge, les réfugiés recensés y sont 27 330, auxquels il convient d'ajouter les 476 qui séioument à Dianet. plus proche de la frontière libyenne. Tous sont remontés vers le havre algérien au rythme des paroxysmes de sécheresse. La première vague est arrivée en 1963, la deuxième en 1972 et la troisième après septembre

Les cieux ont été plus cléments en 1985 et il a plu au Niger et au Mali. Les autorités algériennes, le Croissant-Rouge, les responsables du Programme alimentaire mondial (PAM) et les diverses organisations non gouvernementales, parties prenantes dans le soutien apporté aux réfugiés, pensaient qu'un mouvement de retour spontané aflait s'amorcer. Il n'en a nen été. Les Touaregs ont continué d'affluer vers les camps. Ignorant depuis toujours les frontières, ils ont fait principal pôle d'attraction, mais certains sont remontés jusqu'à Ghardaïa, d'autres ont atteint les

## La rafie de Tamanrasset

Au fil des années, les Touaregs, le plus souvent sans papiers et en situation irréquilère. ont constitué dans le Sud algérien un sous-prolétariet très apprécié des employeurs, ils ont pris peu à peu des habitudes de sédentaires, scolarisant leurs enfants, participant à l'économie locale et profitant, comme tous les Algériens, des mesures sociales prises par le gouvernement. Ils bénéficient maintenant de l'assistance médicale et de l'approvisionnement du Sud en denrées alimentaires subventionnées. C'est le cas de la semoule, du sucre, du café et du thé, dont les Touaregs sont grands ama-

Ces avantages sont en partie à l'origine du malheur qui les frappe aujourd'hui. La tentation était grande, en effet, d'acheter ces denrées et de les revendre au Mali et au Niger où elles sont presque introuvables, même au prix fort. Certains Touaregs n'y ont pas résisté. Semoule et huile sont acquises en dinars algériens et revendues en devises, car le Niger et le Mali sont en zone franc. Les CFA, étant convertibles, sont très prisés en Libye où les trafiquants en transforment une partie en produits électroménagers et matériels vidéo, dont les Algériens sont friands. Les gros bonners » de ce trafic triangulaire prospèrent, ce qui n'est pas le cas des petits trafiquants. Tous sont considérés comme un fléau par les responsables de la wilaya du Sud, qui n'arrivent plus à approvisionner

# **AMÉRIQUES**

### Pérou

## APRÈS SIX ANS DE LUTTE ARMÉE

## Le Sentier lumineux a modifié sa stratégie et étendu son emprise

De notre correspondante

Lima. - Bougies et lampes à gaz portée de la main, les habitants de la capitale s'étaient préparés à une éventuelle coupure de courant à la fin de la semaine dernière pour le sixième anniversaire du début de la lutte armée engagée par le Parti communiste péruvien (Sentier lumineux, le PCP-SL).

Le seu d'artisse terroriste n'a pas eu l'ampleur redoutée. On déplore quand même deux morts et quatre blessés. Divers attentats ont eu lieu en province, notamment à Ayacucho où une voiture piégée a explosé devant le poste de police.

En six ans, la violence déchaînée par la guérilla a provoqué la mort de sept mille personnes, des paysans d'Ayacucho, pour la plupart, pris eatre les insurgés et l'armée, celle aussi d'une centaine de personnalités et de deux cent cinquante membres des forces de l'ordre. Quant aux pertes économiques, elles sont incalculables. Cet anniversaire un pen pâle prouve-t-il que le PCP-SL est en perte de vitesse, comme le soutiennent certaines autorités ?

Ce n'est pas sûr. Le PCP-SL 2 commencé sa guérilla le 17 mai 1980 en mettant le feu aux urnes et aux registres électoraux du village du Chuschi, à la veille des élections générales, qui marquaient le retour à la démocratie après douze ans de régime militaire. Il s'est lancé dans cette lutte après des années de travail souterrain dans les communautés andines du département d'Ayacucho pour saper les fonda-tions du système par une guerre d'usure qu'il estime pouvoir maintenir pendant vingt ou trente ans.

Les deux premières années, profitant de l'effet de surprise, le Sentier iumineux a obtenu des victoires acceptée par la majorité de la popu- . Les conditions de pauvreté ont sident de la Fédération agraire du

lation. Par crainte ou par sympathie. Les attaques contre les postes de police étaient bien vues. Les premiers actes de barbarie aussi : assassinat des autorités locales « vénales », des commerçants « usuriers», des «traîtres à la bonne

En janvier 1983, l'armée a obtenu le contrôle politique et militaire de la région d'Ayacucho. Cette date marque le début de la « sale guerre », avec des centaines de détenus disparus, de cadavres mutilés et la découverte de charniers. La stratégie de la terre brûlée permit aux militaires de réduire les foyers de guérilla » mais, pour la population civile prise entre deux feux, ce fut l'enser. Tous les membres des communautés furent enrôlés dans des comités de défense» pour repousser les incursions des guérilleros.

### Une patiente infiltration

Pour échapper à la contreoffensive de l'armée, le Sentier lumineux s'est replié sur les départements voisins, sans abandonner Ayacucho, et s'est lancé dans le terrorisme urbain à Lima.

La subversion fait tache d'huile », a reconnu l'année dernière le général Jarama, chargé des opérations antisubversives. Aujourd'hui, elle a installé de solides têtes de pont dans le nord du pays, dans la sierra de la Libertad et de Lambayeque, au centre, dans le Callejon de Huaylas, et, surtout, au sud, dans la région de Puno qui risque de devenir un nouvel Ayacucho, car les sendéristes penvent devenir le « bras armé» des paysans sans terre qui envahissent les coopératives. Le spectaculaires à Ayacucho où, dans secrétaire général de l'APRA à tard près de Callapachayoce, à demi un premier temps, sa tutelle a été Puno, M. Luis Gutierrez, estime : calciné. M. Evaristo Quispe, le pré-

favorisé un dangereux bouillon de culture et nous n'avons pris que des mesures paternalistes. »

Le Sentier lumineux en perte de vitesse? Il semble plutôt qu'il ait modifié sa stratégie. D'une part, pour échapper au harcèlement des forces armées. De l'autre, pour essayer de s'implanter dans les coopératives agricoles du nord et du sud du pays ou dans les syndicats de mineurs du centre. Il n'a pas renoncé à l'intimidation - quatre dirigeants des mineurs out été exécutés pour avoir signé un accord avec le gouvernement, - mais il a aussi recours à une subtile et patiente infiltration.

La prise de pouvoir, le 28 juillet 1985, par le social-démocrate Alan Garcia n'a pas modifié l'attitude des sendéristes. Ils luttent contre un système et non pas contre un régime, que celui-ci soit conservateur, socialmocrate ou marxiste.

Pour le président Garcia, la sub-

version est sans doute le défi le plus difficile. Il a essayé de mener la bataille sur plusieurs fronts. Il a donné l'ordre à l'armée d'en finir avec la « salle guerre ». Mais les militaires n'ont pas de stratégie de rechange. Certes, après le massacre d'Accomarca, en août (67 morts), les dénonciations de violations de droits de l'homme s'étaient atténuées, mais, avec l'offensive de la fin mars, elles ont repris (73 guérilleros ont été tués et 19 capturés). La mentalité n'a guère changé, si l'on en croit le chef de la police parlant du village de Matapuquio : «Si les guérilleros n'ont tué personne dans cette communauté, c'est que tous sont communistes. »

Le 27 avril, le dirigeant local de la gauche unie, M. Mamerto Huamani, a été appréhendé par l'armée. roué de coups devant sa femme. Son corps a été retrouvé dix jours plus

département d'Ayacucho, qui vient de présider un congrès réunissant près de quatre cents communautés. déclare : « Notre problème est moins celui des militaires que celui des paramilitaires de défense civile. Ils volent, violent, séquestrent, tuent, avec la bénédiction de l'armée... Dans ce climat de violence, la tentative de relance de l'économie du département d'Ayacucho, n'a guère

de chance de succès. Pour freiner l'action subversive dans la capitale, M. Garcia a déclaré l'état d'urgence et le couvrefeu. Une mesure qui n'a pas dissuadé les terroristes. Le jour de la fraternité apriste, les guérilleres ent commis en un quart d'heure quinze attentats, dont huit contre des ambassades. Après l'assassinat, le 5 mai, du contre-amiral Carlos Alberto Ponce, l'armée et le procureur de la nation ont réclamé la peine de mort pour les terroristes. Une mesure que le chef d'Etat a rejctée.

Alors, que faire? Les services de renseignement estiment que si le Sentier lumineux maintient son rythme actuel, le danger de déstabilisation du régime sera réel, d'autant plus qu'il a pu infiltrer la police, l'armée et certaines entreprises publiques, alors que les services secrets ne savent rien ou presque sur les dirigeants du PCP-SL. Le maire marxiste de Lima,

M. Alfonso Barrantes, qui condamne anssi l'aventure fanatique du Sentier, a proposé la formation d'un front commun de défense civile contre le terrorisme. Le général à la retraite Mercado Jarrin, directeur du centre d'études stratégiques, va plus kin: «Si nous voulons défendre la démocratie, nous ne devons pas laisser l'armée porter à elle seule cette responsabilité. La population tout entière doit s'organiser pour lutter contre le terrorisme, maison. =

"NICOLE BONNET.

## Guatemala

### Le président du Nicaragua assiste à la réunion des chefs d'Etat d'Amérique centrale

centrale (les présidents du Guatemala, du Salvador, du Honduras, du Costa-Rica et du Nicaragua) doivent se rencontrer le samedi 24 mai à Esquipulas, au Guatemala, une petite localité proche de la frontière du Honduras et du Salvador. Cette réunion a lieu à l'initiative du président guatémaltèque, M. Vinicio Cerezo, et les participants doivent se prononcer sur la création d'un Parlement centre-américain et faire le point sur les chances de mettre fin aux conflits armés dans la région.

M. Daniel Ortega, président du Nicaragua, n'était pas présent le 6 mai à Sau-Jose-de-Costa-Rica pour la prise de fonction du nouveau président, M. Oscar Arias. Il n'avait pas été invité. Le fait qu'il assiste cette fois à une réunion au sommet des dirigeants des pays d'Amérique centrale est considéré comme un signe encourageant par les observateurs, qui n'entretiennent cependant guère d'illusions sur la possibilité de convaincre les Nicaraguayens de signer, le 6 iuin, la version de l'acte de paix mis an point par les pays membres du groupe de Contadora

## Haīti

 Mission française de coopéra-tion en Haili. – Le ministre français de la coopération, M. Michel Aurillac, a annoncé l'envoi dans les prochains jours d'une mission de coopé-ration à Haïti. Conduite par la député (RPR) de la Marne, M. Bruno Bourg-Broc, elle aura pour tache de procéder à l'évaluation des nombreuses actions menées par la France dans ce pays et de proposer au ministre français un programme concret en vue de la réunion de la commission mixte franco-haftienne, qui se tiendra en juillet à Port-an-Prince. - (Reuter.) (AFP.)

Cinq chess d'Etat d'Amérique (Mexique, Colombie, Panama, Ve-

La dernière réunion du groupe de Contadora, à Panama, s'est soldée par un nouvel échec. Le Nicaragua estime que l'acte de paix tel qu'il est formulé ne lui apporte pas de garanties suffisantes pour sa sécurité. Et M. Daniel Ortega a rappelé cette semaine que son pays réclamait la fin de l'agression des Etats-Unis » et qu'il refusait de négocier sur les e armements défensifs ». M. Ortega a affirmé le jeudi 22 mai à Managua que la volonté des Etats-Unis de voir son pays réduire ses armements - est un piège pour liquider la révolution sandiniste grâce à l'invasion du Nicaragua par cent mille soldats amé ricains ». Et il a réaffirmé que le Nicaragua ne réduira pas son potentiel militaire « tant qu'il estimera être agressé par les Etats-Unis ». « Nous sommes preis, a dit M. Ortega, à négocier un accord sur l'armement offensif, mais nous n'accepterons jamais de négocier sur notre armement défensif. »

Une nouvelle réunion du groupe de Contadora doit avoir lien le 27 mai, après la rencontre au sommet d'Esquipulas et avant la date limite du 6 juin, fixée par le groupe pour une signature de l'acte de paix. — (AFP, UPL)

 Managua proteste contre l'ex-pulsion par Washington de deux diplomates nicaraguayens. - Le gouvernement sandiniste a protesté le jeudi 22 mai contre l'expulsion de deux diplomates nicaraguayens en poste à Washington et a qualifié cette mesure d'elnjuste et arbitraire .. Le département d'Etat 2 décidé d'expulser M. William Vigil, conseiller politique, et M= Miriam Hooker, attachée de presse. -



## République dominicaine Les deux candidats à la présidence envisagent

de former un gouvernement d'union

Saint-Domingue (AFP, UPI). -Les deux principaux candidats à la présidence, MM. Jacobo Majlata (PRD, au pouvoir) et Joaquin Bala-guer (PRSC, conservateur) sont parvenus à un accord, à l'issue d'une rencontre qui a duré une houre et demie le jeudi 22 mai. Une nouvelle junte électorale sera constituée qui devra procéder à un nouveau décompte des votes. A l'issue du résultat, un gouvernement d'union nationale sera formé « quel que soit le gagnant ». L'annonce de cet accord, faite par M. Majluta, qui a déclaré parler en son nom et en celui de son rival M. Balaguer, pourrait ainsi mettre fin à la crise électorale qui a suivi les élections du vendredi 16 mai en République dominicaine.

Cependant, un certain nombre de points demeurent encore obscurs. M. Majluta qui a indiqué que personne n'avait rien à craindre du nonvesu gouvernement, soulignant que les libertés et les droits de l'homme scraient respectés. Mais il n'a pas précisé si le nouveau décompte des votes interviendrait sur l'ensemble des bureaux de vote ou sur ceux qui restaient encore à déponiller (233 sur 6 (125).

Il s'est également abstenu de pré-ciser ai un accord avait été trouvé sur le nom du futur président. Les résultats actuels et l'isolement de M. Majluta avant cette réunion laissent penser, selon les observateurs, qu'il devrait s'agir de M. Balaguer qui, selon les derniers résultats offi-ciels, bénéficiait d'une avance

## Colombie

### Le candidat libéral, M. Virgilio Barco, favori pour l'élection présidentielle du 25 mai

Bogota (AFP). – Quatorze mil-lions de Colombiens doivent élire, dimanche 25 mai, un nouveau président pour un mandat de quatre ans. Comme le veut la tradition politique dans ce pays de 28 millions d'habi-tants, deux candidats ont une chance de l'emporter, celui du Parti libéral, M. Virgilio Barco, soixantequatre ans, et celui du Parti conservateur, M. Alvaro Gomez, soixante-

Deux autres postulants à la succession de M. Belisario Betancur sont inscrits, même s'ils sont de fait marginalisés par la domination des deux partis traditionnels. Ce sont M. Jaime Pardo Leal, candidat de l'Union patriotique, qui regroupe de nombreux petits partis de gauche, dont le Parti communiste et les militants des Forces armées révolution-naires de Colombie (FARC) (le motivement de guérilla qui a accepté le processus de paix engagé par le président Betancur), et M<sup>me</sup> Régina Betancourt, dont le mouvement Metapolitique unitaire mêle la magie à la politique,

A la suite des résultats des élec-tions législatives et régionales du 9 mars, les politologues et les sondages prédisent la victoire de M. Virgilio Barco. Le Parti libéral de cet ancien ministre, ancien am-bassadeur à Washington et ancien. maire de Bogota, a, en effet, rem-porté 48 % des suffrages lors de ce dernier scrutin, contre 39 % en faveur du parti de M. Alavaro Gomez. Selon les experts, l'écart de 600 000 voix entre libéraux et conservacurs, en mars dernier, constitue un handicap trop important pour pouvoir être comblé.

Contrastant avec une atmosphère relativement caime, que n'arrivent pas à troubler une recrudescence des actions de guérilla ni une certaine dégradation de la sécurité dans les zones urbaines, les deux candidats se sont livrés à une escalade verbale à la limite de la violence. M. Alvaro Gomez a fait une forte surenchère électorale, promettant notamment une lei sur le divorce et des facilités pour les étudiants, alors que le can-didat du Parti libéral, se présentant comme un gestionnaire rassurant. s'est borné à exposer un programme général de réformes des institutions et de lutte contre la violence et la

C'est en fait, soulignent de nombreux observateurs, le président sortant, M. Betancur, qui apparaît comme un des vainqueurs du scrutin en raison du souci qu'il a mis à assurer, grace au conceurs de la police et de l'armée, le calme et la régularité qui ont marqué le scrutin de mars.

M. CHIRAC sfrance n'a

L 12 2

医水体 经额票

groups and 200 Tomas in

w arrest ? in the state and the second - Lander in the state in the ...... 🛰 a<u>a</u> a**a aya**a ・ perses **22 200**0 north one state 🍇 12 人名法格勒 200 1920年 東西部門 アールマルダイを開発 AL THE COMPRESS マングラ 

Compared the Compared to and the second second second ं र अध्य द्वेद THE CALLS AL ALLEGE STATE مفيادا كا The second secon The Company 🗱 tenting in the comment 4 (4) **(** ) man grift

் சுத்தம்

L'amélioration AND INC. TO PASSE!

minimum in a silver state of the silver state Artist to the second 7-15 M A STATE OF THE COMME Die fer eine eine aren 🐲 China and Cond Room Taring the second

Total Control of the THE SERVICE SERVICE A STATE AND A STATE OF THE STAT Signature promise see The Property of the Party of th the street is governor 24 Care - La Bests 60 The second secon

Mary de la commence Agencia and en C. - Carre sur tross de de la comment de dellars de la commentante del commentante de la commentante de l Marie

the control of the second of t the state of the part of the state of the st

MATELET . HOTEL DI PROMC Carrie Siamo Lovatoke as its Par poly cores double Secretary of colon CORPA South poly-coton Solitor Cotton

Et des millien THE CHEMISES CENTRE CHE 1 7 77 Man Hoteld

## DIPLOMATIE

### M. CHIRAC DEVANT L'ASSOCIATION DE LA PRESSE DIPLOMATIQUE

## La France n'a aucune intention de se désengager au Liban

Invité à déjeuner par l'Associa-tion de la presse diplomatique, jeudi 22 mai. M. Jacques Chirac a en l'occasion de préciser ses vues et ses intentions sur un certain nombre de grands dossiers de la politique étrangère de la France. C'était la première fois depuis son arrivée à Matignos que le premier ministre se livrait ainsi aux questions des jour-

Comme il devait s'y attendre, M. Chirac a été interrogé sur les effets de cette - dyarchie au sommet . en matière diplomatique. S'agissant des grands principes, le premier mi-nistre a conservé un ton résolument légitimiste. Tout commentaire sur la cohabitation, a-t-il estimé, « risque-rais de porter atteinte à la sérénité politique que je souhaite préser-ver ». Et, bien qu'il comprenne « que les journalisses en évoquent les dangers, les drames potentiels.
M. Chirac a renvoyé ironiquement ses questionneurs, à propos de la co-habitation, à la Constitution, et au... message de M. Mitterrand au Parlement: là aussi « la Constitution, toute la Constitution, rien que la

La politique agricole commune ne risquerait-elle tout de même pas de provoquer des tiraillements entre l'Elysée (où l'on n'a pas apprécié certaines exigences de M. Guil-laume à Bruxelles) et Matignon, notamment dans la perspective du conseil européen de La Haye, où le premier ministre se rendra, comme le ches de l'Etat ? « S'il y a des difficultés, ce que je n'escompte pas pour ma part, ce ne sera pas sur le PAC, a réponda M. Chirac. Tel ou tel membre de l'entourage du prési-

évoque des difficultés de cette noture entre nous (...). Cela relève des appréciations personnelles des col-laborateurs. Il faut toujours faire la part des choses. De même pour l'accord sur l'élargissement de la CEE : on peut et on va en rediscuter certains aspects techniques, mais il n'est pas question de le remettre globalement en cause.

Seni véritable accroc dans ce tissu d'amabilités cohabitationnistes : interrogé sur un éventuel désengagement de la France au Liban, qui se serait notamment manifesté à propos du mandat et des effectifs de la FINUL, M. Chirac s'est écrié : « Je ne sais pas comment on s'en est expliqué à l'ONU. Probablement mal, puisque nous n'avons pas été compris! Le représentant perma-nent de la France auprès de l'organi-sation, M. Claude de Kémoularia, n'est pas ambassadeur de la «carrière», mais un ami personnel de M. Mitterrand...

Le premier ministre, en tout cas, a insisté : « La France n'a aucune intention de se désengages du Liban, aucune. Peu de peuples étrangers au Liban ressentent avec autant de peine que le nôtre l'épreuve absurde que subit un pays qui a si souvent donné l'exemple de la convivialité, de la tolérance, du dynamisme et de l'intelligence. » Quant à la FINUL, à ce que souhaite simplement la France, c'est d'être déchargée de la logistique (puisque, à côté de son bataillon opérationnel Paris y entre-tient un bataillon logistique) : « Quelle que soit la réputation de nos cuisinters, a noté M. Chirac,

nous n'avons pas vocation à assurer ce service indésiniment. Si nous rapatrions notre pataillon logistique, nous pouvons remoyer un bataillon opérationnel. Le problème est que, chez nos partenaires, on ne se bouscule pas pour faire la cuistance.

Les rapports avec la Syrie? et nous sortons manifestement d'une période de bas, a ajouté M. Chirac. Mais puisqu'il n'y a pas de solution au drame du Liban contre la Syrie, il faut bien la trou-ver avec elle. Le premier ministre a indiqué au passage qu'il était invité à Damas, et que seul le souci de s'absenter de Paris le moins possible en ce moment le conduisait à ne pas s'y rendre dans l'immédiat. Il a même estimé que la proposition « tripartite » que les Syriens avaient faite à propos du futur statut du Liban avait peut-être « été rejetée un

### **Démarquage**

A propos de l'initiative de défense strategique américaine, M. Chirac a à la fois estimé qu'il ne s'agissait pas, pour la France, de rechercher un accord précis avec les Etats-Unis - accord dont ceux qui ont été conclus par Washington avec Londres et Bonn montrerajent par avance les limites - mais de ne pas « rester à l'écart de ce grand mouve-ment inévitable, irréversible et justi-fié ». « Il serait tout à fait irresponsable de rester au bord de la route », a ajouté M. Chirac, surtout si l'on songe que la France est « la troisième puissance spatiale ». Mais il n'a pas précisé quels prolongetition de principe : « Je ne laissera 

France avec le tiers-monde. M. Chirac s'est également démarqué de la politique de ses prédéces seurs, mais sans fracas. Nous n'avons pas « les moyens d'une sorte de tiers-mondisme général, a-t-il dit, et il nous faut donc concentrer nos moyens, sur l'Afrique francophone en particulier, en faisant preuve de plus de modestie ailleurs. Par exemple en Amérique centrale, région où, - malheureusement, nous n'avons pas beaucoup d'intérêts, de compétences et de responsabilités », et où il n'est » pas question de sou-tenir Cuba ou le Nicaragua », l'aide aux « contras » qui combattent le régime de Managua étant, elle, « le problème des Etats-Unis ». MM. Houphouet-Boigny, que M. Chirac a recemment rencontré, et Bourguiba, avec qui il déjenne sa-

medi, ont été salués au passage - la Tunisie devant être sûre qu'en cas d'agression « elle trouverait naturellement la France à ses côtés ». D'une manière générale, le premier ministre est hostile à l'annulation de la dette des pays en voie de développement, « solution facile à préconi-ser losqu'on n'a pas sol-même de créances », mais prêt à examiner son rééchelonnement et la réduction des

Quant à l'Afrique du Sud, où Paris vient de décider de renvoyer son ambassadeur, M. Chirac a condamné la politique de sanctions, qui « ne sert qu'à donner bonne iscience aux nantis - et dessett la population noire, et estimé qu'il va-lait mieux discuter avec ses dirigeants. Si le président Botha devait venir en France, ce pourrait être à la faveur d'une commémoration - par exemple celle du sacrifice des sol-dats sud-africains tués et enterrés dans l'Hexagone durant la dernière guerre - et de toute façon il n'y aurait pas, a semblé signifier le premier ministre, à en faire tant d'histoires: « Nous rencontrons des chefs d'Etat chez qui les droits de homme ne sont pas mieux respectés qu'en Afrique du Sud (...) et pour lesquels on déroule pourtant le tapis rouge!»

Interrogé sur le sort des otages français notamment en relation avec ses contacts iraniens (lire d'autre part l'article d'Alain Fralon). M. Chirac a indiqué qu'il n'était pas partisan des missions officieuses, avec des personnages cou-leur de muraille, qui se promènent d'aéroport en aéroport, prétendent avoir des contacts et parfois même, hélas, en ont », de prétendus émissaires de tel ou tel, qui agissent « dans des circonstances qui s'appa-rentent davantage à la commedia dell'arte qu'à la diplomatie effi-

Celle-ci, selon le premier tre, suppose à la fois un peu plus de clarté dans le choix des personnes, mais aussi de discrétion : les otages, moins on en parle, mieux on les sert ». Une remarque dont il a aussi étendu le bénéfice aux deux agents français détenus en Nouvelle-

### Les alliés de l'OTAN ont approuvé du bout des lèvres la modernisation des armes chimiques

De notre correspondant

tion embarrassée que le comité des plans de délense de l'OTAN, qui réunit les ministres de la délense de l'alliance, à l'exception de la France, a donnée, jeudi 22 mai à Bruxelles, au projet américain de reprendre la fabrication d'armes chimiques modernes. Répétant ce qui avait été dit quelques jours plus tôt au niveau des ambassadeurs, plusieurs ministres ont exprimé des réserves au cours du débat, certains, à savoir ceux des Pays-Bas, du Danemark et de la Norvège, sans oublier la Grèce, de façon plus bruyante que d'autres.

Le Congrès des Etats-Unis a voté les crédits nécessaires à la reprise de la fabrication des armes chimiques en posant notamment comme condition que leur inclusion dans les • objectifs de force • pour la période 1987-1992, présentés par les Etats-Unis à l'OTAN, ne se heurtent pas à des objections de la part des alliés européens (le Monde daté 11-12 mai).

M. Caspar Weinberger, le secrétaire américain à la défense, a pu constater, à l'issue de la réunion que ces projets avaient bel et bien été adoptés, sans qu'aucune opposition formelle se soit manifestée. Il en a tiré la conclusion que l'affaire ne devrait plus poser de problèmes majeurs devant le Congrès. Il reste à savoir si celui-ci interprétera comme un acquiescement une atti-tude qui s'apparente davantage à une absence de veto et n'implique chez la plupart des alliés aucune forme de réelle adhésion.

Au reste, ceux qui auraient des états d'âme disposent d'atouts et de temps pour freiner le déclenchement de l'opération. En effet, le Congrès a posé comme condition supplémentaire que le Pentagone indique comment, en cas de crise, il projetait de développer et d'utiliser ces nouvelles armes chimiques et que le plane ainsi établis fassent l'objet de concertation avec les partenaires européens. Ce sont là deux exigences qui ont encore à être rem-

• M. Giscard d'Estaing et les relations américaino-européennes. -M. Giscard d'Estaing, qui fait une série de conférences sur les perspectives économiques et monétaires en Europe, dans plusieurs villes des Etats-Unis, a déclaré, jeudi 22 mai, à propos du refus de plusieurs pays européens, dont la France, de s'associer au raid américain d'avril dernier sur la Libye : « L'opinion publifortement l'absence de solidarité des alliés et cela revient constamment dans les conversations ». Il a toutefois ajouté : Les relations américano-européennes sont plus dégradées dans l'opinion publique américaine que dans la classe politique ». - (AFP.)

M. Weinberger a fait savoir que les Etats-Unis, tout autant que leurs alliés, étaient favorables à une interdiction totale, avec contrôle sur place, des armes chimiques, ajoutant que jamais les Américains ne feraient usage les premiers de telles armes. Des négociations sont en cours à Genève en vue d'approuver une nouvelle convention internationale qui prévoirait cette interdiction ainsi que la destruction des stocks existants.

Mais elle piétine, et pendant ce temps, ajoute le secrétaire améri-cain, les Soviétiques modernisent activement leur arsenal. - Il est capital que nous modernisions nos propres armes, tant pour faire face à cette menace que pour avoir une chance d'amener Moscou à envisager enfin avec sérieux la négociation ., observe M. Weinberger.

#### Deux nouveaux ambassadeurs

#### Port-Vila: M. CRÉPIN-LEBLOND

M. Henri Crépin-Leblond a été nommé ambassadeur de France à Port-Vila (Vanuatu), en remplacement de M. Philippe Baude, a annoncé, mercredi 21 mai, le ministère des affaires étrangères.

[Né le 21 juillet 1932, licencié en droit, breveté de l'Ecole nationale de la France d'outre-mer, M. Crépin-Leblond a d'abord été détaché au ministère de la coopération en 1960 et affecté à Brazzaville jusqu'en 1964. Intégré dans le corps des conseillers et secrétaires des affaires étrangères, il a ensuite été nommé à l'administration centrale (Europe) jusqu'en 1965, puis chargé de mission au cabinet du secrétaire d'Etat aux affaires étrangères; revenu à l'administration centrale en 1966 (affaires culturelles et techniques, puis coopération technique), M. Crépin-Leblond a été envoyé en poste à Belgrade en 1969, à Solia en 1972 et, après un nouveau passage à l'administration centrale, de 1976 à 1983 (affaires économiques et financières), nommé pre-mier conseiller à Rabat, en juillet 1983.]

### Aden: M. ROUQUETTE

M. Jacques Rouquette, conseiller des affaires étrangères, est nommé ambassadeur de France à Aden (Yémen du Sud), en remplacement de M. Pierre Audebert, a annoncé, jeudi 22 mai, le Quai d'Orsay.

[Né le 31 janvier 1931, licencié en droit, diplômé de l'Institut des hautes études marocaines (arabe). M. Rouquette a d'abord servi au Maroc avant d'être intégré au cadre Orient des secrétaires des affaires étrangères puis de rejoindre l'administration centrale (affaires économiques), en 1961. Il a ensuite été affecté à Bucarest en 1965, à Djeddah en 1969, à Koweit en 1972, à Niamey en 1975, à Alger en 1977, et de nouveau à l'administration centrale (Afrique du Nord et Moyen-Orient) en

### L'amélioration des relations entre la France et l'Iran

(Suite de la première page.) Qualifier ainsi l'Irak « d'alliée » de la France est une formule qui laisse, apparemment, peu de marge au compromis sur un des points essentiels du contentieux franco-iranien. Il est vrai que M. Chirac n'en a pas moins souligné, avec vi-gueur, que la France «était toute prête à normaliser ses relations avec

prete à normaliser ses retations avec l'Iran ». « C'est dans cet esprit, a-t-il dit, que j'ai pensé qu'il était légitime à ouvrir le dialogue. »

Avant que M. Chirac ne tienne ces propos, le vice-premier ministre iranien s'était, lui, montré quelque peu optimiste quant à cette reprise du dialogue franco-iranien. Avec une insistance remarquée, il à re-levé lors d'une conférence de presse, « le climat amical et com-préhensif » ayant entouré ses conversations à Paris, avant d'ajoutet : « Nous considérons ce voyage, dans l'ensemble, comme positif. » Il a même fait l'éloge du premier mi-nistre français, déclarant notam-ment : « Avec l'arrivée du gouverne-ment de M. Chirac, nous avons été témoins d'une évolution positive [de la part de la France]; nous avons le sentiment que M. Chirac porte une attention particulière à la situation stratégique de l'Iran, (...) et cela nous renforce dans notre conviction que l'on peut aboutir. -

Tarigoriae.

たいでは 物理

Carrier of Street

Il s'agit d'-aboutir > sur trois - Le prêt de 1 milhard de dollars

- Le prêt de 1 miliard de collars consenti par l'Iran, en 1974, au Commissariat à l'énergie atomique. « Le prêt doit être remboursé incon-ditionnellement », a dit M. Moayeri-Le dossier est techniquement très complexe, la France, comme l'a fait remarquer M. Chirac, se considérant, de son côté, comme «égale-ment créancière de l'Iran pour un ensemble de grands contrats qui ont été rompus sans dédommag

Costume laine fine

Veste 100 % coton

Costume piume lavable

Pant. poly coton doublé

Chemise 100 % coton

Blouson poly-coton

Polo 100 % coton

128, rue de Rivoli

Chemisette 100 % coton

CHATELET . HOTEL DE VILLE . S: MICHEL

**PROMOTION** 

**EXCEPTIONNELLE** 

Et des milliers d'articles...

CENTROL CHEMISES

74, rue de Rivoli

Metro Hotel de Ville

anrès la révolution iranienne. Mais. de part et d'autre, on relève que les études sont déjà avancées et que des progrès pourraient être rapidement réalisés.

- L'accueil accordé par la France aux opposants à la République isla-mique, et notamment aux Moudja-hidines du peuple de M. Mahsoud Radjavi. L'Iran considère qu'ils mè-nent à partir du territoire français des activités subversives, incompati-bles avec le staint de réfugiés politi-ques. M. Moayeari a indique que l'Iran avait sollicité l'extradition de l'Iran avait sollicité l'extradition de certains de ces opposants, « ceux dont les mains sont soullées de sang », a-t-il dit. Il s'est, toutefois, absteun de fournir des détails à ce sujet, tout en laissant entendre que M. Radjavi faisait partie des personnes réclamées par Téhéran. Paris paraît être disposé à modérer quelque peu les activités militantes des Mondiahidin, mais, pour autant, a relevé M. Chirac, « la France n'a pas l'habitude d'expulser des réfu-giés politiques dans leur pays d'ori-gine, et il est tout à fait exclu qu'elle puisse prendre des mesures de cette nature ».

- Reste la question du soutier français à l'Irak, en guerre depuis six ans avec l'Iran. Parce qu'elle toula plus épineuse dans le contentieux entre Paris et Téhéran. Faut-il interpréter les propos de M. Chirac réalfirmant, avec vigueur, l'importance des relations franco-irakiennes comme étant destinés à rassurer Bagdad, qu'une amorce de rappro-chement entre Paris et Téhéran ne peut qu'inquiéter? Pour sa part, M. Moayeri s'est montré prudent. Il s'est borné à indiquer qu'il souhaitait que la France observe « une neutralité positive » à l'égard du conflit : Téhéran ne demande pas que la France lui livre du matériel

990 F

850 F

595 F

245 F

199 F

175 F

395 F

44, bd St-Michel

Metro St-Machel

99 F

2991F

conclue pas de nonveaux contrats d'armements avec l'Irak. Quoi qu'il ea soit, il est clair que c'est bien cette question de l'attitude de Paris envers les bélligérants qui sera dé-terminante quant à l'évolution des relations entre la France et l'Iran.

Côté français, on souligne que la visite de M. Moayeri n'était pas destinée à permettre aux deux parties d'entrer dans le détail des négocia-tions sur le contentieux, mais « à créer une atmosphère favorable ». C'est chose faite, assure-t-on, en re-levant qu'il y a maintenant « une réelle volonté de faire avancer les En toile de fond de ce renouveau

du dialogue franco-iranien, figure, bien sûr, aussi, la question des Francais retenus en otage au Liban par des chiites libanais pro-iraniens. D'abord catégorique, M. Moayeri a expliqué qu'il s'agissait là d'un problème entre la France et le Li-ban ». « Si l'Iran, a-t-il affirmé, a des sympathisants partout dans le monde, il n'approuve pas toutes les actions qu'ils commettent ». Mais le responsable iranien a aussitôt ajouté que Téhéran n'en comptait pas moins - faire des efforts - et - user de son influence » pour tenter de ré-soudre cette question. La remarque est prudente et il est évidemment encore trop tôt pour en mesurer la por-

De même peut-on s'interroger su la portée exacte de la condition qu'a semblé poser M. Chirac en déla-rant: « Une nation qu'a les respon-sabilités de l'Iran se doit d'être exemple de toute espèce de soupço à l'égard de quelque connivence vis-à-vis de toute action de terrorisme, avec prise d'otages. Le préolable à toute normalisation, c'est (...) que les autorités de ce pays fassent tout ce qui est en leur pouvoir pour par-ticiper au règlement du problème des otages français. »

ALAIN FRACHON.

## **PROCHE-ORIENT**

Selon le quotidien « Bild »

L'ANCIEN DIPLOMATE LIBYEN assassiné a Berlin-Est ÉTAIT UN AGENT DE LA CIA

Bonn (AFP). - L'ancien diplomate libyen qui, selon la presse du groupe Springer, a été retrouvé assassiné au début du mois à Berlin-Est ( le Monde du 23 mai) était un agent de la CIA américaine, infiltré dans le bureau populaire (am-bassade libyenne) en RDA, affirme le quotidien à grand tirage Bild.

Selon Bild, qui cite des sources proches des services de renseignements occidentaux, Mouammar Ashour aurait communiqué aux responsables américains des informaponsables anentenia des mitulations incriminant Tripoli dans l'attentat contre la discothèque La Belle (deux morts et plus de deux cents blessés le 5 avril). Il aurait, selon ces mêmes sources, été assassiné sur ordre personnel du colonel Ka-

Mohammad Ashour, quarantedeux ans, qui préparait un doctorat de sciences politiques à l'université libre de Berlin-Ouest, a été selon la presse Springer abattu d'une balle dans le dos dans un parc de Berlin-Est dans la nuit du 2 au 3 mai.

Si Cannes écoute Mozart, pourquoi aller à Salzbourg cet été?

4.700 chambres d'hôtels. 3.000 appartements. Gastronomie 33 plages de sable fin. Sports nautiques.

C'est étonnant, c'est Cannes. COTE

Nuits du Suquet du 5 au 15 juillet 1986. "Camérata Ac Centre de voile pour les jeunes. Tennis. et 100 événements spectacles. Cannes ose être la ville la plus égoïste de l'été. Direction du Tourisme de Cannes. Tél. 93.39.24.53.

## VOTÉE PAR LA GAUCHE ET L'EXTRÊME DROITE LA MOTION DE CENSURE N'A PAS ÉTÉ ADOPTÉE

La motion de censure déposée par les socialistes à recueilli, le jeudi 21 mai à l'Assemblée nationale, 284 volz. Si elle a fait le plein des suffrages de gauche et d'extrême droite (à l'exception de celui de M. Edonard Frédéric-Dupont), il ini en a manqué cinq pour obtenir la majorité absolue. Le gouvern ment n'a donc pas été renversé, et le projet de loi rétablissant le scrutin majoritaire à deux tours et autorisant le gouvernement à découper, par ordon-nances, les 577 nouvelles circonscriptions, a été considéré comme adopté en première lecture.

Aucune voix de la majorité n'a donc manqué à M. Jacques Chirac, alors que les conditions d'application de cette réforme avaient suscité quelques

remous entre le RPR et l'UDF, et un sein de ces deux formations. Nul ne s'est élevé, dans la majorité. pour exprimer queiques réserves, au cours de ce débat, si ce n'est M. Charles Millon, proche de M. Raymond Barre, qui a estimé que le recours aux ordonances n'était peut-être pas justifié. Seuls les barristes du Parti républicain out ainsi pris part, au nom de l'UDF, au débat. Aucun de ceux qui, un ps, avaient été partisans d'un autre mode de scrutin n'a participé à la discussion.

Les critiques ont été sévères, en revanche, de la part des opposants. Les orateurs du Front national comme ceux du Parti communiste ont vu, dans la volonté gouvernementale de rétablir le scratin majo-

ritaire, le souci d'amoiadrir, voire de faire disparatire, leur représentation parlementaire. Les interrenants socialistes ont aussi estimé que le premier ministre cherchait, avant tout, à s'assurer une majorité solide et disciplinée dans une future Assemblée, fût-ce au détriment de l'UDF.

M. Chirac et ceux qui l'ont souteun ont, su contraire, expliqué qu'il s'agissait de rétablir un des « pillers » des institutions de la V République. Ce ont ainsi confrontées deux conceptions da rôle de l'Assemblée. D'un côté, on attend d'elle qu'elle dégage une majorité gouvernementale incontestable. De l'autre, on estime qu'elle doit être le reflet des diverses opinions politiques existant dans le pays. A chacune de ces fonctions correspond un mode d'élec-

ALLONDON OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE

Le projet doit maintenant être soumis su Sénat. qui derrait s'en saisir des qu'il aura achevé l'examen de la loi d'habilitation économique et sociale. La tradition voulant qu'une des chambres du Parlement laisse l'autre maîtresse de son fonctionnement et de laisse l'autre maitresse de son touccomment et de son système électif, les sénateurs pourraient n'apporter aucune modification au projet tel qu'il a été considéré comme adopté par les députés. Il serait donc adopté définitivement sans avoir à revenir devant l'Assemblée nationale, sanf si le président de la République et (ou) le Conseil constitutio

## La majorité est unie pour accepter le retour au scrutin majoritaire

M. Jacques Chirac ayant engagé découpage. Aux députés UDF, responsabilité de son gouverne-M. Dumas lance : « Pendant ces six la responsabilité de son gouvernement sur l'adoption du projet de loi rétablissant le scrutin majoritaire à deux tours et autorisant le gouverne-ment à délimiter par ordonnances les circonscriptions, avant même toute amorce de débat, la seule discussion de ce texte a lieu le jeudi 21 mai lorsque l'Assemblée nationale discute de la motion de censure déposée par les socialistes.

### M. Dumas : agité et inquiétant

M. Roland Dumas (PS, Dordogne) commence par affirmer que découper les circonscriptions par ordonnance constitue « un véritable détournement de la Constitution ». Selon hii, le gouvernement souhaite, par la procédure retenue, éviter l'« émiettement de sa majorité » et le jugement du Conseil constitutionnel sur le découpage. Il rappelle que celui-ci « est aujourd'hui réalisé », les « tractations » ayant eu lieu place Beauveau, tantôt dans l'officine des secrétariats politiques de la majorité, parfois aussi dans un appartement privé . Ainsi, ajoute-t-« chacun, dans la majorité, a en poche le découpage qui lui

Prenant l'exemple de la Lozère et de la Savoie, il montre que l'écart de 20% de population entre les circonspeuplées et la moyenne de chaque département pourra aboutir à des différences de 1 à 4,350 par rapport à la population des circonscriptions suivant les départements alors qu'actuellement elles ne sont que de 1 à 2.9. Le porte-parole socialiste assure qu'il y a là violation de l'article 3 de la Constitution, qui précise que le suffrage est - toujours (...) égal », et de « l'égalité de la repré sentation des citoyens . L'interrom-pant, M. Pascal Clément (UDF, Loire) explique que c'est à la loi de fixer les - critères essentiels de la représentation » : la démographie et le terroir. Il ajoute que les socialistes qui se sont élevés contre ce qui leur semblait être un gouvernement des juges ne peuvent le réclamer main-

L'ancien ministre explique que la création d'une commission dite • de sages», appelée à donner son avis sur le découpage est - une dérision car - tout le travail a délà été réalisé par une commission sans droit », et que le ministre de l'intérieur « aura le dernier mot » en disposant de six mois pour procéder au

mois vous devrez, messieurs, bien vous tenir. . Il explique que les - ilbéraux » sont en train - de vérifier la dure loi du libéralisme : c'est la loi de la jungle, la loi du plus fort, et le plus fort c'est vous monsieur le premier ministre ».

Evoquant le dossier de la sécurité, l'orateur socialiste assure que le gou-vernement, qui se voulait - rassurant », devient « inquiétant ». A M. Chirac il déclare : « Vous vouliez être actif et agissant. Vous n'êtes en réalité qu'agité et impatient (...). Yous êtes devenu complaisant l'égard des forces politiques qui vous ont porté au pouvoir et à l'égard du patronat (...), à l'égard des fraudeurs ». Il conclut : < Aujourd'hui, c'est la liberté sondamentale de l'Assemblée nationale qui est en cause. Demain (...), ce seront les libertés publiques. Aprèsdomain les libertés individuelles »

### M. Le Pen : soudard !

M. Jean-Marie Le Pen affirme que son groupe est « la victime désignée, propitiatoire, de cette séance historique ». Il ajoute : « Ce n'est pas parce que le premier ministre élabore un projet de lot pour empêcher nos trois millions d'électeurs de s'exprimer qu'il empêchera de le faire les cina ou six millions au'ils seront devenus demain. » Relevant les critiques faites aux rôles des tionnelle, il fait remarquer : « Les partis désignent leur candidat dans le cadre du scrutin majoritaire. Les partis opèrent une présélection. »

Le président du Front national explique: « Il n'y a pas de risques que le gouvernement d'assemblée s'installe. En revanche, on peut craindre que l'administration, et à travers elle la bureaucratie, dicte sa loi au peuple. Le Parlement doit être l'interprète du peuple selon la pluralité de ses opinions. » Rappolant que certains membres du RPR et de l'UDF ont été partisans de la proportionnelle, il lance à M. Chirac : · A l'égard de cette assemblée, vous agissez en soudard! Vous voulez violer l'opposition mais aussi votre propre majorité. »

Au nom de l'LIDF, M. Charles Millon (UDF, Ain) explique que les socialistes ont instauré la proportionnelle - avec le seul objectif de détenir une minorité de blocage ». Il ajoute que dans l'histoire de la démocratie française ce type de scrutin « n'aura pas été appliqué pendant plus de vingt et un ans. Ce n'est qu'une parenthèse d'impuis-sance ». Il assurce que « ceux qui ne veulent plus du scrutin majoritaire ne veulent plus de la V. République. Qu'ils le disent clairement aux Français, qu'ils nous expliquent vers quel régime ils veulent aller. (...) Qu'ils nous confirment qu'ils ont plus d'appetit pour les querelles idéologiques que de volonté de confronter leurs idées aux réalités du terrain ».

Après avoir explique que « peutêtre était-il superflu de renvoyer l'application [de la réforme électorale] à une ordonnance », le lieutenant de M. Barre ajoute qu'il fait \* conflance au gouvernement ». Il conclut en affirmant que . le rétablissement du scrutin majoritaire » permet de « déjouer les pièges de la coexistence avec le président de la République ».

M. Jean-Claude Gayssot (PC, Seine-Saint-Denis) affirme que cette réforme a comme « objectif avoué de priver le Parti communiste français d'un groupe parlementaire », mais ajoute que les électeurs communistes - ne se laisseront pas faire : ils assureront la présence d'un groupe communiste à l'Assem-blée ». Après avoir dénoncé « la bipolarisation - que le scrutin majoritaire entraîne, car il « conduit souvent les électeurs à des réflexes du moindre mal » et affirmé que cette réforme va institutionnaliser « une véritable fraude à l'échelle natio-nale », il déclare : « Les commut'ont nas new du s msies n'ont pas peur au suffrage universel. (...) Vos magouilles n'ont pas empèché le Parti communiste d'exercer, y compris depuis 1958, une influence supérieure à sa représentation parlementaire. -

### M. Debré : majoritaire à un tour

M. Michel Debré (RPR, la Réunion) rappelle qu'en 1958 il était favorable à l'inscription du mode de scrutin dans la Constitution et que les fondateurs de la deuxième et de la troisième République avaient - adopté le scrutin majoritaire à un tour », mais que c'était un scrutin plurinominal puisque la circonscription était le département : « Au soir du scrutin étaient élus les candidats qui avaient le plus de voix, et nul ne doutait que ce fut le scrutin républi-cain. » Il fait aussi remarquer que - le scrutin majoritaire à deux tours ne créé pas des majorités aussi fortes que le scrutin majoritaire à un tour ».

Dénonçant la proportionnelle, l'ancien premier ministre explique

qu'elle est « une invite à la divi-sion », qu'elle donne le pouvoir à « des minorités qui ont été vaincues par les électeurs », qu'elle rend « caduque l'arme de la dissolution ». Pour hi il y a « abus de langage » à dire qu'elle « évite la coupure de la France en deux » car « la coupure en deux de la scène politique n'est pas la coupure de la ztion ». Il ajoute que « la tradition française est celle d'un régime parentaire», et donc que «l'une des sources du pouvoir demeure le Parlement ». Il faut donc une majorité stable à l'Assemblée, et, pour lui, seul le scrutin majoritaire peut la lui fournir.

Après avoir souligné que « juridiquement la cohabitation est prévue par la Constitution . M. Debré regrette que Paris « capitale de la France » n'ait pas « droit à une représentation proportionnellement plus importante que ne la justifie-rait sa population ». Tontefois, il se félicite que soit prévue, comme il l'avait demandé, une révision régulière de la répartition des circonscriptions selon la population.

### M. Chirac : la durée

Rénondant aux premiers orateurs. M. Chirac commence par dire qu'en entendant M. Dumas il était tenté de lai répondre : « Pas vous, pas ça!» Il explique : « Le maire de Paris a gardé un souvenir précis, un peu amer, de la façon dont a été éla-borée dans le plus grand secret une réforme importante qui consistait en un découpage de la capitale pour des raisons purement électora-listes (...). Le conseiller général de la Corrèze que je suis a subi avec stupéfaction un découpage canto-nal (...) dont le seul objectif était de sauvegarder les intérêts de la majorité d'alors dans ce département. » Il ajoute que M. Jean-Claude Gaudin est « moralement le maire de Marseille ».

A M. Le Pen il réplique : « Je reconnais que nous adhérons à deux philosophies différentes, et je ne suis pas étonné que cela se traduise par un sentiment divergent sur ce point particulier. »

Le chef du gouvernement affirme ainsi que ce projet est « priori-taire », car il s'agit de « l'un des engagements qui fondent le contrat de confiance établi le 16 mars ». Il ajoute que « l'esprit » des institu-tions de la Vº République hai « semble incompatible avec la réalité et les conséquences du scrutin proportionnel ». Il dénonce « les groupes charnières », évoque « le bien le plus précieux de chaque gouverne ment : la durée », dénonce « la part belle faite aux appareils politiques par la proportionnelle ». Il affume : e le Parlement n'a pas vocation à refléter un paysage politique dans soutes ses nuances. Il doit être, bien davantage, le lieu où, conformément à la volonté des électeurs démocratiquement exprimée, une majorité issue des urnes se dégage pour soutenir l'action d'un gouver-

le premier ministre affirme que ucoup sur les bancs de l'opposition souhaiteralent pouvoir voter - ce projet. Il justifie le recours aux ordonnances pour le découpage des circonscriptions par « notre volonté d'honorer not engagements sans atermolements ni délais ». Il annonce qu'il sera « tenu naturellement le plus grand compte de l'avis » de la commission de hants magistrats. Il conclut en déclarant que « la philosophie » de ce texte est « étrangère aux intérêts électoroux ». M. Georges Sarre (PS, Paria)

défend les lois sur le statut de Paris-Lyon-Marseille et sur l'élection des conseils municipaux « que vous ne remettez pos en cause». Il affirme qu'il fant « rééquilibrer les institutions au profit du Parlement ». Pour hui la commission de magistrats pourra contrôler « l'esprit de géométrie » du découpage, pas « son esprit de finesse » ; « c'est une caution pas un contrôle ». Il fait remarquer que le RPR et l'UDF n'ont recueilli que 42 % des voix le 16 mars et que donc 58% des Français n'ont pas voté pour le retour au scrutin majoritaire. Il ajoute avoir « la conviction » que cette réforme marquera « le début d'une période d'affrontement ouvert avec le président de la République, préludant à une crise des institu-

M. Ernest Montoussansy (app. PC, Guadeloupe) affirme que la majorité veut « éliminer les députés communistes d'outre-mer ». M. Yves Green (RPR, Dordogne) explique que la cohabitation est «insatisfaisante», car « la V République, c'est la prééminence du pré-sident de la République. Il faut donc que « le dilemme soit tranché en une seule fois», dit-il, ce qui implique que «rien ne serait plus dramatique qu'une nouvelle élec-tion législative débouchant zur l'incertitude et l'équivoque ».

### M. Soisson : les manœuvres de M. Mitterrand

M. Roger-Gérard Schwartzenberg (app. PS, Val-de-Marne) rappelle que le scrutin majoritaire n'a pas empêché, en 1967, la majorité d'être aussi courte - que celle d'aujourd'hui. Il ajoute : « La proportionnelle pouvait donner à vos partenaires centristes davantage 'autonomie électorale. Le système maioritaire vise à les contraindre à s'allier avec vous, à vos conditions. Il affaiblit vos alliés qui vous doivent à nouveau hommage et allé-geance. » M. Claude Barthologé (PS, Scine-Saint-Denis) explique: « Le nécessaire travail de terrain, à mi-chemin entre celui du médiateur et celui de l'assistante sociale, peut être également assuré par d'autres élus : les maires, les conseillers généraux, les conseillers régionaux. (...) De ce fait, les députés sont en mesure de se consacrer davantage aux problèmes nationaix. >

Répondant aux intervenants M. Charles Pasqua explique qu'il a invité tous les députés à hi faire part de leurs « suggestions » et qu'il en a reçu « de tous les groupes ». Il annonce que, dès le vote de l'Assem-blée nationale, les préfets consultotout - tous les parlementaires » avant de faire au ministère de l'intéfieur « leurs propositions ». Il affirme : « Il n'y a aucun découpage

An cours des explications de vote, M. Gilbert Bonnemaisen (PS, Seine-Saint-Deais) critique la « précipitation - de cette réforme, demandant : « N'y a-t-il rien de plus urgent à soumettre à l'Assemblée ? » Il explique que c'est la pro-portionnelle qui a créé « le contexte raisonnable de l'alternance ». Il souligne qu'il ne fant pas « exclure du Parlement des opinions importantes qui risquent de s'exprimer dans la rue. » Pais, faisant état des positions de M. Valery Giscard d'Estaing pour un système mixte, il s'exclame : «Il n'y a donc aucun giscardien dans l'hémicycle!»

M. Pascal Arrighi (FN, Bouchesdu-Rhône) déclare que la majorité a été étue « non point pour tenter une expérience institutionnelle et une réforme électorale mais pour assurer le redressement du pays ». Renouvelant les critiques sur la constitutionnalité de la procédure retenue, il fait notamment remarquer: «Ce pouvoir de délibérer et de voter une loi électorale que vous ne pouvez ôter au Sénat serait enlevée à l'Assemblée nationale. Il est clair qu'admettre que l'Assemblée nationale ait moins de pouvoir que le Sénat quand il s'agit de son propre mode d'élection, c'est aller contre la Constitution.

M. Jean-Pierre Solsson (UDF. Yonne) rappelle que M. Raymond Barre, « le premier », a souhaité un rétablissement immédiat du scrutin majoritaire. Il explique que M. François Mitterrand ayant 6t6 « l'initiateur » de la proportionnelle, dans le souhait de réformer le mode de scrutin, « il y a la volonté de dénoncer les manauvres qui furent celles du président de la République ». Il ajoute qu'il « n'accepte pas l'attitude » de celui-ci sur la Nouvelle-Calédonie, et que, si elle entraîne « une crise politique ». colle-ci ne so «réglera que par la démission du président de la République ».

La motion de censure est alors mise aux voix. Elle aurait du recueillir 289 suffrages pour que le gouvernement soit renversé. Elle n'est obtient que 284: les 212 socialistes, les 4 exclus du PS lors de la campagne électorale, les 35 communistes et apparentés, 33 voix du Front national, manquant pour celui-ci M. Bruno Chauvierre (Nord), qui a démissionné du groupe, et M. Edouard Frédéric-Dupont (Paris). Le projet de loi rétablissant le scrutin majoritaire est donc considéré comme adopté en première lec-ture par l'Assemblée nationale.

## Une démarche dangereuse

Le choix du mode de scrutin n'intéresse pas que les députés. Il en va certes pour beaucoupp cue. Mais il en va surtout du bon fonctionnement de la démocratie représentative. Depuis plus d'un an maintenant que les socialistes ont remis le sujet à l'ordre du jour, beaucoup d'idées ont été émises, d'arguments échangés. L'expérience d'une première application de la proportionnelle aurait pu nourris la réflexion. Celle-cì aurait pu faire apparaî-

tre l'intérêt d'un système mixte, prôné, à un moment ou à un autre, per des personnalités de tous bords. Si les querelles partisanes n'étaient pas ce qu'elles sont. l'une de ces « maiorités d'idées », tant vantées et si rarement trouvées aurait pu se former. M. Jacques Chirac ne l'a pas youlu ainsi. Il a tranché le débat avant qu'il n'ait été ouvert. En engageant la responsabilité de son gouvernement, il a imposé un choix raide : « à prendre ou à laisser ». Etait-ca judicieux pour un suiet de cette importance ?

Par la même occasion, le gouvernement a imposé aux députés de lui déléguer le soin de procéder au nouveau découpage des circonscriptions. Certes, l'expérience montre que ceux qui se chargent de cette besogne peuvent lourdement se tromper sur les vertus de leur traveil. Ils ne peuvent offrir à leurs amis une

< assurance tous risques >, mais i leur est possible de les aider et de gêner leurs adversaires. La qualité de la représentation des courants d'opinion à l'Assemblée est ici en leu. Est-il prudent de s'en remettre sans contrôle des élus à un gouvernement quel qu'il soit ?

## La méthode utilisée

La procédure choisie limite en effet sensiblement le droit de regard du Conseil constitutionnel La loi elle-même pourra évidemment lui être soumise, et le sera certainement. Il aura ainsi à se prononcer sur la méthode utilisée par le gouvernement, sur les règles que celui-ci s'est imposées dans le découpage des circonscriptions, et donc à dire si elles sont suffisantes. Mais une fois cette étace franchie - si elle l'est la surveillance de la constitutionnalité des ordonnances n'est théoriquement plus de la compétence des neuf sages du Palais-Royal. Des biais sont envisagesbles - et les socialistes les étudient de près - pour les amener à se prononcer quand même. Accepteront-ils d'avoir une conception extensive de leurs compétences, comme ils l'ont déjà fait en d'autres circonstences ?

Reste le président de la République. L'article 5 de la Constitution lui confie le soin d'assurer

« par son arbitrage, le fonctionnement régulier des pouvoirs publics a. M. François Mitterrand n'a pas caché que, sur un sujet comme la réforme électorale, il souhaitait que « le Parlement aille son message aux Chambres du début de la législature, il expliquait déjà que la combinaison des ordonnances et de l'engagement de responsabilité « risquerait, en fin de compte, de réduire à l'excès les délibérations des

La Constitution ne donne pas au chef de l'Etat de grands moyens pour s'acquitter de cette mission confiée par l'article 5. Il peut saisir le Conseil constitutionnel mais cela n'aurait qu'un poids moral puisque, de toute façon, les députés socialistes le feront. Il peut demander au Parlement une deuxierne délibération d'un texte de loi (article 10 de la Constitution) mais pour ce faire, il lui faut le contreseing du premier minis-

Ultima possibilité, évoquée par M. Roland Dumes : le président de la République pourrait - si le Conseil constitutionnel refuse de se prononcer sur le contenu des ordonnances - s'estimer le seul gardien de leur constitutionnalité, et ainsi trouver un motif de ne pas les signer. Le cohabitation connaîtrait alors un nouvel et sérieux « couse ».

THIÉRRY BRÉHIER.

### **MANIFESTATION DU PCF** CONTRE LE CHANGEMENT DE MODE DE SCRUTIN

Trois mille personnes environ ont défilé le jendi 22 mai, entre la place des Ternes et la place Beauvau à Paris, à l'appel du PCF, pour dénoncer le retour du scrutin majoritaire uninominal à deux tours. Précédés d'une banderole stigmatisant le - truquage électoral - et d'une autre réclamant « la proportionnelle intégrale -, la manifestation conduite ar la plupart des membres du bureau politique du PCF et du groupe communiste de l'Assemblée nationale a été stoppée par un cordon de police à une centaine de mètres du ministère de l'intérieur.

A cette occasion, M. Georges Marchais a souligné la « lourde responsabilité » du président Mitterrand face au projet sur le change ment de mode de scrutin électoral Le secrétaire général, qui a affirmé sa volonté de continuer à assume son mandat à la tête du parti, a indi qué que, si le chef de l'Etat signait l'ordonnance relative à la loi électorale, le PCF appellerait ce texte la · loi Mitterrand Chirac ».

## AU SÉNAT

## La parole aux socialistes

La deuxième exception d'irrecevabilité, émanant du PS (la pre-mière, du PC, avait été rejetée la veille), et la question préalable, éga-lement du PS, étant reponssées, examen des articles du projet de loi sabilitant le gouvernement à légiféter par ordonnances dans le domaine économique et social pourra commencer mardi soir

La deuxième journée consacrée à la discussion générale, le jeudi 22 mai, a donné l'occcasion aux orateurs de gauche, notamment aux socialistes, qui n'avaient pas pris la parole la veille, de s'opposer à la méthode choisie par le gouvernement pour légiférer, et aux mesures proposées elles-mêmes.

Jugé « farouchement réactionnaire - par M. André Méric, président du groupe socialiste, le gouvernement va voir sa « fièvre idéologique » se heurter bientôt aux réalités, assure M. Jean-Pierre Masseret (PS, Moselle). Quant à Mª Geneviève Le Bellegou Béguin (Var), elle ne conteste pas que le gouvernement venille appliquer la politique pour laquelle il a été élu,

mais s'étonne du *«flou* » qui marque ses projets. Ces imprécisions, M. Michel Dreyfus-Schmidt (Territoire de Bel-fort) non seulement les énumère, mais il expose aussi certains des manquements à la Constitution du texte qui, selon lui, ne respecte pas l'égalité du citoyen devant la loi et porte atteinte au droit de propriété en l'occurrence celui de l'Elos en l'occurrence celui de l'Etat Au-delà de la défense de leur pro-

pre bilan, les sénateurs socialistes ont rappelé leur soutien à M. Francois Mitterrand qui, selon Gérard Delfan (Hérault), a choisi « entre la France qui travaille et celle qui pro-

Encouragé par sa majorité à aller vite, voire à aller plus loin (par exemple M. Jean Colin, sénateur centriste de l'Essonne, souhaite que les exonérations accordées aux entreprises soient définitives), le gonvernement, explique M. Camille Cabana, a choisi une démarche « réaliste et pragmatique ». Quant à M. Philippe Séguin, il ne voit dans le discours socialiste que « résigna-

700 0000 TELEPISE CELEBRATE \*\* (K W and the second second 1.750 g #4 #4 ारामार्थकार्थ 🚛 on ass≢y gunda i mis toward to Administ general Village Com a reference of THE STREET

---

- - -

र्वेडेन इस्तर है। संस्थान

Attinue in the Attinue in the

Tara an

7700.00

u Le Pen : «

est :

Per, que i

100 a 100 and 100 and

and the state of t

17 13 12 Sec. 4

. s Selection

747 gg

r - v jeda

in the first first state

and the second second

A STATE OF THE PARTY OF

العام المنظم \*1: AV693

--- - 245 d

-1.70FBE 6

ermande 🛦

Ters in Month

of the second second

THE PERSON OF PERSON The state of the s to delet de March Santage Co. THE REPORT OF CHARLES 大大学 E-11. TO SE STATE OF THE PARTY OF THE

e matou dans

3 BE16 772 2 . S Name of the Control o A Section 1 Comment of the Bridge The state of the state of the state of -Mary of the state Marrie de Marrie de Hate or Lauren Comment Was and the at the same Second of Parket 100 1 7 Dies 8 6000 STATES OF THE SAME AND See of the matter state 731 35 ton 15 4mg .

San paragraph of the sans states A 40 10 1000 576 C 100 2000 July 2000 - 16 CAME Start of Person break Andrews Ou arrows Their bases to the de Tribles : 100 to Colombia ? Total Total Section 2 James mr :376 chara Sensioners sentroversion.

Service State State State Application of the second of t Sladartim a Coacher de 3 d solut Est co il Blanch The land of the state of the st and superscripts their de como derrorse The statement sous

A POSCO

THE CALL BY DOWNER. Tal are lifex flam State State ( Sec. ) the second of the Te local or constant per

ittes d'influence de Samuel du Centre Carendario de Carendo e ement de e la mai

The de lange and the state of t CHER SOLVE Anglade, The second second 227 646

de leur for Consider the are and er au gow en wat et vigte Section of Asia the description of the last eu Val. Strede M. La ette, de

dei sei sei de directeur se de saliter de sal nes co

## M. Le Pen : « Le calcul de M. Chirac est suicidaire »

M. Jean-Marie Le Peu, qui était, jeudi 22 mai, l'invité, sur TF 1, de l'émission « Questions à domicile », a estimé, à propos des relations entre le président de la République et le premier ministre : « Je continue à ètre un adversaire résolu de la cohabitation. Je ne crois pas qu'on puisse aller à hue et à dia. On ne peut pas à la fois faire une politique socialiste et rompre avec le socialisme. Je crois que dans ce jeu il va y avoir un trompeur et un trompé. Connaissant les hommes et pouvant déjà, au bout de soixante jours me faire une idée, je suis à peu près cer-lain que M. Chirac sera le dindon de cette farce. Ce que je crains, c'est que tout cela se fasse au détriment de la France.

The same

...

. . .

· · · `----

·-· . . . . .

....

ж

. . .

人名英格兰

9 2

de la Francé.

Le président du Front national a affirmé, d'autre part, à propos de la réforme électorale, que le chef du gouvernement « a été contraint de prendre un certain nombre d'engagements à l'égard de groupes de pression qui lui ont demandé de revenir au scrutin majoritaire dans le but d'éliminer le Front national. Le chef de file de l'extrême droite a cité, au nombre de ces hal. » Le cher de lue de l'extreme droite a crié, au nombre de ces lobbies » « l'association de Har-lem Désir (SOS racisme) et le CRIF » (Conseil représentatif des institutions juives de France).

Interrogé sur l'attitude qui sera la sienne lors de la prochaine échéance présidentielle, M. Le Pen a précisé: présidentielle, M. Le Pen a précisé :
« Compte tenu des responsabilités
qu'a prises M. Chirac, il s'exclut
lui-même de tout soutien de ma
part ou de la part des électeurs du
Front national. Le culcul de
M. Chirac est suicidaire. »

En cas de nonvelles élections législatives au scrutin majoritaire, M. Le Pen a indiqué qu'il continuo-rait personnellement de faire acte de candidature à Paris.

A propos de la lutte contre le terrorisme, le président du Front natio- est juif. »

nal a estimé : « la méthode israélienne est la seule défendable : on ne discute pas avec les terroristes, on ne discute pas avec les terroristes, on rend coup pour coup. Selon lui, le gouvernement ne s'est livré jusqu'à présent, en ce domaine, qu'à « une gesticulation tarturinesque ».

Se déciarant partisan convaince de la privatisation des chaînes de télévision, il a souhaité que la France adopte « une télé à la britan-nique » et il a dénoncé l'existence. dans les grands médias, « depuis des décennies, d'une sorte de terrorisme intellectuel de gauche ».

### La c question ruive >

Enfin, M. Le Pen a été invité à se démarquer des écrits antisémites de certains de ses amis. Prié ainsi de se prononcer, en tant que chef de parti, sur une déclaration de M. BernardAnthony, alias Romain Marie, publiée dans Présent, organe du cou-rant intégriste, à propos de « la ten-dance qu'on les juifs à occuper tous les postes-clés des nations occiden-tales », en particulier à la télévision, tales », en particulier à la télévision, le président du Front national a notamment répondu : « Ce que dit M. Romain Marie; à savoir qu'il y a dans l'information un grand nombre de journalistes juifs, personne ne le conteste. Les journalistes juifs s'en font une fierté. Je ne vois pas en quoi cela pourrait constituer un élément de débat politique (...). Il y a dans la struation politique française quelque chose d'un peu anormal : c'est que tout s'oriente à partir de la c'est que sout s'oriente à partir de la question juive (...). Cela ne me tra-casse pas. Je ne suis pas antisémite, mais je crois pouvoir m'exprimer librement sur ce sujet et je déplore le terrorisme que font régner cer-tains, et qui interdirait, par exemple, de juger un artiste ou un jour-naliste tout simplement parce qu'il

### Le matou dans ses meubles

immonde ». Cette image, ce n'est pas nous qui l'aurions oséa, mais le chroniqueur de télévision du quotidien intégriste et lepéniste Présent, François Brignesu, qui l'a utilisé avant l'émission « Questions à domicile segus le pseudonyme de Mathilde Cruz. ironie calculée, puisque, comme il fallait s'v attendes à l'émission d'Anne Sinclair et Pierre-Luc Séquillon, e la bête » s'était domestiquée. Le Pen dans ses meubles? Un gros matou ronronnant au coin du fau !

Entouré de ses trois filles, belies et biondes, de ses deux dobermans, de son caniche, de sa chatte - et même d'un domestique noir. José - le chef (c'est le sens de Le Pen en breton) du Front national faisait figure de papa-gâteau. Ou encore de châtelein feisent le tour du propriétaire. Et quelle propriété ! La trop célèbre villa de Saint-Cloud, héritée, en 1976, dans des circonstances controversées, d'Hubert Lambert, porte bien son nom : Montretout. Encore que la caméra de TF 1 n'ait pas eu accès à la chambre à coucher du maître de céans. Est-ce la gravure érotique au-dessus du lit qui risquait de choquer ?

Le style hétéroclite mais ostentatore de cette demeure bourgeoise construite sous Napoléon III sied bien au personnage. De la statuaire (des flambeaux portés par des Nègres) aux tableaux (art pempier du dixneuvième siècle), en passant par la bibliothèque (Céline, Pétain,

« L'antre de la bête Bruckberger, la Question juive), sans oublier sa collection de disques, d'où manquait, comme par hasard, son recueil des chants du Troisième Reich, qui avait fait parle de l'ascension de ce fils de marin-pêcheur breton vers la fortune sociale et politique. L'argent ? « un moyen, répondt-it susvement. Providential, a

> - Ce masque de sénateur romain que Jean-Marie La Pensait si bien composer pour proférer les jugements de gros bon sens cui ravissent la France profonde allait-il tenir jusqu'au bout ? La têche des interviewers était redoutable et l'émission, ils le reconnaissent, la plus difficile de la série. S'ils se montraient pour un martyr. Mais à esquiver les yraies questions, le « phénomêne Le Pen » risquait de se

les amitiés compromettantes d'un tribun qui ne surveille pas toujours les photographes qui le quettent, a fait glisser le masque. Anne Sinclair n'avait pas oublié que son mari, Ivan Levai, faisait partie des journalistes d'Europe 1 brocardés par M. Le Pen, pour qui le fait qu'ils soient juifs ne serant, bien sûr, que pure coîncidence. Il n'a pas aporecié du tout qu'on lui rappelle le procès qu'il a perdu, à cette occasion, et le gros matou a fin

ALAIN WOODROW.

## Les luttes d'influence au CNIP (suite...)

Plusieurs dicigeants du Centre national des indépendants paysans (CNIP), démissionnaires du comité directeur après le renouvellement du bureau politique intervenn le 15 mai (le Monde du 21 mai), ont décidé de constituer un « comité de lizison et de réflexion des indépendants -. MM. Michel Junot, ancien secrétaire général du parti, Jacques Féron, député apparemé RPR de Paris, M<sup>ss.</sup> Madeleine Anglade, membre de l'Assemblée européenne, ont notamment demandé aux fédérations du CNIP de se prononcer sur les nouvelles orientations de leur for-

Ils ont notamment expliqué, mer-credi 21 mai, su cours d'une conférence de presse, qu'ils souhaitent, pour leur part, «apporter au gou-vernement un soutien loyal et vigilant », mais qu'ils refusent, compte tenu de l'influence prise désormais au sein du nouveau bureau par M. Yvon Briant, député du Val-d'Oise, membre du groupe de M. Le Pen à l'Assemblée nationale, de « cautionner une équipe qui est devenue une annexe du Front national -. Ces contestataires, mis en minorité au comité directeur, se doment jusqu'au mois de juillet pour empêcher la dérive droitière : du CNIP, et ils envisagent de créer ensuite, éventuellement, un nouveau mouvement.

Pour sa part, M. Jean Kiffer. député apparenté RPR de la Moselle, a annoncé, mercredi, qu'il se mettait « délibérément en retrait du CNIP en attendant la convocation d'un congrès national pro-chain». • Il n'est pas question, a-t-il affirmé, que je cautionne un parti qui n'arrive pas à trouver son iden-tité, qui est devenu le siège de multiples complots journaliers, et qui semble devenir une véritable machine de guerre au service du Front national.

■ Table ronde sur la fonction publique territoriale. - M. Bernard Bosson, secrétaire d'Etat auprès du ministre de l'intérieur chargé des collectivités locales, a indiqué à Tours le jeudi 22 mai qu'une table ronde sur la fonction publique territoriale se tiendrait à Paris le 6 juin. Un projet de loi, a-t-il précisé, devrait être voté et entrer en application avant le 1s janvier prochain. Il concernera les syndicats de communes et les centres de gestion de la fonction publique territoriale. Un autre projet sera consacré au statut de cette fonction publique.

## La direction du PCF poursuit la mise au pas des « rénovateurs »

La crise interne du PCF entre dans une nouvelle phase. Un instant décontenancée par les prises de position publiques des contestataires « rénovateurs », la direction a repris en main, là où elle le pouvait, les fédérations remmantes. Cette bataille d'appareil qui se tra-duit par le limogenge de dirigeants départe-mentaux ne va pas sans soulever quelques

Ainsi, la fédération de Meurthe-et-Moselle est dirigée en sous-main par M. Roland

Favaro, responsable régional du PCF, correspondant du bureau politique, qui n'a pas ratifié l'élection du nouveau premier secrétaire fédéral, M. Jean-Pierre Mougel. Celle du Puyde-Dôme n'est plus dirigée que par un burean fédéral croupion, buit responsables « rénovateurs » de cette instance départementale s'étant mis temporairement « en congé ». Enfin, le très orthodoxe communisme finistérien est également seconé par la contestation au moment où la direction nationale effectue

une rémification des deux fédérations nord et

Le plus souvent, les responsables com nistes locaux dénoncent le museiage du débat interne qu'ils appellent de leurs voux, et certains d'entre eux n'hésitent pas à y voir des « résurgences du stalinisme ». Cette confirmation de la tactique de fermeture et de contrôle développée par la direction du PCF s'inscrit dans la préparation de l'élection présidentielle.

## PUY-DE-DOME : le feuilleton continue

discussion tranchée par la majo

«Ce n'est malheureusement pas

le cas, conclut le communiqué, avec

les récents changements de direction

sans consérence sédérale. Ces chan-

gements ont un caractère politique qui interpelle l'ensemble des com-

munistes du département. Pour que

ces méthodes du passé cessent défi-

nitivement, nous nous mettrons en

· Le stalinisme n'est pas

mort » selon un rénovateur du PCF.

- Un des cinq adjoints communistes

an maire d'Homécourt (Meurthe-et-Moselle), M. André Martin, a lancé, mercredi 21 mai, un appel

aux élus communistes du départe-

ment « pour que tout ne continue

pas comme avant et que les tenants

du système actuel ne referment pas

la parenthèse ». Dans une lettre

publiée par la presse de Lorraine, il

les encourage à ne pas se laisser influencer par la direction du PCF,

qui « a pris et continue de prendre

certaines dispositions pour dissua-

der les camarades qui ont ouvert la

bouche de poursutvre l'œuvre de

salubrité amorcée . M. Martin

ajoute : • Le stalinisme n'est pas

mort, et je comprends mieux à la

lumière de l'expérience actuelle les

procès, les exclusions d'hier, de Moscou et d'ailleurs, les hopitaux

psychiatriques ou le goulag. . M. Martin fut l'un des premiers

signataires de la pétition en faveur

de la réunion d'un congrès extraordi-naire du PCF (le Monde du

congé du bureau fédéral. »

De notre correspondant

Clermond-Ferrand. - Les huit « rénovateurs » membres du bureau fédéral du Parti communiste dans le Puy-de-Dôme out décidé de se mettre en congé de cette instance. Celleci comprend actuellement dix-huit membres, mais avait dējā subi une diminution d'effectif depuis le début de l'année, en raison de trois démissions successives. Ce départ collectif (les personnes concernées restent éanmoins membres du comité fédéral) est un épisode de plus dans le pocessus de crise qui secoue la fédération depuis de longs mois. Le fait récent le plus marquant de la lutte nolitique entre rénovateurs et orthodoxes remonte à la fin du mois d'avril /le Monde du 24 avril) avec la mise à l'écart du secrétaire fédéral, M. Jean Vilanova, ancien proche collaborateur de M. Pierre Juquin. Ce dernier fait partie du groupe des démissionnaires... temporaires, avec notamment MM. Jean-Jacques Perrier, Jean-Pierre Antignac et Daniel Delponx, tous trois anciens secrétaires de la section des usines

Le geste des huit rénovateurs est en relation directe avec la décision de la nouvelle direction fédérale de « doubler » par un de ses représentants ceux d'entre eux qui suivaient une section et avaient pu exprimer leur point de vue après avoir exposé la « ligne officielle ». Cette affaire a fait déborder le vase déjà bien rempli par le limogeage de M. Vilanova.

Dans un communiqué rendu public, les rénovateurs font entendre leur voix, en particulier sur le fonctionnement de leur parti: «Sur le plan de la démocratie interne, le PCF n'a pas de leçons à recevoir des autres forces politiques. Cependant, un fonctionnement plus ouvers devient une nécessité historique. C'est la garantie d'un véritable socialisme démocratique et auto-gestionnaire pour la société fran-

Souhaitant une confrontation sereine des idées, ils poursuivent: - Dans cet esprit constructif, nous ne cautionnons pas les décisions de l'actuel secrétariat du PCF du Puyde-Dôme. Le doublement ou la mise sous tutelle des camarades n'avant pas voté le dernier rapport du PCF n'est pas admissible. Nos statuts sont pourtant sur ce point clairs et précis. L'insormation - toute l'information – doit être pleinement assurée à toutes les organisations du parti en donnant les éléments contradictoires d'une

 Deux conseillers généraux invalidés. - Le Conseil d'Etat a annulé, jeudi 22 mai, l'élection de deux conseillers généraux commu-nistes : MM. Guy Tillet dans le canton de La Ciotat (Bouches-du-Rhône) et Jean Louis dans celui de Châlette-sur-Loing (Loiret), tous deux réélus lors de la consultation cantonale de mars 1985. Dans ses considérants relatifs au scrutin de La Ciotat, le Conseil d'Etat estime que M. Tillet s'est prévalu, lors du deuxième tour, du soutien d'un can-didat écologiste, M. Reynaud, qui n'avait donné aucune consigne de

Dans le cas du scrutin de Châlette-sur-Loing, le Conseil d'Etat considère qu'un tract se présentant comme un appel d'ancien déportés et résistants invitant à voter pour M. Louis, et comportant à l'endroit du candidat RPR. M. Lantourne, « des imputation calomnieuses excédant les limites de la polémique électorale, avait été distribué massivement et tardivement dans l'ensemble du canton ..



### FINISTÈRE : crise ouverte

De notre correspondant

Brest. - Les deux fédérations du Parti communiste du Finistère (Sud et Nord) réunissent chacune, le samedi 24 mai, leur conférence fédérale. Un seul point à l'ordre du jour : la réunification des deux « lédés » avec, en arrière-lond, une crise en pleine éclosion.

Le communisme finistérien ne peut plus, en effet, se parer de son monolithisme. Bien que la politique du vingt-cinquième congrès, tenu l'an dernier, ait été approuvée, l'an dernier, à une majorité écrasante, des sections se placent dans le courant du changement, comme celle de l'arsenal de Brest, senle section d'entreprise dans le département. comme celles de Landerneau, Carhaix, Plongastel-Daoulas, Ros-

Parmi les principaux porte-parole de la contestation figure M. Jean-Pierre Jeudy, maire de Carhaix depuis 1977, conseiller général de 1973 à 1977. « Les méthodes utilisées, dit-il, occultent de plus en plus ce que la base du parti pense. La doctrine arrêtée par le vingt-cinquième congrès conduit à notre isolement. Les dirigeants ont du mal à rendre les choses crédibles. »

Autre prise de position très nette, celle de M. Gilles Meurice, conseiller municipal de Landerneau : • La perte d'audience du PC n'est pas une fatalité; si on ne réagit pas, on risque d'être marginalisés. •

M. Jean Rosmorduc, ancien membre du secrétariat fédéral du PCF, ancien conseiller municipal communiste de Brest, ne mâche pas iui non plus ses mois: • On peut se demander si l'on n'assiste pas là à une entreprise délibérée de liquida-

tion du parti, l'exemple finistérien plaidant d'ailleurs dans ce sens. M. Rosmorduc critique vivement M. Rosmordic critique vivement

M. Rosmordic critique vivement

M. Sylvie Le Roux, député européen, et M. Louis Le Roux, conseiller régional, membre du comité central, deux fortes personnalités du

PCF dans le département, et, pour

lui, appendice finistérien du

groupe Marchais -. Le vote qui doit intervenir samedi à propos de la réunification des deux fédérations va permettre de cristali-ser les oppositions, bien que les par-tisans d'un vingt-sixième congrès anticipé ne soient pas automatique-ment hostiles à cette réunification du Nord et du Sud (1). Mais M. Jeudy estime que, sans qu'il y ait forcément un courant, ceux qui sou-haitent le changement dans le département sont majoritaires. Les opposants à la ligne Marchais ne manquent pas de souligner que cette question est réapparue précipitam-ment, « comme un cheveu sur la soupe » (M. Jeudy), alors que M. Meurice déclare qu' « il « aurait fallu plutöt discuter en profondeur sur les causes du recul - et se demande si - ce n'est pas une occa-

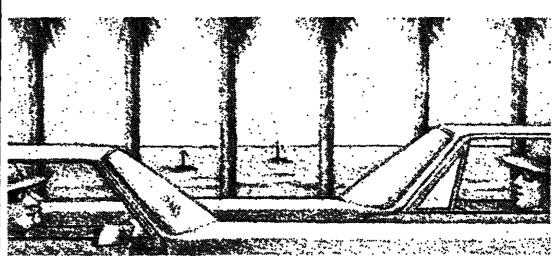
« Je n'ai pas à répondre sur ce point, dit pour sa part M. Louis Le Roux. L'heure n'est pas aux décla-

sion pour mettre certains cama-rades sur la touche.

rations. > Si les deux fédérations votent pour la réunification, elles devront désigner, dimanche, le nouveau dirigeant départemental, qui pourrait être. dans ce cas, M. Rainero, secrétaire de la fédération du Sud. GABRIEL SIMON.

(1) Le comité central du PCF avait décidé en 1970 de tenter une expérience de fédérations séparées en Meurthe-et-Moselle et en Corse, qui, par la suite, se

## Offrez-vous la Californie ou la Floride. Nous vous offrons une semaine de voiture.



Alamo et Vacances Fabuleuses vous offrent une semaine de voiture en Californie ou en Floride.

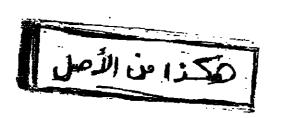
Partez à deux et profitez pleinement de votre séjour en Californie ou en Floride avec Vacances Fabuleuses sur les vols Pan Am. Destination San Francisco, Los Angeles, Miami. Une voiture vous attend à l'arrivée. C'est le cadeau d'Alamo et Vacances Fabuleuses pendant une semaine.

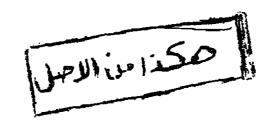
Découvrez en toute tranquillité les plus belles plages de sable, les plus beaux paysages et les plus belles villes des Etats-Unis. Mais ce n'est pas tout. Une journée à Disneyland (en Californie), Disneyworld ou Epcot Center (en Floride) vous est aussi offerte. Tout un monde merveilleux. A découvrir à deux.

Pour plus d'informations contactez vite votre agence de voyages ou Vacances Fabuleuses au 42.66.41.76. (Offre valable nour les billets émis et réservés avant le 15 millet 1986.)









Page 8 - LE MONDE - Samedi 24 mai 1986 •••

## **POLITIQUE**

## LES LOIS SUR LA SÉCURITÉ

## Gesticulation à risques

(Suite de la première page.)

Ce risque ne semble pas troubier outre mesure M. Charles Pasqua: les policiers, explique-t-il, sont couverts par leurs supérieurs : nous les couvrons, il n'y a aucun problème ». Ce commentaire du ministre de l'intérieur visait l'interpellation musclée, à Paris, de deux journalistes d'Europe I et d'un avocat qui n'avaient pas voulu se prêter à un contrôle d'identité. Que nos confrères aient cherché à pièger les policiers et que ceux-ci en aient conçu quelque amertume, personne n'en disconviendra. Mais dans quel code est-il écrit qu'il fallait les gifler? Ce fut fait pourtant et M. Pasqua, qui voyait en son ministre « le principal defenseur du droit des gens », se contente de « regretter certains excès ».

Mais il «couvre» et ses mots ont valeur d'encouragement. C'est quelque peu voulu: MM. Pasqua et Pandraud ont choisi d'être des ministres bavards, dans le souci de créer un effet d'image sur le

NOMME les dénationalisations n'intéres-

chômage ne marque aucun recul et

que rien de tel n'est à prévoir, comme la pri-

vatisation de l'audiovisuel est accueillie du

bout des lèvres dans l'opinion, exception

faite des financiers cités plus haut, comme la

modification de la loi électorale n'émeut que

l'Assemblée nationale, il faut bien trouver

autre chose qui rameute les Français. La vio-

lence remplit cet office. Par une opération un

brin schizophrène qui consiste à dire : « Puis-

vrés de ce fléau. > C'est un curieux gouverne-

ment que celui qui se bâtit une popularité

grâce à la violence et dépêche son ministre

de la police pour être le maître d'œuvre de

cette popularité. C'est un abus. C'est un dan-

qouvernements précédents ne faisaient rien.

Qui peut honnêtement le faire croire ? Ils

avaient d'autres méthodes pour lutter contre

la violence. Ils ne pactisaient pas avec elle.

S'ils ont, dans les débuts, emprunté la voie

de la négociation, cela n'avait nen d'indigne

De plus, accuser ses prédécesseurs d'avoir

nectisé » avec la violence, cela ne manque

pas de sei guand on s'apprête, gouvernement

en place, à mieux rémunérer les indicateurs, à

ou'ils touchent le prix de leurs racontars ? Et

que leur pardonnera-t-on, si ce n'est leurs

petits méfaits ? Ceux-là mêmes qui exaspè-

Ah I la bonne nouvelle de savoir que la

police va resserrer ses liens avec les petits

délinquants, ceux qui fauchent les radios

dans les automobiles et font leurs courses

dans les résidences secondaires. Souhaitons

que la vertu leur vienne, leurs fonctions ainsi

ravalorisées, comme elle vint à Vidocq quand

ce bagnard converti fut nommé chef de la

Qu'on se rassure, les petits délinquants ne

seront pas seuls à répondre à l'appel. Mainte-

nant que le civisme emprunte le défilé de la

délation, le défilé peut se faire autoroute.

Saluons le retour de cas « voisins » de

l'Occupation qui firent (et font toujours en de

telles circonstances) merveille auprès des

kommandanturs pour mieux récupérer

l'appartement devenu vacant. On sait ce qu'il

A ces périlleuses bizarreries, il faut ajouter

faut penser de ces temps où la vertu triom-

la touche de vulgarité qu'apporte un membre

du gouvernement étalant des ragoûts

d'arrière-cuisine sur l'avant-scène publique.

Que M. Pandraud soit de la police, il en faut

un ; mais sans qu'il lui faille oublier la dignité

du ministre. Fouché devenu duc d'Otrante

nouvelle politique ne tarda pas à être enga-

gée. Elle ne fut pas sans résultats. Mais à

aucun moment on ne promit la lune. Mieux.

on eut la sagesse de se taire, ainsi que le rap-

pelait Mm Elisabeth Badinter dimanche der-

A négociation ayant, du temps de la

gauche, montré ses limites à l'égard

des plus ardents de la lutte armée, une

phe, mais au détriment de la vertu.

avait plus de retenue.

et cela ne fut cas que vain.

faire des alliés plus sûrs.

rent la population.

L'abus, c'est de dire aux Français que les

que nous armons contre elle, vous êtes déli-

sent que les financiers, comme le

sans doute, qu'il sera aussi un effet électoral. Bavards au point de parler publiquement de ce qui, en bonne police, se fait mais, d'ordinaire, ne se dit pas : la rémunération des indicateurs. Ce choix s'apparente à la e gesticulation ., bien connue des diplomates et des militaires sur la scène extérieure, lors de conflits larvés, qui fait ainsi son entrée sur la scène

C'est un proche de M. Raymond Barre, M. Jean-Claude Casanova, qui osait récemment cette comparaison dans un éditorial de l'Express. Mais pour juger le résultat avec réserve, preuve que ces excès policiers troublent aussi à droite. - Si MM. Pasqua et Pandraud nous garantissent la paix, nous les en remercierons, écrit M. Casanova. Mais les citoyens ont aussi besoin qu'on veille à leurs droits. Comme il sont respectueux de la Constitution, ils savent que l'autorité judiciaire est gardienne de la liberté individuelle. Aussi terrain mouvant des peurs, effet attendent-ils des juges - et du

constitutionnel - une vigilance egale. »

La menace est à peine voilée et vient d'être confortée par M. Barre lui-même qui critique par avance une « dérive contre-terroriste ». Elle vise les divers projets de loi touchant à la sécurité bientôt adoptés par le conseil des ministres (le Monde des 20 et 23 mai). Car il y a la loi et, sans doute, M. Malhuret pense-t-il que, de ce côté, les apparences - et les garanties - sont sauves.

### Le contrôle des juges

Les textes élaborés par le gouvernement ne dessinent pas, il est vrai, un projet de société avec cette forte charge idéologique qui accompagnait la loi Sécurité et liberté de M. Alain Peyrefitte. Au premier abord, ils semblent plus pragmatiques. Ils n'en contiennent pas moins des dérapages contrôlés ? - qui dessinent un glissement du judiciaire vers l'administratif. Comme si l'éloge de la police tendait à s'inscrire dans le droit, au détour de textes psychologique dont ils pensent, premier d'entre eux: le Conseil laissant une plus grande marge de

manœuvre au pouvoir et à son instrument policier, au détriment du contrôle des juges.

Développer la procédure de comparution immédiate - les anciens flagrants délits - en donnant priorité aux charges retenues plutôt qu'à la flagrance du délit, c'est accroître la liberté d'initiative purement policière, hors du contrôle des juges d'instruction, juges indépendants, ce dont certains se plaignent parfois. Rétablir les décisions administratives de reconduite à la frontière des étrangers, c'est donner carte blanche à la police qui rafle et interpelle, de même que le pouvoir politique, par l'intermédiaire des préfets, pourra désormais, au seul nom de l'« ordre public », faire le tri, à la frontière, parmi les demandeurs d'asile. Agrémenter la généralisation des contrôles d'identité de prises d'empreintes et de photographies en cas de refus de l'interpellé, c'est accroître le pouvoir de contrainte des

Ce ne sont que quelques exemples: il en est d'autres, notam-

ment sur les dissolutions d'associations étrangères ou les enquêtes préliminaires en matière de terrorisme. Au nom d'une efficacité immédiate - la maîtrise rapide de l'outil policier - sont ainsi introduites quelques dispositions d'exception. C'est un choix à courte vue : le respect du droit ne dépend plus alors essentiellement de sa lettre, mais de son usage et, donc, des convictions libérales des

cas aujourd'hui. Mais demain? En démocratie, la police est un instrument, pas une fin. Le gouvernement veut pouvoir l'utiliser à plein régime, avec efficacité et diligence. Mais l'institution développe aussi ses fins propres. Elle s'autonomise quand elle se sent la

tant réclamée qu'elle peut se prendre à rêver d'une société à son image. M. Pasqua confie volontiers sa croyance républicaine en un « Etat fort » et sa fidélité au « bonapartisme ». Bonaparte avait son ministre de la police, le premier du nom, qui se nommait Joseph Fouché et défendait alors l'Etat par « tous les movens ». Mais un ministre de la gouvernants du moment. C'est le police que, devenu Napoléon, il jugea par la suite bien encombrant. Fouché, dont M. Pandraud occupe justement le fantenil, place Beauvau. C'est le ministre de la sécurité, lui-même, qui vient de nous le révéler.

bride sur le cou : si protégée et

EDWY PLENEL.

### M. PANDRAUD: tous les | moyens sont bons

Interrogé par Philippe Bouvard, dans Paris-Match du 30 mai, nt sur ses déclarations à propos de la rémunération des indicateurs, M. Robert Pandraud répond: « Tous les moyens sont bans. Mais je compte beaucoup aussi sur le texte que nous ferons voter en juillet et qui garantira des allégements de peine substantiels à ceux aui nous fourniront des renseiints. - « Aucun Etat. ne possède les moyens suffisants pour pro-téger tout, tout le temps, explique le ministre délégué chargé de la sécu-nité. En exerçant des surveillances, on aboutit donc parfois surtout à déplacer les objectifs. Cela dit, il ne faut pas exagérer. Le bilan est dou-

loureux mais pas dramatique. » M. Pandraud confie également qu'avec M. Charles Pasqua, ils for-ment « un excellent couple. Il est plus politique que moi. Je suis plus technicien que lui ». Il concède que «les socialistes ont fait plus qu'ils ont bien voulu dire. Mais ils n'ort. nais pu accepter la logique de comportement qu'on doit suivre quand on a la responsabilité du pays, tant il est vrai qu'en politique on ne change pas aussi facilement de vitesse qu'en voiture. > « En fait, résume-t-il, c'est surtout un problème d'idéologie.»

## M. MALHURET : état de droit

Interrogé par l'AFP, M. Claude Malhuret, secrétaire d'État chargé des droits de l'homme, a estimé que M. Pandraud n'a « absolument pas appelé à des récompenses pour des gens dans la population qui dénon-ceraient des terroristes (...). Il ne s'agissait que d'augmenter les sommes disponibles pour payer les indicateurs de police qui existent dejà et continueront à exister. - En ce moment, ajoute le secrétaire d'Etat, la France est confrontée « à une recrudescence de ce qu'il faut blen appeler une guerre (...). Le problème est de savoir comment y répondre sans transgresser notre

### M. BARRE: dérive contreterroriste

M. Raymond Barre estime, dans e dernier numéro de son bulletin Faits et arguments, qu'il faut que la France renforce la lutte - contre les réseaux qui menacent sa sécurité intérieure, mais évite en même temps une dérive contreterroriste,qui conduirait à une dangereuse escalade ...

Selon l'ancien premier ministre, en affirmant davantage « l'autonomie de sa politique au Moyen-Orient, la France peut compléter une action vigoureuse contre le ter-rorisme par une démarche politique qui aille au-delà d'un simple traitement des symptômes du mal -

### M. BRANA (PS): extrêmement inquiétant

Selon M. Pierre Brana, secrétaire national aux libertés et aux pro-blèmes de société du PS, l'appel - à M. Pandraud est « extremement inquiétant et risque de créer un climat maisain en suscitant des vocations de dénonciateurs tous azimuts ... « Une pareille orientation menace les libertés et n'améliore pas la sécurité », ajoute-t-il.

M. Pandraud lui a répondu, dans un communiqué: « Au lieu de s'arroger le monopole de la morale publique en parlant à tort de déla-tion, M. Brana ferait mieux de relire les articles 62 et 63 du code pénal qui sanctionnent sévi le comportement de ceux aui, avant connaissance d'un crime ou pouvant l'empêcher par leur action immé-diate, s'abstiendraient d'avertir aussitôt les autorités administratives et panacée, ajoute le ministre chargé de la sécurité, la récompense dans la plus grande considentialité de tous ceux qui pourront apporter à la police des renseignements utiles, fait partie de la panoplie des moyens que le ministère de l'inté-rieur entend mettre en œuvre pour casser la spirale infernale du terro-

Violence

JOURNAL D'UN AMATEUR, par Philippe Boucher

rant des textes plus dangereux qu'utiles,

pour donner du crédit à une politique qui

n'est pas plus qu'une autre assurée de son

succès. Mais cette invocation se paie d'un

risque supplémentaire touchant aux libertés.

Prévoir que, désormais, à l'instar de la loi de

1970 sur la droque, les perquisitions seront

toujours possibles dès lors que la police

affirme agir dans une enquête liée au terro-

les logeant ou leur fournissant un alibi ». A

s'en tenir là, chacun serait avisé de vérifier

qui figure dans son carnet d'adresses, de

n'inviter à dîner que des enfants impubères

ou des vieillards podagres et de n'échanger

au téléphone que des recettes de cuisine. Et

encore, en excluant toute denrée venue de

Surtout si l'on se rappelle que, pour

risme, cela n'est guère rassurant.

exonérer les bandits repentis (?) afin de s'en Car ces indicateurs, ils ne sont tout de UE dire de l'extension de la notion de même pas des gouvernantes de curé. Ils sont flagrant délit jusqu'au point où la flatous d'abord de petits délinquants, chapargrance n'existe pas, du moment que deurs, fraudeurs ou piètres voleurs. Pour eux, les charges sont lourdes ? C'est, au il ne suffira pas de mieux payer des trahisons pied de la lettre, un retour à l'Ancien Régime, de valet, il faudra promettre le pardon de pour qui l'accusation avait d'autant moins à leurs propres fautes. Sinon, à quoi servirait prouver que le crime était grave dès lors

> qu'on tenaît un suspect. Pour ce qui est du droit, la bénédiction a priori demandée à la Cour de cassation, selon les textes à venir, est, dans cette assemblée. accueillie sans enthousiasme chez les plus en vue. On se déclare « enquiquiné » ou « pas heureux » du cadeau, en observant que comme d'habitude on n'a pas êté consulté ». D'autres remarquent que se poseront e des problèmes de personnes entre juges, et entre juges d'instruction et procureurs » : cependant que sera accrue « la rivalité entre Paris et la province » puisque la capitale, en fait, sera maître de tous les gros dossiers, mais « lom du terrain ».

Au chapitre des principes, cela n'est pas moins grave. Le gouvernement ayant renoncé à définir le terrorisme mais prévoyant des procédures pour le combattre, il viole la règle séculaire selon laquelle nulle infraction ne peut être réprimée si une loi n'a pas établi ce qu'elle est et ce que ses auteurs encourent. C'est ce que résume le Nulla poena sine lege que doivent connaître les étudiants en droit sous peine de zéro pointé. C'est access ment l'article VII de la Déclaration des droits de l'homme de 1791.

Or là, en fait de confiture juridico-lexicale, on est servi. Tel qu'il est filé, le discours officiel revient à confondre dans une même notion le terrorisme, la violence, la lutte armée et la délinquance. C'est un peu court que de penser de la sorte, sous réserve que reste « pensée » un pareil désordre de l'expression. C'est un peu vite prendre pour référence la pratique d'Interpol, pour qui, paraît-il, dès lors qu'il s'agit de terrorisme, il n'y a pas lieu de prendre en compte un éventuel mobile politique. Autrement dit, selon cette morale, rien n'est politique, tout est

Encore que les projets en fait de sécurité s'efforcent à plus de précision en visant « l'entreprise ayant pour but de troubler gravernent la paix publique par l'intimidation ou

l'adverbe « gravement ») et du soin qui sera pris à ne pas lui substituer, dans la pratique policière, le mot € effet » qui, bien sûr, changerait tout, pour le pire. Ne sera-t-il pas tentant, pour la police, de voir un mobile dans ce qui n'a été qu'une

conséquence, ouvrant alors la voie à tous les

laxismes de procédure ? Mais il est vrai que

sera reconnue au mot « but » (ainsi qu'à

« la procédure on s'en fout », comme ont dit les policiers qui ont interpellé les gens de l'indulgence qu'avait promise M. Chirac aux forces de l'ordre dès son entrée en fonc-Ul invoque la procédure fait toujours vaguement figure d'atterdé ou de rêveur. Mais c'est qu'il ne faut pas

songer qu'à ce qu'avoue la loi. Elle a

es cibles. Elle peut s'en trouver d'autres,

Calédoniens, vieillards démunis devenus

« panthères grises » ou chômeurs privés de subsides que le désespoir unirait. C'est ce que fait craindre la confusion de vocabulaire déià signalée. Le propre du terrorisme et de la lutte armée, c'est que leurs acteurs n'y cherchent pas un intérêt personnel immédiat et direct. Au contraire de la délinquance, où l'intérêt personnel prévaut. L'absence de rétribution personnelle fait le différence, et la violence le point commun.

Telle est l'action illégale qu'il s'agit de distin-

quer. L'heure n'est olus à cela. Mais, si la confusion est momentanément permise dans un pays qui reste démocratique, elle ne l'est plus lorsqu'il s'agit des quelque cent vingt Etats autoritaires ou dictatonaux de la planète. De ceux dont les proscrits se sont réfugiés en France, cherchant force dans des associations d'exilés. Aurait-on chassé les adversaires de Marcos et de Duvalier si ces régimes les avaient accusés naguère de fomenter des troubles à partir de l'Hexacone ? Les rècles à venir ne demande-

ront même plus cela. Que pense de cela le malheureux docteur Malhuret, qui, ès qualités de secrétaire d'Etet chargé des droits de l'homme, n'entend fatalement parler que violence et révolte pour les pays qui relèvent de son domaine ? Est-ce cette contradiction qui a éloigné de son cabinet ministériel les deux magistrats qui y furent successivement appelés ? A moins que la non-violence gandhienne ne résume désormais toute la politique permise pour défendre les droits de l'homme !

Pour paradoxal que cela paraisse, c'est méconnaître que la violence est - aussi produit de la démocratie, alors que celle-ci devrait prémunir contre celle-là. La violence a progressé en même temps que s'épanquissait l'idée de democratie. Non plus pour souhaiter, contre toute raison, des régimes meil leurs, mais pour les renverser, s'il est clair que toute autre solution est illusoire.

Aujourd'hui, de France, déclarer, si haut, si fort, la violence hors la loi, c'est, au moins intellectuellement, asseoir des régimes indifférents à la loi. Ne doutons pas que de tels régimes tirent jusqu'à eux, en l'altérant bien sûr, ce discours français théoriquement destiné aux seuls Français.

M. Roger Fressoz, de Paris, se référant à « L'amateur » de la semaine dernière (« Divertissement ») rappelle que le créateur de la formule « la Frence s'ennuie » est en réalité Lamartine, qui l'employa en 1847. « Le mot, écrit Roger Fressoz, fut réutilisé au

## RÉSIDANT EN FRANCE DEPUIS DIX-SEPT ANS

## Un ressortissant libanais menacé d'expulsion

- Devenir indic ou être expulsé... », c'est le sort que l'on propose à Vasken Dedeyan, si l'on en croit ses propos rapportés, jeudi 22 mai, devant la presse par son avocate, M. Françoise Cotta. Libanais d'origine armés trente-huit ans, marié à une Française et père d'un enfant de dix-kuit mois, Vasken Dedeyan réside en France depuis 1969.

Cet ancien maoïste, animateur du Mouvement des travailleurs arabes (pro-palestinien) aujourd'hui dis-paru, se défend d'avoir eu depuis plus de dix ans une quelconque activité militante. Ce passé parut cependant intéresser les RG puis la DST. Le 5 mai, déclare en substance

M. Dedeyan, un inspecteur des RG qu'il avait rencontré auparavant lui proposait un marché : des renseignements utiles à la lutte contre le terrorisme en échange de la protection contre une mesure d'expulsion qui peserait depois octobre 1985, Vasken Dedeyan est surpris : il dispose d'un titre de séjour renouvelable tous les trois mois. Sur les conseils de son avocate, il a par ailleurs déposé une demande de carte de long sejour (dix ans) et a même entamé une procédure de naturalisa-tion. Marché refusé : l'intéressé et pour le même motif.

Jeudi 22 mai, à 9 h 30, M. Dedeyan se présente au huitième bureau de la préfecture de police, rue de la Cité, à Paris, pour faire renouveler son titre de séiour de trois mois. Coup de théâtre : Mas Renaud-Varin, la responsable, le reçoit et lui notifie un arrêté d'expulsion signé de M. Robert Pandraud le 2 mai dernier - soit trois jours avant l'initiative supposée des RG. Motif : « appartenance à une organisation à caractère terroriste -. sams autre précision, déclare M. Dedeyan. Il apprend également qu'il va être expaisé par avion sur Francfort dans les vingt-quatre heures, sous l'escorte d'un commissaire français. En attendant, il est mis au dépôt.

Son avocate, sa familie, et des amis alertent alors diverses personnalités et la Ligue des droits de l'homme. Nouveau rebondissement : vers 17 h 30, M. Dedeyan est remis en liberté. Mais à une condition : revenir le lendemain, vendredi 23 mai à 16 heures. Il devrait alors, lui précise-1-on, être assigné à résidence avant d'être expulsé vers un pays d'accueil.

Me Cotta, qui n'avait pas encore cu connaissance dans la soirée du 22 mars des documents notifiant le sort réservé à son client, se disait décidé « à apporter les preuves que Vasken Dedeyan ne trouble en rien

des Jo



Nous not en présence c pendant des direns notre re

Nous nou divergences. In disposition con

Ce rassen maires de tous

Lieu de re volonté, il sera comme au Suc dans la nuit afri

Telle est unies, le Consei

M. Pierre MA FMVJ-Cités unies président du Comit M. Roger PREVOT Villeneuve-la-Garagne général de la PMV. maire de Lisbonne (P. maire de Madrid IE d'Annaba (Algerie); conseil municipal BLONDIN-BEYE, M coopération (Mali): I commune de Hannana

FÉDÉR

- - -

nier à « 7 sur 7 ». (Un superbe moment l'ordre public, à obtenir l'annulad'intelligence et un visage à peindre, soit dit début de 1946 dans Résistance - avec réféson avocate continuent leurs démártion de l'arrêté d'expulsion et à rence à Lamartine - per mon vieux profes-seur de khâgne Maurice Lacroix, qui était ches officielles. Peu après, c'est au par parenthèse). poursuivre les démarches en vue de tour de la DST, selon M. Dedeyan, Il ne fut pas davantage demandé au droit la noturalisation ». la terreur ». Tout dépend de la portée qui alors l'éditorialiste de ce quotidien. » de le solliciter. Nouveau refus, et de tenir un rôle qui n'est pas le sien en élabo-

## A l'occasion

des Journées mondiales des Villes jumelées - Cités unies organisées à Dakar les 13, 14 et 15 juin 1986

# NOUS IRONS A GORÉE

Nous nous rassemblerons dans la nuit du samedi 14 juin au dimanche 15 juin, en face de Dakar, en présence de M. Abdou Diouf, président de la République du Sénégal, sur l'île de Gorée, qui, pendant des générations, fut un point d'embarquement des esclaves. En ce lieu symbolique, nous dirons notre refus du racisme et de l'apartheid et notre volonté de contribuer au maintien de la paix.

Nous nous retrouverons pour une veillée sur l'île de Gorée. Au-delà de nos différences et de nos divergences, nous témoignerons de notre volonté commune de lutter par les moyens à notre disposition contre toutes les formes de racisme.

Ce rassemblement regroupera de hautes autorités politiques, morales et culturelles, ainsi que des maires de tous les continents.

Lieu de rencontre des artistes, des intellectuels, des créateurs et de tous les hommes de bonne volonté, il sera le théâtre des cultures et des expressions les plus diverses. Tous ceux qui, au Nord comme au Sud, à l'Est comme à l'Ouest, partagent ces valeurs de solidarité célébreront ensemble, dans la nuit africaine, ce moment de la conscience universelle.

Telle est l'invitation que vous adresse, pour la Fédération mondiale des Villes jumelées-Cités unies, le Conseil de présidence :

M. Pierre MAUROY, maire de Lille, président de la FMVJ-Cités unies; M. Bernard STASI, maire d'Épernay, président du Comité de jumelage des Cités unies (France); M. Roger PRÉVOT, trésorier de la FMVJ-Cités unies, maire de Villeneuve-la-Garenne; M. Hubert LESIRE OGREL, secrétaire général de la FMVJ-Cités unies; M. Nuno CRUZ ABECASIS, maire de Lisbonne (Portugal); M. Juan BARANCO GALLARDO, maire de Madrid (Espagne); M. Ramdane BECHICHE, maire d'Annaba (Algérie); M. Mohamed BENOMAR, président du conseil municipal de Temara (Maroc); Dr Alioune BLONDIN-BEYE, ministre des affaires étrangères et de la coopération (Mali); Dr Sadok BOUSSOFARA, président de la commune de Hamman-Lif, président de la Fédération nationale

des villes tunisiennes; M. Guy DESCARY, maire de Lachine (Québec-Canada); M. Gíulio DOLCHI, vice-président du Conseil régional d'Aoste (Italie); M. Mamba GUIRASSY, président du Conseil municipal de Kédougou (Sénégal); M. Pasquall MARAGALL, maire de Barcelone (Espagne); M. Victor S. NIEMI, maire d'Amityville (Etats-Unis); M. Diego NOVELLI, ancien maire de Turin (Italie); M. Bernadette OLAGOT, présidente de l'Assemblée provinciale de l'Ogooué-Maritime (Gabon); M. Karlheinz RITTER VON TRAITTEUR, Oberbourgmestre de la ville de Forcheim (RFA); M. Shri K.N. SAHAYA, membre du comité exécutif du Conseil des maires de l'Inde; M. Vassili PESTOV, président de l'Association pour les relations des villes soviétiques et étrangères (URSS).

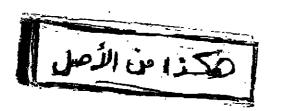
## **NOUS IRONS A GORÉE**

Pour tous renseignements:

FÉDÉRATION MONDIALE DES VILLES JUMELÉES

2, rue de Logelbach - 75017 PARIS

Tél.: 47-66-75-10



# société

## UN ENTRETIEN AVEC LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'UNICEF

## La mortalité infantile dans le monde pourrait être réduite de moitié en dix ans

« Quelle est la stratégie de l'UNICEF en Afrique ?

- Nous donnons notre préférence à des projets qui permettent de faire face à une situation d'ur-gence - famine ou sécheresse - et de créer en même temps des conditions favorables à l'amorce d'un développement. Cela peut passer de la création d'un puits à une campagne de vaccination, comme c'est le cas au Soudan et au Mali.

» Les besoins de ce continent sont immenses et les perspectives pour les dix prochaines années peu encourageantes. On estime que dix millions de personnes souffrent encore de la faim malgré les efforts intenses qui ont été déployés. Une reprise économique est pratiquement impossible tant que des améliorations maleures n'auront pas été apportées du côté de l'aide et internationale, du prix des produits de base

» L'UNICEF a élargi et renforcé sa capacité sur ce continent ces deux dernières années. Nous avons augmenté notre personnel, et nos dé penses totales sont passées de 78 millions de dollars à 102 millions en 1985, mais notre effort doit être intensifié. Nous avons lancé en avril dernier un appel aux gouvernements et aux aides privées pour un supplé-ment de 115 millions de dollars.

- Les exigences du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale pour réduire les dépenses dans les secteurs non productifs ne rendent-elles pas votre tâche plus difficile?

- Beaucoup de gouvernements ont dû, en effet, diminuer de façon importante leurs budgets sociaux d'éducation ou de santé. Aussi, nous rencontrons régulièrement les res-ponsables du FMI, de la Banque mondiale et des banques privées de façon à ce qu'ils ne négligent pas les aspects humains lors des discussions

Le Fonds des Nations unies pour l'enfance (UNICEF) organise du 17 au 25 mai, dans une soixantaine de pays, avec Band Aid, l'association du chanteur anglais Bob Geldof, des manifestations sportives « Sport Aid » destinées à réunir des fonds pour l'Afrique, le directeur général de l'UNICEF, M. James Grant, souligne dans l'entretien ci-dessous que la mortalité infantile dans le monde pourrait être réduite de moitié dans les dix amées à venir.

sur l'élaboration des politiques d'aménagement. Mais nous pensons anssi que les pays concernés peuvent faire, de leur côté, un effort d'imagination afin d'adapter leurs projets à ces circonstances exceptionnelles. Au Pakistan, par exemple, le ministre des finances a fait savoir qu'il renoncait à la construction trop onéreuse d'un grand hôpital à isiamabad au profit d'une campagne de vaccination et d'information sur la réhydratation orale étalée sur trois ans et d'un programme de formation du personnel

## Quels sont les principaux objectifs de votre organisation ?

- Nous souhaitons pouvoir d'ici une dizaine d'années réduire de moitié les chiffres de mortalité infantile. et cela en procédant à la vaccination de tous les enfants du monde contre la diphtérie, le tétanos, la coquelu-che, la poliomyélite, la rougeole et la tuberculose, qui, en 1980 provo-quaient la mort de quatre millions et emi d'enfants de moins de cinq ans, et en menant des campagnes d'information sur les sels de réhydratation destinés interrompre les diarrhées responsables d'un nombre équivaent de décès.

 La vingt-septième assem-biée mondiale de la santé s'était engagée à réaliser d'ici à 1990 la vaccination de tous les enfants du monde contre les maiadies one vous renez de citer. Cet ob-

- Il y a un an, j'aurais dit que cet objectif ne serait probablement pas atteint, mais, en un an, les progrès accomplis ont été tellement remarquables que je pense à présent que c'est possible. Précisons tout de même que, lorsque nous partons d'immunisation universelle, cela veut dire qu'au moins 90 % des enfants seront vaccinés. Deux raisons justifient cet optimisme : d'une part, les recherches qui permettent d'améliorer sans arrêt la qualité des vaccins : d'autre part, la volonté politique des pays concernés. On assiste actuellement à une véritable mobilisation mondiale. En mai 1985, le premier ministre indien a annoncé le lancement d'une campagne de vaccination de tons les enfants du pays, les Chinois ont fait de même ainsi que les Nigérians, les Pakistanais, les Brésiliens... A trois reprises, l'an passé, la guerre a été interrompue au Salvador pour que les enfants puissent être vaccinés. Cela n'aurait pas été possible sans l'aide de l'archevêché et sans l'ac-

tion similaires ont été menées dans dusieurs autres pays, la Colombie, la Turquie, l'Egypte... Mais pensez-vous que tous ces pays pourront assurer la vac-cination régulière des nouveau-

cord du gouvernement et des re-

tion de la radio et les moyens

modernes de communication. Des

campagnes nationales d'immunisa-

Tout dépendra de la volonté des dirigeants. Le cost du vaccin luimême n'est pas très élevé. L'essen-tiel est de mobiliser les gens euxmêmes pour qu'ils se sentent concernés par la vaccination de leurs enfants. En Colombie, le gouverne-ment a décidé d'introduire dans le cursus scolaire une information sur l'importance de la réhydratation, la vaccination et l'alimentation au sein Il y a aussi un programme de formation pour les prêtres dans les pa-roisses afin qu'ils puissent parler de la santé des enfants aux parents. Les lycéens ne peuvent pas obtenir leur diplôme de fin d'études s'ils n'ont

- Est-ce que la remise en canse par M. Ronald Reagan de la participation américaine dans les grandes organisations internationales affecte l'UNICEF?

pas donné cent heures de travail au

secteur social...

Chaque année, l'administration Reagan parle de réduire sa contribution à l'UNICEF, mais cela n'a jamais été suivi d'effet.

» En réalité, notre organisation reçoit plus d'aide de la part de cette administration que des précédentes. L'incertitude sur le financement américain est cependant beaucoup plus aigue actuellement. C'est pourquoi il serait sonhaitable que des gouvernements comme celui de la France nous accordent une plus grande assistance. Alors que l'UNI-CEF utilise de plus en plus des produits français pour ses campagnes de vaccination, la part de la contribution volontaire de la France à l'UNICEF traîne loin derrière celle de la Grande-Bretagne, des pays nordiques ou du Benelux... Heureusement, le comité français fait un travail admirable auprès du public et parvient à réunir des sommes importantes. C'est d'ailleurs pour souligner ses efforts que nous avons dé-cidé de fêter le quarantième anniversaire de l'UNICEF à Paris et d'y réunir du 17 au 20 inin tous les

CHRISTIANE CHOMBEAU.

## LES SUITES DE L'ACCIDENT DE TCHERNOBYL

## L'Agence atomique de Vienne réclame des moyens supplémentaires

Tchernobyl s'élève à quinze morts et deux cent quatre-vingt-dix-neuf blessés, dont vingt sont dans un état critique. C'est ce qu'a annoucé, jeudi 22 mai, M. Hans Blix, directeur de l'Agence internationale à l'énergie atomique (AIEA), sur la base d'informations qui lui cut été transmises par des responsables soviétiques. La température du résotent acridenté est actuellement de 200 à 250 degrés a précisé M. Blix, se référant aux mêmes sources.

Rendant compte d'une réunion extraordinaire de l'AIEA qui s'est tense à Vienne, mercredi 21 mai, M. Blix a précisé que les trente-cinq observateurs de l'Agence ont décidé d'élaborer des accords internationals de l'Agence des accords internations. naux rendant obligatoires l'information et l'assistance mutuelle en cas d'accident nucléaire. Plusieurs pays ayant annoncé leur intention d'invi-

### UN SPÉCIALISTE ISRAÉLIEN EN UNION SOVIÉTIQUE

Un médecin israélien, M. Yaïr Reisner, est rentré dans son pays après dix jours passés à Moscou, où il a enseigné une technique de greffe de moelle ossense à des médecins soviétiques. Arrivé en URSS sans visa et muni d'un passeport israélien, M. Reisner a raconté à l'hebdo-madaire *Tribune juive* qu'il y avait été chaleureusement accueilli. Selon lui, parmi les 35 personnes sérieusement irradiées, 19 seront traitées par greffe de la moelle osseuse. 6 autres sont des cas sans espoir et 10 ne sont pas suffisamment atteintes pour en

Estimant qu'aucun pays occidental n'est capable de surmonter une catastrophe telle que celle de Tcher-nobyl, M. Reisner a suggéré la créa-tion de banques spéciales de moelle osseuse et d'autres équipements pouvant servir en cas d'accident

Le dernier bilan de l'accident de ter des equipes de vérification de sureté - de l'AIEA à visiter certaines de leurs installations nucléaires, M. Blix sonhaite que l'Agence soit dotée de moyens sup-

Autre conséquence de l'accident de Tchernobyl : l'Egypte a décidé de e réexaminer son programme nucléaire et de temporiser », 2 annoncé, jeudi, le premier ministre égyptien, M. Ali Loufti.

En France, le niveau de rayonne-ment ambiant sur l'ensemble du territoire se situe à « des niveaux normaux » soulignait, le 22 mai, le Service central de protection contre les rayonnements ionisants. Mais les cultivateurs souffrent toujours des conséquences de l'accident. Dans le Gard, des producteurs ont répandu jeudi 10 tonnes d'asperges devant la présecture pour alerter les pouvoirs publics sur la mévente actuelle et la chute des cours de ces légumes.

Des incidents ont en lien en outre dans deux installations nucléaires européennes. En Grande-Bretagne, deux ouvriers du centre de retraite ment de Sellafield (sur la côte nord-ouest du pays) ont été irradiés alors qu'ils réparaient une valve. En Belgique, un « dérangement interne » s'est produit dans la muit de mercredi à jeudi dans la centrale nucléaire de Doel 1, près d'Anvers, entraînant une fuite d'eau radioactive qui a toutefois été retenue dans le bâtiment du réacteur.

 Un service d'information par Minitel. – M. Alain Madelin, ministre de l'industrie, a annoncé jeudi 22 mai, sur les antennes de RTL, la mise en place d'un nouveau service gratuit d'information sur le nucléaire par Minitel. Ce service peut être joint par le 05-30-20-30. Il n'est pas facile à obtenir, mais, quand la connexion est réalisée, on peut lire un ensemble d'informations sur l'accident, son bilan, ses consé quences, les normes internationales le plan ORSEC-rad, la technologie des réacteurs, etc.

EDUCATION

le SNI révise sa si

· Monde to 建青 THE SECOND OF THE SECOND The course is part of the part # 15 To 10 T THE PARTY AND A SECOND Marie San Contract Contract San San San 165 FEBRUARY OF LAW M. MARKET SA SE U COSE UN SERVICE S the second of the second fine a The local and the second 

79-9 1 2-1 . D.C.AFE HISTOIRE

line thèse sur les d fait scandale

is parter majorate and state.

ger V En twart & Burte B

MOTOR I I CATTAGAME BY

Committee of Marketing . 1 32 per les la Court de Court rentian e fora henra e 4 futies gegranden hart date in william wate in Assims & pre-member med 12 vert Turke paradit designation of the par . gjerseronantr 

mad of the assertance section live . The ruike como la modelitra de disental.

MÉDEC!NE

Huit nouveaux const We University Statement William #

altrain cont de desegration de remous a ferrige parties the the territories Fort partie de terre de de Santa tem germalore à Etradamina Para in dictions seem Grap, and the first temperature, and an effective and the seems of the see

Carolina in the control of the contr Des praticiens conda

Le tribuna d'instance de finance de sidence de l'instance de finance de sidence de l'instance de sidence de les reportes de sidence de sidence

Un septieme gène cana 

andward name (users in standard in its control of the control of t Similare de ce verte et come de care

RELIGION

Des prêtres lyonnais la visite du pape Des prétion du disches de la la

costs pressure out the parties of the pressure of the pressure of the parties of M secle in vivont plus contraction Sand d'Ars que sont de activité de la soule de la soul Sed to Be strange the standards

ATASTROPHES S

des orders derrortes. Tell est et des contres destricts accomme de Brille du se sont abbitus ? the depuis to 12 man tor be ennoise du Sichara En hen hectares de rie et de the destruits, or des lightes the out ete combes la the Saleman, très ton le cyclone - Le syclone Sat Hoi a balaye la dae Salamon dans Jones. Note 24 moin 71 par-So the la sende he de la sende he compre encore 25

000 sare and sale and de 275 000 persones ont the importante of

48, rue de Provence, 75009 Paris diffusé en France et en Belgique

## RECHERCHE MANUSCRITS INÉDITS

pour sollections romanesques, poétiques, pratiques

Adressez-nous votre manuscrit Contrat d'édition établi selon l'article 49 de la loi du 11 mars 1957 sur la propriété littéraire.

Le Monde AUJOURD'HUI

**JE PRENDS** LA SUPERCINO!

Jusqu'au 31 Mai 1986, la DIAC

yous propose un crédit de 8,8% sur 12 mois valable sur toute la gamme Supercinq (et sur toutes les Renault neuves de tourisme,

millésime 86, sauf Renault 21 et 9 Louisiane). Apport minimum de 20%. Exemple pour 10.000F empruntés:

la vie ça roule

**en Supercinq** 

**TEG 8.8%, 12** mensualités de 873,58 F soit un coût total de 10.482,96 F. TEG 12,8%, 24 mensualités de 474,47 F soit un coût total de 11.387,28 F. TEG 14,8%, 36 mensualités de 345,67 F soit un coût total de 12.444,12 F. TEG 16,8%, 48 mensualités de 287,51F soit un coût total de 13.800,48F. Sous réserve d'acceptation du dossier par DIAC S.A., au capital de 350.000.000 F. R.C. PARIS B 542062435. 51-53, Champs-Elysées 75008 PARIS. Modèle présenté Renault Supercinq C. Millésime 86. DIAC: votre financement. RENAULT précomine elf

## M. PHILIPPE ROBRIEUX PERD SON PROCÈS CONTRE « LE MONDE »

## Droit de réponse

Collaborateur occasionnel du Monde, voici aujourd'hui, M. Philippe Robrieux plaideur contre lui pour obtenir du juge des référés la publication d'un droit de réponse à... un autre droit de réponse.

L'affaire, plaidée le 22 mai au

tribunal de Paris, devant M. Gérard Pluyette, trouve son origine dans un article de M. Robrieux publié intégrale dans le Monde du 19 avril. Ce texte retracait la carrière de Ravmond Guyot, membre du Parti main de son décès. Il y était rappelé que Raymond Guyot, besu-frère de M<sup>me</sup> Lise Ricol, épouse d'Artur London, fut, en 1952, l'homme « qui donne hautement raison au tout jeune fils qui condamne son propre père, à cet enfant auquel on extorque des propos infâmants contre son beau-frère, ce London qui fut « Gérard » dans la Résistance ».

cette évocation de la façon dont, à l'époque, le PCF approuva la condamnation à Pregue d'Artu London, celui dont le film de Costa Gavras l'Aveu devait ensuite faire le héros, provoqua une réplique de l'un des fils, M. Gérard London. il adressa au journal une lettre pour exprimer « sa stupéfaction », rappeler qu'il avait, à l'époque, neuf ans et que ∢ jamais il ne me serait venu à l'idée de faire une chose pareille ». Il ajoutait : « M. Robrieux n'a donc visiblement pas vérifié ses sources, ce qui constitue à mon égard une itable diffamation et me paraît facheux pour un historien. >

Informé par le Monde de cette demande d'un droit de réponse, M. Robrieux fit savoir qu'il entendait répondre à la réponse. C'est ici que se noue le conflit. Car ent, le texte écrit alors par M. Robrieux, dans lequel figurait la phrase « Peut-être nous sommes-nous mai exprimé » ne fut pas inséré sous la lettre de M. Gérad London publiée, ella,

dans le numéro du 30 avril. La rédaction estima pouvoir le résumer ainsi : « M. Philippe Robrieux a qui nous avons fait part de cetté lettre, nous orécise ou'il s'est mal exprimé. Les « propos infa-mants » qu'il attibue au fils d'Artur London ont été, en réalite. prêtés à celui-ci par Raymond Guyot kii-mēme en 1952. »

Aux yeux de M. Robrieux, c'était là traîter de façon cavalière l'historien qu'il est. C'était une manière de pésenter sous forme d'un mes culps une réponse à laquelle on n'aurait jamais du donner une pareille signification. C'était enfin entériner l'affirmetion de M. Gérard London selon laquelle M. Robrieux en'a pas visiblement vérifié ses sources ». Mª Christian Feddal, e on peut même se demander si le Monde en agissant de la sorte, n'a pas révélé une secrète sympathie pour le PCF. Pour le moins, il n'a pas assuré, en cette circonstance. l'honnêteté de l'information ».

### Se comporter en communistes

C'est pourquoi il voudrait ndamner le journal à insérer une réponse rédigée depuis par M. Philippe Robrisux et dans elle ce dernier fait longue ment état d'une déclaration du 13 décembre 1952 à l'Assemblée nationale de Raymond Guyot qui. ce jour-là, avait donné lecture d'una lettre de Mire Lise Ricol. approuvent sans réserve la condemnation de son mari Artur London ; il était précisé dans cette lettre qu'elle avait eu « le douloureux devoir d'informer ses deux aînés de la réalité», que ceux-ci avaient e promis alors de se conduire dans la vie comme de véritables communistes 3.

Pour M. Robrieux, dès lors que la femme d'Artur London ajoutait, dens cette même lettre, que

mère, je ne peux que me féliciter des traîtres », si les enfants lui avaient promis de se comporter en communistes, c'était bien traîtres et, par conséquent, leur A cela, Mª Yves Baudelot, avo-

∢ comme communiste et comme

cat du Monde, devait paisiblement répondre que, juridiquement, le texte dont M. Robrieux demande la publication est impubliable et pour trois raisons. La première, c'est qu'il excède les cinquante lignes autorisées par l'article 13 de la loi sur la presse du 29 juillet 1881 lorsque l'article auquel on réplique n'excède pas lui même ces cinquante lignes, ce qui était bien le cas. La seconde, c'est cu'il se

trouve diffamatoire pour M. Gérard London puisqu'il a pour objet d'expliquer et de justifier la phrasa selon laquelle celui-ci avait condamné son père. C'est à bon droit, devait dire Me Bauck que ce dernier pourrait, en cas de publication, attaquer le Monde en differnation lequel se verrait obligatoirement condamner, car l'exégèse de M. Robrieux ne seurait être tenue pour une preuve par n'importe quel tribunal, enfin l'historien porte atteinte aux intérêts de tiers puisqu'il met en cause non seulement Gerard London, mais aussi son frère et sa

L'ordonnance rendue le tion. La demande de M. Bobrieux est rejetée, le jufe des référés ayant constaté, d'une part, que la réponse sollicitée par l'historien dépassait la longueur autoris par la loi sur la presse et, d'autre part, que la notice de la rédaction résumant la lettre envoyée initialement per Philippe Robrieux « ne peut être considérée comme une dénaturation de ses propos ».

J.-M. THÉOLLEYRE.

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

## LE CARNET DU Monde

### EDUCATION

٠.,

### Le SNI révise sa stratégie

Après M. Jacques Pommetau, secrétaire général de la FEN, qui avait annoncé qu'una « révolution culturalle » se préparait dans son organisation (le Monde du 16 mai), M. Jean-Claude Barbarant, secrétaire général du SNI-PEGC, l'un des syndicats de la FEN, a déclaré, jeudi 22 mai, que « la perspective de voir aboutir l'école fon-damentale (le projet éducatif officiel du SNI depuis 1870 qui relie le collège à l'école élémentaire) est relativement bouchée ». Clôturant le congrès pédagogique du SNI, qui s'est tenu à Paris les 21 et 22 mai. M. Barbarant a maintenu la référence à ce projet dans son discours aux militants, mais il a reconnu que l'arrêt du recrutement des PEGC, décidé par M. Monory, allait conduire son syndicat à réviser sa stratégie. Un conseil national du SNI s'y emploiera le 19 juin prochain. Il devrait fixer pour nouvel objectif un plan global de promotion de tous les PEGC et des instituteurs, et se prononcer contre le principe actuel du concours interne du CAPES, qui exclut la grande majorité des PEGC, non titulaires de la licence universitaire. M. Barbarant a, d'autre part, appelé à la mobilisation pour répondre aux « attaques du gouvernement » contre la notion de service public. « Je n'imagine pas l'automne sans une grande grève », a-t-il déclaré.

### HISTOIRE

### Une thèse sur les chambres à gaz fait scandale

Une thèse d'université tendant à nier l'existence des chambres à gaz pendant la deuxième guerre mondiale et qui avait reçu la mention « très bien » à l'université de Nantes en juin 1985 suscite une vive émotion dans les milleux universitaires, « Le label de l'université de Nantes a été inconsidérément attribué à un ouvrage qui sous couvert d'une pseudo-critique de textes s'inscrit dans une campagne systématique de désinformation menée par l'extrême droite néo-nazie», affirment dans une pétition, une sobantaine

L'auteur, M. Henri Roques, âgé de soixante-six ans, avait tenté en vain de soutenir se thèse devent l'université de Paris-IV. Elle avait été finalement accueillie à Nantes, et la soutenance s'était déroulée sans la moindre publicité.

### MÉDECINE

### Huit nouveaux conseillers pour M<sup>me</sup> Barzach

Mª Michèle Barzach, ministre délégué, chargée de la santé et de la famille, vient de désigner une équipe de médecins libéraux pour remplir à temps partiel des fonctions de conseillers auprès de son ca-

Font partie de cette équipe : le docteur Paul-André Béefort, médecin généraliste à Strasbourg ; M. Gilles Drain, chirurgien-dentiste à Paris ; le docteur Jean Gras, médecin généraliste à Glen ; le docteur Yves Lecoutour, ancien chirurgien, directeur de clinique privée ; et le docteur Yann Lefebyre, rhumatologue à Garches, chargé d'enseigne-ment clinique à la faculté de médecine de Paris ouest.

Dans le domaine de l'industrie du médicament et de la pharmacie des functions semblables de conseillers auprès du cabinet ont été confiées à : M. Francis Courselle, chargé de mission auprès du président de la SANOFI; au docteur Henri Fabresse, pharmacien d'officine à Perpignan; et au professeur Henri Nargeolet, ancien chef du service de la phermacie au ministère de la santé.

## Des praticiens condamnés à cotiser

Le tribunal d'instance de Nantes a condamné, le 22 mai, treize médecins de Loire-Azlantique à payer les cotisations au Conseil de l'ordre qu'ils refusaient de verser depuis cinq ans. Dans ce département, une centaine de praticiens (sur deux mille environ) font la grève des versements, reprochent au Conseil de l'ordre « son caractère rétrograde et son opposition au principe de solidarité de la Sécurité so-

## Un septième gène « dans le virus du SIDA »

Un groupe de chercheurs américains de l'Université d'Harvard, dirigé par le docteur William Haseltine, a découvert et isolé un nouveau gêne jusqu'ici inconnu dans le virus du SiDA. Ce travail est publié dans le dernier numéro de l'hebdomadaire britannique Nature. Le gène, baptisé ART, semble avoir pour fonction d'obliger certaines cellules sanguines à produire les protéines nécessaires à la reproduction du virus dans l'organisme. Cette découverte porte à sept le nombre des gènes mis en évidence dans le virus du SIDA. Elle confirme le caractère extrêmement complexe de ce virus et offre de nouvelles possibilités théoriques de treitement de la meledie.

## RELIGION

### Des prêtres lyonnais critiquent la visite du pape

Des prêtres du diocèse de Lyon viennent de critiquer le voyage que Jean-Paul II fera dans la région Rhône-Alpas en octobre prochain. Ces critiques sont contenues dans un document préparatoire que le cardinal Decourtray, archevêque de Lyon, s'est engagé à anvoyer à Rome et dont les grandes lignes ont été présentées à la presse le jeudi 22 mai. Faisant état d'« ambiguités », les signataires affirment : « Les prêtres du XXº siècle ne vivent plus comme les figures culturelles telles que le curé d'Ars qui sont de simples guides, non des modèles à reproduire. » ils soulignent, per silleurs, «le risque pour les Eglises locales de n'attendre que des mots d'ordre d'une telle

## CATASTROPHES | SPORTS

#### · Orages mortels en Chine. -Plus de 100 morts, 600 blessés et 80 000 habitations détruites. Tel est le bilan des orages diluviens accom-pagnés de grêle qui se sont abattus à trois reprises depuis le 12 mai sur la province chinoise du Sichuan. En outre, 6 600 hectares de riz et de mais ont été détraits, et des lignes de communication out été compés.-

Les iles Salomon, très touchées par le cyclone. - Le cyclone tropical Namu, qui a balayé le 19 mai les îles Salomon dans l'ouest du Pacifique, a tué su moins 71 per-sonnes, dont 38 sur la seule île de Guadaicanai. On compte encore 25 disparus et 90 000 sans-abri sur une population de 275 000 personnes. Les dégâts sont très importants, et l'eau potable manque. - (AFP.)

• FOOTBALL : Stefan Kovacs à Monaco. - Le Roumain Stefan Kovacs succédera la saison prochaine à Lucien Muller au poste d'entraîneur de l'AS Monaco. Stefan Kovacs avait entraîné l'Ajax d'Amsterdam, vainqueur de la Coupe d'Europe des chubs cham-pions, puis l'équipe de France avec, comme adjoint, Michel Hidalgo, qui devait lui succéder en 1976.

• VOLLEY-BALL : prémondial. - Pour son deuxièn jeudi 22 mai, au stade Pierre-de-Coubertin à Paris, l'équipe de France a battu le Cauada trois sets à zéro (15-11, 15-5, 15-8). Dans la denzième rencontre de la soirée, la République populaire de Chine a dominé la Pologne trois sets à zéro (15-10, 15-8, 16-14).

#### Naissances

Décès

Claire LAROCHE et Franck AUBRY,

sont très heureux d'annoucer la nais-

Cvril.

le 21 mai 1986.

32, rue de Chazelles, 75017 Paris.

- Les personnels de la direction régionale de la jeunesse et des sports de Lorraine

ont la grande tristesse de faire part du

M. Michel BOULANGER, conseiller d'éducation populaire

et de jeunes Selon sa volonté, ser obsèques ont en lieu dans la plus stricte intimité.

- M∞ Guy Delmas,
- son épouse, M. et M=Absire et leurs enfants, M. et M. Clarisse
- et leurs enfants. ses enfants et petits-enfants, M. Jean Delmas,
- on pere, M= Odette Frezard,
- M= Germaine Duffan,
- Ses beaux-frères, belies-sœurs,

ont la douleur de faire part du décès de M. Guy DELMAS,

survenu le 18 mai 1986, à Rambouillet,

27 mai 1986, à 10 h 30, en la chapelle du crématorium du Père-Lachaise.

Selon la volonté de la famille, ni fleurs ni couronnes. Pas de condoléances.

Un registre sera ouvert en la chapelle du Père-Lachaise.

- An nom de l'ensemble du person-nel des P et T, M. Gérard Longuet, secrétaire d'Etat chargé des postes et

a le regret de faire part du décès, sur-venu le 18 mai 1986, de ML GUY DELMAS,

inspecteur général des postes et télécommunications, directeur adjoint du cabinet, directeur général de SOMEPOST,

ancien directeur général du bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 27 mai 1986, à 10 h 30, en la chapelle du Père-Lachaise Selon la volonté de la famille, ni fleurs ni couronnes.

Pas de condoléances. du Père-Lachaise.

#### - Une pensée est demandée pour Bernard FAURE,

décédé le 17 mai 1986.

Josiane et Flora Faure. 1, rue Lapierre, 13100 Aix-en-Provence

- Le président, Le directeur et le personnel de l'Office national interprofessionnel des plantes à parfum, aromatiques et médi-cinales (ONIPPAM),

ont le regret de faire part du décès de Bernard FAURE,

survenn le 17 mai 1986, à l'âge de trente-six ans. L'inhumation a en lieu le 21 mai, dans la plus stricte intimité.

directeur adjoint,

25, rue du Maréchal-Foch,

– M∝ Gilbert Heisz<u>mann,</u> née Manpied. son épouse, Les familles Maupied et Wingertsmann,

ses nevenx et nièces Monna Salvia et François Mennier,

ont le chagrin de faire part du décès de

Gilbert HEISZMANN. avocat à la cour, chevalier de la Légion d'houneur,

survenu le 20 mai 1986

1. rue Chanez. 75016 Paris. 48, avenue Victor-Hugo, 75116 Paris.

- M= Romaine Lobry, son épouse, Claude, Hélène, Rémi, ses enfants,

André, son frère. Odette, sa nièce, Ses huit petits-enfants,

Ainsi que ses proches amis, ont la tristesse d'annoncer la disparition

> M. Marcel LOBRY, professeur de mathématiques principalement aux : lycée Condorcet, Paris, lycée Français, Londres, lycée Triboulet, Romans,

dans sa soixante-scizième année, le 16 mai 1986. · Aux temps des cerses ».

TIRAGE DU MERCREDI

17

NUMERO COMPLEMENTAIRE

RAPPORT PAR GRILLE GAGNANTE (POUR 1F)

872 650,00 F

169 680,00 F

6 690,00 F

120,00 F

9,00 F

Passage supérieur Evariste-Galois, 26100 Romans (Isère).

- Josette Pavard. son épouse, Alain et Sylvie Lefebore

et leurs enfants, Didier Pavard. ses enfants et petits-enfants. Jean-Claude et Claude Rey et leurs enfants,

et leurs enfants.

René CAPITANT, ancien ministre,

8, square de Latour-Maubourg, 75007 Paris.

ses frère, sœur, beau-frère, belle-sœur,

neveux et nièces, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de Jacques PAVARD.

survenu le 15 mai 1986, à Paris, à l'âge de soixante et un ans. Les obsèques ont eu lieu au cimetière du Montparnasse, dans l'intimité fami-liale.

32, rue de la Fédération, · 75015 Paris.

- Le groupe ELF-Aquitaine

a la profonde tristesse de faire part du décès, survenu le 15 mai 1986, en sa

Jacques PAVARD. chevalier de l'ordre national du Mérite

[Jacques Pavard, Scencié en droit, diplômé de l'Ecole libre des sciences politiques, a été administrateur civil au ministère des finances avant d'entrer à la Société nationale des pétroles d'Aquitains, dont à fut nommé directeur financier en 1969, il a ensure centre denne le groupe ELF-Aquitaine les fonctions de directeur financier adjoint (1973), directeur d'Amériques-Australie (1978), directeur d'amériques-Australie (1978), directeur directeur de la DRAD (Odveloppement régionale et activités diverses (1984). Il était président de la SOFREA (Société financière régionale ELF-Aquitaine).]

- M= Lallemand-Jehanne. ses enfants et petits-enfants, M. et M= Francis Morley.

leurs enfants et petits-enfants.

ont la douleur de faire part du décès de M= Marguerite
PIZOT-MONNIER,

survenu à Diculefit, le 22 mai 1986,

La cérémonie religieuse aura lieu au temple de Dieulefit, le lundi 26 mai, à 14 h 30.

31, rue d'Estienne-d'Orves, 94300 Vincennes. Appartement du Parc, 8, place du Roi-de-Rome, 78120 Rambouillet.

- M™ Hilda Tsai et familles ont la douleur de l'aire part du décès d leur très cher et regretté

TSAI CHU, survenu le 22 mai 1986, à l'hôpital de Corbeil.

Les obsèques auront lieu le lundi 26 mai, à 14 h 30, au cimetière de Saint-Germain-lès-Corbeil.

Cet avis tient lieu de faire-part. 6, avenue Paul-Claudel, Saint-Germain-lès-Corbeil.

Anniversaires

– 24 mai. En ce dixième anniversaire

Pierre ABOULKER

est évoqué dans la flamme du souvenir. - Pour le seizième anniversaire de la

une pensée est demandée à tous ceux qui l'ont connu.

De la part de sa famille et de l'Asso-ciation des amis de René Capitant,

- Il ya dix ans

Marianne HARBURGER

nons quittait. Sa famille et ses amis rappellent son cher souvenir.

Messes anniversaires

Douarnenez, Paris.

Maie MORVAN, née Maria Dupont Douarinos

épouse de Jean Marin (Yves Morvan).

était rappelée à Dieu. Cenx qui l'ont connue, estimée, aimée, ont pour elle en ces jours anniversaires une pensée sudèle et servente. Une messe sera célébrée à sa mémoire, le mardi 27 mai 1986, à 11 heures, en la chapelle de Sainte-Anne-la-Palud à Plovénez-Porzzy (Sud-

6, rue Eginhard, 75004 Paris.

Erratum

- Dans l'avis de décès de M. Charles LELONG,

paru dans les éditions datées 22 mai, il fallait lire : Pierre et France Lelong,

ses enfants. Communications diverses

- Le bureau des élèves de l'Institut de préparation à l'administration et à la gestion (IPAG) organise ce vendredi 23 mai, à 20 h 30, en l'église Saint-Louis-en-l'Isle, un concert de musique classique. Au programme Mozart. Prix des places: 80 F. Etudiants, carte vermeil, membres d'une association musi-cale : 50 F. Renseignements : 42-22-08-55.

- L'Union nationale des combattants organise du 26 au 30 mai des journées - portes ouvertes -, de 9 heures à 18 heures, 15, rue Richelieu, pour l'information des anciens combattants et de leur famille.

- Université Paris-X Nanterre, lundi 2 juin, à 14 heures, salle C 26, M. Guy Martinière : Le Brésil et l'Europe Atlantique (XVI-XVIII siècles). L'invention contemporaine de la brasi

Université Paris-I, mardi 3 juin, à
14 h 30, salle Liard Sorbonne,
M™ Nicole Blondel Parfait: - Théorie
et pratique chez Heidegger. Histoire

- On nous prie d'insérer l'avis sui-





PROCHAIN TIRAGE: SAMEDI 24 MAI 1986

VALIDATION : POUR LE MERCREDI 28 MAI 1986

N'OUBLIEZ PAS : SAMEDI 31 MAI 1986

SUPER BONUS DE MAI

NOMBRE DE

10

1 912

103 844

1 913 027

ET LE SAMEDI 31 MAI 1986

JUSQU'AU MARDI APRES-MIDI

PARIS - DEAUVILLE

ĽĚTÉ...

6 BONS N\*

5 BONS Nº + complémentaire

5 BONS Nº

4 BONS Nº

3 BONS Nº

CHEZ BERTEIL

3, PLACE SAINT-AUGUSTIN 75008 PARIS

7, RUE DE SOLFÉRINO 75007 PARIS





## Roland-Garros: un géant écrasant

Une nouvelle tribune en 1989

La Commission des sites vient de donner son accord à

l'extension de la tribune B du stade Roland-Garros, qui n'avait pas

été modifiée depuis 1931. La surélévation d'environ 4 mètres des

bâtiments permettra un gain de plus de 5 000 m² et de mille

places. Ces aménagements, qui devraient être terminés en 1989,

ont été évalués à 35 millions de francs. Ils constitueront la dernière

tranche de modernisation du stade des Mousquetaires, construit en

1928, et permettront notamment l'installation d'une nouvelle

E premier jour du ilrage au sort des places pour les licenciés. nous avions reçu 500 000 demandes. C'est dire que cette année, à Roland-Garros, on devrait franchir la barre des 300 000 entrées propagats per aprier la gaissaine. payantes pendant la quinzaine.» Directeur de la promotion des Internationaux de France depuis moins , d'un an, Gilles Bertoni, qui remplissait auparavant les mêmes fonctions chez Lacoste, s'en frise les moustaches de plaisir.

Roland-Garros est une affaire qui tourne. A plein rendement : avec 36 millions de francs de recettes aux guichets, 10 millions de francs de droits de télévision et 35 millions de rentrées publicitaires, il devrait rester, dépenses déduites, un bénéfice de 5 millions de francs en 1986 à la Fédération française de tennis. Plus qu'hier, moins que demain. Car spectateurs, annonceurs, promoteurs et commanditaires divers sont toujours plus nombreux à vouloir être présents dans le stade des Mousque-

Que la chaîne de télévision américaine NBC retourne une partie de son contingent de tickets - conséquence cumulée de la psychose d'attentats outre-Atlantique et du forfait de la majorité des joueurs méricains, – aussitôt la mairie de Paris s'adjuge les places disponibles. Qu'un annonceur, contraint à déposer son bilan, renonce à mettre ses panneaux sur le central, aussitôt vingt sociétés sont disposées à payer entre 6 et 11 % de plus pour obtenis l'emplacement. Que le président de la Fédération française, Philippe Chatrier, refuse aux promoteurs IMG et PROSERV qui lui ont intente un procès aux Etats-Unis de traiter leurs clients dans l'enceinte du stade, dans l'heure qui suit, leur tente est relouée (200 000 F pour la quinzaine) avec le contingent des places afférent sur le central (156 000 F de plus). Champagne et petits fours non compris. Et la pre sion est aussi forte nour obtenir des loges de quatre places qui sont louces trois ans pour 60 000 F.

Ce succès permet aux organisateurs du tournoi d'améliorer sans cesse les conditions d'accueil. Les joueurs vont se partager 21 millions de francs contre 19 millions en 1985. D'ici à 1989, 35 millions de francs vont être investis pour moderniser la tribune «B», édifiée en 1931. Dès ée, une station météorologique mobile prévoira l'évolution du temps de demi-heure en demi-heure pour assurer un meilleur déroulement des parties. Autant de détails catalyseurs de la rénssite.

Cet engouement est la consé. quence directe de l'intense effort médiatique engagé pour la promotion du tournoi. Pendant la pro-chaine quinzaine, les matches seront retransmis dans le mêtro, les résultats donnés minute par minute, sur minitel et au téléphone. Et TF1 sous réserve de grève - doit assurer

quatre-vingt-dix heures de retrans-

Selon le président Chatrier, tout ce qui profite au retentissement de Roland-Garros est finalement bon pour le tennis français. Il en veut pour preuve que les bénéfices du tournoi permettent d'apporter une aide substantielle aux clubs. Toutefois, on peut se demander si le développement de Roland-Garros ne s'opère pas, en définitive, au détriment de son environnement. Beaucoup de petits tournois de moindre réputation ont du mal à survivre, victimes d'une réaction en chaîne : les meilleurs joueurs les évitent, donc la télévision ne les couvre pas, décourageant ainsi les commanditaires et intéressant médiocrement le public. Les raquettes ne sont plus des baguettes magiques.

#### Indicateurs

Le « boom » du tennis enregistré au début des années 80 est bel et bien terminé. Tous les indicateurs le montrent. Le nombre des licenciés, après avoir triplé de 1977 (440 000) à 1984 (1 290 000), a stagné en 1985. Conséquence d'une crise économique plus générale? Il en est allé de même du chiffre d'affaires des fabricants d'articles de sport, qui est de l'ordre de 3 milliards de francs. En 1985, 1,2 million de raquettes de tennis ont été vendues à

1,4 million à 400 F en 1981. Le mar-ché des balles, qui est, de l'avis des professionnels, l'indicateur de tendance le plus sûr, est essentiellement soutenu par le développement des tournois de clubs. Avec un chiffre d'affaires de 200 millions de francs, il a représenté une consommation totale de 1 700 000 douzaines de balles, soit à peine deux tubes de 4 balles par joueur et par an.

Pour ce qui concerne les cordages, la part plus importante des fibres synthétiques, très résistantes, a pro-voqué un léger tassement des ventes, qui n'ont pas dépassé 65 millions de francs, pour un prix moyen des gar-nitures de 140 F. La vente des vêtements (non compris les survête-ments) n'a pas évolué de 1984 à 1985. Pour près de 3 millions de pièces vendues, le chiffre d'affaires a été de 800 millions de francs. Enfin, la construction de courts de tennis, qui reviennent à 120 000 F en moyenne, est tombée de 3 000 en 1980 à 2 600 en 1985.

Les prestataires de services n'ont pas été épargnés par ce mouvement. Créateur de l'ensemble des clubs Forest Hill à la périphérie de Paris, Michel Corbière louait ses courts, il y a six ans, sans difficulté à heures fixes toute l'année. Il a dû mettre en piace des formules beaucoup plus souples et investir dans la promotion pour maintenir son volume d'acti-vité. Au Cap-d'Agde, Pierre Arcens, qui gère depuis cinq ans le grand centre de stages Pierre Barthès, pionnier en la matière, subit mainte nant les effets d'une concurrence sauvage: • Il y a actuellement 900 centres recensés en France. La plupart, ouverts en été seulement, se contentent d'afficher le nom d'un champion pour attirer des clients, sans se préoccuper réellement de la pédagogie. Aussi, pour continuer à recevoir huit mille stagiaires une semaine par an, il a fallu faire évoluer la nature des prestations. Au début, nous nous adressions à une majorité de débutants, alors que, maintenant, nous recevons une majorité de joueurs classés. »

Directeur pour l'Europe de PRO-SERV, Philippe Pimpanneau est confronté à des problèmes d'une autre nature : • Quand un joueur est dans les dix premiers mondiaux ou dans les tout premiers de son pays, aucun problème pour négocier son contrai. Le cas extrême étant celui de Boris Becker pour le renouvellement de son accord avec Puma. Mais, dès que l'on descend un peu dans le classement, cela devient beaucoup plus dur. Il n'y a que les jeunes espoirs qui conservent un intérêt. Mais à condition de réussir. D'un autre côté, la concurrence entre agents devenant plus rude, nous devons améliorer sans cesse la qualité de nos services aux clients. »

Les raisons de cette morosité générale sont multiples. Après un engouement lié à un effet de mode, une partie des nouveaux pratiquants auraient constaté que le jeu était beaucoup plus dur qu'il n'en avait l'air et auraient renoncé. Le golf bénéficie à son tour d'un phénomène de mode qui détournerait vers les greens une partie de la clientèle des courts. Quant aux industriels, leurs difficultés tiendraient à des surinvestissements, d'une part, et au passage d'un marché d'équipement à un marché de remplacement, d'autre

Ces facteurs, marginaux quand ils sont pris un par un, composent, accumulés, un paysage de récession. · Il semblerait plutôt qu'on se trouve dans une phase classique de stabilisation et d'assainissement après une période de développement un peu anarchique, estime Gilles Bertoni. Mais des signes de reprise apparaissent : début avril, plus d'un million de joueurs avaient demande leur licence à la fédération. Le cap des 1.4 million de licenciés devrait donc être franchi cette année. Cela ne veut pas dire que tout repartira comme avant. Au contraire, la croissance restera désormais modérée. Cela implique qu'on fasse sans arrêt des efforts pour rester en avant. Et c'est dans ce sens qu'on étudie la création d'un label Roland-Garros commercialisable non plus pendant deux semaines, mais pendant cinquante-deux.

ALAIN GIRAUDO.

## Têtes de série

L'equipe de France joue en seconde division de la Coupe Davis. Pourtant, en se basant sur le classement mondial de l'Association des tennismen professionnels (ATP), le juge-arbitre des internationaux de France, Jacques Dorfmann, a désigné parmi les seize têtes de série du tournoi de Roland-Garros trois Français : Yannick Nosh, nº 4, Henri Leconte, nº 8, et Thierry Tulsane, nº 10. Paradoxe ? Seuls les Suédois réalisent un meilleur score avec quetre joueurs : Wilander, nº 2, Edberg, nº 5, Nystroem, nº 6, et Jarry, nº 7. L'équipe de France joue en seconde division de la Coupe Davis.

En raison de la suspension de Connors et des forfaits de McEnroe, Curren, Gilbert, Amacone, Mayotte et Pate, qui sont dans les vingt meilleurs mondiaux, les Américains, au demeurant absents du palmarès depuis trante et un ans, n'ont que deux têtes de série : Kriek, n° 13, et Arias, n° 15, comme les Argentins avec la la contra de la contra del contra de la contra del la contra del la contra del la contra del la contra Jaite, nº 11, et Vilas, nº 12.

On trouve enfin un Allemand de l'Ouest, Becker, en n° 3, un Equatorien, Gomez, en n° 9, un Espagnol, Sanchez, en n° 14, et un Suisse, Gunthardt, en n° 16.

### Noah nº 4

Dans le tourbillon qui avait suivi sa victoire historique en 1983 à Roland-Garros, Yannick Noah avait été pris de vertige. Un vertige qui avait même failli le faire tomber dans la Seine un soir de déprime. Continuellement blessé corps et âme, Noah coulait en effet. Jusqu'à toucher le fond, à Wimbledon, l'an

Comment, à la veille des internationaux de France 1986, se retrouve-t-il à flot, sixième au classement mondial, l'un des favoris dans la course au titre ? Tout d'abord Noah s'est refait une santé. Vitesse, détente, résistançe : avec un entraînement sérieux, il a retrouvé sur le court cette densité athlétique qui impressionnait tant ses adversaires en 1983. Ensuite mariage et patemité lui ont apporté un nouvel équilibre. L'envie de gagner l'a emporté sur la peur de perdre. Une motivation indispensable pour renouer avec la victoire. Elle l'entraîne parfois - comme à contre les décisions des juges, ce qui n'était guère dans ses habitudes

Enfin Nosh a progressé techniquement. Le champion de Roland-Garros 1983 avait notamment un revers misérable. Longtemos il a nié l'évidence. Puis il s'est décidé à travailler le coup. Un simple changement de prise a finalement été suffi-

sant. Résultat : c'est maintenant un « pétard » lifté qu'il peut faire claquer, soit le long des lignes soit en diagonale, pour déborder ou pour passer l'adversaire qui l'attaque sur son ancien point faible. Idem pour le retour de service. Un geste défensif est devenu un mouvement offensif. Par une légère modification de la posture d'attente, désormais plus reišchée.

The state of the s

ES 274 ក ។ កំនុំ ខ្លួន

---

1062

the Street

Table Barris (編)

्र देखाङ्क

The state of the s

to the first feeting w

The state of the s

1422 12 No. 10 24 75760

The second secon

and the community of

term of the second

aut in the second

Total - I lande -

二 《 狗腿

March 19 Commence Cares

tolt and condit ret fiem bergenet in er beiter

the area of the later of

コアルエール・ マルバ**はなに 製造機能** 

The state of the s

Total Control of the Control of the

Artes and Total

A Charle and and are being

fieder bei bereit beiten.

Territ de la company

13/11/2005

A First Comment of the Comment of th

bottes. I

The second secon

Mary and the sea Soles . The

71 June - - - 71 June -

and the state of the state of

escusie in la Sancaul

de les est estrables payment le flores es est entire la la mer, bient le plant de les la mer, bient le plant de les la mer, bient le plant de les la mer, bient

Spinist, of the cocotion

ides, plus lendre, des parcents

Aples fait conver à ces ses

lus baineanes de la vierte

dispe ou le Figurent les paristes

Conditions is the same of the

Many Control (applicable)

Burgos du maça se

Series for South : Charles

Sur lung des cruises

San de Marin vante see Control en de Stud par un joudie se on de Stud par un joudie se

of sorting and brobose are

Sur is cored d' à côté, se

State of Courses in Rose

Sona Donds Contract

Sent of the sent o

Sucring scripmoserne de Florida

office of the second see the second second see the second s

Shop of the series of the seri

the source of contract

Man en somme ass

Manni or marsons sputes and de Car exilina d' Armérique de Sant Cot C3.03 to water the way have

Chighing a con mage: program

erete 😘

A 44

in der Ber der

Bref Nosh maîtrise parfaitement aujourd'hui tous les coups du tennis, de l'ace à l'amortie. Bien sûr, tout cela s'est effectué par petites touches, avec ici ou là des ratés. Mais il se présente à la porte d'Auteuil dans des dispositions qui rapellent singulièrement celles de 1983 : il a gagné un tournoi (Forest Hills) et disputé deux finales (La Quinta, Monaco), deux demi-finales (Rome, Philadelphie) et deux quarts de finales (Dallas, Boca-West) contre deux titres, une finale, une demi-finale et trois quarts de finale.

En clair, toutes les conditions semblent réunies pour que l'exceptionnelle rencontre du champion avec la foule d'Auteuil se reproduise. Avec un « plus » en faveur de Noah : il a mis son talent et sa renommée à la disposition d'une œuvre charitable. CARE, qui recueille des fonds pour le tiers-

## Leconte nº 8

Comment savoir ce qui s'est réallement produit dans la tête d'Henri Leconte quand il a battu Yannick Noah, l'an demier, en huitième de finale des Internationaux de France ? S'est-il dit qu'après tout il pourrait bien être le numéro un français à la place du numéro un ? En tout cas la belle amitié qui régnait entre ces deux garçons, finalistes de la Coupe Davis 1982 et champions de Roland-Garros 1984 en double. s'est lentement, mais sûrement effritée, laissant des traces amères comme la relégation de l'équipe de France en zone européenne de la Coupe Davis. A tel point que l'amitié a fait place à la discorde, Henri Leconte, qui parle trop parfois, s'en est-il pris à tort à Yannick Noah par voie de presse? Bref, les deux ioueurs font désonnais leur chemin séparément. Un chemin assez accidenté pour Leconta.

Les projets qu'il avait formés, début 1986, après avoir disputé pour la première fois le Masters à

New-York, sont tombés à l'eau. Une mononucléose, mai diagnostiquée, l'a tenu écarté des courts pendant quatre mois. Après s'être entraîné chez Patrice Hagelhauer à Sophia-Antipolis, il a fait un bon retour à la compétition : il a atteint les quarts de finale des Internationaux de Rome et, sans avoir retrouvé sa meilleure forme, cela lui a permis d'être classé dixième mondial, ce qui était l'objectif de la saison. Mais, pour conserver ce rang, il devra obtanir à Roland-Garros un résultat au moins aussi bon que l'an dernier, c'est-à-dire disputer les quarts de finale (défaite contre

Wilander). En attendant d'étonner le public de la porte d'Auteuil avec son bras gauche phénomène, il est allé améliorer sa condition physique à Düsseldorf (RFA), où se dispute la Coupe du monde par équipes sur terre battue. Et aussitôt après Roland-Garros, il devra s'adapter au gazon pour tenter encore de faire aussi bien (quart de finaliste) que l'an passé à Wimbledon.

## Tulasne nº 10

Cela se dit souvent comme une fatalité : « la Fédération française de tannis forme les meilleurs juniors du monde, mais dès que caux-ci sent dans les rangs seniors ils s'éteignent comme des chandelles privées d'oxygène ». Thierry Tulasne aurait pu être l'illustration vivante de cette « vérité » qu'on entend perfois au bord des courts. En décalquant le jeu de Björn Borg n'avait-il pas été champion du monde juniors 1980, titre qui lui avait gonflé la tête d'illusions, sans pervenir à s'imposer sur le circuit ? Il végéta ainsi pendant quatre ans entre les cinquantième et centième pieces mondiales après avoir fait le désespoir des commanditaires qui avaient investi sur son nom. Que d espoirs décus !

Jusqu'au jour où Tulasne abandonne sa raquette traditionnelle en bois pour un moyen tamis en fibres composites. Le détail qui changeait tout. Avec ce nouvel instrument de travail, il n'avait plus besoin de taper comme un forçat dans la balle. Moins d'énergie gaspillée, plus de sécurité dans le jou. Oh!

bien sûr, le limeur de fond ne s'est pas métamorphosé en vollayeur patenté. Mais, enfin, son tennis, si besogneux, est aujourd'hui beaucoup plus joyeux. Une sorte d'allégresse qui lui a permis d'accrocher Conhors et de battre trois fois Wilander au cours des douze derniers mois. Avec trois titres à son peimarès, il se retrouve maintenant à la treizième place mondiale. Un rang inimaginable if y a encore un an. Il pourrait encore l'améliorer si une récente blessure ne le handicape pas trop longtemps.

En revenant dans l'orbite du succès, Tulasne a montré qu'il n'y avait pas une fatalité de l'échec pour les bons juniors français. Il v a des fautes à ne pas commettre. Pour l'avoir ignoré, Guy Forget, sacré, iui, champion du monde junior en 1982, avait suivi la même trajectoire piongeante que son aîné. Mais il s'en sort de la même façon en adaptant son jeu à ses capacités athlétiques. A tel point qu'il est désormale en tête du classement mondial en double. Beau pied de

## LES HEURES DU STADE

## Sous réserve de grève

Lundi 26 mai: soixante- à 12 h 35 et de 13 h 50 à quatrièmes de finale hommes et dames. TF 1 de 11 h à 13 h et de 14 h à 18 h 20. Mardi 27 mai : soixante-quatrièmes de finale hommes et dames. TF 1 de 11 h à 13 h et de 14 h à 18 h 20. Mercredi 28 mai: trente-

et dames. TF 1 de 11 h à 13 h et de 14 h à 18 h 20. Jeudi 29 mai : trente-deuxièmes de finale hommes et seiziemes de finale dames, de 13 h 50 à 18 h 20.

Vendredi 30 mai : seizièmes de finale hommes et dames. TF 1 de 11 h à 12 h 35 et de 13 h 50 à 18 h 20. Samedi 31 mai : seizièmes de

finale hommes et huitièmes de finale dames. TF1 de 11 h à 12 h 35 et de 13 h 50 à 18 h 20. Dimanche 1- juin : huitièmes

de finale hommes et dames. TF 1 de 14 h 20 à 18 h. Lundi 2 juin : quarts de finale dames, huitiemes de finale messieurs, quarts de finale double messieurs. TF 1 de 11 h à 12 h 35 et de 13 h

50 à 18 h 20. Mardi 3 juin : quarts de finale hommes, dames et double messieurs. TF 1 de 11 h à 12 h 35 et de 13 h 50 à

Mercredi 4 juin : quarts de finale hommes et double dames. TF 1 de 11 h lions de francs.

Jeudi 5 juin: demi-finales dames. TF 1 de 12 h à 12 h 35 et de 13 h 50 à

tribune de presse sur deux niveaux.

Vendredì 6 juin : demi-finales hommes et double dames. TF 1 de 12 h à 12 h 35 et de 13 h 50 à 18 h 20. Samedi 7 juin : finale dame. TF 1 de 13 h 50 à 18 h 25. Dimanche 8 juin : finale hommes. TF 1 à partir de 15 h 05.

Pour la retransmission des Internationaux de Roland-Garros, la Fédération françaisa de tennis est liée par contrat avec TF 1 jusqu'en 1987. La privatisation de cette chaîne remettra-t-elle en cause cet accord ? Rien ne permet de le dire dans l'état du dossier. Toutefois, on pense à la FFT que l'accord financier qui était conclu de « service public (une chaîne) à service public (une fédération) » peut être remis en cause. Soit par les nouveaux propriétaires s'ils n'acceptent pas de diffuser quatre-vingt-dix heures d'antenne. Soit par la Fédération qui pourrait demander une réévaluation de ses droits. Actuellement Roland-Garros reversant une partie des droits étrangers (1,5 million de dollars). la télévision n'engage au bout du compte que les frais

## **CIBLES**

## L'agent des Soviétiques

Andrei Chesnokov avait été la révélation des Internationaux de France 1985 : sorti des qualifications, ce jeune Soviétique avait en effet éliminé au deuxième tour l'Américain Teltscher, alors classé dixième mondiel (le Monde du 1" juin 1985).

Comme un ours au printemps, le tennis soviétique vensit de sortir d'une longue hibernation. La perspective de l'inscription de ce sport au programme des Jeux olympiques de 1988 à Sécul, avec les médailles efférentes, avait finalement fait oublier au comité des sports soviétiques le risque permanent de contamination que constitue la présence de joueurs sud-africains - représentants de l'apartheid - sur le circuit. Mais en même temps que la révélation du talent de certains de ses joueurs, l'URSS devait convenir de la faiblesse des moyens qu'elle pouvait mettre à leur disposition.

Ancien joueur puis capitaine de Coupe Davis américaine, Donald Dell, aujourd'hui providence de nombreux joueurs, a profité des relations qu'il avait nouées avec Alexandre Metreveli naguère pour offrir les services de Proserv société. L'ancien finaliste de Wimbledon est en effet devenu vice-président de la Fédération de tennis d'Union soviétique. Finalement, un accord a pu être conclu avec le comité des sports d'Union soviétique et Livensintorg, la société russe responsable des contrats de licence en URSS, Proserv représente les joueurs dans les tournois et négocie des contrats pour le compte de la Fédération. « Actuellement, nous sommes en relation quotidienne avec Moscou pour établir le programme desicueurs, et parallalement nous étudions des possibilités de contrats. C'ast dire que, d'une part, nous renégocierons leurs accords avec les firmes de sports - raquettes, équipements pour permettre à l'élite de progresser, et, d'autre part, nous discutons avec des firmes qui sont intéressées par l'accès au marché soviétique », nous a précisé Philippe Pimpaneau, directeur général de Proserv Europe.

Les jeunes Soviétiques n'en deviendront pas pour autant des professionnels ; ils continueront à reverser leurs gains à leur fédération et ils n'auront pas de contrats personnalisés. C'est la condition pour qu'ils puissent participer aux Jeux olympiques. Et Philippe Chatrier, président de la Fédération française et internationale, y veillera spécialement : les Soviétiques ont en effet tenté de faire capoter le projet de code de l'athlète qui lui aurait permis d'organiser à Sécul un tournoi avec les meilleurs mondiaux.

## Floride: le miroir du rêve américain

Des palaces aux marais des Everglades.

L y a Miami, les gratte-ciel de Downtown et les grandes A maisons blanches de Coconut-Grove et de Coral-Gables. Il y a Miami Beach, ses hôtels arts déco qu'on rénove, et ses retraités qui finissent de vieil-lir au soleil, le long des terrasses du front de mer. Il y a Cap-Kennedy, Sea-World, Disneyworld et Epcot, facettes multiples d'un même rêve américain (le *Monde* du 3 mai).

Et puis il y a tout le reste. Le centre de la Floride élève assez de bétail et de chevaux pour faire de l' « Etat du soleil » l'un des premiers Etats éleveurs de l'Union. Au sud, à quelques heures d'auto-route de Miami, les rangers du parc national des Everglades s'évertuent à préserver l'intégrité d'immenses étendnes marécageuses. Peuplés d'oiseaux, de panthères de Floride, de crocodiles, de centaines de milliers d'alligators, et de... quarante-trois espèces de moustiques, ces marais étouffants donnent une petite idée de ce qu'était la Floride - cet Etat plat comme la main - avant que l'homme blanc ne se mette en tête d'y faire pousser oranges et

Same of

-· ·=

الهجارة والمحارة

. . -----

The second

1 12 25

4 1 4 1

. . . . .

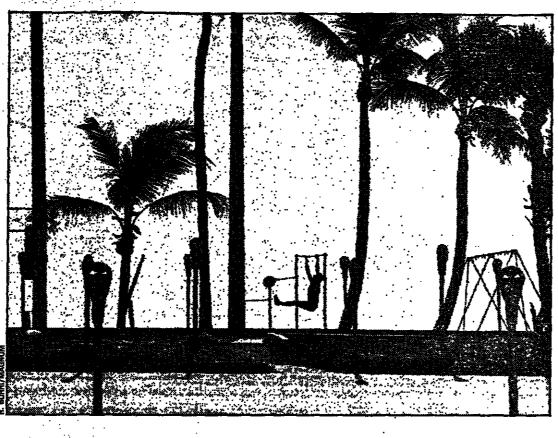
- -

11 to 12 to

Le bout du monde est dans les Everglades, an «Snake Bight», le débouché d'un chemin ouvert au milieu des marécages, sous une voûte sombre d'arbres et de lianes entremèlés. Ici, les échassiers, comme plantés dans une boue rose et figée, semblent contempler pensivement une étendue indéfinie parcourue par les oiseaux pêcheurs, où se mêlent l'eau, le vide de toute présence humaine.

A partir des Everglades, qui la Floride, on peut remonter sur Miami et la côte atlantique, on bien à l'ouest, vers les chapelets d'îles et les plages qui bordent le golfe du Mexique. Naples, Sarasota, Saint-Petersburg, Captiva, Sambel, Clearwater... cette guirlande de noms colorés, c'est la Suncoast (la côte du Soleil). Elle porte magnifiquement son surnom. Jaionnée - à profusion - de courts de tennis et de greens impeccables (1), la Suncoast offre les plus agréables paysages de Floride: bleu du ciel fondu dans le turquoise de la mer, blanc des plages de sable marié à celui de maisons de bois, vert sontenu des palmiers et des cocotiers mêlé à celui, plus tendre, des parcours de golf.

Naples fait penser à ces stations balnéaires de la vicille



et où s'ennuient doucement les plus modeste d'une Amérique « the most spectacular hotel » de adolescents. Ce soir, an bar du Naples Beach Hotel and Golf Club, de vieilles Américaines écontent les jazzmen - presque aussi anciens qu'elles - de l'orchestre Joe Collier and Company qui leur jouent à l'oreille The Sounds of the big bands. ciel et la terre, devant un horizon Demain, on les retrouvera sur les greens, lançant gaillardement des « d'morning » au promeneur forment la frontière maritime de matinal, tout en conduisant d'une main ferme le petit fourgon électrique qui fait office de caddy. Curiouse perversion d'un sport qui est, d'abord, une occasion de marcher, ces voiturettes sont omniprésentes sur les golfs de Floride, forcement adaptes, il est vrai, aux golfeurs du troisième âge qui prospèrent sous ces cieux

## Maisons sur pilotis

De Naples, la bourgeoise tranquille, aux îles, comme Sanibel ou Captiva, il y a quelques dizaines de miles qui suffisent à séparer deux mondes. Dans ces îles préservées du béton, les maisons sur pilotis en bois gris de cypress (2), enfouies dans la végétation tropicale, paraissent simples comparées aux luxueuses demeures de

« normale » en somme, et plus... bois de Sanibel et de Captiva sont des motels qui proposent chambres ou « cottages ». Un peu partout, des motels à 20

ou 25 dollars la chambre à deux bérance latine, pimentée d'une ou quatre personnes - mais qui n'ont pas le charme de ceux qu'on trouve sur les îles, et qui bordent plus souvent les routes que les plages - permettent, combinés à la fréquentation assidue des marchands d'agrumes, des fast-foods et des restaurants de camionneurs qu'on trouve le long des sorties d'autoroutes, une balade floridienne pour un prix relativement · économique ». Au prix d'un matelas de billets verts beaucoup plus important, la Floride de la côte ouest offre la tentation d'un vovage baroque et somptueux, des petits hôtels en bois sur les îles, aux quelques palaces de rêve que compte la Suncoast.

Tout peut commencer avant même la côte ouest, dès la descente de l'avion de Miami. C'est là, à Coconut-Grove - l'un des quartiers chics de Miami. qu'est ouvert, depuis août dernier, l'époustoussant Mayfair House, Europe où se plaisent les parents Naples. Ici, on respire le parfum haut de gamme Interiors comme verts et murs de bois blancs.

moins dorée sur tranche, plus l'année 1985. On retrouve le turquoise et le rose - les couleurs de jeune. Certaines des maisons de la Floride - dans les suites, où tous les meubles sont en acajou, fabriqués par des artisans d'Amérique du Sud. L'hôtel, lui, mêle l'architecture mauresque à l'exuréférence évidente au Catalan

Après le Mayfair de Miami, il faut faire étape au Don César de Saint-Petersburg. Cette énorme bâtisse aux lignes espagnoles est tout simplement rose. Escaliers, portes et fenêtres sont blancs. Construit en 1928, le Don Cesar a compté dans ses clients Francis Scott Fitzgerald. Le Don Cesar, qui donne directement sur la plage, est d'une splendide inconité. Dans ce cadre ébouriffant il était impossible de ne pas offrir. comme le fait cet hôtel, un forfait for lovers only >...

Un peu plus haut sur la Suncoast, à Belleair-Clearwater, le Belleview Biltmore, tout aussi démesure dans un genre différent. Quatre, peut-être cinq chevaux pourraient galoper de front dans des couloirs qui totalisent plus de 2 miles de long. Ici, l'architecture choisi par la revue de décoration est victorienne, toits d'ardoise

Comme pour respecter le cadre. l'atmosphère est seutrée, l'hôtel silencieux. On dine aux chandelles, et la direction se plaît à souligner son attachement aux traditions. Le Belleview Biltmore a quatre-vingt-neuf ans, ce qui, à l'échelle américaine, en fait une bâtisse antique. Il est d'ailleurs classé monument historique. Le Belleview Biltmore bat le record des équipements sportifs, avec trois parcours de golf et dix terrains de tennis.

#### Un requin dans l'assiette

La Floride a encore d'autres visages, plus raisonnables, qui prêtent parfois à sourire, en tout cas aussi exotiques : dans l'Epcot Center de la maison Disney, le restaurant Coral Reef. L'un des murs est la vitre d'un gigantesque aquarium où évoluent, le nez presque dans l'assiette des dineurs, divers poissons, dont un très vieux mérou et quelques requins... On y mange, évidenment, du poisson, en buvant un excellent pouillyfuissé californien. A Tampa, le nouveau musée Salvador-Dali, où des groupes d'écolières tout de blen vêtues viennent pouffer devant les audaces du vieux maitre de Cadaquès.

A Orlando, enfin, la Church Street Station de Rosy O'Grady: une rue du vieil Ouest reconstituée, avec des boutiques, une discothèque, une boîte de jazz, un saloon d'opérette. Des croupières vêtues seulement d'un collant résille et d'une veste d'habit à queue de pie y font jouer les

clients qui misent de faux dollars sur le tapis vert, puisque le jeu est interdit. Le samedi soir, des jeunes filles qui ont emprunté la robe de Vivien Leigh dans Autant en emporte le vent viennent danser là, au bras de jeunes gens très clean.

Dans la rue, les chevaux ensommeillés attelés aux calèches attendent les clients, tandis que vers I heure un buveur de bière s'endort au bar du saloon, le stetson en déroute, tout près d'un vieux cow-boy unijambiste. Dans tout autre pays du monde, un tel endroit ne serait qu'un piège à touristes. Ici. les Américains viennent s'éblouir dans le miroir aux alouettes de leurs propres rêves.

Telle est la Floride. Un pays - plein de gens qui pèsent 1 million de dollars et ont des diamants dans leurs lunettes .. comme nous le disait une amie française mariée à un Américain. Un pays aussi où, sur l'Empress-Lilly, un bateau du Mississippi ancré dans la rivière de Walt Disney World Village, un chanteur folk fait reprendre en chœur - et en français - Gentille alouette, je te plumerai par des Américains moyens qui, comme dans les autres Etats de l'Union, savent surtout de la France qu'elle vient de refuser le survoi de son soi aux bombardiers de l'US Air Force partis frapper la Libye...

### JEAN-LOUIS ANDRÉANI.

(1) Parmi les autres sports, la baie de Miami est un endroit idéal pour la planche à voile.

(2) Le cypress floridien n'est pas le cyprès du midi de la France. Cet arbre produit du bois imputrescible.

## Circuits et prix

pose plusieurs circuits ou séjours en Floride, centrés notamment autour de Walt Cap-Kennedy. Selon les formules, à partir de 4 750 F par personne sur la base d'une famille de quatre personnes pour neuf jours et sept nuits, y compris la location de voiture, ou à partir de 10 950 F par personne pour un « circuit en lanque française » de dix jours et huit nuits par personne, ou 11 290 F pour un enfant seul ou accompagné pour neuf jours partir de 7 610 F et 7 460 F. Comitour peut également organiser des séjours ou des circuits

e à la carte ». Par ailleurs, les hôtels cités dans ce reportage (sauf le Mayfair House, qui est situé en pleine ville de Miami) proposent tous golf, tennis, piscine, place. Les prix pratiqués dans ces hôtels varient selon les for-

mules, les saisons (les mois

E voyagiste Comitour pro- d'été correspondent à la basse saison) et la catégorie des chambres ou des suites.

Le plus bas prix au Mayfair House est de 140 dollers nuit. Pour les autres hôtels, les prix les plus bas par personne s'étalent entre 55 dollars et 80 dollars par nuit. Pour des suites, les prix peuvent aller jusqu'à plusieurs centaines de dollars par nuit... (Tous les prix américains s'entendent taxes non comprises.)

Comme partout aux Etats-Unis, les voitures de location sont le moyen de transport privilégié pour les circuits.

La compagnie Pan Am propose, depuis le 28 avril, un vol direct Paris-Miami, sur Boeing-747, quatre fois par semaine. Aux Etats-Unis, Pan Am dispose notamment d'un vol toutes les heures (entre 7 heures et 20 heures) entre Miami et Orlando (aéroport qui dessert Walt Disney, Epcot, Sea World).

# Miami repentie

## Comment effacer une mauvaise réputation.

Lest 8 h 15 à Miami. Sans l'air conditionné, il ferzit déjà chaud. Les clients du Mayfair House - le nouveau palace de Miami – peuvent regarder les journaux télévisés du matin tout en prenant leur douche : chaque suite du Mayfair est équipée d'un deuxième récepteur dans la salle de bains. Sur l'une des chaînes, entre deux informations, un garagiste de Miami vante ses Cadillac. suivi de près par un joaillier au bon sourire qui propose ses diamants... Sur le canal d'à côté, on termine juste de donner les nouvelles du monde. Quelques renseignements administratifs pour la colonie colombienne de Floride. et puis une émission sur la « présence du théâtre espagnol aux Frate-Linis a. Le tout en castillan. bien sûr.

Miami, en somme, est conforme à son image : prospère et « lazino ». On remarque moins, à Miami, les maisons toutes simples des exilés d'Amérique du Sud ou des Caraibes, qui ne sont pas

trafiquents de drogue ou des grandes familles cubaines.

lci, le melting pot américain fonctionne à plein régime. Miami s'est donné un maire cubain. Les « Latinos » disputent aux Anglos » la majorité de la population, dont les Cubains représentent, à eux seuls, quelque 40 %. Les Américains des générations actives qui ne parient pas l'espagnol peuvent se dire qu'ils ont raté le coche. Les enfants de la deuxième génération de la diaspora cubaine se coulent parfois dans le moule yankee avec une aisance qui attriste leurs parents : eux n'ont pas oublié La Havane.

D'année en année, le cantre de Miami, plaque toumante de tous les échanges entre les Etats-Unis, d'une part, l'Amérique latine et les Caraïbes, d'autre part, se couyre de nouveaux gratte-ciel. Vu de l'estuaire de Miami River, ce Manhattan au soleil ne manque pas

tous riches, que les superbes d'allure. Mais, au début des demeures de style espagnol des années 80, les émeutes noires puis l'image d'une ville à la criminalité galopante, ont fait tache dans le décor : la mauvaise réputation de Miami nuit à la bonne marche des affaires. Elle fait fuir les touristes qui préfèrent Miemi-Beach, plus tranquille (le Monde du 21 mars 1981 et daté 7-8 février 1982).

> Aujourd'hui, Miami cherche à se débarrasser de cette mauvaise réputation qui lui colle à la Deau et que l'on présente ici comme étant, désormais, largement injustifiée. Mais tout le monde admet aussi que le trafic de drogue, avec son cortège de crimes, est l'une des principales - sinon la première - des activités économiques de la ville.

> Un placard paru dans le Miami Herald du 7 mai invitait les habitants de la ville, à l'occasion de la fête des mères américaines de la ville (qui se célèbre le 11 mai) à faire de ce week-end un « weekend non violent », avec comme

slogan : « Le crime apporte plus que des larmes ». Derrière les gratte-ciel de Downtown représentés en ombre chinoise, on voit une rose qui verse une tarme sur

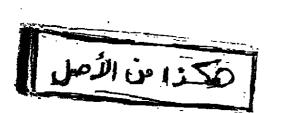
Une visite de Miami n'est de toute façon pas à négliger. Sous la conduite d'un guide avisé, elle permet de découvrir des quartiers aui ont chacun leur vie propre. Miami n'est pas dépouillée de ressources touristiques, comme la e piscine vénitienne », alimentée par une source naturelle, qu'on vide parfois pour y célébrer de grands manages. Quant à Miami-Beach, il faut aller v voir les hôtels du front de mer et (bien que cela soit interdit aux bus) le North Bay Drive, plus communément appelé « la rangée des millionnaires », parce que chacune des maisons qui bordent cette voie - et qui donnent chacune directement sur la baie - vaut plus d'un million de

## **AIR HAVAS BAS LES PRIX!**

\_\_\_\_ à partir de 1 275 F\* Athènes \_\_\_\_ à partir de 1650 F\* Istambul \_\_\_\_\_ à partir de 1990 F\* New York \_\_\_\_ à partir de 2200 F\* . \_\_ a partir de 2350 F\* Montréal San Francisco à partir de 3800 F\* \* Tarif A.R. pour un séjour minimum de 7 jours. New York : Vols à dates fixes - Conditions générales dans le catalogue Air Havas.

PARIS - Tél.: 42 61 80 56 et dans les 260 agences Havas Voyages. HAVAS VOYAGES

En vente chez Havas Voyages - 26, avenue de l'Opèra, 75001



## L'été de tous les remous

Les mille et une manières de découvrir l'eau vive.

pratique des « sports d'été » en montagne s'oriente de plus en plus vers l'eau vive. A l'origine, il s'agissait de canoë et de kayak, deux activités qui se sont développées de manière considérable, mais qui n'auront jamais réussi, en plusieurs dizaines d'années, à faire connaître la rivière comme le rafting y est parvenu en quelques mois. Et ce dernier se trouve à peine connu du grand public que d'autres pratiques apparaissent, la nage en cau vive notamment, et le tubing.

On peut s'initier à tous ces sports à l'occasion de stages, dont la durée moyenne est d'une semaine. Avec, pour le raft, la possibilité d'effectuer une descente baptême d'une demijournée. Découvrir l'eau vive ne pose donc aucun problème d'ordre logistique ou financier, mais avant de proposer une liste d'adresses, quelques précisions

#### Les pratiques

- Le canoë est une embarcation dans laquelle on se tient à genoux, en utilisant une pagaie simple. Le canoë est ponté ou pas. Non ponté, de forme « canadienne », il est utilisé pour la randonnée.
- Le kayak, toujours ponté, est manié à la pagaie double, et on s'v tient assis.
- Le canoë et le kayak peuvent être conçus pour la navigation en solitaire : or parle alors de C1 et

MUNDIAL 1986 :

Le Mexique vous offre 2 vols

gratuits en plus!

Pendant toute la durée du Mundial 86 (départs du 24

mai au 30 juin), le Mexique a décidé de faire un cadeau à tous les passagers venant de Paris à bord

d'un avion de la Compagnie Aeroméxico : ils bénéfi-

cieront d'un vol, aller et retour gratuit de Mexico à

Acápulco, Cancun et Guaymas sont respectivement

Votre voyage "à la plage" sera un fameux cadeau !\*\*

3 vols directs par semaine

PARIS - MIAMI - MEXICO

Nation du footbail le temps d'un "Mundial", le Mexique est avant tout le pays des grandes évasions. Des déserts du

Nord et du Golfe de Californie aux plages caraîbes du Yuca-

tan, mille découvertes vous attendent. Véritables musées

"à ciel ouvert", ses sites archéologiques racontent l'his-

toire des grandes civilisations disparues. Chaleureux, le

Aeroméxico assure chaque semaine 3 vols directs aller et

12, rue Auber 75009. Paris. Tél : (1) 47.42.40.50

peuple mexicain vous séduira par son hospitalité.

retour Paris Mexico les mardi, jeudi et samedi.

PARIS - MIAMI - PARIS
Vol Evasion (voyage de 13 à 60 jours)

**TPARIS-MEXICO-PARIS** 

Vol Evasion (voyage de 13 à 60 jours)

" Le "billet plage" seta émis à Mexico sur simple présentat retour Pans-Mexico. Il sera valable jusqu'au 10 juillet 1986 " Il gxiste 11 destinations "plages". Nous consulter.

du 15 mai au 30 septembre

du 15 mai au 30 septembre

à 300, 1300 et 1500 kilomètres de Mexico:

la "plage" de leur choix ! \*.

ES dernières années, la de K1. En double, on parle de C2 et de K2.

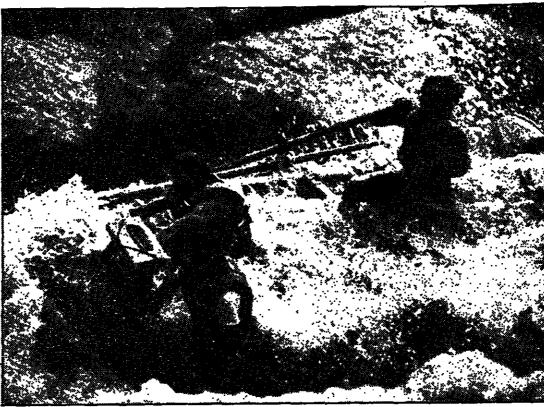
> • Le rafting consiste à descendre un rapide sur un radeau pneumatique. Un véritable raft se caractérise par ses extrémités relevées, et le cadre métallique sur lequel le raster se tient aux avirons. L'équipage peut très bien se composer de néophytes, puisque le rafter est capable de mener seul l'embarcation. Mais les passagers peuvent aider à la manœuvre en pagayant. Sur les rivières faciles, le raft peut être mené seulement à la pagaie.

> • La nage en eau vive se pra-tique à l'aide d'un flotteur caréné, baptisé hydrospeed, et d'une combinaison de néoprène renforcée. C'est sans doute la pratique de l'eau vive qui procure les sensations les plus fortes.

> • Le tubing consiste à descendre une rivière à l'aide d'une chambre à air spécialement conçue : il est encore trop tôt pour savoir s'il s'agit d'une mode gadget, ou d'une nouvelle pratique.

### Les rivières

On parle de classes de rivières. selon leur difficulté technique Classe I : rivière facile. Classe II : moins facile, à cause de petits rapides francs et de vagues. Classe III : c'est déjà un torrent. Classe IV: la pente est très forte, et le rapide puissant. Classe V: suite de chutes d'eau et rouleaux importants; on atteint l'extrême. Classe VI: très haute chute, siphon... théoriquement infran-



مكذا من الاجل

Le rafting : un sport déconseillé aux poules mouillées.

● L'AN Rafting, qui re-

groupe plusieurs centres de prati-

ques, propose des stages non seu-

lement de rafting, mais aussi de

kayak et de nage en eau vive. Les

stages durent un week-end ou une

semaine, et sont organisés sur l'en-

semble des cours d'eau du massif

alpin. Renseignements: AN Raf-

ting, 4, rue F.-Pelloutier, 92110

Morteau Loisirs Va-

cances: apprentissage ou perfec-

tionnement en canoë-kayak, sur le

cinq jours on stages d'initiation.

aucune pratique antérieure de la

pagaie n'est demandée. Prix :

1 200 F pour les randonnées, et

1 500 F pour les stages d'initia-

tion. Tous ces stages durent cinq jours. Renseignements: BP 77,

25502 Morteaux Cedex. Tél.: 81-

de tourisme de l'Ain propose une

**ICELANDAIR** 

aller retour **F** 2990

F 3190

F 3490

F 3490

F 3890

WASHINGTON (BWI)

ORLANDO/FLORIDE

Documentation gratuite

**ICELANDAIR** 

sur demande a

Acheminement SACE compris

neuseneusen errer veragu es verside Luxembourg. Stop-séjour ISLANGE possible.

9. Bd des Capucines

75002 Paris 🏖 (1) 47 42 52 28

ou votre agent de voyages.

BOSTON

CHICAGO

DETROTT

• Le Comité départemental

67-48-72.

Clichy. Tel.: 47-37-08-77.

Doubs et la Loue. Kandoni

### Des adresses LES ALPES

• Compagnie de rafting des Arcs. Stages d'une semaine au cours desquels on navigue sur l'Isère, le Doron et la Dora-Balte.

Il est prévu aussi des sorties en mountain-bike, et une nuit en bivousc. Ces stages compreument l'hébergement en hôtel 3 étoiles (à Arc 1600). Prix : 3300 F environ. Renseignements: Syndicat d'initiative, 73700 Les Arcs. Tél.: 79-07-48-00.

• Découvertes. Différents stages, allant de l'initiation de base au rafting en passant par la nage en eau vive et le tubing. Certains stages réunissent toutes les activités d'eau vive, mais le principe de cette association est justement de proposer des programmes « à la carte ». Renseignements : 3, rue de la Liberté, 05200 Embrun. Tél.: 92-85-53-99.

• Stages Multiglisse nautique. Stages combinant rafting, hydrospeed et canoë kayak. La station de La Plagne propose des formules sur un week-end (540 F) ou cinq jours (1 900 F). Renseignements: Office du tourisme, 73210 La Plagne. Tél.: 79-09-79-79. A Samoens, André Payraud, le spécialiste de la nage en eau vive, propose trois demi-journées d'initiation sur le Giffre. Prix: 350 F. Renseignements: Office du tourisme, 74340 Samoens. Tél.: 50-34-40-28.

• L'UCPA propose plusieurs stages d'initiation au canoëkayak, à Val-des-Prés, dans les Hautes-Alpes, par exemple, sur la Clarée, la Durance et la Guisane. Renseignements: UCPA, 62, rue de la Glacière, 75840 Paris Cedex 13. Tél.: 43-36-05-20.

LA CHINE DU FLEUVE JAUNE ET DES MONASTÈRES du 15 au 31/8/86 - 22470 F LA CHINE DES PEINTRES

**ET DES POETES** du 11 au 28/9/86 - 24 500 F LA ROUTE DE LA SOIE du 15 au 29/9/86 - 23 800 F

Programmes détaillés sur demande. TRAVIA/pharaest

19, sv. Victor-Hugo, 75016 Paris, 45-00-62-70.

RÉSIDENCES MER MONTAGNE

**VACANCES HAUTES-ALPES** PARC RÉGIONAL DU QUEYRAS picin sud. SICA, 05390 MOLINES-EN-QUEYRAS.

Loue en juillet à FRÉJUS (Var) Appartements pour quatre personnes dans villa avec jardin, 1 km mer. TEL 94-51-02-02.

descente de l'Ain en canot type camping. Cette randonnée dure cinq jours, et son prix est de 850 F. Pour les bons pagayeurs, des stages de perfectionnement sont organisés sur des périodes de trois jours, au prix de 450 F. Renseignements: 34, rue du Général-Delestrain, 01002 Bourg-en-Bresse, Tél.: 74-21-95-00.

### LE MASSIF CENTRAL

• Chamina, association spécialiste de la randonnée dans le Massif Central propose deux stages de descente sur l'Allier : le premier pour débutants, et l'autre pour pagayeurs confirmés. Ces deux stages de sept jours coûtent 1 690 F. Renseignements: 5, rue

Pierre-le-Vénérable, BP 436, 63012 Clermont-Ferrand Cedex. TEL: 73-90-94-82.

• Allibert, les guides de haute montagne proposent une école de pagaie à l'occasion d'une descente du Tarn. Prix: 1 940 F. Renseignements: Tambao-Gisors, 26400 Crest. Tel.: 75-76-42-32.

#### LES PYRÉNÉES

 L'AN Rafting organise ses stages de formation au raft sur les gaves de Pau, d'Oloron, d'Ossan, d'Asp et de Larrau-Saison. Ces stages de sept jours se présentent sous forme de séjours itinérants. Prix: 2100 F. Renseignements: 4, rue F.-Pelloutier, 92110 Clichy. TEL: 47-37-08-77.

• La Confédération pyrénéenne touristique et thermale propose divers stages d'eau vive. Renseignements : BP 2166. 31022 Toulouse Cedex. Tel. 61-47-11-12.

Tout savoir sur l'eau vive, c'est possible à Paris, à la Maison du canoë-kayak. On y trouve tous renseignements sur les rivières, le matériel et les stages. Toute la librairie. Toutes les possibilités de réservation de stages et de location de matériel. La Maison du canoë-kayak, 2, rue Noël-Ballay, 75020 Paris. Tel.: 43-72-16-97.

Le canoë-kayak, ce n'est pas seulement l'eau vive. Il est des cours d'eau faciles, idéaux pour la balade tranquille. Sur la Dordogne par exemple, on peut louer un canoë équipé pour la randonnée et partir vivre son aventure comme au Canada. Renseignements: Safaraid, place du Rampeau, 46700 Puy-l'Evêque. Tél.: 65-21-

## PHILATÉLIE nº 1949

Cloître de Notre-Dame... ...en Vaux, dans la Marne.

constitue le second timbre de la série « touristique » de cette année. Curieux timbre pour inciter au « tourisme ». C'est la première fois qu'un timbre de cette série ne se situe pas dans son rôle avec précision. Vente générale le 9 juin

(27-/86). 2.50 F, brun, rouge. Format 22 × 36 mm, F. 50. Des-

siné et gravé par Jacques Jubert. Taille-douce, Périgueux. Mise en vente anticipée les : - 7 et 8 juis, de 9 à 18 h, au bu-

reau de poste temporaire ouvert à la salle des Fêtes, rue des Fripiers, Châtons-sur-Marne. Oblitér. 7 juin, de 8 à 12 h, au bureau de Châlons-sur-Marne Principal.
 Boîte aux lettres pour « P.J. ».

■ WALLIS-ET-FUTUNA : « Flore

wallisienne - Fleur de Flamboyant ». 38 F CFP, réalisé, d'après document-

Edila. — Comète de Halley», un tim-bre, poste aérienne, de 100 F CFP, d'après une maquette d'Arquer. Offset, Edila. — Un timbre de 200 F CFP, célésance du curé d'Ars ».

Le Monde DES **PHILATELISTES** Teut ce qu'il faut savoir pour mieux gérer votre patrimoine philatélique.

LA PRÉVENTION ROUTIÈRE MARIANNE A LA NEF LES OISEAUX COUREURS

Chez votre marchand de journaux

La comète de Halley... a largement alimenté en illus-trations les émissions de timbres de presque tous les pays du monde. A tel point que, pour réaliser une col-lection thématique spécialisée sur la comète, en timbres, blocs, feuillets et oblitérations, l'amateur sera occupé un certain temps et cela lui

coûtera une somme rondelette. Signalons quelques séries consacrées par les pays du Common wealth à la comète et à son inventeur, Edmond Halley (1656-1742). Ascension (ile): 12, 15, 20, 70 pence.

Ascension (8e): 12, 15, 20, 70 pence.
Australie: 33 cents.
Botswana: 7, 15, 35, 50 thebe.
Caristonas (8es): 33, 45, 60, 90 cents.
Ste-Hélène: 9, 12, 20, 65 pence.
Salomon (fles): dans une série de quatre timbres de l'= Opération Raleigh

1986 - le valeur de 60 cents. Samoa : 32, 48, 60 s., 2 S. Sri Lanka : 50, 75 c., 6, 50, 8, 50 Rs. Swaziland : 1, 50 emalangeni. Tristau da Camba : 10, 20, 30, 50 p.

DJIBOUTI : - Passage de la comète de Halley », deux valeurs poste,



85 F ET 90 F de Djibouti. Maquettes de t -Lemarinier. Impression offset richrome, per Edila.

• POLYNESIE FRANÇAISE : « Visages polynésiens », série de trois



valents, 43 F, 49 F et 51 F CFP. Impression on offset polychrome par Edila.

• JAMAIQUE : série des oiseaux » (deuxième série), quatre valeurs, 25 c. byetorais pluvialis : 55 c., platypsaris niger; 1,50 \$, turdus jamai-censis; 5,00 \$, myiarchus validus. Litho polychrome, d'après les maquettes de Norman Ariott.

 Dans la Galerie du Messager, du 28 mai au 16 juin, à l'occasion du cente-naire des relations diplomatiques entre la France et la Corée, se tiendra une exposition intitulée « Cent aus de tim-bre coréens » (timbres et artisanat). bre coréans - (timbres et artisanat).

Elle sara inangurée, en présence de son
excellence Youn Ul-Sup, ambassadeur
de la République de Corée en France,
par M. Gérard Longuet, scorétaire
d'Etat chargé des PTT. Musée de la
poste, 34 bd de Vangirard, Paris-15,
ouvert de 10 à 17 h, sant le dimanche.

ADALBERT VITALYOS.

A AMERICAN SERVICES OF THE SER

à 3 heures de Paris CELANDAIR 47.42 52 26

· Calores and

---

· 4 1000-30

SETTINGE .

CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

THE RESERVE

Martin er mit tenten alle

E les con con plants single

The Contraction

1 - 1

Single Control

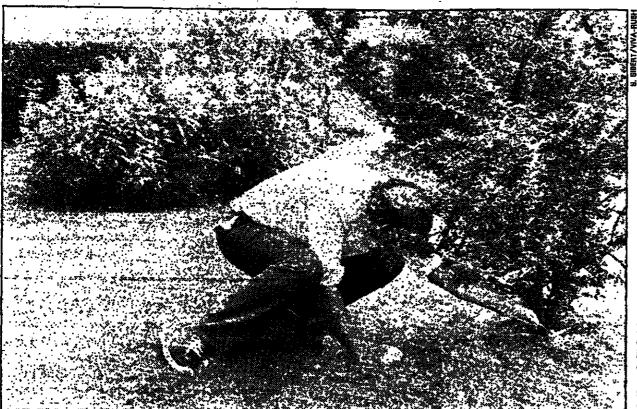
Marie 1

Offert par Un appareil FUII Autorocus S.2 sur les croisiés es «Kamak» et #56 Offre valable and 5, 12, 14, 19, 23/7

Ignements chez worre des Agenc<del>as</del> 1 142-45-91-03

## Allegro vivaces!

L'art de faire chanter ses plates-bandes.



Les vivaces ces plantes des plas belles fleurs sauvages

mode superlatif, il ne doit pas

vous faire perdre la tête. Né sur

les contreforts de l'Himalaya, là

où la terre est très acide, où il

pleut vraiment beaucoup et où les

gelées sont rares, il ne tolérera

aucun autre habitat. A réserver,

donc, aux jardins de douce Nor-

mandie, de Bretagne abritée et à

quelques zones favorisées et

humides où le vent ne souffle pas

en rafales, ce qui lui serait vite

perdre ses quatre pétales, d'un

MICHÈLE LAMONTAGNE.

Quelques spécialistes de

- Pépinière du Petit-Caux,

- Ets Despalles : 5, rue d'Alé-sia, 75014 Paris. Tél. : 45-89-

Derchigny-Graincourt, 76370 Neuville-lès-Dieppe. Tél.: 35-83-

- Ets Rivière (Pivoines), Nie-vroz, 91120 Monthiel, Tél.: 78-06-

- Ets Lepage, La Fontaine, che-min des Perrins, 49130 Les Pouts-

- Pépinière Sainte-Beuve, Cas-

- Vallée Blonde, RN 13,

tillon, 14490 Balleroy. TéL: 31-92-

L'Hôtellerie, 14100 Lisieux. Tél. : 31-32-51-21.

de-Cé. Tél.: 41,66.65,55.

bleu si intense en mais-juin.

plantes vivaces :

'IDÉE de regrouper dans un même massif les plantes vivaces rustiques et d'obtenir ce qui ressemble, de plus on moins loin, à une platebande herbacée, la fameuse « mixed-border », orgueil des jardiniers britanniques, est relative-

Dans la grande folie colorée du début du siècle, les amateurs préféraient les plantes forcées sortant de leurs serres chauffées qu'on installait en terre dès les derniers frimas oubliés. La mode évoluant et les budgets des grandes maisons ayant une facheuse tendance à la baisse, on choisit des plantes restant en place plusieurs années consécutives, solides à tons les égards (climat, sol, vent, maladies), peu exigeantes en maind'œuvre et qu'il suffisait de bêcher et d'arroser par temps très sec. Les vivaces, ces plantes civilisées issues des plus belles fleurs sauvages du monde, correspondaient parfaitement à ces nouveaux besoins. Hybridées, sélectionnées et choisies avec soin, leur

à 3 heures de Paris avec **ICELANDAIR** ICELANDAIR 9, bd des Capucines 75002 Paris 🕸 (1) 47 42 52 26

30, rue Le Peletier, 75009 Paris

Tél.: 42-46-91-03

palette s'élargit bien vite. Le jardinier devint alors artistepaysagiste, peignant son parterre à grands coups de rhizomes charnus, de racines fasciculées ou de souches traçantes dont on surveillait l'éclosion avec assiduité chaque printemps.

Les belles années de la platebande herbacée se situent entre 1890 et 1930. Sous l'impulsion de Sir Georges Sitwell et de Gertrude Jekyll en Grande-Bretagne, de Beatrix Farrand aux USA, l'homme moderne découvre alors les subtilités des camaïeux floraux où chaque touche est une variété mise en valeur par ses voisines.

### Annuelles d'été

Dans ces plates-bandes si bien maîtrisées, il n'y avait jamais d'espace sans fleur, jamais de note discordante. Tous les éléments étaient choisis avec réflexion : la tonalité des corolles mais aussi la forme et la texture du feuillage. Maintenir toutes ces plantes en bonnes relations relesonnel nombreux s'obstinait à tuteurer, corseter, palisser, pincer, rabattre, fumer, arroser... pour le seul bonheur de quelques mois d'été.

Alors l'esprit pratique toléra le mariage avec des arbustes à fleurs, à fruits, à feuillage parfois persistant, jusqu'aux conifères. S'il se forme un trou après la défloraison des pavots, lupins, doronics, on accepte quelques belles annuelles d'été comme le cosmos, le lavatère, ou des bulbes comme le lis, l'agapanthe, le galtonia, voire le populaire dahlia s'il sait se parer de couleurs tendres et raffinées.

Les points forts des vivaces sont formes et de couleurs, une floraison spectaculaire pendant deux à quatre semaines, une excellente

rents types de sol, à condition de leur sournir une terre riche, fraiche mais bien drainée. Leurs défauts : rares sont celles qui fleurissent en hiver ou début de printemps (hellébore, bergenia) et cn automne (liriope, chrysanthème des jardins, aster); beaucoup ont aussi perdu la robustesse de leurs ancêtres sauvages. Reste, surtout, la grande indigence des catalogues proposés au public et dans lesquels le choix des espèces se trouve terriblement limité.

Plusieurs pépinières se sont tou-tefois spécialisées dans ce produit qui a le vent en poupe, avec un marché en spectaculaire expansion qui représenterait, annuellement quelque 300 millions de francs. La clientèle des connaisseurs ne cesse de s'élargir. D'autres maisons ont choisi une ou deux espèces pour toute spécialité: pivoines chez Rivoire, iris et hémérocalles chez Cayeux, Bourdillon et Anfosso.

Parmi les espèces les plus solides et que chaque jardin se doit de posséder : quelques géraniums vivaces qui, contrairement à leurs homonymes des balcons, supportent l'ombre ; des sauges à feuillage gris velouté et fleurs souvent bleu-mauve à violet (S. argentea, S. haematodes, S. sclarea); les phlox pour colorer et parfumer le cœur de l'été, les hostas (Funkia) pour la splendeur de leurs feuillages pictés, marginés, panachés de blanc, d'or, de crème sur fond vert ou bleu gris toujours lumineux, même en sous-bois.

Pour être tout à fait dans le vent et suivre la mode, il est de bon ton d'échanger un éclat de votre kirengeshoma préféré contre un tricyrtis aux allures d'orchidée ou de rechercher l'- herbe aux turquoises » à une incontestable variété de feuilles noires (Ophiopogon nigra), un petit bijou qui tient

vaillamment, même sous la neige. Quant au pavot bleu (mécorésistance aux maladies, une nopsis), si l'on peut lui attribuer grande accommodation aux diffétous les adjectifs de la beauté au

280 ADRIESSES POUR MIEUX PARTIR

## La nostalgie de la cueillette

Fruits et légumes en libre-service.

D ETROUVER, dans la chaleur d'un lourd après-midi d'été, la paix vespérale et la luminosité glorieuse du couchant : revenir les doigts encore pleins de terre et les bras chargés de fraises, groseilles, framboises odorantes; partager avec une ribambelle d'enfants la joie de tout goûter sans interdit en remplissant les paniers ventrus et tannés par le soleil. » Des plaisirs oubliés qu'un nouveau mode de production, déjà fort répandu dans les pays anglosaxons, se propose de faire redécouvrir aux nostalgiques des potagers et des charmes

A l'origine de cette formule, François-Marie Royer, un agniculteur militant pour la qualité de la vie et la démocratisation des privilèges campagnards. Ainsi propose-t-il aux citadins de venir s'adonner à la cueillette sauvage dans les champs conçus à cet effet en lle-de-France. A vivre au rythme des saisons, de juin à octobre, en cueillant à satiété fraises et framboises, haricots verts et salades, petits pois et asperges. légumes divers, sans oublier les fleurs à couper. En découvrant les avantages offerts par ce système : qualité, fraîcheur, libre choix et économie. Et en redécouvrant le plaisir, une fois chez soi, de préparer des confi-

• Fraisopré - Ferme de

TROUX A 25 km à l'Ouest de Paris, par l'autoroute de l'Ouest, sor-

tie Saint-Quentin-en-Yvelines, puis itinéraire fléché. Vaste domaine de 25 ha dont la production se répartit de juin à octobre. Fruits, légumes et fleurs. Il existe un calendrier de la cueillette, remis à chaque visiteur. Tél. : 30-43-41-78.

FRAISOPRÉ - CORBEIL

Autoroute du Sud - sortie Corbeil-Sud - itinéraire fléché. Fraises du 10 juin au 10 juillet. Légumes du 15 août à fin sep-tembre. Téléphoner au 30-43-41-78, où un répondeur donne toute information sur la production au jour le jour.

FRAISOPRÉ - MELUN

Sortie de Melun en direction de Lagny; à environ 1 km, itinéraire fléché. Fraises du 10 juin au 10 juillet. Têl. : 30-43-41-78 (répondeur).

● FRAISOPRÉ - EVREUX

Sortie d'Evreux en direction de Dreux : à environ 2 km, itinéraire fléché, Fruits et légumes du 10 juin à fin septembre : Fraises, framboises, groseilles, asperges, légumes, fleurs. Tél. : 16-32-33-36-84 (répondeur).

FRAISOPRÉ - LES JAR-DINS DU VIEUX-VILLEZ

Autoroute de Normandie sortie Gaillon - Nationale 15 -Vieux-Villez - Trou du Diable. A proximité de Gaillon, Louviers et du Vaudreuil. Ouvert du 15 juin au 15 juillet et du 15 août au 15 octobre. Fraises, petits pois, haricots verts, légumes. Tél.: 16-32-53-41-99 (répondeur).



**3 150 francs** § aller et retour

chez vetre agest de voyages w= (1) 42-46-93-64



# Merci Mr Dollar

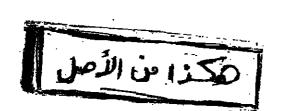
POUR NOS VOLS HEBDOMADAIRES TRANSCANADA VERS QUEBEC-MONTREAL-TORONTO-VANCOUVER A PARTIR DE 2650 F\*

POUR VOS RESERVATIONS CONTACTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE 42.61.54.24

'tarif valable jusqu'au 15 juin 1986







17. Fo4, Cf6.

(Tournoi international des Hauts-Fournaux de Wijk aan Zec, 1986)

spectaculaire

Blancs: P. VAN DER STERREN

Noirs: J. VAN DER WIEL

2 e4 1 CB 4 e3 5 Cc3 Fb7 20. Da2 h52 (n)
45 21. Fxb5(a)Cx642 (p) 12. De3t (1) Dr6 (2) 12. De3t (1) 13. Fg3 Dg6 (h) 28. h3
14. Fd3 Fe7 (i) 29. Dg8+
15. 0-0 0-0 30. Da8 (y)
16. Tf-41 (i) T f - 31. f3
d8 (k) 32. abandos. FIS NOTES

17. Ta-dI 18. Fc4! 19. d5(m)

al La continuation usuelle consiste en 7. 63 mais on trouve aussi 7. De4+; 7. 64; 7. Fd2 comme 7. De2.

 b) Ou 7..., Cxç3; 8. Dxç3, Cd7;
 9. Fg5, f6, suite un pen négligente jouée par Korchnoi, ou 7..., Cd7, tentative narraneous de Karpov contre Kaspa-rov (Moscou, 1984); 8. C×d5!, 6×d5; 9. Fg5, f6; 10. Ff4, c5; 11. g3, g6; 12. h4!, ou encore 7... F67; 8. 64. C×c3; 9. b×c3, Cd7; 10. Fd3, c5; 11.0-0 (Ivanov-Lein, New-York, 1984). e) Après 8. dxc5, Fxc5; 9. Fg5, f6; 10. Fd2, Cd7; 11. é4, Cxc3; 12. Fxc3, Dc8, rien n'est clair (Plaskett-Short,

Plovdiv. 1984). d) Plus précis que 10. Fd3, qui permet la réponse 10..., Dç7 (menaçant

11..., ç×d4); par exemple, 11. 0-0, ç×d4; 12. ç×d4, D×ç2; 13. F×ç2, Tç8; 14. Fd3, F67; 15. Fb2, 0-0; 16. Tf-ç1 avec une nulle rapide après Féchange des T (Tukmakov-Sossonko, 1984) F18(1)

> é) Mais les Noirs peuvent gagner un temps sur la colonne c. 10.... Df6; 11. Fg3, Dg6 est dangereux pour les Noirs à cause de 12. Fb5!; de même, si 10..., Tç8; 11. d5!, éxd5; 12. éxd5, Fxd5; 13. 0-0-0.

Sacrifiant le pion 64, selon l'idée de Portisch dans sa partie contre Korchnoi au dernier Tournoi des candidats. g) Si 12..., Fx64: 13. Fa6, Ta8:

14. Tell, ce qui interdit 14..., F87 à cause de 15. F¢7 gagnant la D. Korchnoi répondit 12..., F87 et tomba rapidement dans une position difficile. Le coup du texte est nouveau mais ne paraît pas satisfaisant.

h) Ou 13..., Cc5; 14. Fb5+, Rd8; 15. dxc5!!, Dxa1+: 16. Ré2 menacant 17. Dd3+, etc. La manœuvre de la D noire continue d'être suspecte mais le pion é4 reste difficilement prenable : si 13..., F×64 ; 14. Fa6.

i) Et non 14.... Fx64 à cause de 15. Ch4, Dg4; 16. h3. j) La position est nettement en faveur des Blancs, qui contrôlent le cen-tre et ont à leur disposition différentes

p) Et ce sacrifice élégant de C force rmais le cours des choses.

1) Craignant le sacrifice, sprès 18..., Da5, 19. Fxé6, 1xé6; 20. Dxé6+, Rf8; 21. d5! menaçant 22. d6. Si 21..., Cc5; 22. Df5+, Rg8; 23. d6 avec une

m) Il est curieux que cette avance soit à ce point une erreur mais, en quel-

ques coups, les Noirs vont se dégager de la forte étreinte exercée par leur adver-

saire et inverser complètement le cours du combat. Les Noirs appréhendaient avec angoisse la suite 19. Fh4!, Té8; 20.

Fb5, Fc6; 21. Fa6! La seule défense sur 19. Fh4 aurait été 19..., Cf6; 20. Fxf6,

g×f6; 21. d5, é5 avec une position per agréable mais peut-être tenable.

n) Une idée profonde, stratégique

o) Maintenant, l'acceptation conduit les Blancs vers leur destin; la seule chance des Blancs était 21. Fé2, C×64;

22. dxé6!, Fd5 (si 22..., Cç3; 23. Txd8, Cxa2; 24. 67!); 23. 6x17+

ment, inattendue des

مكذا مذ الاصل

q) Si 22. dx66, Txdl; 23. 6x17+. Rh8; 24. Txdl, Dxb5. k) A considerer est le degagament de la D 16.... Dh5 et 17... Da5, bien que cela coûte du temps. Les Noirs semblent tenir le coup après 16... Dh5; 17. Ce5, C×65: 18. F×e5, Tr-d8 comme après r) Une autre pointe raffinée. Si 22.... Fxd5; 23. Txd5!, Dxd5; 24. Dxd5, Txd5; 25. a4.

s) Tout est force. Si 23. Te4-e1, Txd1; 24. Txd1, Dxb5; si 23. Fd3, Txd3; 24, Txd3, Fx64.

1) Si 24. Fd3, Fx64; 25. Fx64, Tc1+ avec mat; si 24. Th4, Dxh4; 25. Dxd5, Dxg3! u) L'ultime pointe qui donne tout son sens à la série inaugurée par le sacri-

fice 21..., Cx64. v) Si 26. Fxd5, Tcl+; si 26. C65, Dd1+; 27. Ff1, Tc1.

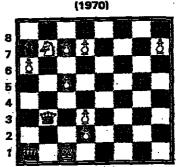
w) Si 27. Cxc4, Ddl mat. x) Avec gain d'un second pion : si 28. a4, Dd1+; 29. Df1, Dxa4. y/ Si 30. Da6, Dd1+; 31. Rh2, Dd4; 32. Fb8, Dxf2. Le pion a ne peut

SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1177 V. KONDRATIEV. 1985. (Blanes : Rh8, Ta2 et 67, Pb6. Noiss : Rh4, Tb3, Pç3 et b2. Nulle.)

1. Te4+, RgS (si 1..., Rg3; 2. Te3+, Rf4; 3. Txb2!); 2. Ta5+, Rf6;

3. Tf4+, Ré6; 4. Té4+, Rd7;; 5. Td4+, Rc6; 6. Tc4+, Rxb6; 7 Ta72, b1=D; 8. Txc32, une pointe étonnante, Tb5; 9. Tb7+, Ra5; 10. Tc5! forçant in golle avec quelle élégance!

ÉTUDE V. A. BRON



bcdefgh BLANCS (9) : Rc1, Cb7, Pa6, c5, c7, d2, d3, d7, b7. NOIRS (3) : Ral, Db3, Pa7. Les Blancs jouent et gagnent.

CLAUDE LEMOINE.

## bridge

Nº 1176

Défense imparfaite

Pour trouver la bonne défense il fallait se mettre à la place du déclarant et imaginer comment il pourrait faire douze levées et de quelle façon on pourrait l'en empêcher.

**♠** Ď94

₹87 OARV95 **4**863 0 E 0 842 0 842 **♠**R65 ♥104 ♦ 10763 ♦ V952 S → D107 ♠A1073 ♥ARDV5 ♣AR4

Ann. : S. don. Pers. vuln. Ouest Nord Est 2♣ 3♡ 3 ♦ passe 40 passe passe 5 🛖 passe 4SA Dasse

TIRAGE

N-

6 SA passe Dasse Ouest a entame le 5 de Trèfle pour la Dame d'Est prise par l'As de

Sud, qui a joué le 3 de Pique. Ouest ayant fourni le 5, le déclarant (Pierre Detappe) a cru bon de mettre le 9 du mort, pris par le Valet de Pique. Comment Ouest aurait-il du jouer pour faire chuter ce PETIT CHELEM A SANS ATOUT?

Réponse

Est peut supposer que le déclarant n'a pas été bien inspiré à Pique et qu'Ouest a certainement le Roi de Pique. Le déclarant ne pourra donc faire ou'un Pique (l'As), mais on peut penser qu'il a cinq Cœurs maîtres et As et Roi de Trèfle (ou à la rigueur six Cœurs et l'As de Trèfle); enfia il pourra faire trois levées à Carreau (avec une impasse s'il n'a pas la Dame). Ainsi le déclarant a onze levées assurées et la douzième levée sera facile à trouver puisque, si Sud a deux Carreaux, tous les Carreaux pourront devenir maîtres et, s'il n'a qu'un Carreau,

RÉF. PTS

Ouest sera squeezé avec le Roi de Pique et la garde à Carreau.

Conclusion : le seul espoir de bat-

tre le chelem est d'empêcher ce squeeze et l'unique façon d'y parve nir est de détruire l'indispensable communication à Carreau. Regardez ce qui s'est passé quand Est a rejoué Pique (ou contre-attaqué une autre couleur) : le

puis, après avoir tiré As et Roi de Trèfie et les Cœurs, il a squeezé Ouest sur le cinquième Cœur : **♦**D♦ARV9 **♠**R ♦ 10763 **♦**107♥5♦**D♦**4

déclarant a pris avec l'As de Pique,

Sur le 5 de Cœur. Ouest jette un Carreau et le mort défausse la Dame de Pique, Sud preud la Dame de Carreau avec le Roi pour faire les

Comment éviter cette fin de coup? Il suffit qu'Est contre- Ann: S. don. Tous vain.

quatre Carreaux du mort...

attaque Carreau après avoir fait le Valet de Pique.

## Le déplacement des gardes

Ce titre imagé décrit une manœuvre assez rare à la table car elle n'est possible que si l'on arrive à reconstituer exactement les mains adverses comme dans cette donne jouée au Club Gallia à Cannes.

**♠**A54 ♥AR 1084 **4**9753 **∳**983 ♥72 **♣**AR1064 ♠RDV76 ♥D5 ♦R 1095

₽DV

Est Quest Nord 2 🗭 4 🌩 Dasse

Ouest a entamé As et Roi de Trèfle sur lesquels Est a fourni le 8 et le 2 et il a continué avec le 4 de Trèfle coupé par le 10 de Pique second. Comment Sud (Le Dentu) a-s-il gagné QUATRE PIQUES contre toute défeuse?

Note sur les enchères :

Ces enchères sont normales. Même dans le système de la Majeure par Cinq Sud doir dire < 2 Piques », car sa main n'est pas assez belle pour dire « 3 Carreaux » ; il lui manque un Cœur pour soutenir à «3 Cœurs» et un Trèfle pour dire 42 SA ». C'est un exemple typique qui montre que la répétition d'une majeure cinquième ne garantit pas nécessairement six cartes de la cou-

PHILIPPE BRUGNON.

## scrabble °

Nº 242

1 2 3 4 5 6 7 8 9 19 11 12 13 14 15 16 17 18	ISAAVQC EEEMSSL E+TRFAYE T+00XBSQ QOT+IELN QI+HITGE QITG+URE EEPPNAI LGDNEOI AAAUEDF AAAD+ICM A+NROBJ? -NTTRUEV NZLOHAD DAH+IETA DAI+UUEE EAU+SIRU AEIU+OT?	CAVAIS LESAMES FRAYEE BOXES TEFLON HIE TRAGIQUE EPEPINA GLENOIDE (a) FEU CADMIA BANJO(S) (b) TROUVENT ZONAL HATE DULIE (c) SURES OUATE(R)IE	H4 SE D3 8A 38 2F G9 11 18 1 14 N2 B3 1 14 0 1 0 1 0 8	28 32 47 48 20 20 70 66 90 31 45 48 71 28 26 113 855

SOLUTION

La marquise en simple appareil

qui s'est disputé du 8 au 11 mai, nous donnerons d'abord des nou velles qui n'en sont pas : Michel Duguet a gagné pour la troisième fois consécutive, en perdant 2 points en quaire pariles; le festival a gagné lui aussi... en quantité : plus de quatre cents jouteurs, et en qua-lité : en faisant 92,5% (score réalisé par le vainqueur du premier festi-

Du onzième Festival de Vichy, val. J.-M. Bellot. qualifié à cette occasion de surdoué], on terminait quatre-vingt-seizième cette année. Ensin, le président Lormant, après une décennie de bons, loyaux et éprouvants services, a passé la main à Jacques Lachkar, président du comité d'Ile-de-France, qui a constitué une équipe considérablement rajeunie. Les treize parties jouées au cours de ce festival n'ont pas

prendre les eaux » de Vichy. Pour les consoler, nous leur dédions une page de M= de Sévigné écrite au moment de sa cure, il y a trois cent dix ans de cela. « Les eaux sont bouillantes et d'un goût de AEELPRST fort désa-

laissé aux participants le loisir de

gréable... J'ai commencé aujourd'hui la douche; c'est une assez bonne répétition du purga toire. On est toute nue dans un petit lieu sous terre. Cet état où l'on conserve à peine une feuille pour tout habillement est fort humiliant. Derrière le rideau se tient quelqu'un qui vous soutient le ACEGORU: pour moi, c'était un CDEEIMN de Gannat qui est un fort honnête garcon, point charlatan. Il me parlait donc pendant que j'étais au CEILPPSU. Représentez-vous un jet d'eau contre quelqu'une de vos pauvres parties, toute la plus bouil-lante que vous puissiez vous imaginer. On met d'abord l'AAELMR partout, pour mettre en mouvement tous les EIPRSST, et puis on s'attache aux EJINORTU(S) qui ont été affligées. Il paraît que je n'ai pas assez pleuré, puisqu'il me reste tant d'eau. Mais il est vrai que de passer ma vie sans vous voir y jette une tris-

#### 11 Festival de Vichy, Coupe de la FFSc, troisième manche. 10 mai 1986

Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le cache d'un cran, vous découvrirez la solution et le tirage suivant. Sur la grille, les rangées horizontales sont désignées par une lettre de A à O ; les colonnes, par un numéro

Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, il est horizontal; par un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède parfois un tirage signifie que le reliquat du tirage précédent a été rejeté, faute de voyelles ou de consonnes. Le dictionnaire en vigueur est le Petit Larousse illustré (PLI) de

tesse et une AEEMMRTU à quoi je ne peux m'accoutumer. » (Solution

des tirages en fin d'article.) (a) (cavité) où s'emboîte un os. (b) JA(M)BON, 4 J, 41. (c) inv. culte du aux anges et aux saints.

Résultats finanz : 1. Collin, 838. 2. Fevre, 835. 3. Pardina, 772. Résultats du Festibal

Duguet, 3184; 2. Pallavicini,
 3166; 3. Vigroux, 3164; 4. Mollard,

3158; 5. Beliosta, 3156; 6. Roques et Lorenzo, 3153; 8. Lachkar, 3145; 9. Bloch, 3136; 10. Duguet, 3128.

 Solution des tirages SALPETRE
 FIGUIER - COURAGE - MEDECIN - SUPPLICE - ALARME - ESPRITS - JOINTURES - AMERTUME.

e Il y aura trois tournois homologables le 15 juin : Chiteaumenf-du-Pape, tsl. 42-58-64-71. Auch, 62-05-23-88. La Rochette, 64-37-40-88.

MICHEL CHARLEMAGNE.

## **MOTS CROISÉS**

Nº 407

Ш

TY

VII

AIM

- . -- -- -- -- --

Horizontalement

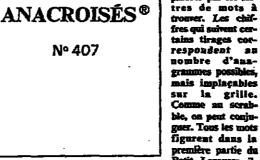
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

L Ce n'est pas à eux qu'on reprochera de ne pas en faire assez. - II. Un des symboles des années 40. Remarque. — III. Gare à ne pas tomber dessus. Elles doivent faire la moitié du boulot. — IV. Mettais dans un fichu état. Si on les endure quelle corvée, sinon quelle barbe! -V. Ne sera pas efficace. Fait un coup. Pour la communion. – VI. Victime d'une sorte de bombe à neutrons. Au Yémen. – VII. Dans le bocal. Il s'est fait queillir s'il est ià. Pronom. - VIII. Cet homme a son bon sens, il suffit de comprendre. Préposition. Pronom. - IX. Note. Mettant chaque chose à sa place. -X. Leur charme est fantastique.

## Verticalement

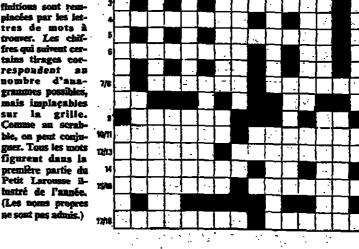
1. Quelle bonne idée ! - 2. Celui d'aujourd'hui arrête plutôt son char. Il doit comme toujours se renouve ler. - 3. Note. Ils se font désirer. - La prendre soit mais la retirer! En un sens, on ne l'aime pas du tout.

– 5. On le considéra comme un dieu. Pour la diva. - 6. Il ne manque pas de s'apprécier. Voyelles. Préposition. - 7. Ce que firent des mugissants. - 8. Tirai un trait. Des anes plus indociles encore qu'à l'accoutumée. - 9. Préposition. Grecque. Sont au club. - 10. Blanchie. - 11. Il pent bercer sa palme. Ca manque un peu de liant. -12. Ne s'arrêtent jamais. - 13. Pour pouvoir passer au travers.



sont des mots croisés dont les dé-





## SOLUTION DU Nº 406

I. Distributeurs. - II. Entières. Gnou. - III. Mort. Oseraies. -IV. Epurait. Flanc. - V. Nécessitait, - VI. Art. Seau. Sept. -VII. Gaula, Lape. Ce. - VIII. Enra-gée. Armer. - IX. Utérin. Trauma. - X. Réservataires.

## Verticalement

1. Déménageur, - 2. Inopérante. - 3. Structures. - 4. Titre. Lare. -5. Ré. Assagir. - 6. Iroise. Env. -7. Bestiale. - 8. Usé. Tua. TT. -RFA Para - 10. Egaliserai -11. Uniate. Mur. - 12. Roen. Poème. - 13. Susciteres.

FRANÇOIS DORLET.

#### Horizontalement 1. AEHIINTT. - 2. EIPRTV (+ 1).

1. AEHIINTT. - 2. EIPRTV (+ 1).
- 3. AGILPTU. - 4. AAIORSTU. 5. AEGINSU (+ 1). - 6. AEIIILNT.
- 7. EEEGNS (+ 2). - 8. AAAHIN.
- 9. ALMPTU. - 10. ADEIPRT
(+ 2). - 11. AEEFPRU. 12. AAEIMR. - 13. ACEEHINS
(+ 1). - 14. AEIRRSUU. 15. EEIPRSS (+ 5). - 16. DEIMNOO. - 17. AEEGINNS (+ 1). 18. AESSSU (+ 1).

### 18. AESSSU (+ 1). Verticalemen

19. AEHIRSTT. - 20. AEEPTU. - 21. EEIPRS (+4). - 22. AEEHIRT (+1). - 23. EELMRSU (+3). - 24. EEIPRSU (+2). - 25. DEIOPRT (+4). - 26. AADEISV. - 27. EILNOPS (+3). - 28. AEEGNSUU. - 29. AAHINPR. - 30. AILOPS (+3). - 31. AAEHINW. - 32. AACELNVY. - 33. EEEINST. - 34. DEEFINS. - 35. EILRSTU (+2). - 36. FINOORTU. - 36. EINOORTU.

## SOLUTION DU Nº 406

Horizontalement

1. SHRAPNEL - 2. OUIGOUR, langue turque. - 3. BATEAUX - 4. REELUTES (RESULTEE). - 5. NUMERO. - 6. DESOLAS (ALDOSES, DESSOLA). - 7. RECULADE. - 8. ASTICOTE. - 9. ECRASONS (NARCOSES...). - 10. DAIGNAIT. - 11. AUTUNITE, phospate. 12. SURCHOIX. - 13. AERERA. - 14. INUSUEL. - 15. UTILES (LUITES, TUILES). - 16. ASSIEDS. - 17. SENESTRE (RESSENTE).

Verticalement 18. SORDIDE. - 19. ASSIDUS. 20. BOULETE. - 21. ARMOIRE
(ARMOIRIE, MOIRERA). 22. AGLOSSA, papillos. - 23. POULET (POSTULE). - 24. DEHALES.
- 25. NUTATION: - 26. CNIDAIRE
(ACRIDIEN, CEINDRAI). 27. ROSEAUX. - 28. PANACEE. 29. GUANOS. - 30. TANNITIDE. 29. GUANOS. - 30. TANNEURS. -31. FEMELLE - 32. MITEUSES. -33. DELETERE - 34. EXONERAT.

MICHEL CHARLEMAGNE OF MICHEL DUGUET.

Un «Sén ( n franc

STATE OF THE SAME

The second second ... ....... **48.94 & pale** Trans d' à **bout de m** e i sa Mezere, 🛊 🎮 - Colored Grant agaring and an analysis of garte de la strae ( 15 cm de A STATE OF SECURITION AND ・大きなのでは、金剛を

ा भारते हें स्थापन and the second second gerandum num er ambiene feine e mantes and a travalateur language garata at a qu'il annel. Ca and a state of the second mat dem die et artie Con agino a na riberto (e. ± 🗯 🔞 🙈 attach - To the Assessment - A

+1 :: :

rice in

Amon to not that do were the second of the s richer a come person per time i me meduction bearing - Grandens et de enderster **d'un public de** Trade est marchest **par cui des la co** An artist of the state of the s

ಶಿವರೀಯ ಪ್ರಾಟ್ಟಿಕ್ಕಾ **ನ**ೆ Alan months of makes to be a second of the s Control of the state of 1 20 700 11 1 2 2 4 4 West 94 Chart to an ins and from the Control of the Control

Final recenter Phistorie Constitution Barris peune metters en la la compete peu la compete de la com

Les films de la s

DIMANCHE 25 MAL Une femme disperait

him angloss of Alfred Hardwood Manager M. Lossewood, M. Baderson, P. Lukas, Dame M. White St. 1, 1984 F1.20 5 35 (135 mm) Une journ Anglaise a moultain of the lamon of the veeling damage appropriate of the lamon of the control of the lamon of t

Un frisson dans la nuit # See C. Eastwood, J. Walter, T. and I. 22 h 30 (100 mn).

Un dec pekey est pourent for american avec laquelle i è as para la la companie de an new test and a second of the second of th

LUNDI 26 MAL

in popular de King Putangan Chibo C Conners & Barbar Ford C Galard O. Hussey.

1,20 h 35 (110 mn). A district of un accident acceptance of the second of the accident acceptance of the accident acceptance of the accident acceptance of the accident 

Police de ampulse de quadre pigoliuez es Brauque min Fernance de Rome Le Hand Falle Ris Fernandel, Andrea. 15 h 05 i80 mm). ferandel, Andrex (N.)

be porter de boste de mai, principal de mai, pri

# Un «Série noire»... signé Godard

Un franc-tireur égaré dans un monde qui n'est plus le sien.

N « Série noire » signé Godard, c'est évidemment fait joli anssi dans la collection. Pourquoi le cinéaste d'A bout de souffle, de Pierrot le Fou, du Mépris, de Prénom Carmen et autres chefs d'œuvre, génie (auto) destructeur constructeur du langage cinématographique, chercheur de toutes les ruptures, a-t-il accepté de tra-vailler pour la télévision, qu'il déteste ?

Godard aime bien la série, paraît-il, elle l'amuse. Plaisir alors de s'essayer à un exercice de style? Il est étranger à cela. Grandeur et décadence d'un petit commerce de cinéma, titre donné à ce vingt-deuxième « Série noire », avec pour sous-titre Chantons en cœur, n'a pas grand-chose à voir avec le roman de J.H. Chase ni avec les règles du genre policier télévisé (action, violence...). C'est un film sur le cinéma (ceux qui le font, ceux qui y travaillent), sur l'agonie du cinéma (celui qu'il aime). Un film hommage, façon Godard, irritant, ténébreux, compliqué et drôle. C'est -« au feu les pompiers! », — un film sur le malheur — pour Jean-Luc — d'être cinéaste.

Autant le dire tout de suite pour éviter les polémiques inutiles, ce n'est sûrement pas ce « Série noire » qui battra des records à l'audimat. Au contraire. Mais TF 1 comme Hamster Productions (maitre d'œuvre de la série) peuvent prendre le risque. Godard, c'est la lettre de noblesse d'une production builée.

Grandeur et décadence d'un petit commerce de cinéma n'est pas un film facile, il est « godardien », avec ce côté pédagogique, cette façon de ne jamais s'arrêter de penser pendant qu'il filme, de couper les cheveux en quatre, chaque morceau en huit, en mille, de casser le plaisir – et le jouet-cinéma. C'est anssi ce qui est s'adresse pas à quinze ou à vingt millions de téléspectateurs, mais à ceux qui le connaissent bien, les amis, ceux de la nouvelle vague, les cinéphiles, les fidèles, les Cahiers du cinéma, une génération complice. C'est un film pour la

Faut-il raconter l'histoire? Compliqué. Gaspard Bazin, jeune metteur en scène (interprété par Jean-Pierre Léaud!),



« Essayez de retrouver

essais, son producteur. Almereyda (interprété par Jean-Pierre Mocky) a du mal à réunir des capitaux. Si l'argent n'a pas d'odeur, quand il s'agit d'art, il peut se gagner au péril de la vie. Bouffé par les problèmes d'argent, il n'a pas le temps d'écouter sa semme Eurydice (Marie Valera), qui voudrait devenir actrice...

Bien entendu, l'histoire n'est rien. C'est comme s'il n'y avait que la mer et que je ne vous donne que les vagues , dit Godard à un moment du film, essayez de retrouver la mer. » Les vagues (ou la mer?), le train-train ordinaire, sars gloire, de l'usine à rêves qui ne fait plus que se répéter ? Les acteurs qui défilent interminablement avec leur numéro de téléphone et de sécurité sociale. Le metteur en scène qui tourne en rond, capricieux. Un producteur qui n'entend pas sa femme. Quel est le plus difficile ? Vendre son visage? Trouver un visage? Trouver de l'argent ? Sonneries des téléphones, de la porte, bouts de phrases artiémouvant - cette implosion. Godard ne. culés, hachés sens dessus dessous, on enregistre, la phrase n'est jamais entière, où est la mer dans tout ça ? le cinéma ?

Coupes d'images, de son. L'écran et ses cinq couleurs. Des phrases sur l'écran. Comme toujours, Godard ne peut s'empêcher de décomposer les mots, de jouer avec, de les retourner comme des cubes. Il creuse. Comme quelqu'un qui serait dans un labyrinthe et chercherait l'issue en prosondeur, il s'ensonce, jetant des pel- dence d'un petit commerce de cinéma, pour son film. Tandis qu'il fait faire des letées de sable, des diamants, sans trier. samedi 24 mai, TF 1, 20 h 35.

On s'ennuie, on s'exaspère, et soudain, on est heureux, il a trouvé une formule, une image.

Le plaisir, c'est quand Godard filme au-delà d'un visage, d'un objet. Un téléphone vert, un téléphone rouge sur une table et une lampe. Plus de discours. Un peintre donne la sensation de l'univers. Sensation si aiguē qu'elle vous éclate à la figure comme une grenade. C'est le bonheur une seconde.

Il y a plusieurs discours dans Grandeur et décadence d'un petit commerce de cinéma, film bourré de références, codé (Almereyda est le nom du père de Jean Vigo par exemple). Série noire... oui, dans le sens premier du terme (jouons avec les cubes) : le metteur en scène devient fou, le producteur est assassiné, les acteurs ne font que répéter le vide du cinéma moderne, écrasés par l'échec métaphysique. « Chantons en chœur », dit le film que Godard n'a jamais fait, qu'il ne fera jamais, qu'il ne pourra plus jamais faire, parce qu'il n'y a plus de pro-ducteurs – comme les Beauregard, les Rassam, capables d'user leur vie, sans critère de rentabilité, artisans « morts au champ d'honneur » ! Parce qu'il y a la télévision, avec ses grillages (« Pourquoi des grillages? Vous n'avez pas entendu parler des grilles de programmes? »). Godard est un franc-tireur égaré dans un monde qui n'est plus le sien, inquiet, le dernier des Mohicans, silencieusement

CATHERINE HUMBLOT.

• «Série noire», Grandeur et déca-

FRANCE

RÉGIONS

ANTENNE

TÉLÉVISION

PRANCAISE

**GRAND FILM** 

## **DIMANCHE 25 MAI**

Une femme disparait 👼 Film anglais d'Alfred Hitchcock (1938). avec M. Lockwood, M. Redgrave, P. Lukas, Dame M. Whitty (N.).

TF 1, 20 h 35 (135 mn).

Une jeune Anglaise s'inquière de la dis-parition d'une vieille dame rencontrée dans un train qui travense l'Europe centrale. Un film d'espionnage où Hitchcock dose de manière éblouissante le mystère et l'humour. L'avant-demier de sa période

Un frisson dans la nuit 🔳 Film américain de Clint Eastwood (1971), avec C. Eastwood, J. Walter, D. Mills. FR 3, 22 h 30 (100 ma).

Un disc-jockey est poursuivi par une admiratrice, avec laquelle il a eu une aventure qu'il croyait sans landemain. C'est un cauchemar. Première réalisation de Clint Eastwood. L'atmosphère angoissante, névrosée, d'un film noir avec personnage téminin apportant la déséquilibre.

## **LUNDI 26 MAI**

Virus

Film japonais de Kinji Fukasadu (1980), avec S. Chiba, C. Connors, S. Faulkner, G. Ford, S. Gillard, O. Hussey. TF 1, 20 h 35 (110 mn).

A la suite d'un accident d'avion dans les Alpes, un virus mortel se répand en Europe et dans le monde. Protégée par le froid de l'Amarctique, une équipe de sevents cherche à survivre. Un suiet 085sionnant sur le drame des expériences bactériologiques. Mais la version en France a été amputée de quarante-cinq

Uniformes et grandes manœu-

Film trançais de René Le Hénaff (1950), avec Fernandel, Andrex (N.). FR 3, 16 h 05 (80 mm).

Un portier de boîte de nuit, pris par erreur pour un aristocrate, devient parachutiste melgré lui. Une suite d'embrouilles vaudevillesques pour Fer-

On a volé la cuisse de Jupiter 🚊

Les films de la semaine. Le palmarès de Jacques Siclier.

Film français de Philippe de Broca (1979), avec A. Girardot, P. Noiret, C. Alric, F. Perrin. FR 3, 20 h 35 (100 mo).

Mme le commissaire Lise Tanquerelle a épousé son amoureux. Ils font, en Grèce, un voyage de noces mouvementé. Suite carrément parodique - et du coup, on ne fait plus de réserves sur l'adaptation - de Tendre poulet. Audierd et de Broca ont

## **MARDI 27 MAI**

La Guerre des boutons ...

Film français d'Yves Robert (1961), avec A. Treton, M. isella, M. Lartigue, F. Larti-gue, J. Dufilho, Y. Etievant (N.). A 2, 20 h 35 (90 mn).

Les écoliers de deux villages voisins sont en guerre. Et s'arrachent mutuellement tous les boutons de leurs vêtements, avant de se battre tout nus. Un film réaliste, dynamique, truculent sans vulgarité, sur le monde de l'enfance campagnarde. Ce film auquel les distributeurs ne croyaient pas et qui sortit, d'abord, à la sauvette remporte un succès triomphal et le prix Jean-Vigo 1962.

La Femme en ciment

film américain de Gordon Douglas (1968), avec F. Sinatra, R. Welch. FR 3, 20 h 35 (90 mn).

Un détective privé enquête sur la mort d'une femme retrouvée au fond de la mer, les pieda scellés dans un bloc de ciment. Scénario filandreux, réalisation façon série télé. Même Sinatra est décevent.

## **MERCREDI 28 MAJ**

Agit #

Film turc de Yilmaz Güney (1971), avec Y. Güney, H. Hamzaogtu, B. Inci (v. o. sous-titrée).

Dans une région sauvage et montegneuse, cinq contrebandiers sont traqués par les gendarmes. Leur chef est grièvement blessé. Un inédit de Güney qui tient également le rôle principal. Les mœurs rudes de ceux qui refusent la loi.

## JEUDI 29 MAI

L'Empire du Grec

Film américain de Jack Lee Thompson (1977), avec A. Quinn, J. Bisset, R. Val-

A 2, 20 h 35 (105 mn).

Un riche armateur grec a des ennuis avec sa famille, une maison avec une actrice. Il épouse en secondes noces la veuve d'un président des Etats-Unis assassiné. On voit bien dans quoi patauge ca film axécrabla.

Un soir un train 📕 🗷 Film belge d'André Delvaux (1968), avec A. Aimée, Y. Montand.

FR 3, 20 h 35 (85 mh). Un professeur de linguistique exerçant dans une ville flamande, et en pleine crise sentimentale, prend le train pour aller donner une conférence. Au cours du voyage, il bascule dans un univers fantastique où regne la mort. Influence esthétique des grands peintres belges du surréel. Ce film où s'inscrit le tragique de la condition humaine reflète aussi le déchirement culturel que connaissait, alors, la Belgi-

## **VENDREDI 30 MAI**

Le Pont du nord

Film français de Jacques Rivette (1980), avec B. Ogier, P. Ogier, P. Clementi. A 2, 23 h (125 mn).

Une femme, sortie de prison, veut retrouver son ami compromis dans des histoires louches. Elle rencontre une jeune marginale qui se met en tête de la protéger. Thèmes de la conspiration at du pouvoir caché, opposition du réel qu'on affronte et de la mythomanie galopante. Etrange film de déambulation, de conversations, double subjectivité des actrices.

## Samedi

24 mai

7.45 RFE: Le temps du livre ; 8.00 Bonjour la France; 9.00 A votre service (et à 9 h 45) ; 9.30 Cinq jours en Bourse ; 10.30 Reprise : Performances : 11.00 Hauts de gammes, magazine de la musique, en simultané avec France-Musique: spécial Yehudi Menuhin: 12.00 Tournez manège. Journel: 13.50 La séquence du spectateur: 14.20 Série: La croisière s'amuse: 15.10 Dessins animés: Astro le petit robot: 15.45 Tiercé à Saint-13.00 Journal: Cloud; 15.55 Temps X, magazine de la science-fiction; 16.50 Série : Les dames de cœur (redif.) ; 17.50 Trenta millions d'amis ; 18.25 Auto-moto ; 18.55 D'accord, pas d'accord (INC); 19.00 Les trois premières minutes;

19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal ; 20.30 Tirage du Loto. 20.35 Série noire : Grandeur et décadence d'un petit commerce de cinéma.

D'après le roman de J. Hadley-Chase, réal. J.-L. Godard. Avec J.-P. Léaud, J.-P. Mocky, M. Valera et des chômeurs de l'ANPÉ.

(Lire notre article.)

22.10 Droit de réponse : Inch Allah.

Emission de Michel Polac. L'islam. Avec l'ayatollah Rouhani, M. Arkoun, directeur de l'Institut des études arabes et islamiques; H. Hessid, directeur de la Ligue arabe à Paris; F. Marnissi, sociologue chercheur à l'université de Rabat; A. Taheri, journa-liste iranien; J.-P. Péroncel-Hugoz, journaliste au Monde et auteur du Radeau de Mahomet; P. School-Latour, journaliste et auteur de les Guerriers d'Alleh; N. Ketane, écrivain; M. Rodinson, directeur d'études de l'Ecole pratique des hautes études; V. Monteil, écrivain converti à l'islam; le Père Lelong et un représentant du Club de

ا ششاً ('Horloge، 0.05 Journal. 0.15 Ouvert la nuit. Série : les Incorruptibles. (Redif.)

10.40 Journal des sourds et des malentendants ; 11.00 Le **journal d'un siècle,** de L. Bériot. Edition 1953 (mort de Staline élection de René Coty, exécution des Rosenberg...). 12.00 A nous deux.

12.45 Journal; 13.25 Série : Buck Rogers ; 14.15 Récré A2 (L'empire des cinq. Téléchat) ; 14.50 Les jeux du stade (aviron : Internationaux de France; volley, pré-mondial : France-Pologne; escrime : Master) : 17.00 Les carnets de l'aventure (Folle de Bassan); 17.50 Série : Amicalement vôtre ; 18.50 Jeu : Des chiffres et des lettres ; 19.10 D'accord, pas d'accord (INC) ; 19.15 Emissions régionales ; 19.40 Le petit Bouvard illustré.

20.00 Journal. 20.35 Rugby: Toulouse-Agen.

En direct du Parc des Princes, finale du Championnat de France. Commentaires de Pierre Salviac en compagnie de Pierre Albaladejo.

22.15 Histoires de l'autre monde. L'Intrus », de Jerry Smith. Un grand-père entêté revient après sa mort hanter la maison de ses descendants...

23.00 Magazine : Les enfants du rock.

Rock'n'roll graffiti », avec Laurent Voulzy, les Surfs, Boys; portrait Gabriel » et d'« Angel Marmone ». « not Montreux » Frankie goes to Hollywo Chris Rea, Inxs (gala du 10 mai 1986). Gabriel » et d'« Angel Maimone ». « Rock pop festival de Montreux » Frankie goes to Hollywood, Billy Ocean,

12.00 Espace 3 : à 12.00 Des cadres et des entreprises ; 13.15 : Connexions ; 13.30 Grands amphis ; 14.30 Objectif santé ; 14.45 Temps au féminin, avec Sylvie Joly.

16.15 : Liberté 3, magazine des associations.

17.30 Emissions régionales Programmes autonomes des douze régions, sauf à 18.00, où

l'on verra sur tout le réseau Fraggle Rock; à 18.55, Croqu'soleil : à 19.55, Les recettes de Gil et Julie. 19.00 Le e 19-20 » de l'information. 20.05 Disney Channel.

Cockiail de dessins animés et divers programmes de Walt Disney Channel, la grande soirée familiale et... les nouvelles aventures de Kit Carson.

22.35 Série: Mission casse-cou. Le couple explosif enquête sur un vol de caviar au marché Smithfield. Une piste va les mener vers une course poursuite... Une série bouche-trou qui a pourtant fait un malheur outre-Manche.

23.05 Musiclub. Harold en Italie opus 16: - Harold aux montagnes .. · Marche des pèlerins », « Sérénade », « Orgie des brigands » une symphonie en quatre parties de Berlioz par

S. Kamasa, alto principal.

8.00 à 14.00 rediff. des émissions de la veille : 8.00 Série : Tonnerre mécanique (et à 11.30) ; 8.45 Pentathion, jeu et variétés (et à 12.15) ; 10.30 Grand prix, magazine auto-moto. 14.00 Tennis (en direct de Düsseldorf) : World Team Cup 86 (demi-linale).

18.45 Série : Jaimie (et à 2.15) : 19.30 Cinq sur cinq, programme musical (et à 1.15). 20.30 Record, le grand show du sport (Football : France-Atlante, en direct du Mexique) (et à 23.30).

22.45 Série : Lou Grant.

PÉRIPHÉRIE

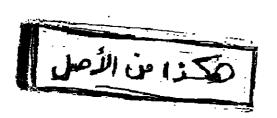
The second secon

• RTL, 20 h, L'Espion modèle; 21 h, Télésuite: Du sang et des larmes; 22 h 30, Chewing rock

• TMC, 20 h, série: Knigth Rider: 21 h, Show mode; 22 h 15. Monte-Carlo zoom; 22 h 35, Sky Trax.

BTB, 20 h, Le jardin extraordinaire; 20 h 30, Télétilm: Tendre est la muit (2 partie); 22 h, jeu: Le mot de la fin.

 TSR, 20 h 10, feuilleton: Maguy; 20 h →0, les cinq dernières minutes:
 la Chine à Paris; 22 h 20, Sport; 23 h 20, Il faut tuer Birgit Haas, film de L. Heynemann; 1 h, Rock film festival 86.



Page 18 - LE MONDE LOISIRS SAMEDI 24 MAI 1986

**TÉLÉVISION** 

	Dimanche 25 mai	Lundi 26 mai	Mardi 27 mai
TÍLÉVISION PRANÇARI	8.00 Bonjour la France : 9.00 Emission islamique : 9.15 La source de vie : 10.00 Présence protestante : 10.30 Le jour du Seigneur : 11.00 Messe : célébrée en plein air sur le terrain de loisirs de Saint-Laurent-de-la-Plaine (49) à l'intention des sourds et des malentendants, prédicateur Père Pierre Turquais : 11.55 Prix international des droits de l'homme : 12.00 Spécial Mundial.  13.00 Journal : 13.25 Série : Starsky et Hutch (redif.) : 14.20 Sports dimanche : automobile, Grand Prix de Belgique de Formule 1 en direct de Spa : tiercé à Longchamp : moto. Grand Prix d'Allemagne, en direct du Nurburgring ; jen à XIII, Championnat de France, en direct de Toulouse : 16.40 Secop à la une, avec Bernard Lavilliers : 17.25 Les animaux du monde : sournoises embuscades, à propos des araignées : 18.05 Série : Pour l'amour du risque (redif.).  18.55 Sept sur sept.  Magazine de la semaine de Jean Lanzi et Anne Sinclair, présenté cette semaine par Jean Lanzi.  (Asi Invité : Yehudi Menuhin.  20.00 Journal.  20.35 Cinéma : Une femme disparaît.	9.45 Antiope 1: 10.15 La Une chez vous: 10.45 RFE: 11.00 Tennis, en direct de Roland-Garros. 13.00 Journal: 13.50 Tennis, en direct de Roland-Garros: 18.15 Dessins animés: Les Matics. 18.25 Mini-journal, pour les jeunes: 18.30 La vie des Botes (et à 19.10): 18.40 Feuilleton: Santa Barbara: 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal et Loto sportif. 20.35 L'avenir du futur: Virus. Film de Kenji Fukasaku. 22.30 Débat: Alerte aux rétrovirus!  A propos de la découverte il y a cinq ans des rétrovirus humains, dont celui du SIDA. Avec J. Armand, directeur des recherches et applications à l'Institut Mérieux: le pro-	9.56 Antiope 1; 10.25 Le chemin des écoliers; 10.45 La Une chez vous; 11.00 Tennis en direct de Roland-Garros. 13.00 Journal; 13.50 Tennis, en direct de Roland-Garros; 18.20 Dessins animés: les Matics; 18.25 Mini-Journal pour les jeunes; 18.35 La vie des Botes (et à 19.10); 18.45 Feuilleton: Sente Berbera; 19.40 Cocoricocoboy. 20.00 Journal; 20.25 Loto sportif; 20.35 D'accord, pas d'accord (INC). 20.40 Les grands écrans de TF 1: Histoire d'une fille de ferme, d'après G de Manpassant, adapt et réal de C. Santelli, avec D. Labourier, P. Le Person, H. Viriojeux (Redif.) Décidément, Maupassant et Santelli sont en vogue à la Une. Cette rediffusion d'un téléfilm qui date de 1973 rappelle l'attachement du réalisateur à l'un des grands de la littérature française. Tiré des Contes de Maupassant, ce téléfilm raconte l'histoire de Rose, servante de ferme. Enfant non déstrée, soumise au caprice du destin et des hommes. Film noir, pessimiste. 21.55 Tennis. Résumé de la journée aux Internationaux de France. 22.10 Série: Les Enfants de la République. Quatre émissions d'Hubert Knapp. Réal. Y. Breuil. Hubert Knapp est allé chercher ceux, celles, qui sont nés à la charnière des deux siècles, de modestes gens qui ont maintenant quatre-vingt-dix ans et plus. Un travail dans la mémoire, saisi sur le vif de la parole, des gestes. Emouvant, drôle, instructif. Dans cette quatrième et dernière émission, on écoutera des femmes qui vivaient dans les vallées de la
	Film d'Alfred Hitchcock.  22.10 Sports dimanche soir. L'actualité sportive du week-end.  23.40 Journal.	fesseur G. Blaudin de Thé, directeur de recherches au CNRS, professeur de santé publique à l'université Harvard, aux Etats-Unis ; le docteur JC. Chermann. chef de laboratoire à l'Institut Pasteur, et le professeur D. Stehelin, directeur de recherches au CNRS. Le candide : Line Renaud, fondatrice de l'Association des artistes contre le SIDA.  23.40 Tonnis.  Résumé de la journée aux Internationaux de France.  23.45 Journal.  0.00 C'est à lire.	soie, du charbon.  23.05 Performances. Emission culturelle de M. Cardoze. Au sommaire: La Mecque-sur-Seine (l'Institut du monde arabe); à propos du spectacle mis en scène par Tilly au Théâtre de La Villette, « les Trompettes de la mort »; La pub fait le mur, ou la publicité réinvestit les murs de la ville.  23.35 Journal.  23.50 C'est à lire.
ANTENNE	8.15 RFE: 9.00 Informations et météo; 9.10 Gym tonic; 9.45 Les chevaux du Tiercé; 10.00 Récré A2 (Clémentine; Mafalda; Les mondes engloutis); 11.30 Dimanche Martin: Entrez les artistes.  12.45 Journal: 13.20 Tout le monde le sait; 14.30 Série: Les deux font la paire; 15.20 L'école des fans; 16.15 Kiosque à musique; 17.00 Série: La double vie de Mathias Pascal, adapté de Pirandello, réal. M. Monicelli (Impartie)  Le pauvre Mathias a beau jeter ses papiers d'identité et son alliance, truquer son écriture, fuir son pays, c'est toujours la même vie qui l'attend. Dans cette libre adaptation du roman de Pirandello, on reconnait la verve de Monicelli.  18.05 Stade 2; 19.30 Feuilleton: Maguy.  20.00 Journal.  20.35 Les enquêtes du commissaire Maigret: Maigret et l'ambassadeur.  D'après G. Simenon. Avec J. Richard, J. Dumesnil, A. Ducaux Crime dans le monde désuet de la noblesse française. Le commissaire évolue parmi les châteaux, les forêts et les chevaux, à Chantilly.  22.00 Magazine: Projection privée.  Marcel Jullian reçoit Jules Roy, pour évoquer la condition humaine à travers l'œuvre de Mairaux.  23.00 Journal.	6.45 Télématin: 9.00 Antiope: 10.00 Les rendez-vous d'Antenne 2; 10.05 Reprise: Apostrophes (ils avaient 20 ans en mai 68, diff. le 23 mai); 11.25 Histoires courtes. 11.35 hinéraires, de S. Richard: les Baliscurs du désert, un très beau film du cinéaste tunisien Nacer Khémir. 12.00 Journal et météo; 12.10 Jeu: l'Académie des neuf.  12.45 Journal; 13.30 Feußleton: Catherine; 14.00 Aujourd'hui la vie (A voir); 15.00 Série: Les grands détectives (une aventure de Callaghan); 16.00 C'est encore mieux l'après-midi; 17.35 Récré A2 (Téléchat, Latulu et Lireli, Les maîtres de l'univers); 18.05 Série: Capitol; 18.30 C'est la vie; 18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres; 19.10 D'accord, pas d'accord (INC); 19.15 Emissions régionales; 19.40 Le petit Bouvard illustré.  20.00 Journal.  20.35 Les cinq dernières minutes: Un coeur sur mesure. Série de C. Loursais, réal. Cl. de Givray. Avec P. Audret, J. Debary, G. Fontanel (Redif.).  Un client d'une agence matrimoniale, petit, chauve et peu séduisant, est assassiné. Pour quel motif? Le commissaire Cabrol enquête.  22.05 Série documentaire: Le défi mondial.  D'après le livre de JJ. Servan-Schreiber, réal. D. Bertolino et D. Creusot.  N° 4. Les miroirs brisés. Le Nord est-il un modèle pour le Sud ? Trois exemples — le Brési, le Nigéria, la Chine — montrent les dangers qui guettent le tiers-monde à trop vouloir suivre le système occidental de développement.  La leçon géopolitique, administrée magistralement par Peter Ustinov, se laisse régarder avec toujours autant de plaisir.	6.45 Télématin; 3.00 Antiope; 10.00 Las rendez-vous d'Antenne 2; 10.05 Série documentaire: Nos ancêtres les Français; 11.00 Histoires courtes (Le ciel sais; Eden); 11.35 Las carnets de l'aventure : (La furieuse rivière de l'Ansparau); 12.00 Journal et météo; 12.10 Jeu: L'académie des neuf.  12.45 Journal; 13.30 Feuilleton; Catherine; 14.00 Aujourd'hui la vie (A vif : le chômage, vu par des enfants de chômeurs); 15.00 Série : Les grands détectives (le signe des quatre: Sherlock Holmes); 16.00 C'est encore mieux l'aprèsmid; 17.35 Rècré A 2 (Téléchat; Image imagne; C'est chouette; Superdoc; Bibiloc); 18.05 Série : Capitol; 18.30 C'est la vie; 18.50 Jeu: Des chiffres et des lattres; 19.15 Emissions régionales; 19.40 Le petit Bouvard illustré.  20.00 Journal.  20.35 Cinéma: la Guerre des boutons.  Pour ses jeux et pour commenter l'actualité cinématographique, P. Tchernia a invité Jane Birkin, François Cluzet, Bernard-Pierre Donnadieu.
FRANCE RÉGIONS	9.00 Debout les enfants; 10.00 Mosaïque: Spécial ramadan; 12.00 D'un soleil à l'autre, magazine du monde rural.  13.00 Emissions régionales; 14.45 Sports: championnat d'Europe de boxe à Bordeaux; Formule 3000 à Pau; 16.35 Jeux de rôle, drôle de jeux; 16.50 Emission pour les jeunes: les Entrechats, l'Oiseau bleu, génies en herbe; 18.00 Décibels, avec Blow Monkeys, A. Pigalle, The Appartments, N. Jugement, J. Wio, Clair Obscur et A. Domino; 18.30 RFO hebdo.  19.00 Petit à petit passionnément: les briquets; 19.05 Signes particuliers; 20.05 Le Muppet Show. Nos bébêtes avec Julie Andrews.  20.35 Histoire d'un jour.  Série de P. Alfonsi et M. Dugowson.  Le 16 juillet 1942: La rafle du Vel'd'Hiv.  C'est à 4 heures du matin que le préfet de police de Paris déclenche la grande rafle des « juris étrangers ou apatrides » de Paris et sa région. Une opération mise au point le 10 juillet entre le SS Hauptsturmführer Danneker, son adjoint Heinrichson et les Français Darquier de Pellepoix, François Hennequin, Tular et Garnier. Des milliers de juifs furent pris et parqués dans des conditions inhumaines. Très peu survécurent.  21.30 Aspects du court métrage français.  La Fête des mères, de F. Cavanna et G. Pires; Break, de P. Befne.  21.05 Journal.  22.30 Cinéma de minuit: Un frisson dans la nuit.  Pagodes », de Debussy, par Rolf Plagge au piano.	16.00 Télévision régionale.  Programme autonome des douze régions, sauf à 16.05, où l'on verra sur tout le réseau le film de René Le Hénaff: Uniformes et grandes manœuvres; 17.35 Actualités de jadis; 17.45 Loups, bars et Cie, ou la cuisine des marins; 18.55 Croqu'soleil.  19.00 Le « 19-20 » de l'information.  19.55 Dessin animé: Las entrechats; 20.05 Les jeux.  20.35 Cinéma: On a volé la cuisse de Jupiter.  Film de Philippe de Broca.  22.15 Journel.  22.45 Tous en scène.  Magazine du théâtre de P. Laville.  Au sommaire: Antoine Vitez, Electre à 20 ans; Philippe Caubère, l'Amour d'Ariane (Mnouchkine); Annie Cordy, comédienne au côté de P. Dux; Roland Bertin, jouer Jourdain: le kabuki à Mogador; l'école Pierre-Reynal.  23.45 La clef des nombres et des tarots.  23.50 Prélude à la nuit.  Impromptu nº 3, opus 90 de Schubert, par Myriam Birger, au piano.	17.00 Télévision régionale.  Programmes autonomes des douze régions, sauf à 17 h 05, où l'on verra sur tout le réseau : Mission casse-cou ; 17 k 50, Calibre : 18 h 55, Croqu'soleil.  19.00 Le « 19-20 » de l'information.  19.55 Dessin animé : Les Entrechats : 20.05 Les jeux : 20.30 D'accord, pas d'accord (INC).  20.36 Cinéma : la Femme en ciment.  Film de Gordon Douglas.  22.10 Journal.  22.40 Emissions régionales.  Strasbourg : Focales et regards : Nancy-Reims : Champlitte : Lille-Amiens : Allégro : Remess-Nantes-Le Mans : Vent d'ouest : Limoges-Poitiers : Histoires : Bordeaux : Carte de visite : Toulouse-Montpellier : Rugby : Marseille-Nice-Corse : La délinquance : Lyon - Grenoble - Clermont-Ferrand : Contrechamps : Rouse-Caen : Quai du Blues : Dijon - Besançon : Spécial festival vidéo de Montbéllard ; Paris-Orléans : Périculture : l'édition.  23.55 La clef des nombres et des tarots.  0.00 Prélude à la noit.  Chansons et danses, « Divertissement pour instruments à vent opus 50 » de Vincent d'Indy, par les Philharmonistes de Châteauroux.
	7.30 à 13.00, redif. des émissions : 7.30 Cinq sur cinq, programme musical (et à 11.50); 8.30 Variétés : Cherchez la femme; 10.15 Football: France-Atalante.  13.00 Tennis (en direct de Düsseldorf) : World Team Cup 86 (finale) (et à 23.15).  18.45 Série : Jaimie (et à 2.00); 19.30 Les Schtroumpfs, dessits animés.  20.30 Les grands films du petit écran : Vision fatale (1ºº partie), série américaine de D. Green (et à 0.15).  22.15 Série : Kojak.	8.00 à 18.45, rediffusion des émissions: 8.00, Série: Jaimie (et à 12.00 et 15.30); 8.20, Les grands films du petit écran: Vision fatale (1" partie) (et à 13.00 et 16.15); 10.30, Série: Los Grant (et à 14.45 et 18.00); 11.15, Jeu: C'est bean la vie (et à 18.45).  19.30 Jeu: A fond la caissé (série: Supercopter) (et à 23.15).  20.30 Les grands films du petit àcran: Vision fatale (2" partie), (et à 0.15).  22.15 Série: La cinquième dimension (et à 2.00).	8.00 à 19.30. Rediffusion des émissions: 8.00, Série: Superconter (et à 12.00 et 15.30); 8.45, Les grands films du petit écran: Vision fataie (et à 13.00 et 16.15); 10.30, Série: La cinquième dimension (et à 14.45 et 18.00); 11.15 Jen: C'est beau la vis (et à 18.45).  19.30 A fond le calesse (série: Knight Rîder) (et à 2.30). 20.30 Fouilleton: Flamingo Road (et à 0.00). 21.25 Arabesque, série de suspense (et à 0.55). 22.20 Jonathan, magazine de l'aventure (et à 1.50).
PÉRIPHÉRIE	<ul> <li>RTL, 20 h, Télésuite: Du sang et des larmes; 21 h 35, RTL digest; 22 h 30, Grand écran (l'actualité du cinéma).</li> <li>TMC, 20 h, série: « V »; 21 h. Treize à la douzaine; 22 h 30, Forum; 22 h 55, Sky Trax.</li> <li>RTB, 20 h 5, Attachez vos ceintures; 21 h, téléfilm: Tendre est la nuit (3° partie).</li> <li>TSR, 20 h, série: Allô. Béatrice: 20 h 55, Tickets de première; Alberto Giacometti; 21 h 50, Les mondes invisibles: 23 h, Table ouverte: 0 h 15, Rock film festival 1986.</li> </ul>	<ul> <li>RTL, 20 h, série: le Renard; 21 h, Bonnie and Ciyde, film de A. Penn.</li> <li>TMC, 20 h, Série: Dynastie; 21 h, le Brigand bien aimé, film de N. Ray; 22 h 40, Sky Trax.</li> <li>R.T.B., 20 h, Ecran-témoin: Hôtel particulier, suivi d'un débat sur le droit de visite.</li> <li>RTB-TÉLÉ 2, 20 h 5, L2 chanson rerouvée; 21 h 20, Radjou: Guy Cabay.</li> <li>TSR, 20 h 15, Spécial cinéma; 23 h 25, Cinébrel (A Name for her Desire, de JJ. Berger et For Tina, de A. Mugnier).</li> </ul>	<ul> <li>RTI., 20 h, Cinémania: Croque la vie, film de JC. Tacchella; 22 h 15, Maciste contre le fantôme, film de G. Gentilomo et S. Corbucci.</li> <li>TMC, 20 h, le grand Chaparal; la route d'El Paso; 21 h. L'affaire Crary Capo, film de P. Jamain; 22 h 40, Sky Trax.</li> <li>RTB, 20 h 5, Billet de faveur: Monsieur Vernet, de Jules Renard; 22 h, Dites-moi Sonia Rykiel.</li> <li>RTB - TÉLÉ 2, 20 h 30, Tournoi Eurovision des jeunes musiciens 1986.</li> <li>TSR, 20 h 10, Tournoi Eurovision des jeunes musiciens 1986 (finale); 23 h 15, Football; 0 h 15, Cinébref.</li> </ul>

Mer

22 50 Jaums'

20.00 Jaureur

23.90 Jaurani

tard.

variation tre za L'heure de wirk

11 de Visina.

12 de Visina.

13 de la descripción del descripción de la descripción

14.55 En direct de l'Assemble de 17.00 Television regionale 19.00 Los 19 20 a de l'information 19.55 December 19.55 December 19.55 Series Constanting the Constanting Constant

21.35 Thatasse.

Cannon l'avent de Comple Sauran l'avent des Français des manuel des Français des manuel des Français des manuel des Français des manuel partie.

Can Cirièma Sens vinas Chier des marches parties de realization des manuel des manuels des

3.00 A fend la caissa (abres)

3.45 Fance Laverning de Mariana

3.

AT THE E 2 Ob Control of the Control

The second secon



TÉLÉVISION-RADIO

## Revue de mode

auins.

L'histoire de ce « Printempsété 86 », entendez celle de la séduction, des atours pour petits et grands, femmes ou hommes, la voilà contée en gros plans dans ∢ Cinémode ». le magazine proposé par Canal Plus, le deuxième après le « Spécial fêtes » diffusé en fin

« Des coups de cœur et de foudre, un grain de folie... », nous promettait-on. C'est plutôt une succession d'images sophistiquées, bien léchées, qui s'offrent au regard, comme le seraient celles d'une revue de mode grand luxe dont on fauilleterait négligemment les pages de papier glacé.

Harmonie des couleurs terre cuite ou flamboyantes, séduc-tion de leur chatoiement, du lent mouvement des matières, légères, fluides, brillantes, du rêve, beaucoup de rêve. Mais les auteurs de « Cinémode » savent aussi retourner à la réalité en énoncant tout au long des séquences les noms des fabricants et les prix des

modèles présentés. La présence d'Anémone, faite d'humour et de décontraction, offre quelques instants privélégiés. comme cette visite chez Agnès B, où celle-ci explique ce que signifie pour elle la créa-tion : « J'essaie de faire des vētements qui font plaisir, des vâtements amis qu'on ne laisse pas au bas d'un placard. > Elle rassure. La mode n'est pas seulement réservée aux manne-

Autre découverte de cette émission, l'incursion au royaume de l'Inde, à Paris même, rue du Faubourg-Saint-Denis. Sur quelques centaines de mètres seulement s'alignent des boutiques receiant de véritables trésors : étoffes, par fums, épices et même collections en vidéo de toute la production cinématographique indienne.

ANITA RIND. Magazine, Cinémode n° 2,
 le 24 à 22 h 50, le 26 à 15 h 15 et, en clair, le 25 à 13 h 05.

### Sélection

#### TÉLÉFILMS, SÉRIES

Le tiroir secret, enquête policière avec Michèle Morgan grand-mère sexy, pour la première fois au petit écran. 4º épisode, le 24 à 17 h 50, le 25 à 22 h 15, le 27 à 11 h, le 30 à 1 h 35.

Hollywood blues, une nouvelle série policière américaine qui début par un ciné-TV, le Maraudeur des bas-fonds. Les inséparables inspecteurs Jack Rado et Nick McCarren en sont les héros. Le 24 à 20 h 30, le 26 à 14 h, le 28 à 15 h 50.

Le fil d'arrivée, le combat contre l'alcoolisme d'un adolescent décidé à devenir champion d'un marathon international. Sur fond de rocks célèbres. Le 24 à 21 h 45, le 25 à 16 h 55, le 28 à 2 h 15 et à 14 h 55.

SPORT Les K.O. de Canal Plus, le 25 à 4 h 30, le 26 à 22 h 40 ; Basket américain, le 26 à 23 h 45.

## Les films

LA MALÉDICTION B. -Film américain de Richard Donner (1976), avec G. Peck. Le 24 à 23 h 40, le 27 à 1 h 10, le 31 à 4 h 20.

Un diplomate anglais remnlace son fils mort-né par un bébé abandonné, sans que sa femme le sache... En grandissant. l'enfant révèle sa nature satanique. Film d'épouvante pseudo-mystique.

LA ROSE POURPRE DU CAIRE . . - Film américain de Woody Allen (1984), avec M. Farrow. Le 25 à 21 h 30, le 28 à 22 h 50, le 30 à 1 h 35. Une serveuse new-yorkaise.

s'évadant grâce aux films romanesques, voit soudain descendre de l'écran un héros qu'elle admire. Un chef-d'œuvre. SUPERGIRL. - Film améri-

cain de Jeannot Swarc (1984). Le 28 à 9 h 30, le 29 à Une femme venue du cosmos

lutte contre une sorcière qui veut dominer le monde. Superman au féminin. Raté. LA CHASSE SANGLANTE

z. - Film américain de Peter Collinson (1974), avec P. Fonda, W. Holden. La 28 à 21 h, le 30 à 8 h 30. Trois Américains de la classe

moyenne s'en vont à la chasse et prennent un couple comme gibier. L'horreur installée dans la vie quotidienne. Effrayant. UN ASSASSIN QUI PASSE B. - Film français de Michel Vianey (1980), avec

R. Berry, C. Laure. Le 29 à 20 h 35. Un homme solitaire qui ne peut avoir de rapports avec les femmes devient un assassin qu'un policier ambigu s'efforce de demasquer. Les deux faces masculines de la même frustra-

tion. Climat morbide. APRÈS LA RÉPÉTI-TICN E E. ~ Film suédois d'Ingmar Bergman (1983). La

Sur un Diate sans décors, un metteur en scène discute avec une jeune comédienne et voit surgir les fantômes du passé. La quintessence géniale des conceptions de Bergman sur la vérité et l'imaginaire, sur le créateur et sa création.

LES REPRISES

Pour les films suivants, lire nos commentaires parus dans les suppléments précédents. BARBE BLEUE E. - Film franco-italo-allemand d'E. Dmy-tryk (1972). Le 24 à 8 h 15, le 25 à 0 h 50, le 30 à 23 h 40.

POULET AU VINAIGRE .. Film français de C. Chabrol (1985). Le 24 à 10 h 10, le 27 à 8 h 25, le 29 à 16 h.

DÉTECTIVE ■. - Film fran-çais de J.-L. Godard (1985). La 25 à 1 h 25, le 27 à 15 h 35, le 28 à 0 h 10. HURLEMENTS . - Film

américain de J. Dante. Le 25 à 3 h, le 29 à 0 h 10, le 31 à

FONDU AU NOIR E. - Film américain de V. Zimmerman (1980). Le 25 à 5 h 30, le 27 à

TRAVAIL AU NOIR . . . Film anglais de J. Skolimowski (1982). Le 25 à 8 h 30, le 26 à 10 h 25.

LES VALSEUSES . - Film français de B. Blier (1973). La 25 à 10 h, le 27 à 22 h 25, le 30 à 14 h. LES CHEMINS DE LA

29 à 10 h 5. L'ÉTOILE DU NORD . -

Film français de P. Granier-Deferre (1981). Le 26 à 8 h 25, le 30 à 15 h 55. LE JOLIE CŒUR. - Film français de F. Perrin (1983). La

26 à 16 h 30 DON CAMILLO B. - Film italien de T. Hill (1983). Le 26 à 20 h 35, le 29 à 14 h.

## TV 6

A partir du jeudi 22 mai, TV 6 lance quatre nouvelles semaine :

Profil 6 (interviews, clips, extraits de films autour d'une vedette), le jeudi à 23 h ; Live 6 (les plus grands noms du rock en concert), le samedi à 23 h; Play 6 lles coups de cœur de TV 6), le dimanche à 18 h 30; Métal 6 (hard rock, etc.), le dimanche à 19 h.

La grille des programmes est 23 h, Redif. de NRJ 6.

donc la suivante pour cette

Samedi: 14 h, Tonic 6: 17 h, System 6; 19 h, Super Hit de NRJ 6; 21 h, Tonic 6; 23 h, Live 8. Dimanche: 14 h. Tonic 6:

18 h 30, Play 6; 19 h, Métal 6 ; 20 h, Tonic 6. Du lundi au vendredi : 14 h, Tonic 6; 17 h, System 6; 19 h, NRJ 6; 20 h, Tonic 6;

## France-Culture

SAMEDI 24 MAI

0.00 Les nuits de France-Culture. 7.00 Fréquence buissonnière. 8.05 Littérature pour tous : « Lettres de Gourgoumel », de Kenneth White. 8.30 Méfiez-vous des bistoires.

9.05 Les temps modernes : Roland Bar-thes, bilan ; à 10 h, Volx du silence : La Lituanie. 10.40 La mémoire en che

10.50 Grand angle : de Java à Bornéo, de Bali à Célèbes, les problèmes de transmigration en Indonésie. 12.00 Panorama. 14.00 Contes de mort et de vie aux Antiles (redii.).

15.30 Le bon plaisir de... Agnès Varda. 19.30 Semedi soir : philosophie et his-

toire.

20.00 Musique: Georges Aperghis, l'hôte du gamelan (en l'aison avec l'émission de 22 h 30).

20.30 Mouveau répertoire dramatique: « Pretorie », de Pierre Mecris, avec J. Rochefort, S. Hillel, E. Weisz, précédé d'un entretien avec l'auteur.

22.10 Démarches avec... Pierre-Emmanuel Dauzat.

22.30 Concert Sukawetti, scène du Wayrang Kulit (théâtre d'ombres de Bail).

Clair de nuit : tentatives premières,

### **DIMANCHE 25 MAI**

1.00 Les nuits de France-Culture. 7.03 Chasseurs de son.

7.15 Horizon, magazine religieux 7.26 La fenêtre ouverte. 7.30 Littérature pour tous. 7.46 Dits et récits. 7.46 Dits et réc 8.00 Foi et tradition.

9.05 Ecoute Israël Divers aspects de la pensée contemporaine : l'Union rations

liste. 10.00 Messe, à Seint-Séverin, à Paris. 11.00 Aventures sons gravité, une his-toire de le conquête speciale. 12.00 Des Papous dans la tête.
13.40 L'Homme violenté de Velickovic :
entretiens avec Vladimir Velickovic,
dessinateur, graveur et peintre.

14.00 Le tempe de se parlet.

14.30 Les théâtres du Cartel: Gaston Bety et « Maya », de Simon Gantilon. Avec D. Labourier, C. Rich, M. Epin, R. Faura...

La tasse de thé : rencontre avec... Colette Piat ; histoire-actualité : la religion est de retour.

20.00 Repérages : la chanson d'expres-sion française (Serciorer, auteur-

20.30 Atelier de création radiophonique : « Des nœuds, des nœuds... ».
Avec G. Lascaut, M. Baldassari.
22.30 Jazz-bivouse : Pierre-Louis Garcia
Group : Claudine François et son quintette. 0.05 Clair de mait.

المحدا من الاجل

**LUNDI 26 MAI** 

1.00 Les nuits de France-Cuiture. 7.00 Culture matin. 7.00 Culture matin.
8.15 Les enjeux internationaux.
8.30 Les chemins de la commissance :
art brut et compagnie (et à 10 h 50 :
l'univers des signes).
9.05 Les lundie de l'histoire : à propos

du elle Reich et le monde » de Charles Bloch. 10.30 Musique : miroirs du cinéma (et à 17 h).

11.10 Pesseport pour l'avenir. 11.30 Feuilleton : Voyage au bout de la 12.00 Panorame.

13.40 Le quetrième coup. 14.00 Un livra, des voix : « A demain, Sylvie », de Henri Troyat. 14.30 Portes de Fès. Les arts et les gens : Musée d'art moderne de Troyes ; à 16 h 20, l'art

africain: quatre-vingts ans de dislo-que avec l'art suropéan. Re-de-France, chef-lieu Paris : l'ouverture de nouvelles salles du château de Versailles. 18.00 Subjectif.

clés pour l'électronique.

20.00 Musique, mode d'emploi : Joseph Haydn ou la condition de musicien.

20.30 « Le Télégramme », d'Eulaise et Jean-Jacques Steen. Avec G. Fonta-

nel, R. Crouzet, L. Lévy. 21.30 Latitudes : musique de Mongolie 22.30 La nuit sur un plateau.

### MARDI 27 MAI

1.00 Les nuits de France-Culture 7.00 Culture matin.

8.15 Les enjeux internatio 8.30 Les chemins de la contra (voir lundi).
9.06 La matinée des autres : Bali, le dernier refuge des clieux. 10.30 Musique : naroirs (et à 17 h). 11.10 L'école des parents et des éduca-

teurs : la musique. 11.30 Fauilleton : Voyage au bout de la 12.00 Panorems ; à 12 h 45, le club de la

presee, avec François Mitterrand. 13.40 Instantané : magazine musical (la revue « Entretemps »).

reux », de G. Boccaccio. Avec

14.00 Un livra, des voix : « Capitaine Dra-gée », d'Hortense Dufour. 14.30 « Belle Doette, ou l'amour dange-

Diagonales. l'actualité de la chan-son (France Les). 0.10 Du jour au lendemain **MERCREDI 28 MAI** 

M. Rich, C. Rich, D. Paturel,

15.30 Mardis du cinéma : Marcel Carné

18.00 Subjectif.
19.30 Perspectives scientifiques : la chacs et le cosmos.
20.00 Musique, mode d'emploi : Joseph Hayda ou la condition de musicies.

20.30 Le journal du corps : le renouveau du thermaisme.

« l'œil căfin du destin ».

17.10 Le pays d'ici : à Pontivy.

6.00 Fauilleton : Le mystérieux docteur 7.00 Culture matin.

8.16 Les enjeux internationaux. 8.30 Les chemins de la connaiss (voir land). Matinée le science et les hommes : la destin de l'univers, avec Jean Heidmann, astrophysicien. 10.30 Musique : Miroirs (et à 17 heures).

11.10 Le livre, ouverture sur la vie : poésie en musique. 11.30 Fecilleton : Voyage au bout de la 12.00 Pencreme. 13.40 Avant-première. 14.00 Un livre, des voix : « L'homme que

nes adoraient», de Joyce Carol Oates. 14.30 RTB présente : « les Guérisseurs », de Jean-Paul Hooq. 15.00 Musique de chambre : Modeste Moussorgski. 15.30 Lettres ouvertes, magazina litté-

17.10 Le pays d'ici : à Pontivy. 18.00 Subjectif. 19.30 Perspectives acientifiques : le

19.30 Perspectives scientifiques : 16 point sur l'amiante, survie d'una industrie.

-20.00 Musique, mode d'emploi : Joseph Haydn ou la condition de musician. 20.30 Pour ainsi dire, magazine de la poésie. 21.30 Pulsations : John Cage en 1986.

22.30 Nuits magnétiques.

**JEUDI 29 MAI** 1.00 Les nuits de France-Culture.

7.00 Culture matin. 8.15 Les enjeux intern

22.30 Nuits megnétiques. 0.10 Du jour au lendemai **VENDREDI 30 MAI** 1.00 Les nuits de France-Cuiture. 7.00 Culture metin. 8.15 Les enleux interns

10.30 Musique : mirors du cinéma. 11.10 Répétez, dit le maître : une mater-

11.30 Feuilleton : Voyage au bout de la

13.40 Peintras et atsliers : l'ateller d'Henri Guibal.

14.00 Un livre, des voix : « la Ferme afri-caine » et « Latires d'Afrique », de Karen Binan. 14.30 Nouvelles des Etats-Unix : Jeck

London, « Les larmes de Ah Kim ».

15.30 Musicomenia : dossier : l'opéra de
Lille ; portraits d'artistes (soicente
musiciens contemporains face su
photographe Guy Vivien) : Yehudi
Menuhin recrute en France une nouveille génération de soisses.

17.10 La pays d'ici : è Ponthy.

18.00 Stollactif.

19.30' Les progrès de la biologie et de la

médecine : le transitusion sanguine.
20.00 Musique, mode d'amploi : Joseph Haydn ou la condition de musicien.

20.30 Ecrit pour la radio : « Second rayon » de J.-J. Passera.

Mise en scène imaginaire, avec Henri Colpi, metteur en scène.

London, ∢ Les larmes de Ah Kim >.

12.00 Paperants

18.00 Subjectif.

nelle lyrique, l'opére des enfants.

8.30 Les chemins de la connei (voir lund). 9.05 Meximée du temps qui change : jeux et repères sociaux. 10.30 Musique : miroirs (et à 17 h). 11.10 L'école bors les mers : musique au pillesse.

village. 11.30 Feuilleton : Voyage au bout de la mit. 12.00 Panorama.

13.40 On commence... : festival de la jeune création. 14.00 Un livre, des voix : « la Pranelle des yeux », de Béstrice Beck. 14.30 Sélection prix Italia : « Ne m'oublie pas », de Mt. Louys, M. Sole et B. Gillet.

15.30 L'échappée belle : la feria de 17.10 Le pays d'ici : à Pontivy. 18.00 Subjectif.

19.30 Les grandes avenues de la science moderne : la thermolumi-

20.00 Musique, mode d'emploi : Joseph Haydin, ou le condition de nausicien. 20.30 Le tournoi multijeux : le défi Richard Lenoir 1986.

9.05 Matinée une vie une cauvre:
Georg Traid, un poète forxismentai
et déchiré.
21.30 Black and blue: West Coest Jazz.
22.30 Nuits magnétiques.
0.10 Du jour au lendemain.

## France-Musique

SAMEDI 24 MAI 2.00 Les nuits de France-Musique.
7.02 Avis de recherche : œuvres de Prokofiev, Cras, Lavagne, Strauss.

S.10 Carnet de notes.

11.00 Moment musical : ceuvres de Saint-Saêns, Franck, Mozart.

12.00 Désaccord parfait : débat autour de « Romée et Juliette » de Tcha-kovski ; à 14 h concart : ceuvres de Tchakovski, par R. Pasquier, violon, Tchaikovski, par R. Pasquier, violon, F. Lodéon, violoncelle, P. Rogé,

F. Lodéon, violoncelle, P. Rogé, piano.

15.00 Le temps du jazz : jazz s'il vous plait : Haxagonal : le trio du guitariste P. Thomas.

18.00 Opéra : « Lakmé », « le Roi l'a dit » (version abrégée), de Léo Delibes.

19.05 Les Cinglés du musio-hall : ultraphone ultra-chic.

20.04 Avent-concert.

phone ultra-chic.

20.04 Avent-concert.

20.30 Concert (en direct de l'Eglise Notre-Dame-du-Travell) : « Musique funè-bre maconnique en ut mineur »,

« Requiem en ré mineur », de Mo-zart. par l'Orchestre national de France, les cheaurs de Radio-France, dir. N. Marriner, chef des choaurs,

J. Jouineau, sol. S. Mc Nair, C. Wat-kinson, G. Winbergh, J. Tománson.

23.00 Les soirées de France-Musique : archives, Ravel et le disque, « l'Avant guerra » ; à 1 h, Champ d'étoiles, voyages à travers la chan-son.

## DIMANCHE 25 MAI

2.00 Les nuits de France-Musique Miles Davis.
7.02 Concert promenade : musique viernoise et musique légère.

9.10 Musiques sacrées.
10.00 Touche pas à mon héros : génis et métamophoses de Franz List.
12.05 Mogazine international.
14.04 Top laser : caures de Mozart, Vivaldi, Beethoven, Liszt, Schubert,

Gershwis.

17.00 Comment l'entendez-vous ? « Do 
î; yourself... », couvres de Mozert, 
Strauss, Beethoven, J.-S. Bach, 19.05 Jazz vivant : the < Leeders > avec D. Cherry, A. Brythe, C. Freeman et Third Kind of blues au Festival de

Nancy. 20.04 Avant-concert.
20.30 Concert d'archives pour le cente-naire de P. Paray (donné le 24 juin 1965 eu Festival de Strasbourgi : « Ouverture de la Flute enchantée », de Mozart, « Concerto en ut mejeu pour piano, violon et violoncelle op. 56 s. de Besthoven, « Troisième

symphonie en ut mineur avec or-gue », de Seint-Saëns, « Sonate pour piano et violon », « Messe Jeanne d'Arc », de Peray, par l'Or-chestre netionel, dir. Paul Paray. 23.00 Les soirées de France-Musique ; Ex-libris, « Schumenn l'ame roman-tique »; à 1 h Bing Crosby et les

## **LUNDI 26 MAI**

2.00 Les mits de France-Musique. 7.10 L'imprévu, magazine d'actualité musicale.

9.05 Le matin des musiciens : le senti-

ment musical.
12.05 Le temps du jezz : les années Can-12.30 Concert (donné le 5 mai) : œuvres

de Cornyshe, Blythemen, Tellis, Morley, Ferrabosco, Victoria... per la Pro Cantione Antique de Londres. 14.02 Repères contemporains : Solonge Ancona. 15.00 Les chants de la terra, magazine des musiques traditionnelles et po-

os musiques traditionales et po-pulaires.

15.30 Les après-midi de Franca-Musique : hommage è Jean Marti-non compositeur. Avis aux amateurs. Premières loges : les 78 tours in-trouvables, œuvres de Grétry, Mo-19.06

zart, Berger, Crémieux, Kosma, Saint-Saèna. Jazz d'aujourd'hui : vient de paraftre. Concert (en direct du Théêtre de la 20,30 ville) : « l'Heure des traces », de Dufourt, « Improvisations sur Mel-lermé i et II », de Boulez, « Oissaux exotiques », de Messisen, per l'Ensemble intercontemporain, dir. P. Boulez, sol. P. Bryn-Julson, so-prano, P.-L. Aimard, piano. 23.00 Les soirées de France-Musique :

## MARDI 27 MAI

les crooners.

Eduardo Mata ; à 1 h Bing Crosby et

 Les nuits de France-Musique :
 Intégrale de sonates de Beethoven.
 L'imprévu : megazine d'actuelité musicale. 9.05 Le matin des musicions : voir

12.10 Le temps du jazz : voir lundi. 12.30 Concert (donné le 7 septembre à la Sainte-Chapelle) : Chants pour le temps de l'Avent et de Noël, la Pas mon et les fêtes de Pâques. Mort et urrection et Chants marials, par

la Scola Gregoriana de Bruges. 14.02 Repères contemporains : Ton de 14.30 Les enfants d'Orphée : sons et métiers des traditions d'ici et d'all-leurs, « le Maghreb ». 15.00 Côté jardin, magazine de l'opé-

15.30 Les après-mid de France-Musique : voir lund. 17.00 MARDIS POUR FRANCE-MUSIQUE. 18.30 En direct du Grand Auditorium concert-lecture : « XX» siècle - images de la musique française », le Synthétiseur en jeu : Trio de Synthé-tiseurs TM + et l'encemble instru20.10 Jazz d'aujourd'hui : lecture au 20.30 En direct du Grand Auditorium :

« Chattuor à cordes n° 6 en ut mineur » de Vachon, « Trio à cordes, op. 11, n° 3 » de Pieyel, « Lumino-per trio d'archi » d'Arzaghi, « Cua-tuor à cordes n° 3 en sol majeur » de Boely, par le Trio à cordes de Paris. C. Frey, violon, M. Michalatakos, alto, J. Grout, violoncelle, E. Pops, deuxième vicion. deutième victor. 22.30 En direct du Grand Auditorium

cauvres de Chopin, Debussy, Fauré, Dutilleux par Cécile Ousset, piano. 0.00 Les soirées de France-Musique : Poissons d'or. **MERCREDI 28 MAI** 

6.00 filusique légère. 7.10 L'imprévu : magazine d'actualité musicale. 9.05 Le matin des musiciens : voir

9.05 Le manne une lundi.
12.10 Le temps du jazz : voir lundi.
12.30 Concert (donné le 23 mai au Centre Georges-Pompidou) : œuvres de Lindberg, Depraz, Searieho, Ginaud, Cavanna, par l'Ensemble 2 e 2 m, dir. G. Octors jr. 14.02 Tempo primo : Pascal Nemirowski, piano, Buvres de Bach, Besthoven, Chopin, Scriabine.
15.00 Acousmathèque : Térrasses ou

15.00 Acousmathèque : Tétrastases ou les quatre especes de l'extase.

15.30 Les après-midi de France-Musique : Les grands interprètes, le Trio Pasquier, œuvres de Beethoven, Fauré, Jaubert, Françaix ; à 17 h, hommage à Marcel Dupré.

19.12 Interlude : œuvres de Schumann.

19.30 Spirales, megazine de la musique contemportème.

20.04 Jazz d'aujourd'hai : où jouent-ils ? 20.30 Concert (donné le 6 mai an l'église Saint-Ouen de Rouen) : « le Chemin commodular de Houen; e le Chemin de la croix, op. 29 », Symphonie avec orque, de Dupré, per les élèves de la classe de Louis Thiry.

23.00 Les soirées de France-Musique ; jazz club en direct du Petit journel Montparnasse ; le Quarrette du saxophonisse et flütiste Bud Stan Tener.

## **JEUDI 29 MAI**

2.00 Les nuits de France-Musique ; Musique et divertissement.
7.10 L'imprévu, megazine d'actualité

musicale.

9.05 L'oraille en colimaçon.

9.20 Le matin des musiciens : voir 12.10 Le temps de jazz : voir lundi. 12.30 Concert (donné le 3 juillet à Ossiach) : œuvres de Bach, Beetho-

van, Schubert, par R. Buchbinder, pieno. Reperes contemporains : Ton de 14.02

15.00 Les chants de la terre, magaz des musiques traditionnelles et populaires.

15.30 Les eprès-midi de France-Musique : Les grands interprètes, la Trio Pasquier, couvres de Pierré, Roussel, Schmitt, Schoenberg ; à 17 h, Hommege à Marcel Dupré. 19.12 Interlude : cauvres de Haydn. 19.30 Rosace, magazine de la guitare : la guitare et son histoire ; le 28° CIG : les 14º Rencontres internationales de la guitare.

15.30 Las après-midi de France-

les 14º Rencontres internationales de la guitare.

20.04 Jazz d'aujourd'hui ; le bloc-notes.

20.30 Concert (en direct du Théâtre des Champe-Bysées) ; « Les Noces de Figaro, ouverturé en ré majeur », « Concerto pour deux planos et orchestre n° 10 en mi bémol majeur », « Symphonie nº 40 en sol mineur », par le Nouvel Orchestre philhermonique, dir. E. Krivine, sol. C. Eschenbech, plano; J. Frantz, piano.

piano. Les soirées de France Missique : Eduardo Meta et l'Orchestre symphonique de Dalles; à 1 h. Bing. Crosby et les crooners

## **VENDREDI 30 MAI**

2.00 Les nuits de France Musique : Mstislav Rostropovitch:
7.10 L'imprévu, magazine d'actuelité musicale. 9.05 Le metin des musiciens : voir

lundi.
12.10 Le temps du jazz : voir lundi.
12.30 Concert (donné le 20 septembre au Festival de Montraux) : ceuvres de Ravel, Lakau, Berliox, Wagner, par l'Orchestre de la Suissa romande, dir. : A. Jordan, les chours de Cheilly, l'Union chorale la Tour de Pelz le Pèlerin, Chardonne-Longhy.
14.02 Repèras contemporaire : Tassier. 14.02 Repères contemporaine : Tessier.
 14.30 Les enfants d'Orphée : sons et métiers des traditions d'ici et d'ali-

leurs, e le Maghrebs.

15.00 Les après-mid de France-Musique: les grands interprètes, le Trio Pasquier, ceuvres de Mozart. Rivier, Ducasse; à 17 h, le leçon de musique la Trio Pasquier, ceuvres de Mozart. musique, avec L. Thiry, organiste. 19.10 Les muses en dialogues, magazin

de musique ancienne.

20.04 Jazz aujourd'hoi : dernière édition.

20.15 Concert (en direct de Baden-Baden) : « Le directeur de théâtre », pacient : «Le directeur de théétire », ouverture en ut mejeur de Mozart, « Concerto pour violoncélle et orchestre en et mejeur », de Haydn, « Symphonie n° 9 en et majeur D 944 », de Schubert, per l'Orches-tre symphonique du Sudwestfunk, dr. N. Hamonourt, sol. H. Schiff, violoncéle.

violoncelle.
22.20 Les soirées de France-Musique : les pêcheurs de perles : irme Kolesti ; à O l., Musique tradition nelle : le Rây khemej de la tradition de l'Inde du Nord.

ي اين اين اينسيون و اينه دوييم سيد بدياً ديگرد ايو بدارات دارات دارات. آداري در اينشون و ايند که کارات

Napoleon-Chaix 21 16 5 med -- in all the

3 4 1/20 S S COPP 1 . m / 5 12 54 44 - A T - W - 3 and a substitution THE PERSON NAMED IN COLUMN 1 A 10- AND

ing grand dag state 🛍

(a) Street and

Section of the sectio Belletin and Assessment Assessmen me de jener green always.

La Gourmandine g en poten 🚧 Company of the State of the Sta

Service Servic F-100 F- 3" A CONTRACT OF THE PARTY OF THE or the state of th 1. (1) 1633. 200 2000

and the newbords il en abbyd i 🗱 White a second to be 

Life Common de Contacto de la To the second se

√2, 3; <u>3,</u> 5 la Couramentine, 26, 40 661 Forme samed mill # STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Maria .

Café bordelais to out to cordownia . South S use seems and The control of a Paris, fame. Fall teor or the Et voil and Mone de cette de Desge Lame. THE STATE OF TAXABLE OF Dates and Go and College par 4

The Life; or mand-pepa, many Shutter to but the de serredes at magtet fartet et genera the let when the second laticore borde sice server te l'est pes ceile e à la Buch Service of the speed & growing is marriage the Actions of Anticornes Le states

ux quatre co Vini 🗪 e

MPAGNE Claude DUROS POPPER ES ALMANACION er forte Tarif sur dementit.

AUVERGNATES WIOIS ISIDORE ROLZEYROL CASSIS, 21, 42-25-05-18, F1-00-05-25

BISTROTS A VINS With Mind al : Litar Free 12: The said the BOURGUIGNONNES DE PEDROT, 18, res E. Marrie.

BRETONNES M 25 Carpo 48 78 4245 CONTRACTOR CREEKING

FRANÇAISES TRADITIONNELLES

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

3 15 75

MAISON

L'école du bricolage

Des magasins didactiques.

occasionnels, est de trou- tre un « Usines-center » et le tout

E souhait commun à tous cial attirant. Un nouveau maga-

les bricoleurs, experts ou sin, Castorama, s'y est installé, en-

### Napoléon-Chaix

Non loin de l'ex-Vel'd'Hiv', qui vit ses succès de pistard, entouré de ses copains comé diens, André Pousse a trouvé le moyen de drainer dans ce quar-tier excentrique le Tout-Paris de l'amitié. Grâce à un cuisinier modeste mais de talent, Gérard Magnan, à l'accueil de Jocelyne Pousse et à sa présence, entre deux films, gouailleuse et robo-rative. Carte de printemps (avec-toujours le parfait menu à 140 F plus vin et service), des salades plus vin et service), des salades nouvelles, les plats du jour (le coq au vin du mardi, la blan-quette du jeudi, etc.), un admi-rable aloli avec-des poissons. « en pot au feu », des pâtes frai-ches incomparables, etc. Comptez 300 F.

and the same of th

A Garage

ر در بها در در چاه

2----

t mail or

ے ہے۔ ورہ مص

2 32 2

. . .

- -

ी ..... .

Napoléon-Chaix, 46, rue Balard, 15. Tél.: 45-54-09-00.
 Fermé samedi midi et diman-che, ouvert pour les déjeuners, diners et soupers.

### La Gourmandine

Gourmandine : espèce de poire à pulpe juteuse, cassante et agréable à manger. C'est la définition de Joseph Favre dans son Grand Dictionnaire de cui-sine. C'est aussi l'enseigne d'un tout neuf mini-restaurant, début de patron-chef du jeune Patrick Dumonteil. Il y faut du courage, en ces tamps difficiles I Patrick et son épouse Yannick en ont. Du talent aussi, avec (faut-il dire hélas?) un penchant-clin d'œil vers la cuisine dite nouvelle mais surtout beaucoup de mesure et de subtilité. L'escalope de saumon mariné au citron vert, le foie gras de canard frais, la salade au roquefort valent sans doute mieux que le fondant aux trois légumes mousse d'avocat (la cuisine du mâché I). Je me suis régalé d'un cabillaud en crépine aur purée de choux verts nappé d'une crème de bacon (65 F), avant le filet d'agneau aux gousses d'ail en chemise (80 F). Au dessart, la gournandine rôtie à la creme d'amande plaide pour l'enseigne, entre autres desserts. La cave est modeste pour cause de débuts. J'ai aimé le saint-joseph de Pierre Coursodon à Mauves, en

• La Gourmantine, 26, rue d'Armaillé (17°). Tél. 45-72-00-82. Fermé samedi midi et

## Café bordelais

de rigueur grand-bourgeoise, est mal connue et. à Paris, rarement représentée. Et voilà que vient d'ouvrir (dans la maison voisine de celle de Serge Lama, mais c'est pure coincidence) ce bistrot chic où l'on débute par le kina Lillet de grand-paga, avent les huitres, la salade de lentilles aux magrat fumé et gésiers confits, la terrine landaise avant l'entrecôte bordelaise (atten-tion I ce n'est pes celle « à la sauce bordelaise » I), le gigot à la girondine, la marinière de poissons d'Andernos. Le stifton

est accompagné d'un verre de sautemes. Il y a des vins (de Bordeaux, naturellement) au verre, en carafe, en boutelle à des prix doux. Et permettant des additions de 150/200 F.

• Le Café bordelais, 74, boulevard de Latour-Manbourg (7°). Tél. : 45-51-50-58.

### Le Bœuf à six pattes à Gif-sur-Yvette

Il est signé Slavick, et ses pattes s'accrochent au plafond. L'attraction, après quelques attraction, apres quelques fromages et beaucoup de desserts classiques, est la série des grillades garnies, du steak haché (26,60 F) à la côte de bouf (72,50 F), du pavé de rumsteack (57 P) au dos d'agneau crillé (42,40 E), du partir calé grillé (42,40 F), du petit salé grillé (35,50 F) à la cuisse de poulet (27,20 F), le tout accompagné de frites et de frites encore. La viande venant des Boucheries nivernaises, les vins en pichet ou en bouteille étant comptés de 26,90 F à 100 F (les bordeaux), on peut ici se noumir honnétement. Sans casser trois pattes à un canard, ce bœuf ménte d'âtre suivi.

Le Bornf à six pattes, chemin du Moulin, à Gif-sur-Yvette (91). Tél.: 60-19-34-13.

## Alain Rayé

Il nous vient de province et s'installe à la Danole de Gilbert

Drouelle, parti vers les Amériques. Transformations: d'abord deux petits salons en bas, en place du « bistrot »), et salle mieux aménagée, claire et d'un ascétisme gai. Bon service (avec un jeune sommelier qui défend une bien belle carte des vins). Et la carte (une vingtaine de pro-positions en tout) dont j'ai goûté des civelles, rares à Paris, avant une tête de veau en tor-tue plus rare encore (95 F) et tue plus rare encore (95 F) et succulemment présentée. La pièce de bœuf rôtie est elle aussi intéressante, et j'ai noté les langoustines poêlées aux courgettes (100 F). Un menu d'affaires au déjeuner (140 F) de deux plats, fromage et dessert. Beau plateau de fromages, du reste. Pains (au plunel) maison succulents, amuse-gueule et microrfisses heutre démissal. et mignardises, beurre demi-sel d'Echiré. Bref, un exemple. J'ai retrouvé là le prieuré de saintalors que je venais de découvrir le 85, déjà évolué, subtil et de bonne tenue. Je suppose qu'il faudra que les Parisiens prennent l'habitude de venir ici le soir : on ne mange ni le décor ni, du regard, les notoriétés voisines de table, mais on se régale paisiblement : cela change des mangeoires à la

• Alain Rayé (ex-Dariole), 49, rue du Colisée. Tél. : 42-25-66-76. (Fermé samedi et diman-che).

Vins et alcools

Vin vieilli en fourtre. Tarif sur demande.

MERCUREY A.G.C. Venue directs propriété
12 bouteiles 1982 : 440 F TTC france dom.
TARIF SUR DEMANDE - Tél 1859 47-13-94
Louis Modrin, vitiguiteur, 71580 Mercurey.

A la sortie de Paris par l'autoroute du Nord, juste avant Roissy, la « zone industrielle Paris-Nord II » devient un secteur commer-

# Sous la cloche, la cuisine charabia

Non au service à l'assiette!

ORSQUE je vais me régaler d'un gigot Chez demande au trancheur de me donner la sonris, le morcean que J'aime, puis à part, sur une autre assiette, les flageolets arrosés du jus. Lorsque je commande chez Lasserre le fameux canard à sauce il est régulier que cette l'orange, que l'on découpe devant sauce lui soit proposée en saumoi, je précise que je préfère les cière. Et c'est ainsi que cela se filets taillés plus épais et que l'on passait autrefois, partout ne me donne pas les tranches d'orange avec la sauce. Lorsque chez moi on apporte le pot-au-seu sur la table, j'entoure, dans mon

ver tout ce qu'il leur faut au

même endroit. Avec les conseils

de spécialistes pour les aider dans

leur choix, deux réalisations nou-

velles - dans des circuits de dis-

tribution différents - répondent à

En plein cœur de Paris, face au

Pont-Neuf, la Samaritaine vient

de rénover totalement son rayon

bricolage. Poursuivant une politi-

que de rajeunissement de ses dé-

partements, ce grand magasin a

réaménagé son sous-sol pour y

présenter plus de soixante mille

produits, sur une surface de qua-

Les points forts du nouveau

concept de vente de ce rayon sont

une signalisation claire, une circu-

lation facile, une aide apportée

par des panneaux explicatifs des

familles de produits et par les

conseils des vendeurs. Un regrou-

pement par fonction facilite aussi

le choix. Ainsi, les pots de pein-

ture (plus trois machines à teinter

offrant des milliers de couleurs)

voisinent avec les pinceaux et rou-

leaux. Au rayon plomberie, sous

un plan-type d'installation d'eau,

sont réunis l'outillage, les robi-

nets, les raccords et les joints. Au-

tres secteurs attractifs : le bois,

l'isolation, la sécurité et l'auto,

des accessoires de confort aux

A la Samaritaine, la visserie est

vendue en vrac. On choisit soi-

même, à l'unité, par dizaines ou

au kilo, selon ses besoins. Les ou-

essuie-glaces et amortisseurs.

tre mille mètres carrés.

ces attentes.

(plates côtes désossées et roulées)

Il me semble que la recherche de son plaisir personnel est ainsi la moindre des choses, surtout au restaurant. Si le client veut ses légumes à part, il a le droit de l'exiger. S'il veut plus ou moins de

Nous avons changé tout cela, disent les esthètes de l'art culinaire. Et d'amener, sous cloche, le plat commandé, tout dressé, selon assiette, le morceau de bœuf l'idée (ou le manque d'idée) du

dernier Ikea. Sur plus de six mille

mètres carrés de surface de vente,

quarante-cinq mille références

d'articles sont réparties en neuf

L'originalité de ce magasin-

pilote est de consacrer le tiers de

sa surface à la décoration. Consta-

tant que ce marché du « faites-le

vous-même » est en expansion,

Castorama propose une gamme

étendue de produits et l'assistance

d'un personnel formé pour répon-

dre aux questions techniques et

faciliter le choix en fonction d'une

priorité est donnée à tous les types

de revêtements. Pour le soi, des

carrelages, du plastique (en rou-

leaux et en dalles) et plus de deux

cents moquettes de tous genres,

présentées sur des barres superpo-

sées. Pour les murs, du tissu (à

coller ou à agrafer) accompagné

de passementerie, du liège, des

miroirs adhésifs, de la peinture.

Les papiers peints sont groupés

par gamme de couleurs et par

avec des mises en ambiance. Au

centre du secteur des revête-

ments, un « espace décoration »

permet un choix coordonné pour

le sol et les murs, avec projection

ces divers produits.

(de la cuisine à la chambre)

Dans la zone « décoration », la

utilisation précise.

rayons, de l'outillage au jardin.

des seuls légumes dont j'ai envie.

nages de mini-légumes, la viande émincée ne ressemblant plus au morceau envié. Ainsi avec mon ris de veau (en feuilles de papier à cigarettes alors qu'entier il est si bon de le couper soi-même!) m'impose-t-on trois petits pois, cinq haricots verts et des carottes que je hais! C'est un petit abus de confiance que commet le restaurateur en quelque sorte. Et le maître d'hôtel, les serveurs sont réduits au rôle de porteur d'assiettes. Pourquoi pas un petit porte-plats roulant?

Dans les maisons qui se respectent encore en respectant le client, la carte est rédigée de telle sorte que le plat tient en une ligne. A vous, si vous avez un doute, de demander au maître d'hôtel : il est là pour vous donner des précisions. Et s'il vous dit, par exemple, que le pigeon (entier et non pas en lamelles) est accompagné de petits pois, vous avez la ressource de demander, en place, un autre légume. Mais voilà encore une chose qui se perd chez les étoiles nouvelle vague : le maître d'hôtel sachant expliquer! On y remédie en racontant le plat en deux, trois, voire quatre lignes de

Un certain Rochedy me fait adresser sa carte. Jy lis: • Le Côte et le Filet d'Agneau rosé en crépine à la Julienne fondante de Légumes Bayaldi d'Aubergines et de Courgettes » (je respecte orthographe et majuscules). Un autre veut me servir une . Epaule de lapin farcie aux échalotes confites et son beignet de cer-

chef, avec ses petits échantillon- velles sur lit de pommes chips .. Là aussi le respecte l'orthographe. qui laisse supposer qu'il y a plusieurs cervelles en un seul beignet! Passons! On se croirait chez les Précieuses ô combien ridicules. C'est Trissotin en toque blanche!

Curieusement, vous ne verrez jamais ces appellations loufoques dans les restaurants où l'on ne sert pas à l'assiette.

Mais cela soulève un autre problème. Puisque les maîtres d'hôtel n'ont plus à expliquer les plats et à s'enquérir du souhait du client ; et puisque les garçons n'ont plus à découper la viande, à vous servir les légumes, où vont les 15 % de service? Ce que font ces gens, dans la salle : apporter l'assiette et soulever la cloche brillante sous laquelle se cache une prestation qui l'est moins, c'est à la portée d'un enfant. Cela vaut-il les cinq ou six sois le SMIC que gagne le service? Si vous êtes de mon avis, alors, dans un restaurant de service à l'assiette, refusez carrément de payer les 15 % de la note. On verta bien!

#### LA REYNIÈRE.

P.S. – A paraître dans quelques jours, aux éditions du Seuil, la Bonne Cuisine et les autres, de Pierre-Marie Doutrelant. Un petit chef-d'œuvre de lucidité, un tableau féroce des cuisiniers d'aujourd'hui: - Ce n'est plus les chefs qui sont aux fourneaux mais des comptables - dit-il en substance. Et pour se distinguer des autres - ils chéfant de distinguer des autres - ils achètent de plus grandes assiettes - ! Et de nous raconter comment un apprenti de Trois-Gras dont il dissit : - Je me fais archevèque s'il devient cuisinier - pavoise aujourd'hui ses deux étoiles et se quatre toques i in mermeilleux parmobles qui tre toques. Un merveilleux pamphlet qui enchantera les vrais gourmets. Ceux qui préférent l'assiette au décor-minceur!

Rive gaucke MONTPARNASSE

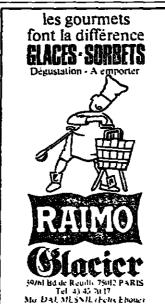
Il Barone Restaurant Italien Cuisine de qualité 5, rue Léopold Robert 75014 PARIS

<u>Rive</u> droite

**2** 43-20-87-14

## AUX ROSES DE BLIDA Sur commande spécialités pleds-noirs COCAS, MOUNAS,

SOUBRESSADE, COUSCOUS, PAELLA, PASTILLA, TAGINE Restaurant le midi, vendredi et samedi soir 29, rue de Chazelles, 75017 PARIS \_46-22-43-86\_





## Aux quatre coins de France

CHAMPAGNE Claude DUBOIS A la propriété LES ALMANACHS VENTEUR. 51200 ÉPERNAY. Tál. 26-58-48-37

BRETONNES

TRADITIONNELLES

RELAIS BETLMAN, 37, r. François F.,

47-23-54-42 Junqu'à 22 h 30. Codre diferent

F. samedi, dinasache.

Mourgue, Pierre Sala) de concetils à main, groupés sous des panvoir, à l'entrée du magasin, chaneaux indiquant leur usage, peucun un décor de pièce à partir vent être essayés et comparés. d'articles vendus sur place. On Tout l'outillage électroportatif est peut ainsi glaner des idées originales à réaliser chez soi à peu de ceuses, scies, ponceuses, etc., et frais.

exposé dans une zone-boutique, avec des informations sur les perune fiche signalétique sur chaque appareil. Chacun peut en faire l'essai avec les conseils de techniciens.

route du Nord, juste avant Roissy,

JANY AUJAME.

 Samaritaine, sous-sol du magasin IL · Castorama, autoroute A 1, sortie ZI Paris-Nord II, 95500 Gonesse. Du mardi au samedi de 10 h à 20 h ; se vendredi jusqu'à 21 h ; se dimanche de 10 h 30 à 19 h.

(PUBLICITE)

## INDEX DES RESTAURANTS

Spécialités françaises et étrangères FRUITS DE MER ET POISSONS DANOISES ET SCANDINAVES

L'AUBERGE DES DEUX SIGNES 46, rue Galande (5°). F. dim. 43-25-46-56 - 00-46. Parking : rue Lagrange A déjenner : menn 180 F (vin, café, s.c.). ARTOIS ISIDORE ROUZEYROL 13, r. d'Arteis, 8-, 42-25-01-10. F/sam.-dim.

LYONNAISES LA FOUX, 2, rue Clément (6°). F. dim. 43-25-77-66. Alex aux fourneaux. JACOUES MELAC, 42, r. Léon-Prot, 11". F/dim. handi. Noct. mardi, jendi. 43-70-59-27.

SARLADAISES BOURGUIGNONNES LE SARLADAIS, 2, rue de Vienne, 45-22-23-62. Cassoulet 78 F. Confit 78 F. CREZ PIERROT, 18, rue E.-Marcel, 4548-05-41/17-64. F. son., dim. Conine bourgoine.

SUD-OUEST LE PICHET, 174; r. Ordener, 46-27-85-28. F. dim. Grillade. Poisson. P.M.R. 130 F. TY GOZ 35, r. St-Georgea, 48-78-42-95.
F/dim., handi.
POISSONS, COQUILLAGES, CRUSTACES. LE REPAIRE DE CARTOUCHE 47-00-25-86, 8, boulevard des Filles-de-Calvaire (11°). F. sam. midi, dim.

POISSONS DE RIVIERE 43-44-49-15, 4, r. Crozatier, 12-A HANGE 19 à 24 h, Sauf dim. et handi.

S. réserv., CLAVECIN : concerts mess, barrogue.

TOUR DE LYON, 1, rue de Lyon (12°), face à la gare. 43-43-88-30. Poissons, grillades. Banc d'huitres réfrigéré.

A LA BONNE TABLE 45-39-74-91 42, f. Friant. PARKING. Spec. POISSONS. BRESILIENNES

GUY 6, rue Mabilion, 64 43-54-87-61.

A'CHICA, 71, rue Saint-Martin, 4. Rés. 48-67-73-57. Recommandé par Gault et Millau. Ambiance assurée par 4 musicient tons les soirs. Accueil jusqu'à 2 h.

CEYLAN ... AUX DÉLICES DE CEYLAN F. hundi. 22, r. Dambenton, 5, 43-31-58-42. Spéc, TAMOULES, PMR: 80/100 F.

142, at. des Champs-Elysées, 43-59-28-41. COPENHAGUE, 1" étage. FLORA DANICA et son agréable jardin.

ESPAGNOLES EL PICADOR, 80, bd Batignolles,

43-87-28-87. F/hundi-mardi. Env. 145 F. ETHIOPIENNES

ENTOTO 45-87-08-51. F/dim. 134 Dorowott, Beyayenetou av. l'Indjera. INDIENNES-PAKISTANAISES

MAHARAJAH, 72, bd St-Germain, 43-54-26-07. T.L.J. Mo Manbert. PRIX KALI 84 : meilleur curry de Paris. Grill d'Or 86 » de la gastronomie indienne.

ISLAM-ABAD, 11, r. Houdon, 18. 42-51-76-76. T.L.J. TANDOORI - CURRY.

ITALIENNES L'APPENNINO, 61, rue Amiral-Mouchez, 13°, 45-89-08-15. F/dim, lundi EMILIE ROMAGNE. II. BARONE, 5, r. Léop.-Robert, 14. 43-20-87-14. Le Montparmassien de qualité.

MAROCAINES Mr. AICCA S, rue Ste-Beure, 45-48-07-22.
M. AICCA 28 b. à 0 b. 15. F/dim et han.
COUSCOUS. PASTILLA, TAGINES.
Cuisine marocaine de FES par ZOHRA
MERNISSI. Rés. à part. 17 h. Carte biene.

PORTUGAISES 🧀 🔅 SAUDADE, 34, rue des Bourbonnais,

1= (Chatelet), 42-36-70-71. Serv. j. 23 h. F. dim. Spécialités portugais PRIX MARCO POLO CASANOVA 84.

NEM 66, 66, rue Lauriston (161). 47-27-74-52 F. sam, soir et dim. Cuisine légère. Grand choix de grillades.

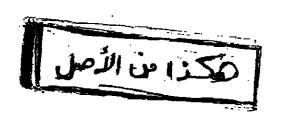
Salons pour déleuners d'affaires. et banquets : - \* . \*\*

ALSACE A PARIS 43-26-89-36. Salons de 10 à 60 converts. Tous les jours. 9. place Saint-André-des-Aris (é).

Ouvert après minuite 🚓 🔫

6, rue Mabillon, 6° Tél.: 43-54-87-61

CUISINE ET ATMOSPHÈRE BRÉSILIENNES



## Musique baroque

Le deuxième Festival de musique baroque de Mateus aura lieu du 7 au 24 août prochain. Elégant manoir du dix-huitième siècle, le solar de Mateus est situé tout près de Vila-Real, au nord du Portugal. Un lieu privilécié pour la musique.

6 Office national du tourisme portugais: 7, rue Scribe, 75009 Paris. Tél. : 47-42-55-57.

### Aubrac et Grands Causses

D'Aumont-Aubrac à Millau. L'association Chamina propose une randonnée à travers les Causses et les gorges du Tarn et de la Jonte. Hébergement à la ferme. Dix jours : 2 090 francs. On peut partir en juillet, août et septembre.

o Maison d'Auvergne : 194, rue de Rivoli, 75001 Paris. Tel.: 42-61-82-38.

## Forfait: promenade des Anglais

Jusqu'au 12 juillet, l'hôtel Westminster à Nice propose un forfait de 750 francs par personne en chambre double (taxes et service compris) pour trois nuits et un repas. Une occasion pour profiter, avant l'été, des charmes du vieux Nice et de l'arrière-pays nicois.

 Hôtel Westminster-Concorde, 27, promenade des Anglais, 06000 Nice. Tél.: 93-88-29-44.

## Vers le Triangle d'or

La Thailande des temples et des canaux. Une excursion au Triangle d'or, situé aux confins de la Birmanie et du Laos, est également inscrite au programme. Et, pour se reposer de ce périple asiatique, une journée de plage est prévue à Pattaya. Dix jours du côté de Bangkok. Prix: 8 400 francs.

Catalogue Kuoni, chez tous les agents de voyages.

# Quatre roues pour un Salon

Rendre l'espace luxueux, original et familial



صكذا من الاصل

ST-CE un hasard? Dans le très bei ouvrage édité par ■ l'Automobile Magazine – 100 ans d'automobile française, - on ne trouve presque pas de photographies de breaks. A l'exception du break « de chasse» Simca 1500, du Rancho Matra et d'un Peugeot 204 égaré derrière la berline de série. Rien d'étonnant à cela : le break a été ongtemps tourné en dérision. Tout juste bon pour les chauffeurs de taxi, les familles nombreuses et les Portugais remontant à RN 10 à contre-courant, il possédait tous les défauts, réels ou imaginaires. il était bruyant, sale, polluant et inesthétique. De plus, il était en général assimilé au diesel poussif,

coefficient CX a rogné les ailes de nos voitures préférées qui se sont banalisées, limitation de vitesse oblige. Après les performances, les capots avant interminables et les pléthores de cylindres en V, en ligne ou à plat, les constructeurs ont prôné la sagesse, le confort, la consommation, le volume et le

et rares étaient ceux qui s'imagi-

naient en train de rouler dans une

telle bétaillère.

Cette politique a engendré une nouvelle race de véhicules dits « de loisir ». Le break était mort - à preuve Volvo, le spécialiste mondial du break de qualité, qui refuse désormais cette appellation pour sa nouvelle 740, lui préférant la métaphore de 740 cinq portes! - et il fallait vite l'oublier. On connaissait les break-coupés façon Audi-avant ou Volvo P 1800 ÉS. Beaux, racés, ils ont ennobli le break, mais, hélas, ils présentaient l'inconvénient de n'offrir qu'un volume réduit.

Dès lors, une idée était dans l'air : faire la même chose, l'espace en plus! Les constructeurs se sont donc retrouvés en face d'exigences apparemment contradictoires : donner du volume habitable sans pour autant faire fourgonnette, et conférer des lettres de noblesse au

break, en un mot, rendre l'espace luxueux, original, capable de transporter une famille à Vald'Isère et de se garer devant les Deux Magots sans faire prendre son conducteur pour un agriculteur en goguette...

Les constructeurs ont cherché dans des directions différentes. D'abord celle du break race, le space wagon ou le tout-terrain. ces véhicules sur un tableau du type « homme à travers les âges », certains mélangeant même les on y ferait figurer le break Juva 4. genres en réalisant des breaks racés à quatre roues motrices. Dans cette dernière catégorie, le Range Rover est imbattable et son succès ne se dément toujours pas. La nouvelle version Vogue est une réussite. La ligne de ce gentleman-farmer est la même modernisée, et la conduite toujours aussi agréable. On ne roule pas dans un Range, on tient salon, sur n'importe quelle route! Un seul regret: que le tableau de bord soit aussi austère, compte tenu du prix de l'ensemble. Sinon. au niveau du pilotage pur, le Range ne se vautre plus autant dans les virages, et sa boîte automatique à quatre rapports est un modèle du genre. Quant à la consommation, elle est toujours un des points faibles de ce véhicule, qui devient vite ruineux en

utilisation urbaine quotidienne! Les space-wagon présentent un caractère commun avec les toutterrain, à savoir la conduite surélevée. Cette dernière possède deux avantages conjugués : la visibilité supérieure et une certaine tendance à prendre les choses de haut... Dans cette catégorie, l'Espace Renault est certainement un « must » et le space wagon de Mitsubishi, un véhicule parfait mais moins marqué. En un mot, l'Espace a franchi d'un seul coup plus d'un quart de siècle, faisant vieillir prématurément tout ce qui roule aujourd'hui sur quatre roues. Tandis que le space wagon s'est contenté de faire un seul pas en avant, mais d'offrir un produit fiable, intelligent et néammoins moderne. Le véhicule japonais est

départ. Quand on descend ensuite dans

noblesse qui lui manquaient au

la gamme des vrais breaks, on déchante un peu. Le poste de conduite est bas - au niveau des voitures banales - tout comme le plafond. On se sent écrasé. ramené à sa-triste condition d'automobiliste. Le conducteur. oubliant vite l'arrière de son véhicule, se retrouve, en fait, dans une berline normale. Le point fort de ces nouveaux breaks reste, en effet, les qualités routières et la ligne. Volvo vient de sortir la 740 en version cinq portes. Elle possède une ligne américaine qui aurait été revue par un grand couturier français : c'est une belle voiture, rapide et sûre, aussi performante et légère que la version quatre portes, capable d'atteindre 200 km/h. Agréable à conduire, dotée d'un overdrive et d'une qualité de finition hors pair, elle démode la berline : posséder une cinq portes sans se cacher, tel pourrait être le message de Volvo.

Dans un tout autre genre mais avec le même souci en tête, - Alfa-Romeo a confié la robe de son break 33 quatre roues motrices à Pininfarina, et le résultat est séduisant. Une voiture plaisante, une ligne qui accroche l'œil, bref un ensemble à l'itafienne, capable, en prime, de se sortir des ornières les plus traî-



Matra, le Space Wagon et son évolution utime, l'Espace. Il est vrai que le véhicule de la Régie est en avance sur bien des points : ergonomie du poste de conduite, intérieur modulable à loisir, espace et volume, rapidité, look agressif de TGV... C'est un engin moderne présentant tous les avantages d'une berline (performances, silence de fonctionnement, qualités routières) ajoutés à ceux d'un break traditionnel (le volume). La version 2001, plus luxueuse, arrive à point pour lui donner les quelques lettres de

HOTEL TERME ALL'ALBA

à mi-chemin entre le break et

l'Espace : il offre beaucoup de

volume intérieur pour un encom-

brement extérieur - notamment

en hauteur - très réduit. A sa

décharge, une quatrième vitesse

et, surtout, une cinquième, tirant

beaucoup trop long et quasiment

Si l'on voulait représenter tous

inutilisable!

tresses. On peut passer de deux à quatre roues motrices en roulant. le moteur est bourré de couple. Seul point noir, la boîte de vitesses qui est toujours aussi désagréable à utiliser.

Quatre roues motrices, cabine surélevée, performances exceptionnelles, «look» internal ou finition exemplaire, le choix final est affaire de goût ... et d'argent! C'est l'esprit qui compte, et les nouveaux véhicules de loisir n'en manquent pas.

DOMINIQUE GAUTRON.

L35IGI ABANO TERME (Padoue) Tel. 1939/49/669115-669641 2 plactures therm. (dont I conv.), toures les cures dans l'hôtel sous direct, médic. Prosition tranqu, et centr. Conplet. rénové. Toures les cham. av. bain/don-che/WC, tél., bale. av. vue panoram. Salles de séjour, bar. TV, 3 auceus, javella, pare, gr. parèg., solarium. Cuisime tradit, et soignée. Offres spéciales en janv., (év., juin, juillet, nov., déc. Ouvert soute l'ampée. Demandez le prosp.!



# BONNES VACANCES CA SE DIT: REPUBLIQUE TOURS

MAROC (Agadir)

I semaine au départ de l'aris par vols spéciaux, en pension complète,

REPUBLIQUE TOURS

## HÔTELS

Campagne

LA LOUVESC (Ardèche) Alt. 1050 m. Hôtel LE MONAROUE\*\* Tél. 75-67-80-44 Pension : 180/230 F net, chaleuseux.

## 07290 SATILLIEU

LA GENTILHOMMIÈRE Tel. 75-34-94-31

J. Astic. Dans PARC 3 ba. PISCINE.
TENNIS (nocturne). Practice golf.
SAUNA. FITNESS. MINIGOLF. Jeux
d'enfants. Pens. ou 1/2, 200 à 260 F pers.

## Côte Basque

64200 BIARRITZ Résidez entre le ciel et la mer à

L'EUROTEL \*\*\*\* 60 chambres et studios avec kitchenettes, vue exceptionnelle sur la grande plage de sable fin, le port vieux et toute la côte atlan-tique jusqu'à l'Espagne. Grand confort, restaurant, bar. szlon pour séminaires. 19, av. de la Perspective, 64200 BIARRITZ Tél. 59-24-32-33.

Montagne

JURA JOLI JURA VERT - 84-48-30-09 Pension complète 1 sem. Tt compris, 990 F. 1/2 pens. 112 F. Forf. enfant animaux accept.
Hostellerie L'HORLOGE

RN 78, 39130 PONT-DE-PORTE. HAUTES-ALPES - PARC RÉGIONAL Randonnées organisées. Logis de France. HOTEL LÉ COGNAREL\*\*N 05390 MOLINES-EN-QUEYRAS Tel. (16) 92-45-81-03.

05490 SAINT-VÉRAN (Htes-Alpes) HOTEL LE VILLARD Tél. 92-51-03-31. Chamb. et duplex 2 à 6 pers. Juin et sept. depuis 50 F pers./jour. TENNIS.

Mer

lles Anglo-Normandes **ILE DE JERSEY** 

Le printemps est la période idéale pour profiler pleinement de cette adorable petite ile (20 km sur 10 km, 76 000 habi-

Les petits ports de pêche succèdent aux immenses plages de sable fin. La campa gne est ravissante et fleurie. Dans la capitale, Saint-Helier, un Londres en miniature, le shopping est roi. Les distractions sont innombrables, les auberges, les pubs sont pittoresques et les petites pen voisinent avec les palaces de très grande

classe. Les Jersiais, cette année, vont concourir pour avoir le plus beau jardin, le plus beau parc. les villages, les écoles, les rues les hôtels, les pubs... les mieux fleuris Quel décor!

Et, toujours, le dépaysement, la détente et une quelité de vie particulière. Jersey vous attend : l'Ile Fleur ne demande qu'à être admirée et cueillie. Pour documentation en couleur, écrivez à :

MAISON DE L'ILE DE JERSEY Département F 6 19, bonierard Malesberbes, 75008 PARIS Tel. 47-42-93-68

Allemagne FRANKFURT



à Francier ideil

Halie

VENISE

HOTEL LA FENICE **ET DES ARTISTES** (près du Théâtre la Fenice) inutes à pied de la place St-Marc.

Atmosphère intime, tout confort.

Prix modèrés.

Réservation: 41-52-32-333 VENISE. Télex: 411150 FENICE 1. Directeur : Dante Apollonio.

Suisse

LEYSIN (Aipes vaudoises) A 4 h 30 de Paris par TGV Lausanne. L'été sur l'Alpe. Plaisirs au choix :
Promenades, sports, détente. Patinoire, tennis, mini-golf : GRATUIT. La qualité de l'accueil suisse. Forfaits 6 jours en 1/2 pension dès 1 680 FF.

Renseignements et offres : OFFICE DU TOURISME, CH-1854 LEYSIN. Tél.: 19-41/25/34-22-44. HOTEL MONT-RIANT \*\* Vacances à l'air pur et viviliant des montagnes. 40 lits. Confort. Cuisine de

haute qualité. Pens. compl. 55/77 FS (env. 210/295 FF). Tél. 19-41/25/34-12-36, CH-1854 LEYSIN. LAC MAJEUR - LOCARNO

**GRAND HOTEL** COMPLETEMENT RÉNOVE Nouvelle piscine. Tennis. Au sein d'un grand parc au centre de la cité. Cuisine soignée. Dir. A. COTTI. Teléphone : 1941/93/33-02-82. Télex : 846 143.

> CRANS-MONTANA VALAIS/SUISSE

Mes vacances idéales je les passe à L'HOTEL ELDORADO\*\*\* Site ensoleillé, tout confort, bains, ter-rasses, tél., TV, cuisine saine, fine, variée. F. BONVIN. Tél. 19-41-27/41-13-33.

## **TOURISME**

PARC NATUREL DU QUEYRAS Stages tennis. Randomees et raids. HOTEL GITE D'ÉTAPES LA MAISON DE GAUDISSART 05390 MOLINES - TEL (1) 92-45-83-29.

RANDONNEES POUR TOUS VIVRE A PIED - CET ÉTÉ En Lozère, Causses, Cévennes, Mr. Blanc, ACCUEIL A LA FERME, DAINAT, guide, 19, av. Saint-Lazare, 34 MONTPELLIER. Tél. 67-72-16-19. Victoria-Lauberhorn Wengen Berner Obertand



Au centre de Wengen, hôtel de femille de 1º cet. totslement rénové. Séjour agréable garanti, grand-confort assuré, restaurants, ber et ceté accueillante. Chambres avec bain/WC, tilléphone, radio, demipension, menue suc choix, afr. 69.—/84.— selon site, séjour et saison. Buffet riche de petit déjeuner dir, buffets aux chandeles.

Arrangements avantageux: 7 jours demipension, menu aux choix, bain/WC, incl. abonnement rég. de vacances dès afr. 665. — ou bien dès sfr. 993. — pour 14 jours.

CH-3823 Weagen, Tél. 1941/36/55 51 51, Téles 923 232, Fem. S. + H. Castelein



Mous souluitous vous présenter le quide 1986 "Cluîteaux Kiôtels Andépendants et Kostelleries d'Atmosphère" dont le hut est de rappeler aux touristes sensibles au décar de natre histoire la présence et l'existence on leurs lieux et places de ces 182 Glâteaux. Xostelleries. Kôtels, Restaurants, et Châteaux prinés recenant des hâtes.

Or quide est immédiatement disponible gratuitement à l'adresse ci-dessous indiquée, envoi rapide, joindre 11) francs en timbres poste pour frais d'expédition. Château de Pray - BP 146 - Amboise 37401 Cedez ou quérable à Paris "Office de Tourisme accueil de France", 127, Champs-Elysées, Paris.

**YOUGOSLAVIE** 

TUNISIE GRÈCE

onimation, sports et vin inclus jusqu'au 28 juin 86.

- . 0.5 e Fig. w -- ... ot Feb i en la laceració 🧀 er The second state of the CO STOVERS B int or breaking at the frequency of AT AT A SAME OF THE American Company See (4)

1,540

September 1

- W 1

107

Set M. Same

Retail (COUVERS)

2.1 1.178553**\$ 野田** 

COLUMN REPORTS

5 .... 4.1235

4. 04 48

Same Section

100

ari sariran 2**种数** 

- 1~映 傷育

THE RESERVED

print turn and die beit beite beit man er in du Mariana de

ACCEPTED TO THE PARK great be - on court emile STORY SECTION OF SECTION described and described Take men of a saget in a wine gane Course, World On U. sugar from the day in the section

Cream Cover de Nort in 1973 IES CON LOCALE BYBAN THE The same doubt the arthur gaco 4 pt. Airtine capagie en ginglysia: Cristi justs tedante en morrence le coiais Garrier et 🖢

Max Jacol THY ATRE GEN Dt 22 ### Dissauche & H FLAMEN

CASINO D Ouverture du la same 17. 38. 32. LIBRERIA I

196 Louisvard Saint Garman DENIS GRAPHIQUES

CLAISSE - CRUZ-DEZ - 3 HERBIN - BEDLANA -L MORELLET - MORTEMBA

MUSIQUE

Robert Altman met en scène Stravinski à Lille

## «Un opéra est un château de sable»

Le réalisateur de Nashville monte The Rake's Progress, opéra-pastiche d'Igor Stravinski.

Et ce n'est pas du cinéma. UE peuvent bien se dire Robert Altman, metteur en scène américain qui ne parle que l'anglais, et Peter Eötvos, chef d'orchestre hongrois, qui ne parle correctement que le hongrois, ca montant ensem-ble un opéra d'Igor Stravinski à l'Opéra de Lille? Apparenment peu et pourtant beaucoup.

Il suffit de les rencontrer pour s'en convaincre : un humour forgé dans l'acier les réunit. L'humour est nécessaire pour présenter The Rake's Progress, pastiche du dix-huitième siècle galant écrit en 1951.

· Nous tirons un complet avantage de ne pas parler la même langue, explique Robert Altman. On se sent, on se comprend sans expliquer trop de choses. L'essentiel est que le spectacle soit une grande fête. -

- J'ai en commun avec Peter Eötvös cet appétit pour le pastiche. Nous aimons tous deux le livret de William H. Auden, la musique de Stravinski, les gravures de Hogarth qui ont inspiré le compositeur et le poète. Le décor est d'ailleurs une réminiscence de ces gravures, et aussi des tableaux de Brueghel. L'opéra est fait de tableaux, de tableaux et encore de tableaux e

Robert Altman connaît bien cet ouvrage puisqu'il l'avait mis en scène à l'université du Michigan il y

a quatre ans à l'occasion du centenaire de la maissance du composi-teur. Nous l'avons donné cinq fois là-bas, devant deux mille cinq cents spectateurs chaque-soir. J'ai conservé à Lille le même concept - un grand spectacle; - les mêmes costumes et un décor similaire. J'ai d'ailleurs demandé au chœur de l'université du Michigan de me rejoindre ici, car je tenais beaucoup à ce que nous appelons son « special touch ».

Robert Altman a décidé de ne pas monter l'ouvrage selon l'esthétique habituelle de l'opéra de chambre. Il préfère y voir une grande aventure, et a demandé au chœur de prendre toute sa place dans l'action. Celui-ci est donc présent sur scène pendant les deux actes.

Le cinéaste ne veut pas perdre au théâtre une seule de ses préroga-tives. Même s'il connaît bien les différences qui existent entre les deux genres : « La principale de ces différences est l'espace. Chaque specta-teur voit au théâtre un spectacle différent selon l'endroit où il est assis. Au cinéma, il n'y a qu'un seul œil, le réalisateur doit forcer le public à voir la même chose. Il est plus facile de créer l'émotion au théâtre car le public doit donner un peu de lui-même. Cela me fait un peu pen-ser à un château de sable. Les gens viennent, construisent leur château, quand le rideau se baisse, le

sable s'éparpille, tout disparaît. » L'autre différence est bien sûr le rôle et l'importance de la musique. -La musique au cinéma vient au

bout du compte compléter le travail de la mise en scène. Pour l'opéra, c'est plutôt le contraire. J'aime vraiment beaucoup travailler avec la musique. - Le metteur en scène de Nashville a d'ailleurs des goûts éclectiques. S'il ne cache pas une préférence marquée pour la country, il affirme que sa palette commence ssique et va jusqu'à Deep

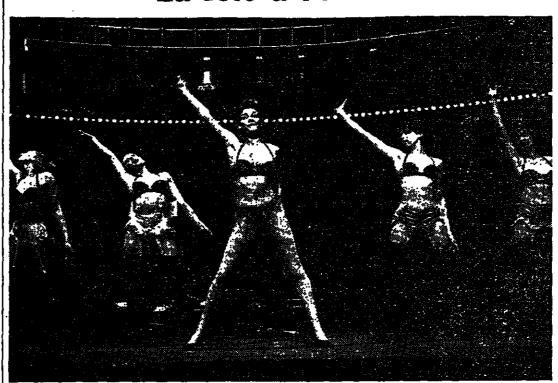
< Je suis moi-même compositeu J'at écrit une chanson, Blackship, classée pendant huit semaines au hit-parade country, qui m'a rap-porté plus de 50 000 dollars. J'ai d'autre part dans mes cartons trois livrets d'opéra, dont un qui raconte l'histoire vraie de Lizzy Borden qui, en 1900 à Boston, a tué père et mêre. Je suis à la recherche d'un

Ravi de son travail à Lille. Robert Altman regrette pourtant de n'avoir toujours pas trouvé les moyens de tourner un film à partir de ce Rake's Progress. Les difficultés actuelles de l'Opéra de Lille (lire notre article ci-contre) n'expliquent pas tout. « Les producteurs de film-opéra ne veulent que des stars. Si vous n'avez pas Placido Domingo, on ne vous donne pas un sou. Il est plus facile de trouver de l'argent pour un remake de Rambo. Si je coupais la tête des chanteurs, si je les déshabillais entièrement, je n'aurais pas ce problème. Nous sommes victimes de la violence et du sexe. >

OLIVIER SCHWITT. \* Représentations les 23, 25, 27, 29 THÉATRE

« Cabaret » à Lyon

## La fête à Jérôme



Avant d'être un film de Bob Fosse, Cabaret est une comédie musicale, que Jérôme Savary transforme en fête loufoque et pathétique.

OUVELLE version cinématographique des Chroniques berlinoises, de Christopher Isherwood, Cabaret, porté à l'écran par Bob Fosse, rencontra en 1972 un beau succès mon-dial. Liza Minnelli incarnait Sally Bowles, chanteuse de revue à Berlin an début des années 30, juste avant que l'Allemagne ne tourne au nazisme. Il y avait aussi un jeune écrivain américain en mal d'inspiration, un activiste nazi doublé d'un contrebandier, un maître de cérémonie primé comme l'image de la mort. et jouant le rôle d'un manipulateur androgyne et machiavélique au Kit Kat Klub, une de ces boîtes de nuit berlinoises alors livrées au délire, exutoire à la réalité.

Cabaret avait d'abord été une comédie musicale montée à Broadway par Harold Prince. Le livret, repris fidèlement aujourd'hui par Jérôme Savary, souligne les difféfilmée autour de Liza Minnelli. Paradoxalement, Bob Fosse, figure de proue des chorégraphes, metteur en scène de Broadway, avait éliminé au cinéma la plupart des ballets et certaines séquences superbes, comme celle des fiançailles entre la logeuse perdue dans la nostalgie d'un âge d'or et le marchand de fruits, frère jumeau du barbier juif du Dictateur de Chaplin.

C'est donc une découverte que nous propose Jérôme Savary en reprenant Cabaret et en signant

LA CRIEE

DU 27 AU 31 MAI

Tél. 91.54.70.54

ainsi sa sixième mise en scène de la saison et son premier spectacle au Théâtre du Huitjème, qu'il dirige depuis quelques mois. Ce qui l'a d'abord intéressé, c'est une sête musicale pathétique ayant pour décor le monde du show-biz et l'Europe. C'est la possibilité, avec une histoire naïve, de brasser la vie dans des lumières flamboyantes, de jouer avec les moments de tension, de tendresse et de rythme. A aucun instant, le spectateur n'est tenté de faire une comparaison avec le film. Jérôme Savary a respecté jusqu'au détail le livret original, rajoutant simplement deux chansons apportées par Liza Minnelli et Bob Fosse. Mais il a offert son regard, sa verve et son ingéniosité pour raconter à sa manière l'histoire d'amour d'une chanteuse de beuglant et d'un jeune Américain, démocrate et moraliste, mais qui se tire de Berlin en se

Savary a multiplié les petites trouvailles dans sa mise en scène. Il juché l'orchestre sur une sorte de kiosque lumineux et mobile. Il a élargi l'espace du cabaret, l'a fait déborder dans la salle même, où il a rosé des tables avec napres blan ches, lampes tamisées et bonteilles de champagne. Il a créé des actions simultanées, ponctué d'humour certaines séquences : une croix gammée sur un brassard qui, brusquement, 7 juin.

lavant les mains un peu avant l'arri-

vée d'un rabat-joie du nom d'Adolf

Hitler.

canapé-lit qui s'ouvre pendant un duo d'amour en chanson. La comédie musicale suit un mouvement rigoureux. Le spectacle est éblouis-

Les comédiens sont tous formidables : Magali Noël en patronne d'hôtel émouvante et pétulante, Michel Dussarat (le costumier habituel de Savary) dans le personnage de maître de cérémonie tenu à l'écran par Joel Grey, Ute Lemper, jeune interprète allemande pleine de fraîcheur, d'insouciance, de dynamisme, qui a déjà un métier fou (elle a joué Cats à Londres et à New-York), les danseurs sélectionnés à Lyon après une audition de six cents postulants.

Coproduit par le Théâtre du Huitième, le Schauspielhaus de Düsseldorf (1 million de francs), l'Hippo-drome de Douai (500 000 francs), l'Opéra de Montpellier (200 000 francs) et le Centre dramatique national de Nice-Côte d'Azur (200 000 francs), Cabaret a coûté 5 millions de francs. Après trente représentations à Lyon et une tournée dans les régions, la comédie musicale sera présentée en République sédérale d'Allemagne. Et peutêtre à Mogador au début de l'année

CLAUDE FLÉOUTER.

\* Théâtre du Huitième. Jusqu'au

## La dernière séance?

Le rideau va-t-il tomber à la fois, le 31 mai, sur la dernière représentation du Rake's Progress et sur l'Opéra du Nord dans sa totalité?

Les bruits de fermeture de l'Opéra du Nord, consécutifs à la publication du déficir prévisionnel (1.5 milliard de centimes), persistent malgré le bilan modérés optimiste du dernier conseil d'administration, le 20 mai dernier, M. Pierre Mauroy, qui en est le président, a en affet pris l'engacement de tout mettre en cauvre pour sauver l'Opéra (les plansreliefs pourraient servir de mon-naie d'échange). Mais le même conseil d'administration a déposé une demanda préalable de mise en route des procédures de licen ciement pour les cent trente-cinq employés permanents de l'éta ment. L'inquiétude est donc grande, mâma s'il s'agit là d'une meaure conservatoire qui n'entrerait en vigueur qu'à la fin de l'année, si aucune porte de sorte n'était trouvés.

En créant l'Opéra du Nord en 1979, les élus locaux avaient le projet, sans douts trop ambitieux, d'implanter dans leur région une maison d'art lyrique capable de concurrence le palais Garrier et la

ture périlleuse, celle d'un syndicat intercommunal, était alors mise en place sous to direction d'Elie sse. A Lille étaient réservées les activités lyriques « lourdes ». Le Ballet du Nord s'implantait à Roubabe. Et l'Atelier lyrique à

Le syndicat éclare quand, au ademain des élections mugicipales de 1983, Rosbax et Tourcoing changent de majorité. Le Ballet et l'Atalier lyrique font alors cavatier seul isous la direction respective d'Alphonse Cata et de Jean-Claude Malgoire), tandis qu'une association Opéra de Lille, confiée à partir de juillet 1984 à Humbert Camerlo, regroupe les activités du Grand Théâtre et du Théâtre Sébastopol, réservé à l'opérette. Un important liciencie-ment (115 emplois) ramène alors le personnel titulaire à

Comme dans toutes les institutions culturelles lourdes, le déficit actuel n'est pas entièrement imputable à des erreurs de programmation ou de gestion artistique (3 millions de dépassement seidement pour le budget de production). Une part du marasme résulte soit du désengagement financier de l'État (5,5 millions de subventions au lieu des 8,5 miltions prévus), soit enfin de la

. Production du

47278115

GRENIER dE Toulouse

surestimation des recettes, soit de difficultés techniques spécifiques (l'insuffisance des services devant, par exemple, être com-pensée en heures supplémen-taires). Coci, sur un budget total de 55 millions de francs auquel contribue la ville pour 22 millions, la conseil régional pour 8,5 mil-tions, et le conseil général pour 1,5 million, l'État n'assurant au bout du compte que 10 % du financement, soit 5,5 millions contre 360 millions au palais Gar-

« Que l'État nous verse 1/16
»

de ce qu'il donne à Paris et nous

serons sauvés », a lancé

et 31 mai. Location: 20-55-93-06.

M<sup>no</sup> Monique Bouchez, adjointe déléguée à la culture, lors d'un récent conseil municipal. Le personnel rappelle pour sa part, par la voix de son représentant, que « les places les plus chères à 120 F, qu'il s'agit lè d'une option politique, et que la décentral tion politique ne peut pas ne pas se doubler d'une décentralisation culturelle ». Un appel est lancé à la solidanté de tous les artistes lyriques à travers la France. Des remises de tract sont prévues pour la première du Rakes' Progress, le 23 mai, à laquelle pourrait assister ML François Léotard, et qui ne devrait pas être pertur-

APRES PARIS

obère- L'EXPRESS - «Une des mi

Maráchal- LE MONDE

**DERNIERES A MARSEILLE** 

uestion de l

de John BERGER et Nella BIELSKI

Mise en scène: Marcel MARECHAL

## Enfant et roi

## Le jeune Louis XIII au Louvre

« Je tuerai Dieu ». le cri est d'un enfant qui deviendra Louis XIII

Louis XIII fut un grand roi méconnu, malgré Saint-Simon, un

grand guerrier, mais aussi un dan-seur, un peintre, un musicien. Ce qu'on sait encore moins, C'est que nous disposons, autour de ce roi, d'un texte extraordinaire, encore inédit. Mais une équipe de cher-cheurs prépare la publication des six volumes manuscrits de la Bibliothèque nationale : le Journal. où le médecin Héroard consigne de 1601 à 1627 les moindres faits et gestes, la minutieuse chronique orale, intes-tinale, anale et sexuelle du royal héritier, récit naif du massacre d'une enfance. Un père le plus souvent absent, exhibant fièrement à son fils le phallus à qui il doit la vie, une mère intrigante et lointaine, pré-férant le cadet, Gaston, et toute une camarilla dirigée par M= de Montglat, « Mamanga », traquant sans pitié son intimité, sans cesse occupée de la « guillery » du môme sur qui repose l'espoir de la dynastie. Tout un climat d'hypersexualité propre à préparer les pires névroses, ce que confirme d'ailleurs la vie du roi. Jérôme Abenheimer tire un spectacle de ce Journal dans un décor digne du jeune béritier, chez lui en

pée par le Musée des arts décora-tifs : grands escaliers, colonnades autour d'un plancher bleu cobalt où se promènent lentement les comé diens porteurs du texte, dans de superbes costumes de Makhi Xénakis. La langue de l'époque, savoureuse et drue, prend d'étranges

résonances. L'enfance apparaît comme un permanent défi à l'histoire, la résistance en nous d'une part barbare à l'emprise sociale, part humiliée et vaincue. Entouré de Bernard Cupillard (Héroard), d'Edith Scob (Mm de Montglat), de Véronique Alain (la nourrice), Pascal Ternisien, très émouvant, joue en force retenue l'enfant Louis XIII, depuis la robe de dentelles du nourrisson qu'au pourpoint de l'adolescent Enfant et Roi se voit comme une tragédie, marche inéluctable, trouée de lumineux éclats de rire autant que d'ironie sombre.

BERNARD RAFFALLI. ★ Jusqu'au 28 juin, du lundi au samedi, à 21 heures, Musée des arts décoratifs, 109, rue de Rivoli, tél.: 42-

\* Jusqu'an 31 mai, on peut voir au Théâtre du Rond-Point, Dauphin fils de Henri IV, d'après Héroard également, lu par Michel Lonsdale, du mardi au samedi, à 18 h 30, tél.: 42-56-60-70.

**DERNIÈRE REPRÉSENTATION LE 31 MAI** 

Martine PASCAL, Marcel MARECHAL, Daniel GELIN, Thierry FORTINEAU, Stephane BIERRY, Tatiana MOUKHINE, Alexis NITZER, Coco FELGEROLLES, Michel DEMIAUTTE, Alain CRASSAS et la voix de Laurent TERZIEFF.

-il y avait longtemps qu'au théâtre on n'avait été ému par quelque chose de vrai-NOUVEL OBSERVATEUR - «A voir pour tout; l'histoire, les comédiens, l'atmos-

THÉÂTRE DU SOLEIL L'HISTOIRE TERRIBLE MAIS INACHEVÉE DE NORODOM SIHANOUK ROI DU CAMBODGE

DE HÉLÈNE CIXOUS. Les portes seront fermées des le début du spectacle CARTOUCHERIE 43.74.24.08 En alternance 1re et 2eme partie

DENISE RENÉ ard Saint-Germain — 75007 Paris — 42-22-77-57

Max Jacob · Jacques Rosner

THEATRE GÉMIER 47278115
THEATRE DU 22 MAI AU 15 JUIN À 20430
DIMANCHE À 15 th - Relâche dimanche soire thundi

Festival

FLAMENCO A PARIS

CASINO DE PARIS

Ouverture du Festival : récital PACO DE LUCIA

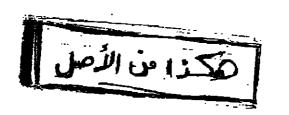
27, 28, 29, 30, 31 mai 1986

RENSEIGNEMENTS: 48-74-15-80 - LOCATION: 3 FNAC LIBRERIA ESPANOLA: 45-04-79-31

**GRAPHIQUES - MULTIPLES** 1965 1985 1953

ALBERS - AGAM - ARP - BAERTLING - MAX-BILL CLAISSE - CRUZ-DIEZ - S. DELAUNAY - GERSTNER HERBIN - INDIANA - LE PARC - MONDRIAN MORELLET - MORTENSEN - SOTO - VASARELY

Sophocle · Antoine Vitez THEATRE Du 24 Avril au 7 juin à 20 h 30 NATIONAL DIMANCHE à 15 H · Relache dimanche soir et lundi





11.35% C 4

## Le colloque d'Avignon

## L'art et l'argent

UR le thème de « l'économie de la culture », un important colloque vient de se tenir à Avignon (1). Pendant trois jours, des chercheurs de diverses disciplines et des responsables politi-ques venant de plusieurs continents ont échangé leurs vues. Pourquoi l'économie et la culture, cheminant sur des voies parallèles, tendent-elles aujourd'hui à converger, demandait Philippe de Villiers, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la culture et de la communication?

C'est que la première tend de plus en plus vers l'immatériel, les produits recherchés étant maintenant ceux qui contiennent le plus de matière grise, alors que la seconde a besoin, pour sa diffusion, des nouvelles technologies. Cette évolution des notions va disqualifier de plus en plus la distinction entre économie marchande et non marchande, alors qu'émergent deux concepts contra-dictoires : l'idée de l'infiniment grand, toute culture passant par des machines convertissenses d'intelligence et d'imagination avec un risque d'uniformisation et l'idée de l'infiniment petit et puissant (puces et enzymes), redonnant leurs chances à de petites entreprises culturelles sans que l'on sache encore bien sur quels métiers, sur quelle demande et sur quel finance-

Il y a aujourd'hui toute une « ingénierie de la culture » (Jean Saint-Geours) qui peut se ramifier en trois branches : médias individuels (magnétoscopes, cassettes, vidéodisques, etc.); médias intermédiaires (télématique, vidéographie, notamment à l'usage des entreprises avec le brassage des logiciels et des banques de données) ; médias collectifs (chaînes de télévision, réseaux câblés, bande FM, etc.).

Les problèmes économiques qui se posent là ne sont pas très différents de ceux qu'affrontent d'autres secteurs : investissements considérables, marchés incertains, avec ce trait original que l'impondérable est ici presque toujours présent, que les recettes du succès sont rarement éprouvées et que les producteurs se retrouvent dans la situation des «prêteurs à la grosse aventure» du seizième siècle, aussi proches de la ruine que de la flambante réussite.

Au-delà de l'importance économique croissante des activités culturelles, du fait des facultés inouïes de reproduction, il faut prendre conscience plus profondément de la culture comme « variable-clé qui traverse et transcende l'ensemble des activités humaines » (Hughes de Jouvenel). Comment imaginer que les technologies nouvelles puis sent se développer sans une forte dose d'acceptation sociale, de nouveaux langages, un mode d'organisation différent, des savoir-faire rajeunis, etc., toutes choses qui appartiennent peu ou prou à la culture sans parler de l'alimentation des Molochs audiovisuels et téléma-

### Brutalité et pudibonderie

Si l'on retrouve, d'une rive à l'autre de l'Atlantique, les mêmes préoccupations sur les grands thèmes de l'économie culturelle, les rapports de l'art et de l'argent ne se situent pas du tout dans le même climat. Ce qui est particulièrement manifeste, on le sait, sur le chanitre

Face au sponsorship américain, nous sommes dans une situation ridicule. En 1985, l'Etat aura dépensé

près de 16 milliards de francs pour la culture. Durant la même période, les entreprises françaises ont investi 250 millions de francs en mécénat culturel (2). Aux Etats-Unis, 85% du sinancement de la vie artistique vient du secteur privé !

Sans doute n'est-il pas souhaitable d'en arriver là, mais, entre la « bru-talité » américaine et la « pudibonderie » française, il existe sans doute une voie moyenne que le nouvean gouvernement voudrait explorer, profitant d'une « mode » qui commence à se répandre chez nous depuis deux ans,

Il est difficile de développer en France le modèle des « fondations » à l'américaine parce que le Conseil d'Etat, qui donne l'autorisation, exige que celle-ci soit viable sur le plan financier des sa création. En revanche, on sait que les dépenses de parrainage (concerts, expositions, etc.) peuvent être assimilées, depuis avril 1985, à des frais de publicité, et ne vienment donc pas ainsi grossir les bénéfices de la société et donc les impôts. De telles dépenses favorisent en effet l'image de marque de l'entreprise.

Ces dispositions ont déjà porté des fruits. Elles pourraient être mieux exploitées. Un projet de loi sur le mécénat sera prochainement soumis au Parlement (3). Outre la création d'un conseil du mécénat, qui sera consulté sur les nouvelles dispositions à prendre, M. Philippe de Villiers voudrait introduire de nouvelles procédures de l'inancement à l'exemple des matching grants américains. De quoi s'agit-il?

Chaque année, la National Endowment for the Arts (NEA) rend publique la liste des institutions susceptibles de bénéficier de subventions pendant l'année suivante.

LOCALITE.

Code Postal

DATE

阻

SIGNATURE

vent ensuite, dans un certain délai, susciter des contributions de sources extérieures d'un montant au moins égal à celui qui pourra être mis à leur disposition par la NEA.

Les nouvelles techniques de par-tenariat financier seront d'un faible effet si un état d'esprit nouveau ne se répand pas. Les campagnes - souvent justifiées - contre la publicité clandestine ont rendu trop de chefs d'entreprise frileux. Il conviendrait d'élaborer en la matière une déontologie claire pour que le mélange de l'art et de l'argent n'ait plus une odeur de soufre, et que l'on ne pense pas aux « mar-chands du Temple » chaque fois que l'on sentira, par exemple, derrière un concert, une odeur de pétrole.

Les sources publiques et privées d'alimentation de la culture vivante, en train de se faire on de se diffuser, devront se mélanger de plus en plus C'est aussi vrai pour la valorisation du patrimoine. « Tout l'enjeu sera de multiplier les services rendus par le patrimoine, afin de rencontrer une demande qui ne soit pas que potentielle, mais solvable. > (Xavier Depuis et Xavier Greffe.)

### M. LEOTARD: « Sensibiliser les chefs d'entreprise »

M. Philippe de Villiers, secrétaire d'Etat à la culture, a affirmé, en ouvrant le 22 mai les Assises nationales du mécénat organisées par l'ADMICAL (Association pour le développement du mécénat industriel et commercial), que le mécénat doit - proposer un nouveau type de relations entre les acteurs de la vie culturelle ». Il a annoncé que des

Des exemples? Un seul support patrimonial (tel monument historique) peut servir à croiser des activités: expositions, concerts, activités théâtrales. «Captiver» le public, dans tous les sens du terme, suppose que l'on renouvelle son intérêt. Ainsi, le château de Vaux-le-Viconte, grâce à une bonne politi-Vicomte, grace à une bonne politique commerciale, est passé de trente mille à deux cent cinquante mille visiteurs en dix aus.

De même, la vente des produits dérivés doit aller au-delà de la commercialisation des traditionnelles cartes postales et reproductions en tous genres et faire appel à des modalités de coproduction, de coédition, à une politique de label. Dans le domaine des musées, on peut citer la réussite d'Arcodif, la filiale commerciale – de droit privé – de l'Union centrale des arts décoratifs (UCAD), qui a étendu ses activités, à partir des collections du Musée des arts décoratifs, à l'exploitation commerciale de produits de grande diffusion (arts de la table, décora-

Culture et économie de marché pervent faire bon ménage. Mais la réflexion sociologique sur la ques-tion n'avance pas vite, reconnaissait

« mesures importantes allaient être prises -. M. François Léotard a déclaré, pour sa part, qu'il s'était fixé trois tâches dans ce domaine : alléger la procédure du « un pour mille » prévu par le code des impôts, favori-ser les règles de constitution des fondations, actuellement trop rigou-reuses, et sensibiliser les chefs d'entreprises à l'art contemporain.

Joffre Dumazedier, parce que les et social ne sont pas suffisamment définis par le pouvoir politique. Souci d'humilité? C'est l'explication que donnait Dominique Wallon, parlant joliment de l'essentiel qui est de garder « l'amour pour ces arle-quins qui font et défont nos rèves et peut-être qui font et défont nos sociétés ».

#### PIERRE DROUIN.

Au Carré

Les objets en

Section.

gar, e

3.00 m

्रमण्डीर इ.स.च्या १००० च्या १९४४ इ.स.च्या १००० च्या १९५५ इ.स.च्या १९५०

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

gerin vikte 📠 🙉

Description Con

Service Comments

Supplied to the supplied of th

The same of the same

Bert ber berte if vie Git ant.

Land to the statement was

für Geren b. um ermeinen.

mitte entablet de regerer.

au meter der beftpat, ge

mint of the surface and the ground

amon a real de music et que

na deno como audiconside del namento de desarra de como ma na memo est dans la como

920 and .. e .. e .. e .. e ...

mira ner jaue te bert Hant &

martin un regun de ann

L'incratt être avare, dans giller min de tie a tille Desertione fine mit des elementes fris a filler

ret and remail of verification and

the remember ter with the land

um Margrethe 11 du Datentelle.

and Later to the State of the S

To dien resident des tonne de la communication de la Resident de la Resident de la Communication de la Com

建在 持二二次

VERTISSEMENT LA

E - it stigetie Kille

100 THE POPULA

BUT I THE WAR THE PARTY

THE TELEVISION IN LEGISLATION

inter it gen

(1) Organisé par The Association for Cultural Economics (ACE), l'Association pour le développement et la diffusion de l'économie de la culture (ADDEC), l'association internationale Futuribles et le Service des études et recherches du ministère français de la culture et de la communication.

(2) Chiffres repris d'un dossier constitué par Christophe Monia, délégué général de l'Admical (Association pour le développement du mécénat industriel et commercial). « Problèmes politiques et sociaux » du 18 avril 1986, « le Mécénat culturel d'entreprise », la Documentation française.

### **EN BREF**

### Katrina and the Wawes

« Vous pouvez toujours saire confiance à une femme, parce que les femmes n'ont rien à prouver », a dit Katrina, la chanteuse qui a donné son prénom aux Wawes, entre deux morceaux à Londres il y a deux semaines. C'est le genre « grande gueule », un mot à dire sur tout : une mature, comme on dit. Pas sensuelle pour un son mais de l'énergie à revendre. Elle a une voix au diapason, puissante, vigoureuse, façon Janis Joplin, sans le côté habité. Mais bien sûr, pour ça, il fant hi laisser un peu le temps de vivre. Katrina and the Wawes est tout beau tout neuf, en plein dans le syndrome « fraîcheur de vivre Hollywood-chewing-gum - soif d'aujourd'hui Coca-Cola ». Ça pétille, ça fait des bulles, mais ça fait du vent.

En réalité, il y a autant de raisons pour que ça marche (le look Tous les garçons et les filles de mon âge, o post-baba, la voix hargueuse et bien faite, les mélodies accrocheuses) que de raisons pour que ca ne marche pas (rien ne sort des sillons bettus du tout courant vynilique qui part chaque année au pilon). Au vu de l'accélération des ventes, les premières semblent pourtant l'emporter sur les second mouvance boogie, pas loin du hardrock, le moins qu'on puisse dire c'est que, sur scène, ils ne font pas dans la dentelle. Autant rester chez soi, on met le disque sur la platine, on en profite pour sortir les haltères de la naphtaline et on fait l'économie d'une aspirine.

ALAIN WAIS. \* Samedi 24 mai à 20 heures, au Rex-Club. Disque Pathé Marconi,

L'aventure surréaliste autour

d'André Breton

C'est un très important hommage au pape du surréslisme qui marque le vingtième anniversaire de sa mort Toutes les salles de peintures et de sculptures de la galerie Arteurial, avenue Matignon, ont, en effet, été mobilisées pour un grand percours jalonné de documents et d'œuvres des précurseurs, des figures ma-jeures de la planète Breton, avant et après les Amériques. Ce parcours a été orchestré par José Pierre, pro du poète à partir de 1952. C'est à ini aussi que l'on doit le livre catalogue de l'exposition publié par les édi-tions Filipsechi et Arteurial.



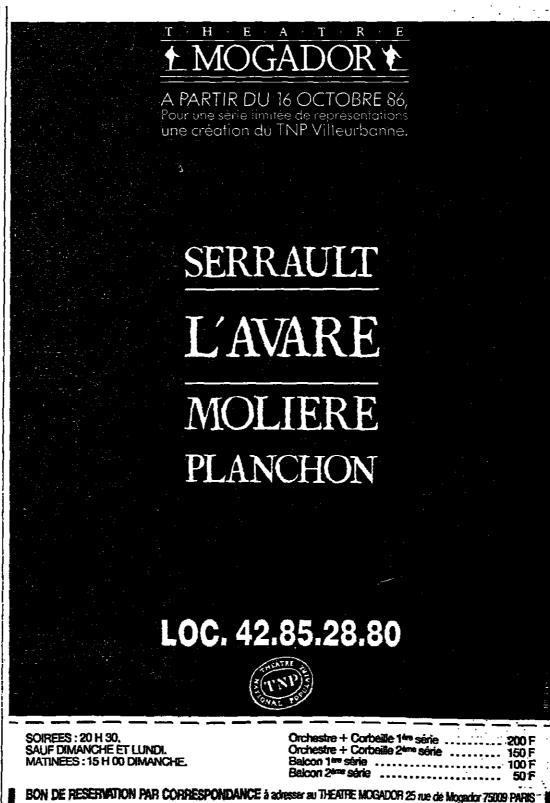
√ Vous serez éblous du natura lisme revu par Hitchcock s (F. CHALAIS, France Scir.). «Courez au Théâtre de l'Œu-VIO > (JOSÉ ART UR. France Interl.

«Un vrai chaf-d'œuvre» MAC-QUES CHANCELL

PREMIERE FOIS DANS L'HISTOIRE DU FESTIVAL DE CANNES PRIX DÉCERNÉS AU MÊME FILM **GRAND PRIX** SPÉCIAL DU JURY PRIX DE LA MEILLEURE CONTRIBUTION ARTISTIQUE PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE PRIX DU JURY **CECUMÉNIQUE** UN FILM D'ANDREI TARKOVSKI en version originale 🐎 📜 GAUMONT COLISEE • GAUMONT LES HALLES BIENVENUE MONTPARNASSE

ST-ANDRE DES ARTS . ESCURIAL

POUR



àndiquer ca-dessous 2 dates et jours différents

Ci-joint réglement de ...... F par chèque bandaire ou postal à l'ordre

de l'AVAPE et une enveloppe timbrée à mon adresse pour l'envoi

des billets. Paiement accepté par carte bancaire numéro

..... date d'expiration de ma carte ......

DATES

à

NOTE PLACES PROXUNIT. TOTAL

## Les objets extraordinaires font la vitrine

Entre le quai Voltaire et la rue de l'Université, les antiquaires sortent leurs coffres secrets et exposent . jusqu'à dimanche leurs objets extraordinaires.

ORDINAIRE jalousement serrés, les objets extraordi-naires font parade au Carré rive gauche. Entre le quai Voltaire et la rue de l'Université, à Paris, un espace qui, au mètre carré, réunit une des plus fortes concentrations du marché de l'antiquité. Pour les simples badauds, les amateurs fortunés ou les passionnés de l'objet rare, le Carré rive gauche fête son divième anniversaire. dixième anniversaire.

Cent trente marchands, ils n'étaient que soixante il y a dix ans, étalent en vitrine leurs richesses. Une fois n'est pas coutume. Et su fil d'une flanerie, on rencontre tout aussi bien les habitués des salles des ventes capables de repérer, d'emblée, qu'il fallait six personnes pour porter cet évêque, au dixseptième siècle, sur son lit de proces-sion, - des antiquaires étrangers, des conservateurs de musée et quelques Américains audacieux qui, face aux aléas de la vie du vingtième siècle, investissent dans la valeur sure : une clientèle que les antiquaires rive gauche ont réussi à attirer. Sans compter un regain de notoriété pour leur quartier.

Il faudrait être avare, dosc, pour bouder son plaisir : le Directoire fait prenve d'un classicisme très « néo » avec une pendule veilleuse en tôle

• Une reine pour les arts. - La reine Margrethe II du Danemark vient d'accepter de dessiner les cos-tumes d'un téléfilm du conte d'Andersen, la Bergère et le Ramoneur. Elle fait ainsi une nouvelle fois preuve de son goût pour les arts puisqu'elle avait déjà illustré le conte de Tolkien, le Seigneur des anneaux, créé des costimes pour une école de ballet et dessiné des timbres. Sa dernière réalisation étalt une cape pour l'évêque de la cathé-draie de Heisingor.

peinte, façon urae grecque. Les pas-sionnés d'art lyrique adopteront d'emblée – du moins du regard – la Malibran sur vaso de percetaine de Paris du dix-neuvième. Les fons d'herbes rares, le présentoir suédois du dix-neuvième siècle superbement mis en scène dans une grotte moussue. Les aventuriers, de retour de voyage, un couple d'Indiens en cire de 1800, les gournets raffinés une nature morte (école française du dix-neuvième siècle) pour écrevisse rutilante, chou vert et radis.

Sans oublier, dans cette caverne d'Ali-Baba, une table d'architecte du dix-neuvième siècle, quelques Saint-Sébastien souffrant délicieusement feur maryre, des meubles à secrets, un triple phallus péruvien, une licorne blanche — tapisserie allemande du seizième siècle. Et deux arrêts, cette fois, quasi obliga-toires : au 15, rue de Lille, pour découvrir le cabinet Adanson, botaniste et encyclopédiste ami de Diderot ; ici la collection (deux mille pièces), plus que l'objet - cours bois, flacons, - fait la préciosité. es), plus que l'objet - bouts de

Au 38, rue de l'Université, les Bugatti, Carlo et Rembrandt, moins célèbres qu'Ettore, le créateur d'automobiles, ont les honneurs d'une exposition personnelle sculptures et dessins.

Et on ne peut que recommander, rue de Beaune, le chien — bien vivant et admiré par tous les pékinois du quartier — qu'expose un antiquaire spécialisé dans la chose chinoise. Un shar pei chinois, le chien le plus rare, le plus cher, et un des plus anciens puisque, en 220 après J.-C., il figurait déjà sur les ceramiques de l'empire du Soleil levant. Comme un clin d'œil. Qui nous rappelle que tous ces objets inanimés out — comme disait le poète - beaucoup de prix, et parfois

ODELE QUEROT.

\* Le Carré rive ganche, jesqu'au 26 mai. De 11 heures à 22 heures. Dimanche inches Concerts (grataits) samedi, dimanche, landi au 17, rue de Verneuil (Mozart, Schubert, Strawinski)

### COMMUNICATION

## J.-F. Kahn et P. Bellemare quittent la station

Pas de bouleversements majeurs pour l'instant», ont annoncé les nouveaux patrons d'Europe 1, MM. Frank Ténot. PDG, et Jacques Lehn, directeur gênéral, en présentant, jeudi 22 mai, à la presse, les premières modifications de programmes et quelques-uns de leurs projets.

tuer des réseaux.

Pas de bouleversements, mais Les programmes sont les mêmes tout de même... Premiers effets du rachat par le groupe Hachette des parts de la SOFIRAD : la collabora-tion de Jean-François Kahn, qui depuis deux ans anime un débat contradictoire avec Alain Duhamel le dimanche, cessera le 25 mai pour cause d'opinion... en contradiction avec la direction. «Il était hostile à la privatisation de TF 1», a expliqué franchement M. Frank Ténot (le groupe Hachette est candidat au rachat de la première chaîne).

Mise à part cette entorse au pluralisme qui a contribué à la réputation de la station, les nouveaux dirigeants d'Europe i ont amoncé qu'ils entendaient donner plus de place à l'information : à partir du 26 mai, le journal de la mi-journée sera avancé d'une demi-heure (à 12 h 30 donc). suivi d'un mini-journal d'un quart d'heure, tous deux présentés par André Arnaud, directeur adjoint de la rédaction. Du hundi au vendredi (de 8 h 40 à 10 h 30), Philippe Gildas et Maryse animeront un grand magazine d'information sur la vie quotidienne, la santé, l'éducation, avec de la musique. Autre émission nouvelle : « TV show », une émission réalisée en coproduction avec Télé 7 jours (titre du groupe Hachette-Filipacchi). Cette émission quotidienne, très grand public, qui ferà venir les personnalités, les stars de la télé, préfigure d'autres opérations du même type avec d'autres journaux du groupe. Une émission de cinéma est envisagée avec Première, peut-être un magazine du style du « Sixty minutes »

américain avec Match...
M. Ténot – qui est en discussion avec Coluche, Michel Drucker et Stephane Collaro pour des projets à la rentrée - a annoncé, en revanche, la fin de la collaboration de Pierre Bellemare (il souhaite des jeux plus légers, plus courts, qui s'inscrivent dans des programmes musicaux).

Départ prévu, soût ou septembre. Fin mai, Europe 1 diffusera ca FM, sur Paris (104,7), Lyon et Bor-

## Après le rachat d'Europe 1 par le groupe Hachette | TV6 persiste et veut se développer

chaînes publiques affichent triste-ment la vieille mire de Télédiffusion de France; Canal Plus et la «5» se contentent de leur propre logo. Mais, surprise, sur le sixième écran de la télévision française, les images se mettent soudain à s'animer, et les clips commencent leur ronde inferqu'en grandes ondes mais le PDG d'Europe 1 n'a pas caché son désir naie : la chaîne musicale a échappé de faire des décrochages, d'avoir des programmes différents et de constià la grève.

Les responsables de TV6 l'avaient affirmé la veille dans le scenticisme gênéral : « Notre réseau de diffusion est entièrement automatisé. Il n'y a aucune raison pour que nous soyons été dénoncé et Europe 1 fournit des prestations à la chaîne de MM. Seydoux-Berlusconi. Une celaffectés par une grève de TDF. Nous maintenons donc l'intégralité de notre programmation. » La direc-tion de TDF semblait plus réservée mais nettement embarrassée. Les bach, Gérard Carreyou, Bernard Villeneuve et Philippe Gildas, vient d'être créée, afin d'étudier les perssyndicats, eux, ne l'entendaient pas de cette oreille et menaçaient de couper ou de brouiller les émissions. Ils ont, semble-t-il, changé d'avis, et

nels du spectacle, soutenus par M. Jack Ralite, ancien ministre

membre du comité central du PCF.

munication), Jean-Claude Brialy, Marie-Christine Barrault, Bernard

Giraudeau, Claude Piéplu, une

dizaine de membres de la Comédie

Française, des réalisateurs de télévi-

sion ou de cinéma (Raoul Sangla.

Claude Santelli, Stellio Lorenzi,

Jacques Demy, Maurice Dugow-son...). Les signataires organisent

des rencontres de réflexion sur le

thème de leur appel, le samedi

7 juin, au Théâtre de la Commune d'Aubervilliers (Seine-Saint-Denis).

Les syndicats de l'audiovisuel

public, qui avaient prévu, après la

grève et la manifestation du 21 mai,

nistre de la culture et de la com-

Mercredi 21 mai, 14 h : les trois la chaîne musicale a vu sa tranquille persévérance récompensée

> La - plus jeune des télés - affiche la même sérénité vis-à vis de son avenir. Maleré les menaces qui pèsent sur son contrat de concession et, même, sur l'existence de son réseau national (le Monde daté 18-19 mai), TV6 persiste et poursuit comme si de rien n'était son petit bonhomme de chemin. Dès ce jeudi 22 mai, quatre nouvelles émissions musicales viennent étoffer la grille. « Profil 6 », le jeudi de 23 heures à 24 heures, accueillera une star. A la même heure, le samedi, «Live 6» proposera un grand concert de rock. Le dimanche, de 18 h 30 à 19 heures, «Play 6» est une sorte d'avant-première des clips vedettes de la chaîne. Elle est suivie par de la chame. Ente est suive par « Métal 6 », qui, jusqu'à 20 heures, donne rendez-vous aux amateurs de hard-rock. « Sixtees », la grande émission de Gérard Jourd'hui producteur de « La dernière séance » sur FR 3, a quelques problèmes de finition, et ne sera prête que dans quelques semaines.

Les responsables de TV 6 ont entamé un difficile dialogue avec les annonceurs et la profession publicitaire sur les vertus d'une chaîne thématique destinée aux jeunes, et le dialogue commence à porter ses fruits, sous forme de premières recettes publicitaires.

Du coup, TV 6 prépare activement la deuxième étape de son développement, celle qui doit, avec des films et des feuilletons, attirer une nouvelle clientèle. La direction de TDF a confirmé la mise en service d'émetteurs plus puissants et l'ouverture de nouvelles zones de diffusion pour le début juillet. La couverture de TV 6 passera alors de 7,7 millions de téléspectateurs. C'est le moment retenu pour déployer les nouveaux atouts de la chaîne musicale, d'autant que, pendant l'été, la concurrence des chaînes publiques est moins forte.

Certes, à ce moment-là, la nouvelle loi sur la communication risque fort d'être votée. Mais les proprié-taires de la chaîne musicale estiment qu'ils bénéficieront encore de quelques mois de répit avant que la Commission nationale communication et libertés se penche sur leur

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

## La réforme de l'audiovisuel Nouvelles réactions

Les projets gouvernementaux en matière d'audiovisuel prévoyant, entre autres, la privatisation de TF 1, continuent de provoquer bon nombre de réactions, tandis que les organisations syndicales ou des associations privates accistions projettes de proa été lancé par cent vingt profession-Parmi les signataires de ce texte, figurent Philippe Léotard (frère du

ciations privées projettent de nou-

velles actions.

Côté télévision, les responsables

d'Europe I ont été plus discrets. La

L'accord passé avec la < 5 » n'a pas

fule de réflexion, dont sont notam-

ment partie MM. Jean-Pierre Elkab-

pectives de rachat de TF1 par Hachette.

station poursuit ses activités.

Une Association pour le rachat de TF 1 par les téléspectateurs (ARTF1) a été créée, jeudi 22 mai, à Grenoble, à l'initiative de M. Robert Cohen-Tamugi, ancien CDS-SDP, chargé de mission au Centre national contemporain de la ville. Il suffirait, a déclaré celui-ci, que « deux ou trois millions de téléspectateurs français versent 1 000 francs chacun, soit approxi-mativement la somme que paient annuellement les abonnés de Canal Plus pour que la somme réunie soit compétitive, avec les propositions avancées par les groupes sinan-ciers ». Les sommes seraient recueillies sous forme de parts (à la façon d'une société) et que les téléspecta-

teurs pourront acheter. deaux; progressivement, dix-huit émetteurs nouveaux seront installés.

une nouvelle journée d'action pour le samedi 7 juin, proposent de faire de cette journée • une grand fête populaire » célébrant le service public, un peu à l'image de la fête de la musique. Les organisations syndi-cales, bien que n'excluant pas que

les téléspectateurs puissent être privés de certains des 52 matches du Mundial, veulent en effet trouver d'autres formes d'action que la

• La Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (SACEM) s'est déclaré, par les voix de son président, M. Pierre Delanoé, et de son directeur général, M. Jean-Loup Tournier. . favorable à une coexistence équilibrée d'un secteur public et d'un secteur privé de la télévision ». La SACEM estime que « l'hypertrophie actuelle du service public de la télévision » implique une « action de privatisa-

### Les malheurs de la «5»

tion appropriée -.

La c 5 » n'a pas de chance. La télévision privée avait pourtant de beaux atouts pour frapper un grand coup le mercredi 21 mai : la grève des chaînes publiques, réduites à un programme com-mun, et la possibilité de diffuser, en direct du Mexique et en res-pectant le service minimum de Télédiffusion de France, un match d'entraînement de

l'équipe de France de football. Las, à 20 h, pas d'image. La télévision maxicaina chargée de filmer la rencontre sportive s'est techniques se replient en vitesse vers le véritable objectif mais n'ont pas le temps de déménager l'antenne parabolique chargés d'envoyer les images, via satel-lite, vers la France. Le match est donc enregistré puis transporté sur cassette jusqu'à l'antenne. Mais il est alors 23 h : TDF ne laisse plus rien passer. Il faudra attendre minuit et la fin de la grève pour que la «5 » puisse diffuser le match. La plupart des

## Etats-Unis

### Lorimar-Telepictures rachète sept stations de télévision

Il y a sept mois, Lorimar et Telepictures convolaient en justes noces (le Monde du 18 octobre 1985). La fusion entre le producteur de Dallas et de l'un des spécialistes de la distribution de programmes aux télévi-sions indépendantes donnait naissance à un groupe au chiffre d'affaires encore modeste (600 mil-lions de dollars) mais aux ambitions affirmées.

Il y a quelques semaines, à l'occasion du Festival de Cannes, Lorimar-Telepictures annonçait, avec la production de cinq longs métrages, la relance de ses investissements dans le cinéma. Aujourd'hui, le groupe vient d'ache-ter pour 1,8 milliard de dollars sept stations de télévision à Miami, Detroit, Atlanta, Milwaukee, Cleveland et San-Diego. Cinq stations de moindre importance étaient déjà contrôlées par le groupe.

S'ajoutant à la création de la Fox Broadcasting Company (le Monde du 8 mai), l'opération de Lorimar-Telepictures confirme les tendances de l'industrie de l'image américaine à la concentration verticale. Après vingt ans de séparation stricte entre production et diffusion, les compagnies hollywoodiennes recherchent un accès direct à la télévision par voie hertzienne et aux ressources publicitaires qui lui sont associées, pour compenser le caractère de plus en plus aléatoire de la production télévisée. Depuis trois ans en effet, il n'est pas rare de voir les grandes chaînes nationales annuler près de la moitié des séries qu'elles ont commandées à Hollywood après trois mois seulement de programmation, pour cause d'audience insuffisante.

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

(GRAND PRIX D'INTERPRÉTATION)

**CANNES 1986** 

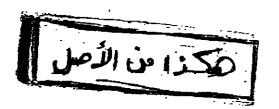
"TENUE DE SOIRÉE"



EDDY MITCHELL

-TMARCO FERRERI





Lacre J. DEC

## SPECTACLES

## théâtre

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

L'ENFANT DE LA HAUTE MER, tro-18 (42-26-47-47), 2) h LE TERRAIN BOUCHABALLE, Gémier (47-27-81-15), 20 h 30.

### Les salles subventionnées

OPÉRA (47-42-57-50), 19 h 30 : Salozné. COMÉDIE-FRANÇAISE (40-15-00-15). 20 h 30 : Un chapeau de paille d'Italie. CHAULOT (47-27-81-15), Grand thea-tre, 20 h 30 : Electre : Théâtre Gémier 20 h 30 : le Terrain Bouchaballe.

TEP (43-64-80-80), 20 h 30 : Portrait de

PEAUBOURG (42-77-12-33), Débats/
rencontres : 21 h : Voix et chants berbêres : Cluéma/Vidéo : Vidéoinformation : 16 h : Lieu proviscire, état du texte, de F. Develay : Minotaure, la 
revue à tête de bête, de F. Bardet, 
R. Tuscher : à 19 h : Histoire d'un jour : 
le 28 mai 1958, De Gaulle au pouvoir ; 
Vidéo-Musique : 16 h : Marie Stuart, de 
Donizetti ; à 19 h : les Contes d'Hoffmann, d'Offenbach : Concerts/Spectscles : 18 h 30 : Festival franco-anglais de 
possie : 18 h 30 : Geuvres de P. Boulez, 
C. Debussy : à 20 h 30 : Œuvres de Lindberg, Depuzz, etc.).

THÉATRE MUSICAL DE PARIS (4261-19-83), 20 h 30 : le Nouvel Orchestre BEAUBOURG (42-77-12-33), Débats/

61-19-83), 20 h 30 : le Nouvel Orchestre philharmonique de Radio-France/M. Janowski/M. Joao Pires (piano) (Schumann).

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). Dense: Carolyn Carison; Théitre de la Ville à la MJC de Bobigny: 20 h 35: Trisha Brown Company (Lateral Pass; Group Primary Accumulation; Set and

CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34), Théâtre: 20 h 30 : Jen pour deux; 18 h à 19 h : J'ai une lle dans la

### Les autres salles

AMANDIERS (43-66-42-17), 20 h 45 : Festival Lycéens.
ANTOINE-SIMONE BERRIAU (42-08-77-71), 20 h 30 : Lily et Lily. ARCANE (43-38-19-70), 20 h 30 : la Dere-

ATELIER (40-06-49-24), 21 h : Hot ATHÉNÉE LOUIS-JOUVET (47-42-67-27), salle Ch.-Bérard, 20 h 30, Frag-ments lunaires.

BASTILLE (43-57-42-14), 21 h : Sonate en solitudes majeures; 20 h : la Chute de la maison Carton.

BOURVIL (43-73-47-84), 20 h : Pas deux comme elle ; 21 h 30 : Yen a marr...ez-

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51), 20 h : Rififoin dans les labours ; 22 h + 24 h :

CARREFOUR DE LA DIFFÉRENCE (43-72-00-15), 21 h: les Remplaçants.

CARTOUCHERIE, Théâtre du Soleil
(43-74-24-08), 18 h 30 : l'Histoire terrible mais imachevée de N. Sihanouk, roi
du Cambodge ; 1<sup>th</sup> partie.

CENTRE LATINO-AMÉRICAIN (45-08-48-28), 20 h 30 : le Cabaret de la CHAPELLE EXPLATOIRE (48-06-

CINQUANTE THEATRE (43-55-33-88), CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-TAIRE (45-89-38-69), 20 h 30, Gale-rie, Antoine et Cléopâtre; Resserre, Scènes particulières d'une journée ordi-naire; Grand Théâtre, Arlequin servi-

teur de deux maîtres. COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41), 21 h : Reviens dormir à l'Ely-

COMEDIE DES CHAMPS-ELYSÉES (47-20-08-24), 21 h : L'âge de monsieur

COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22).

DAUNOU (42-61-69-14), 21 h : Au secours, elle me veut! (42-36-00-02), DÉCHARGEURS

DEUX PORTES (42-61-24-51), 20 h 30: DEX HEURES (46-06-07-48), 20 h 30 : la

Femme assise: 18 h : Sentiments erucis; 22 h : l'Homme de parenthèse. EDEN-THÉATRE (43-56-64-37), 21 h : Du sang sur le cou du chat. EDOUARD-VII (47-42-57-49), 20 h 30 :

EPICERIE-THÉATRE (42-72-23-41). 21 h: West and Co.

ESPACE MARAIS (42-71-10-19), 20 b 30 : Europa, on la Tentation d'Antonio. ESSAION (42-78-46-42). 19 h : Histoires québécoises ; 21 h h : Il était une fois... un cheval magique.

FONTAINE (48-74-74-40), 2! h : Femme : 20 h 30 : les Mystères du FORTUNE (43-56-76-34), 21 b : Bandit.

GAFTE-MONTPARNASSE (43-22-16-18), 21 h : Mossicurs les Ronds-de-GALERIE 55 (43-26-63-51), 20 h 30: The

GUICHET-MONTPARNASSE (43-27-88-61), 21 h : Gaston H.

HUCHETTE (43-26-38-99), 19 h 30 : h Cantatrice chauve ; 20 h 30 ; la Leçon ; 21 h 30 : les Mystères de Paris. LA BRUYÈRE (48-74-76-99), 20 h 30 :

LUCERNAIRE (45-44-57-34), L 18 h: Pour Thomas; 20 h: Rires de crise. IL 19 h: Pardon M. Prevert; 20 h 45: Témoignages sur Ballyberg; 21 h 45 : le Complexe de Starsky. - Petite salle,

21 h 30 : Si on vent aller par là. MADELEINE (42-65-07-09), 21 h : ma de mai tote MARAIS (42-78-03-53), 20 h 30 : l'Eigr-

MARIE-STUART (45-08-17-80), 22 h : Haute surveillance; 20 h 15 : Savage

MARIGNY (42-56-04-41), 20 b 30: Napo-MATHURINS (42-65-90-00), 20 h 30:

## MICHEL (42-65-35-02), 21 h 15 : Pyjama

MOGADOR (42-85-45-30), 20 h 30 : la Femme du boulanger.

MONTPARNASSE (43-22-77-74),
Grande salle, 20 h 45 : le Veilleur de nuit. – Petite salle, 21 h : Marx et Coca-Cola.

MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS (42-60-32-14), 21 h : Enfant et roi. NOUVEAUTÉS (47-70-52-76), 20 h 30 : NOUVEAU THÉATRE MOUFFETARD

(43-31-11-99), 20 h 45 : l'Histoire du CELVRE (48-74-42-52), 20 h 45 : La micme s'appelait Régine. PALAIS DES GLACES (46-07-49-93). L 21 h : Et Juliette : IL 22 h 30 : Rufus, 300 dernières ; 20 h 30 : Speedy

PALAIS-ROYAL (42-97-59-81), 20 h 45: PARIS-VILLETTE (42-02-02-68), 21 h :

les Trompettes de la mort. PLAISANCE (43-20-00-06), 20 h 30 : POCHE-MONTPARNASSE (45-48-92-97). I. 19 h 30: Ma'Dea. II. 21 h 15: la Poule d'en face.

POTINIÈRE (42-61-42-53), 21 h : la Pan-SAINT-GEORGES (48-78-63-47), 20 h 45 : Faisons un rêve.

SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93), 21 h: Nuit d'ivresse. STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-23-35-10), 21 à : le Confort intellectuel. TAI TH. D'ESSAI (42-78-10-79) IIL 22 h 15 : Tous en scè

TEMPLIERS (42-78-91-15), 20 h 30: THÉATRE D'EDGAR (43-22-11-02), 18 h 30 : Passè composé ; 20 h 15 : les Babas-cadres ; 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire.

THÉATRE DE PARIS (48-74-10-75). 20 h 30 : les Jeunes Barbares THEATRE DE LA PORTE GENTILLY (48-06-65-52), 20 h 45 : Impasse du

TH. DE LA PORTE-SAINT-MARTIN (46-07-37-53), 20 h 30 : le Tombeur, TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 b 15:

Ca swingue dans les cavernes ; 21 h 30 : Y a-t-il un flic dans la salle ? 18 h 30 : Buffo, 22 h 30 : Phèdre. THÉATRE DU BOND-POINT (42-56-70-80). L Grande Salle, 20 h 30 : le Cid; 18 h 30 : Jacques le Fataliste. — IL 20 h 30 : Reviens, James Dean, reviens; 18 h 30 : Dauphin fils de

Henri IV. THÉATRE DU TEMPS (43-55-10-88).

THÉATRE 13 (45-88-16-30), 21 h: Une URTOUR (48-87-82-48), 18 h 30 Namouna: 20 h 30: Dernier show en Cochinchine; 22 h 30 : Vie et mort de P. P. Pasolini.

TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40), 20 h 30 : Ariane ou l'Age d'or. VARIETES (42-33-09-92), 20 h 30 : les

## Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (42-96-29-35), 20 h 15 : Tohu-Bahut 2; 21 h 45 : En manches de BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84). L 20 h 15 : Arenh = MC2; 21 h 30 : les Démones Loulou II; 22 h 30 : l'Etoffe des blaireaux. – II. 20 h 15 : les Sacrés Monstres; 21 h 30 : Sauvez les bébés femmes ; 22 h 30 : les Pieds nickelés.

CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11). L. 20 h 15 : Tiens voilà deux boudins; 20 h 15: Tiens vollé deux boudins; 21 h 30: Mangenses d'hommes; 22 h 30: Orties de secours. — II. 21 h 30: le Chro-mosome chatouilleux; 22 h 30: Elles nous veulent toutes. — III. 20 h 15: Pierre Salvadori.

CITHEA (43-57-99-26), 20 h 30 : Solo Mio : 22 h 15 : Une fournée particulière.

DOMINO (43-37-43-51), 22 h : les Bon-L'ÉCUME (45-42-71-16), 20 h 30 : Mime illusionniste Carmello ; 22 h : Comme dit

GRENIER (43-80-68-01), 22 b : Lili Bou PETIT CASINO (42-78-36-50), 21 h: Les oies sont vaches; 22 h 15 : Nous, on sème.

POINT-VIRGULE (42-78-67-03). 18 h 30 : D. and J. Memories : 20 h 15 : Moi je craque, mes parents raquent; 21 h 30 : Nos désirs font désordre; 22 h 30 : Pièces détachées. TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 h 15 : Ça swingue dans les cavernes : 21 h 30 : Y a-t-il un flic dans la salle ? : 18 h 30 :

## Le music-hall

BATACLAN (47-00-30-12), 20 h 30 : Bill BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24),

20 h 30 : le Grand Orchestre du Sp CAVEAU DES OUBLIETTES (43-54-94-97), 21 h : Chansons françaises ; 19 h : le Rat dans la contrebasse.

DEJAZET (48-87-97-34), 20 h 30 : Henri OLYMPIA (47-42-52-86), 20 h 30 : PALAIS DES SPORTS (45-72-11-22). 0 h 30 : A. Souch

PIGEON DE LA BUTTE (42-62-57-95). 22 h : J. Dulac et le mime Daniel. RELAIS MENILMONTANT (46-36-14-24), 18 h : soirée E. Piaf. THEATRE DU JARDIN (47-47-77-86). 20 h 30 : J. Douai,

## Les concerts

Théâtre des Champs-Elysées, 20 h 30 : English Chamber Orchestra, V. Ashko-nazy (Mozza). Gaveau, 20 h 30 : Duo Halska (violen, piano) (Brahms, Bartok, Debussy). Eglise Saint-Julien-le-Pauvre, 21 h : Capriccio Stravagante (Biber, Muffat,

Centre Bösendorfer, 20 h 30 : J. Rodgers (soprano), K. Ciesinski (mezza) (Schu-bert). Amnesty International. Orangerie de Bagatelle, 18 n 30 ; J. Rou-vier (Chopin, Debuszy).

### Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles lde 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés) rervation et prix préférentiels avec la Carte Club

### Vendredi 23 mai

Musée Grévin, 20 h 30 : D. Erlih (Ysaye, Pagarini, Maderna, Bach). Sainte-Clotilde, 20 h 30 : Orchestre de chambre B. Thomas (Hacadel, Mozart). Temple de Pentement, 20 h 30 : E. Musa (guitare) (Paganini, Sor, Albeniz). Table verte, 22 h : Octuor Vocal E. Consort (Dowland, Purcell, Byrd).

Eglise des Billettes, 17 h 30 : Chœur des enfants de France, dir. J.P. Poupart (Bouzignac, Monteverdi, etc.). iche Opéra, 21 h : Barca di Venezia per Padova, et : O. com

### Jazz, pop, rock, folk

BAISER SALÉ (42-33-37-71), 23 h : D. Managa groupe; 20 h: Sharon Evans. BILBOQUET (45-48-81-84), 22 h 45:

CAVEAU DE LA HUCHETTE (43-26-65-05), 21 h 30 : jusqu'an 23, P. Sellin et B. Vasseur Sextet. CIRQUE D'HIVER (47-00-12-25), le 23 à 21 h : V. Lagrange, Olive, Les Bandits,

CITHEA (43-57-99-26), à 19 h 30 : les Satellites et Citizen's Requiem. DUNOIS (45-34-72-00), 20 h 30 : Locus Solos; R. Raspail et A. Silva Septet. ECUME (45-42-71-16) : V. Quintin.

ELDORADO (42-08-23-50), 19 h 30 : les Derniers Héros, Mome Rath, Baroque Bordello. FLAMINGO (43-54-30-48) 20 h 30 : F. Sylvestre, J. Vidal. GIBUS (47-00-78-88), 23 h : London Cow-KISS (48-87-89-64), 23 h 30 : Amar Sundy

MÉRIDIEN (47-58-12-30), 22 h : MONTANA (45-48-93-08), 20 h 30 : Duo R. Urtreger Er R. Galeazzi. MONTGOLFIER (45-54-95-00), 22 b, S.

NEW MORNING (45-23-51-41), 20 h 30: F. Purint et A. Marcins.
PALAIS DES GLACES (46-07-49-93),
20 h 30 : M. Portal Unit.

PETIT JOURNAL (43-26-28-59), 21 h 30 : Quintette de Paris. PETTI JOURNAL MONTPARNASSE (43-21-56-70), 21 h 30 : Dixie Stompers. PETIT OPPORTUN (42-36-01-36) (mer.), 23 h : M. Vander, P. Michelot, B. Lubat.

PHIL'ONE (47-76-44-26), 21 h 30 : Rido de Bayor SLOW CLUB (42-33-84-30), 21 h 30 : SUNSET (42-61-46-60), 23 h : Joe

## En région parisienne

ALFORTVILLE, Maison de la culture arménienne (43-76-55-89), 20 h 45 : Sur les traces de David de Sa IF BLANC-MESNIL Centre Erik Satio BOBIGNY, MC (48-31-11-45), 20h 45: Trisha Brown Company.

# BOULOGNE-BILLANCOURT, TRB (46-03-60-44), 20 h 30 : J.-M. Padovani, A. Blythe.

CERGY-PONTOISE, Petit Thélaire (30-30-33-33), 21 h: Doctour Fanst.
CHATTLLON, Thélaire (46-57-22-11), 21 h: Ubu Roi.
CHELLES, CACC (64-21-20-36), 21 h:

phone.
CLICHY, Théâtre de PArc, (42-7098-18), 21 h: Un ticket pour Tardieu.
Théâtre Ranchess (47-39-28-58), 21 h:
L. Chedid, H. Legrand.
CRÉTEIL, Maison des arts (48-9900-50), 20 h: Ghetto 20 h 30: Talila.
MJC-Bar --masique (48-99-75-40),
Founteur.

ETAMPES, Thélitre (64-94-32-11), 19 h : Bharatha Nathyam, Eglise Saint-Basile. FOURQUEUX, Egilse (39-73-39-28). 21 h: Mozart, Saint-Sains, Mendelssohn, H. Raband, R. Hahn, H. Busser.

P. RADBUG, R. HERM, H. BUSSET.
SSY-LES-MOULLINEAUX, Chapelle
Saint-Subjec, 21 h: Chorales du Conservatoire (Bach). MJC (45-54-67-28),
20 h: les Porte mentaux, Snappin'boys.
IVRY, Théâtre (46-70-15-71), 20 h 30:
Semaine danse interbiennale. JOUARS-PONTCHARTRAIN, Egise (34-89-60-45), 20 h 30 : Union musicale la Saint-Cyrienne (Haydn, Mozart,

Hummel). MANDRES-LES-ROSES, (45-98-85-55), 21 h : F. Aguessy (Beethoven, Bach, Brahms, Liszt).

MASSY, centre canaisports (69-20-57-04), 21 b : P. Perret. MEAUX, cathédrale. Chœur national de MONTIGNY, salie Jacques-Brei (30-43-43-90): Classées X. MONTREUIL, Grand Huit (48-59-46-52)

NANTERRE, Th. des Amandiers (47-21-18-81), 20 h 30 : Quai Ouest. NEUILLY, Thestore (47-45-75-80), le Cid.

RIS-ORANGIS, CC, (69-06-72-72), le 24 à 21 h : L. Chedid : le 24, parc Saint-Entrope (69-06-30-95), 13 h : Festival Entrope (6940-30-95), 15 ft : restaval international des musiques vivantes. RUEII, Egilse réformée (47-75-38-30), Théâtre André-Malraux (47-32-24-42), 20 h 45 : Ecole de danse de l'Opéra de Paris.

19-54-30), 21 h : Ballon-Théaire J. Rus-

SAINT-GERMAIN-EN-LAYE, L'Eclipse (49-73-38-13), 21 h: Quartet R. Raux. SAINT-MAUR, salle d'Arsonnal (48-89-20-49), 21 h: Coup d'griffe. SCEAUX, Gémesarx (46-60-05-64), 22 h 30 : M. Edelin Quartes.

LES ULIS, CCM (69-07-65-53), 21 h : VII.LEJUJF, C. Romain-Rolland (47-26-15-02). 20 h 30 : G. Bedos. VINCENNES, Château (43-65-63-63), 20 h 30 : An boat da couloir. Conserva-toire, 20 h 30 : P. Caper.

YERRES, Studio 49 (69-48-34-34), 20 h 30 : Mameno. VILLEPREUX, CC (34-62-49-97), 21 h:

# cinéma

Les films marqués (°) sont interdits aux poins de treize aux, (°°) aux moins de dix-

#### La Cinémathèque CHAILLOT (47-04-24-24)

16 h. Hommage à Alexandre Trauner: En effenillant la marguerite, de M. Alle-gret: 19 h. Festival de Cannes-Semaine de la critique: Esther, de A. Gitai (vo., s.t., fr.); 21 h 15, Un certain regard-Cannes 86: Girl's Own Story; Passionless Moments; Two Friends, de J. Campion.

SAMEDI 24 MAI BEAUBOURG (42-78-35-57) Camon films: La nouvelle Major Com

pany: 15 h. Engles attack at dawn; a 17 h, Overation Thunderbok. de Menahem Go-lan; 19 h 15. Rétrospective du cinéma vé-nézoélien: Tizmo, de D. Cassato et S. Bo-

HANNAH ET SES SŒURS. FOR

14. VAAT E.I SES SEURS, 11mm uméricain de Woody Allen (v.a.): Gaumont Halles, 1° (42-97-49-70); Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36); S1-Germain Studio, 5° (46-33-63-20): Hautafeuille, 6° (46-33-79-38); 14 Juillet Odéon, 6° (43-25-60-22): Panade, 7° (47-53-13-3).

79-38); 14 mine: Cooks, 5 (47-55-12-15); 59-83); Pagode, 7 (47-05-12-15); Gaumont Champs-Elysées, 8 (43-59-04-67); Publicis Champs-

Elysées, 8 (47-20-76-23); 14 Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Gau-

Bastille, 11\* (43-57-90-81); Gaumont Parnasse, 4\* (43-35-30-40); PLM St.-Jacques, 14\* (45-89-68-42); 14 Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); Mayfair, 16\* (45-25-77-06); (v.f.); Gaumont Opéra (2 sallet), 2\* (47-42-60-33); Gaumont Richelieu, 2\* (42-33-36-70); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Gaumont Sud, 16\* (43-27-84-50); Montparnasse Pathé, 14\* (43-20-12-06); Gaumont Convention, 15\* (48-28-42-27); Maillot, 17\* (47-48-60-66); Clichy Pathé, 18\* (45-22-46-01).

RUNAWAY TRAIN, film américain

(CNAWAY I MAUN, IIII MINISTERIA d'Andrej Koschalovsky (v.o.): Forum, 1= (42-97-53-74): Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36): UGC Odéon, 6- (42-25-10-30): UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40): Accion

Rive Gauche, 5 (43-29-44-40):

(45-22-46-01).

SALLE GARANCE (Programmation détaillée au 42-78-37-29) ; tlj à 14 h 30 ; Vienne et le cinéma 1911-1938 ; tlj à 17 h 30 et 20 h 30 : Le ci-

## Les exclusivités

ABSOLUTE BEGINNERS (Brit., v.o.) : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Gaumont Opéra, 2" (47-42-60-33); Quintette, 5" (46-33-79-38); George-V, 8" (45-62-41-46); City Triomphe, 8 (45-62-45-76). DOUBLE TRANCHANT (A., v.o.): Lincoln, 8: (43-59-36-14); Espace Galté, 14: (43-27-95-94); v.f.: Opéra Night, 2: (42-96-62-56).

AFTER HOURS (AlL, v.o.) : Ciné Bean-

# hourg, 3: (42-71-52-36): UGC Odéon, 6: (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94); UGC Champs-Elysées, 3: (45-62-20-40); 14-Juillet Bastille (43-75-79-79); v.f.: UGC Boulevard, 9: (45-74-95-40); UGC Gobelins, 13: (43-

LES FILMS NOUVEAUX Parmassiens, 14: (43-35-21-21); (v.f.) : Impérial, 2 (47-42-72-52) Grand Rex, 2 (42-36-83-93) : UGC Grana Rex, F (42-30-63-93); UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31); Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Gare de Lyon, 12 (43-43-01-59); Galaxie, 13 (45-80-18-03); UGC Gobelins, 13 (43-62-244); Misroell 14 (45-36-244). 23-44) : Mistral, 14 (45-39-52-43) : 23-43; Manta, 1e (43-35-35-43); Montparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 15 (45-74-93-40); Maillot, 17 (47-48-06-06); Wepler Pathé, 18 (45-22-46-01); Secrétan, 19 (42-13-13-14-13-14-14-14-14-14-14-14-14-14-14 41-77-99). SALVADOR, film américain de Oli-

ver Stone (v.o.) : Fortim, 1= (42-97-53-74) : St-Germain Huchene, 5 (46-33-63-20) : Luxembourg, & (46-33-63-20); Luxembourg, 8\* (43-63-97-77); Marignan, 8\* (43-69-92-82); Mercury, 8\* (45-62-75-90); Parassiens, 14\* (43-20-30-19); Convention St-Charles, 15\* (45-79-33-90); (xf.): Ren, 2\* (47-42-56-31); Bastille, 11\* (43-07-42-56-31); Bastille, 11\* (43-07-42-56-31); Enverte, 13\* (43-31-43-31); Enverte, 13\* (43-31-43-31-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-31-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43-49); Enverte, 13\* (43-31-43 54-40) : Fauvette, 13. (43-31-54-40); Mistral, 14º (45-39-52-43); Montparmasse Pathé, 14º (43-20-12-06); Clichy Pathé, 18º (45-42-46-01); Gambetta, 20º (46-36-10-96).

36-30-40) : Images, 18: (45-22-47-94).
L'AME SŒUR (Sois.) : Lexembourg, 6: L'ANNÉE DU DRAGON (A., v.o.) : Calypso, 17 (43-80-30-11).

36-23-44) ; Gammont Parnasse, 14- (43-

L'ATELIER (Fr.) : Olympio Entrepôt, 14-(45-43-99-41). L'AUBERGE DU PRINTEMPS (Chin. v.o.): Olympic Entrepts, 14 (45-43-99-41).

L'AVENIR D'ÉMILIE (All., v.a.) : Olympic 14 (45-43-99-41). LES AVENTURIERS DE LA

DES AVENTURIERS DE LA 4º DIMENSION (A. v.a.): George V, 8º (45-62-41-46); V.f.: Français, 9º (47-70-13-88): Orièmes, 14º (45-40-45-91); Parassions, 14º (43-35-21-21).

LE BAISER DE LA FEMME ARALGRIZE (Brés., v.a.): Studio Cujas, 5º (43-54-89-22).

LES BALSERIDE DEI MOSCHON

(45-34-35-22). LES BALESEURS DU DÉSERT (Tunisica, v.o.) : Utopia, 5 (43-26-84-65) ; Studio 43, 9 (47-70-63-40). BERLIN AFFAIR (v.o.) (\*): UGC Dan-ton, 6 (42-25-10-30); UGC Marbouf, 8-(45-63-16-16); UGC Bonlevard, 9 (45-74-9-40)

BIANCA (IL, vo.) : Reflet Logos, 5\* (43-54-42-34). BERDY (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-10-82); v.f. : Opéra-Night, 2 (42-96-62-56).

62-56).

BLACK MIC-MAC (Fr.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26); Impérial, 2\* (42-33-42-26); Impérial, 2\* (42-472-52); Richelieu, 2\* (42-33-56-70); Saint-Michel, 5\* (43-26-79-17); 14 Inillet Odéon, 6\* (43-25-59-83); Colisée, 8\* (43-59-29-46); George V, 8\* (45-62-41-46); Bastille, 11\* (43-07-54-40); Fauvette, 13\* (43-31-56-86); Mistral, 14\* (45-39-52-43); Montparnos, 14\* (43-35-21-21); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01).

BPAZTI, (Brit. v.n.): Publicis Matismon.

BRAZIL (Brit., v.o.): Publicis Matignon, 8 (43-59-31-97). CHÉREAU, L'ENVERS DU THÉATRE

(Fr.) : Olympic-Entrepet, 14 (45-43-99-41). CHORUS LINE (A., v.o.) : UGC Mar-beat, & (45-61-94-95). CONSEIL DE FAMILLE (Fr.) : Saint Ambroise, 11 (47-00-89-16); Grand Pavois (h.sp.), 15 (45-54-46-85).

DELTA FORCE (A., v.o.) : George-V, 8-(45-62-41-46) : v.f. : Marivaux, 2- (42-96-80-40) : Gaité Rochechouart, 9- (48-78-81-77). LE DIAMANT DU NIL (A., v.o.) : George-V, 8 (45-62-41-46) ; UGC Erminge, 8 (45-63-16-16) ; v.f. : Gaint Bonlevard, 2 (45-08-96-45) ; Paramount-Opieza, 9 (47-42-56-31) ; Paramount-

14 (43-35-21-21). L'EFFRONTÉE (Fr.) : Cinoches, 6º (46-33-10-82) ; Grand Pavois, 15º (45-54-46-85). L'ELU (A., v.o.) : Lucemaire, 6 (45-44-

EN DIRECT DE L'ESPACE (Pr.) : la Géode, 19 (42-45-66-00). FERESTADEH (A., v.o.) : Uto

LES FOLLES ANNÉES DU TWIST elgérien) : Epéc-de-Bois, 5: (43-37-57-47).

FOOL FOR LOVE (A., v.o.): Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6º (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40), 14-fuillet Beaugrenelle, 15º (45-75-79-79); v.f.: Lumière, 9º (42-46-49-07); Paramoant Opéra, 2º (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13º (43-36-23-44); Orléans, 14º (45-40-45-91), GAPUIEN DE LA MUIT (Fe-V. Sm.

GARDIEN DE LA NUIT (FL) : Studio 43, 9 (47-70-63-40). GINGER ET FRED (It., v.o.) : Balzac, 8 (45-61-10-60).

HighLANDER (Brit., v.o.): George-V, 2 (45-62-41-46); Marignan, 3 (43-59-92-82): Parmassicus, 14 (43-35-21-21); v.f.: Rex., 2 (42-36-83-93); Lamière, 9 (42-46-49-07).

L'HISTOURE OFFICIELLE (Arg., v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86) ; 14-Juillet Par-nasse, 6 (43-26-58-00).

L'HONNEUR DES PRIZZI (A., v.o.) : Lucernaire, 6 (45-44-57-34) ; UGC Marbeut, 8 (45-61-94-95). Marbaul, 8: (45-61-94-95).

LOVE YOU (Fr.): Forant Orient Express, 1° (42-33-42-26); Rer. 2° (42-34-32-36); Orient Express, 1° (42-33-42-26); Rer. 2° (42-71-52-36); Stadio de la Harpe, 8° (46-34-25-52); UGC Montparnasse, 6° (45-74-94-94); UGC Rotonde, 6° (45-74-94-94); Marignan, 8° (43-59-92-82); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); Saint-Lazare Pasquier, 9° (43-87-35-43); UGC Boulevard, 9° (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon, 12° (43-43-01-59); Galazie, 13° (45-80-18-03); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Mistral, 14° (45-35-30-40); Convention St-Charles, 19° (45-74-93-40); UGC Convention, 15° (45-74-93-40); Images, 18° (45-22-

(45-74-93-40); Images, 18- (45-22-47-94); Secrétan, 14- (42-41-77-99).
INSPECTEUR LAVARDIN (Fr.): UGC E LIEU DU CRIME (Fr.) Forum 1"

(42-97-53-74); Richellen, 2 (42-33-56-70); Hautefeuille, 6 (46-33-79-38); 14-juillet Odéon, 6 (43-25-59-83); Marignan, 8 (43-59-92-82); St-Lature Marignan, 8 (43-39-92-82); St-Lazare Pasquiez, 8 (43-87-35-43); UGC Biarritz, 8 (45-62-20-40); 14-buillet Bastille, 11 (43-57-90-81); UGC Gare de Lyon, 12 (43-43-01-59); Fanvette, 13 (43-31-56-86); Mistral, 14 (45-39-52-43); Moutparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06); Bienvenne Moutparnasse, 15 (45-44-25-02); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); 14-Juillet Bezugrenelle, 15 (45-75-79-79); Maillot, 17 (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01); Gambette, 20 (46-36-10-96). LA LOI DES SEIGNEURS (A. VI)

Gaité Boulevard, 2 (45-08-96-40). MACARONI (IL v.o.) : Lexembourg, 64 (46-33-97-77). LA MACHINE A DECOUDRE (Fr.): 14-Juillet Parnasse, 14 (43-26-58-00); Olympic Entrepot, 14 (45-43-99-41). MAINE OCÉAN (Ft.): Forum Orient Express, 1\* (42-33-42-26): 14-buillet Racine, 6\* (43-26-19-68); Reflet Balzac, 3\* (45-61-10-60); Paransalens, 14\* (43-26-31-10-60); Paransalens, 14\* (43-

MAXIE (A., v.o.) : Ambessade, 8º (43-59. MONEY MOVERS (\*) (Aust., vo.) :
UGC Ermitage, & (45-63-16-16); v.f. :
Rox. 2\* (42-36-83-93); UGC Gobalins,
13\* (43-36-23-44); Images, 18\* (45-22-47.42)

LES MONTAGNES ELEUES (SOF v.o.) : Cosmos (h. sp.), 6\* (45.44-28-80).

NEUF SEMAINES ET DEMME (A.,
v.o.) (\*) : Ciné Beaubourg, 3\* (42-7).

52-36) : UGC Oddon, 6\* (42-25-10-30); UGC Normandie, 8: (45-63-16-16); Espace Gallé, 14: (43-27-95-94); v.L.: UGC Boulevard, 9: (45-74-95-40); Montparnes, 14: (43-27-52-37).

Momparnes, 14 (43-27-52-37).

OUT OF AFRICA (A., v.o.): Gammont Halles, 12 (42-97-49-70); Quinnette, 52 (46-33-79-38); Colisée, 8 (43-59-29-46)); Pahlicis Champa-Bysées, 8 (47-20-76-23); Kinopanorama, 15 (43-60-50); v.f.: Gammont Opére, 2 (47-42-60-33); Gammont Richelicu, 2 (42-33-56-70); Fauvette, 13 (43-31-56-86); Afiramer, 14 (43-20-89-52); Gammont Parnasse, 14 (43-35-30-40); Gaumont Convention, 15 (48-28-42-27); Gambotta, 20 (46-36-10-96).

PIRATES (A., v.o.): Gaumont Halles, 14

22-46-01). POLICE FÉDÉRALE LOS ANGELES

ROSA LA ROSE, FILLE FUELIQUE (\*) (Fr.): Scadio 43, 9: (47-70-63-46). RECHERCHE SUSAN, DÉSESPÉRÉ. MENT (A. v.o.): Ambassade, 8 (43-9-19-28) 59-19-08); w.f. : Gatement Optics, 2 (47-42-60-33).

54-58). LA ROSE POURPRE DU CARRE (A. v.o.): Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

25-52).

LE SACRIFICE (Franco-anédois):
(v.o.): Gaumont Halles, 1" (42-97-49-70); St-André-des-Arts; & (43-26-48-18); Colisée, & (43-59-29-46); Escurial, 13" (47-07-28-04); Bicavenue Montparmasse, 15" (45-44-25-02).

SANS TOTT NI LON (Fr.): Cinoches, & (44-23-10-87)

(46-33-10-82). LE SECRET DE LA PYRAMIDE (A. v.o.): UGC Emitige, 8- (45-63-16-16); Gaumont Parnasie, 14- (43-35-30-40). SEIOAH (Fr.) : Olympic, 14 (45-43-SOLEIL D'AUTOMNE (A. v.a.) : City

Triompie, 8- (45-62-45-76).

SOLEIL DE NUIT (A., va.): Ambasande, 8- (43-59-19-08); Reflet Lafayetta, 9- (48-74-97-27). LE SOULIER DE SATIN (franco-portugais, v.o.) : Républic Cinémas, 1]\* (48-05-51-33). STOP MARING SENSE (A., v.o.) :

rial Panocama 13 (H. sp.), (47-07-28-04). SUBWAY (Fr.) : Marivaux, 8 (42-96-80-40); Lincoln, 8 (43-59-29-46). SWEET DREAMS (A., v.o.): Epés de bois, 5 (43-47-57-47).

TARAM ET LE CHAUDRON MAGI-QUE (A., v.L): Napoléon, 17 (42-67-63-42). TASSO (Esp., v.o.) : Utopia 5 (H.sp.), (43-26-84-65) ; Républic Cinéma 11 (H.sp.), (48-05-51-33).

(H. sp.), (48-05-51-33).

TAXI BOY (Fr.): UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94); City Triemphe, 8 (45-62-45-76); UGC Normandie, 8 (45-63-16-16); UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40); Images, 18 (45-22-47-94).

THE SHOP AROUND THE CORNER (A., v.o.): Action Christine; 6 (43-29-11-30).

11-30).

TENUE DE SOURÉE (Fr.) (\*): Gaumont Halies, 1\* (42-97-49-70); Gaumont Richefieu, 2\* (42-33-56-70); Impérial, 2\* (47-42-72-52); Saint-Germain Village, 3\* (46-33-63-20): Hannefeuille, 6\* (46-33-79-38); Ambassade, 8\* (43-59-19-08); Marignan, 8\* (43-59-92-82); Saint-Lazare Pasquier; 8\* (43-87-35-43): Biarritz, 8\* (43-62-20-40); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Nation, 12\* (43-43-04-67); Rasvette; 13\* (43-31-56-86); Galaxie, 13\* (45-80-18-03); Ganmout: Sad, 14\* (43-27-84-50); Paramssiens, 14\* (43-35-21-21); Miramar, 14\* (43-20-39-52); Conven-Miramer, 14 (43-20-89-52); Convention Saint-Charles, 19 (45-79-33-00); Gaumont Convention; 15 (48-28-42-27); 14 Juillet Beasground, 19 (45-22-46-28)

46-01).
37-2 LE MATIN (Fr.): Gaiment Halles,
1° (42-97-49-70); Gaiment Opera, 2°
(47-42-60-33); Saint-Michel, 5° (43-26-79-17); Bretagne, 6° (42-32-57-97); 14Jullet Odéon, 6° (43-35-59-83); Gammont Ambassade, 9° (43-39-19-08); George V, 8° (45-62-41-46); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Galaxie, 13°
(45-80-18-03); Miramar, 14° (43-20-89-52); Gammont Convention, 15° (48-42-27); 14 Juillet Beamgrenelle, 15° (45-79-79).

IROSS HOMMES ET IM CONTENTS TROIS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.): Capri, 2. (45-08-11-69); George V, 8. (45-62-41-46); Français, 9. (47-70-33-88); Montparnos, 14. (43-27-

LES TROTTOIRS DE SATURNE (franco-argentin, v.o.) : Latina, 4 (42-78-47-86) : Studio 43, 9 (47-70-63-40). 78-47-85); Studio 43, 9; (47-70-63-40).
ULTRAVIXENS (A.; v.o.) (\*\*): Forum
Orient Express, 1\* (42-33-43-26); Quintotte, 5\* (46-33-79-38); George V, 8\*
(45-62-41-46); Parassisens, 1\* (43-2030-19); v.f.: City Thiomphe, 2\* (45-6245-76); Lumière, 9\* (42-46-49-07);
Maxéville, 9\* (47-70-72-86).
UNIT-TENGGE PORTM ACCOUNTS (Alice

UNE FEMME POUR MON FIES (Alge-rica, v.o.) : Saint-André-des-Arts, & (43-26-80-25). UN HOMME ET UNE FEMME : 28 UN HOMME ET UNE FEMME : 28
ANS DEJA (fr.) : Forum, i= (42-97-53-74); Rex, 2: (42-36-83-93); UGC
Danton, 6: (42-25-10-30); UGC Montparasse, 14: (45-74-94-94); UGC Normandie, 3: (45-63-16-16); Paramonit Opéra, 2: (43-43-61-59); UGC Gobelins, 13: (43-36-23-44); Caumont Sad, 14: (43-27-84-50); Montparasse, 14: (43-27-52-37); Gaumont Pairasse, 14: (43-27-52-37); Gaumont Pairasse, 14: (43-35-30-40); UGC Convention, 15: (45-74-93-40); Pathé: Wepler, 18: (45-24-6-01); Secrétan, 19: (43-41-77-99).

20 JOURS SANS GUERRE (Sov., v.o.): Cosmos. 6º (45-44-28-80). ZONE ROUGE (Fr.) : Marivana, 2 (42 Z.e.s. (brit., v.o.) : Bonaparto, 6 (43-26-

and the second of the second o

12-12).....

Convention, 15° (48-28-42-27); Gambetta, 20° (46-36-10-96).

PIRATES (A., v.o.): Gammost Halles, 10° (42-97-49-70); Bretagen, 60° (42-22-57-97); Hamefeuille, 6° (46-33-79-38); Saint-Germain-des-Frés, 6° (42-22-87-23); Pagode, 7° (47-05-12-15); Ambassade, 8° (43-59-19-08); George-V, 9° (45-62-41-46); Escarial Panorama, 13° (47-07-28-04); v.f.: Grand Rex., 2° (42-36-83-93); Français, 9° (47-70-33-88); Nation, 12° (43-43-04-67); Gare de Lyon, 12° (43-43-04-67); Gare de Lyon, 12° (43-43-04-67); Gaumont Sud, 14° (43-27-34-50); Montpermass Pathé, 14° (43-27-34-50); Montpermass Pathé, 14° (43-20-36); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27); Victor-Hugo, 16° (47-27-49-75); Marilox, 17° (47-58-06-06); Pathé Cischy, 18° (45-22-46-01).

(A., v.a.): Forum Orient Express, 1\* (42,3342-26): 14 Juilet Odéos, 6 (43,25-59-83); George V, 8 (45-62-41-46); Marignan, 9 (43-59-92-82); Français, 9 (47-70-3-88); Manfeille, 9 (47-70-72-86): Montparmase Pathé, 14 (43-20-12-06).

A rec de la l'art, 17000 Production de la large de la l'art, 17000 Production de l'art de la large de miles ser frage Vall 6 BOCKY IV (A., v.L) : Arcades, 2: (42-33-EXPOS TONS an Remain publish fam. A f Extraording a motenaire de la finant de gradute aronomie, du Barente

all september and at the second spant a feriodo par**mento d** THE THE PARTY CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE

UNION ASIE DU SUD ET DU MEN AND DU AND ET BE

AN TOWN OF STREET BY

THE RESERVE

THE LAND CO. THE PARTY OF THE P

of the Market British A

d Benterta-mente. Call. Service France, Cash.

SENS LE DISCOURS PEY

HANALYT CITE . PASATOR DATE OF THE PARTY SERVICES

THE STATE OF THE S

The total rectars of the figure

Mark Stronger on Stronger

Man Par president Concre Manage

2000518 Man Hall 188 M NAME OF THE PARTY OF THE PARTY.

The ferrors of the same of the STEE OF THESE CONSTRUCTION PROPERTY.

TO COLORS OF CHARLES

The Parties Contactor and the

· 持在 25 mm de 辛本 跨道 跨像

DEBATS

برسوشانگذا: مشانگذاذ

WRNAL OFFICIEL E prince and armal contra earth 13 may 1986 to BURETIS

10a 15 mg Chan and The med is more lights from the mi de riaces effertes and ES par le restricte Maria de secri 19a 14 may for fix and be filled de matere off th conscure special de la Sim grando, review de la

the transfer relief and Mi mitoni, de la rechatelle

mine (sommer et female

MERE CHAINE : TET 130 Le jeu de la verité : Gilbert Bi denta de P. Sabetter et R. Granden de de la companya de la company ant le placer de l'estendre sansprés Az dereuers intres Serie Araène Lupin : Ne Man

tints l'auvre de Manrice Labor Canada real 1-P Designat Acts in the same of the de ter besteht gans the spigning spin 5 Journal 20 Telévision same tronslita ancel du ramadan

MEME CHAINE : AZ S Feuilleton: Middenine de ande la Gradane, real E Fondades. Anderes R Curpentier. alle se refugie on manders de

Apostrophes a laterance de B. Parez.

Se libra - lis ovaient virge con se parez Bruch Brucher (la Paleira des Bernard Taple (Gagose) Journal.

Cine-club: la Lucteur et la Ca Sondicte de Konsuntin Tondon (19), ève S. Tebelia. A. Middelle CHAINE: FR3

de l'accirent singuistres.

L'accirent singuistres.

L'accirent de R. Russel serve l'accirent de serve l'a Constitute de Philippe Alfre les programmes de

se trouver 1.1.12.11.3

#### COLLOQUE

L'ISLAM EN ASIE DU SUD ET DU tre de recherches au CNRS, et Lomberd, directeur d'études à l'École des hautes études en sciences sociales, organisent du 27 mai au 30 mai, à Paris, un colioque international consacré à l'is iam en Asie du Sud et du Sud-Est. ment des rapports antre islam et

## \* Renselgnements, CNRS, 15, qual Anatole-France, 75007 Paris. Tél.: 45-55-92-25. DÉBATS

LA REVUE « LE DISCOURS PSY-CHANALYTIQUE » organise deux journées-débats sur le thème : « Quand Lalangue fait symptôme, les pathologies de la parole, de la lecture et de l'écri-Chevalier, professeur de linguistisque à Paris-VII et Paris-VIII, Marie-Alice du Pasquier et Claire Meliac. psychologues, Jean Hebrard et Pascale Pauchard, chercheurs, Serge Netchine, directeur de recherches au CNRS, Christiane Praneron, ingénieur au CNRS, Guy Pariente, Danièle Bruneval-Cerf et Derese Vincent participaront aux

\* 24 et 25 mai de 9 h 30 à 18 h 30, 5, rue de la Clef, 75805 Paris. Renseignements : 47-07-83-11. Par-Renseignements: 47-07-83-11 ticipation anx frais: 300 E,

EXPOSITIONS LISTZ ET LES AUTRES. — Le mu-

\*\* 1-70 s

sée Renan-Scheffer, à l'occasion du centenaire de la mort de Frantz Listz, présente, du 27 mai au 28 septembre, une exposition évocuant la période parisienne et française du compositeur (1823-

### Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 23 mai 1986 : DES ARRÊTES

 Du 15 mai 1986 modifiant l'arrêté du 14 mars, 1986 fixant le nombre de places offertes aux concours pour le recrutement de professeurs de sport.

• Du 14 mai 1986 fixant le nombre maximum de places offertes en 1986 au concours spécial ouvrant accès aux grandes écoles d'ingé-

Du 7 mai 1986 relatif. anx modalités d'organisation des concours de recrutement d'ingéieurs, de personnels techniques et d'administration de la recherche à l'Institut national de la recherche agronomique (hommes et femmes).

1848). De nombreux portraits de Berlioz, Chopin, Paganini, Hugo, d'Agouit, George Sand seront présentés, ainsi que des lettres et partitions originales de Liszt et des portraits de celui-ci par Deveria, Lehmann, etc.

\* Musee Renan-Scheffer, 16, rue Chaptal, 75009 Paris, 752.: 48-74-95-38. Du 27 mai au 28 septambre, de 10 heures à 17 h-40, tous les jours sand le leudi et le vendreil 13 soit.

AUTOS PENTURE. - Depuis sa première apparition en 1948 au trente-cinquième Salon de l'automobile, la 2 CV a symbolisé pour bien des familles les vacances et l'évasion. Elle a aussi participé à bien des aventures et des raids individuels (Philippe de Dieulevault) ou collectifs (Paris-Kaboul, Paris-Persépolis). De nombreux stylistes imagination, à la métamorphoser, à l'embellir en la décorant selon leurs golits et leur fantaisie. Une exposition . Show les 2 CV » présente pour la première fois dixsept modèles revus et corrigés par leurs propriétaires, rebaptisés aussi : « Pick up vert », « Berline choppée rose », « 2 CV amphi-bie », « Black and White », « Citron pressé » « Pour le plaisir » 4 250 Nip rose », etc.

1. \*\*The state of the state

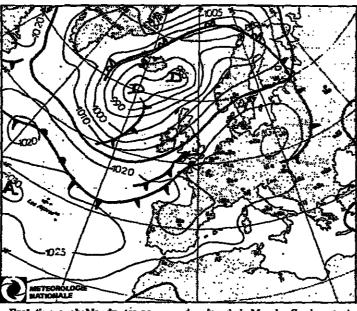
★ Du 26 mai au 7 juin, VēĒzy II. caseiguements: 39-46-24-96.

CHAT C'EST BEAU. - Le cinquième Salon du chat se tiendra les samedi 31 mai et dimanche -1" juin, de 10 heures à 19 heures dans la salle des fêtes de Sèvres. Persans, burmèse, zibeline, sphynx (particulièrement rare) cotoieront les simples chats de goutdes légendes remontant à la plus haute Antiquité permettra peutêtre au public de mieux comprendre cet animai tantôt sacré, tantôt maudit selon les pays et les époques, mais toujours mystérieux.

LES CABOTS DE NANTES. - LA Société centrale canîne présente les 24 et 25 mai dans le parc des expositions de la Beaujoire à intes, une exposition internationale de championnat. Quatre mille deux cents chiens de toutes régions (teckeis, chiens d'arrêt, retrievers, lévriers, brousseilleurs...) meilleur chien de leur race. Il y ausa des animations folkloriques, des présentations de meutes et des démonstrations d'airedale et de chiens de défense au travail. \* Owert à partir de 10 heures, les 24 et 25 mei. Gratuit jusqu'à qua-torze ans. 20 F à partir de quatorze ans. Recoeignements: 45-08-53-15.

### MÉTÉOROLOGIE-

SITUATION LE 23 MAI 1986 A 0 HEURE UTC



Evolution probable du temps en France entre le vendredi 23 mai à 0 heure et le dimanche 25 mai à minuit.

Après le passage d'une perturbation atténuée sur le nord du pays vendredi, le champ de pression hauss ble de la France. De ce fait, la circulation perturbée atlantique sera repoussée sur les îles Britanniques.

Samedi 24, les passages mageux seront encore nombreux près de la Man-che toute la journée. D'autre part, me bande nuareuse située le matin du Sud-Quest aux Alpes et au Nord-Est se décacuest aux Aipes et au Nord-Isst se déca-lera vers l'Est dans l'après-midi en se désagrégeant. Toutefois, le matin, quei-ques ondées pourront encore se produire du Jura au nord des Alpes. Sur le pour-rour méditerranéen, le soleil brillera malgré des passages de nuages élevés l'après-midi.

Le vent d'ouest sur le nord du pays sera faible dans l'intérieur, modéré près

des côtes de la Manche. Sur le reste du pays, le vent sera de nord, faible en général, modéré près du golfe du Lion et dans la vallée du Rhône.

Dismanche 25, le ciel sera encore un peu nuageux près de la Manche le main. Sur le reste du pays, après la dissipation rapide des formation brumeuses, la journée sera très ensoleillée. Le vent sera faible. Toutefois, une tendance orageuse se développera sur le Sud-Ouest dans l'après-midi.

Les températures seront en baisse de 1 à 2 degrés en général samedi, sauf sur le Nord-Ouest où elles seront en légère hausse. Sur la moitié nord, les températures maximales iront de 16 à 21 degrés d'ouest en est. Sur la moitié sud, elle seront comprises entre 21 et 23 degrés, entre 25 et 27 degrés près de la Méditerranée. Dimanche, ces températures seront en hausse de 2 à 3 degrés sur

### WEEK-END D'UN CHINEUR-

ILE-DE-FRANCE

Postoise, 14 h 15 : mobilier, bijoux, orfèvrerie, céramiques; Versailles-Chevan-Légers, 14 h 30 : 300 gravures anciennes.

Chartres, 14 houres : orfevrerie. bijoux : 15 heures : tableaux, mobiliers, objets d'art : Compiègne, 14 heures, vins; Enghien, 14 heures; bijoux, argenterie, céramiques, mobilier; Fontainebleau, 15 heures : tableaux modernes; L'Isle-Adam, 14 h 30 : tableaux modernes, meubles, objets d'art : Los-viers, 14 heures : armes ; Meaux,

14 heures: tableaux, objets d'art, argenterie, mobilier; Provins, 14 heures : archéologie : Versailles-Chevau-Légers, 11 heures et 14 heures : art d'Asie ; Versailles (Palais des congrès), 14 heures : tableaux et sculptures modernes; 15 heures: tableaux anciens, mobi lier, objets d'art.

#### Samedi 24 mai PLUS LOIN

Aix-en-Provence, 9 h 30 : bibeobjets d'art : Arles, 14 heures : bijoux, céramiques, tableaux anciens, mobilier; Bergerac, 14 heures: mo-bilier, objets d'art; Bordeaux, 9 h 30 : bijoux, argenterie ; 14 h 30 : mobilier, objets d'art ; Dreux, 14 heures : photos, livres, cinéma ; Forges les Eaux, 14 h 30 : mobilier, objets d'art ; Grandville, 14 h 30 : bijets d'art, bijoux, mobilier, ta-bleaux; Poitiers, 14 heures : argenterie, mobilier; Villeurbanne, 9 h 30 : photographies anciennes; 10 h 30 : et 14 h 30 : appareils photographiques anciens.

Dimanche 25 mai

Bayenx, 14 heures : livres, affiches, musique; Forges les Eaux, 14 h 30 : mobilier, objets d'art; Gien. 14 heures : argenterie, bijoux. bibelots, meubles; Honfleur, 14 h 30 : œuvres de Jean-Baptiste Grancher ; Lille, 11 heures et 14 heures : objets d'art, céramiques, tableaux, argenterie, mobilier; Mâ-con, 14 h 30 : jouets; 15 h 30 : tableaux anciens et modernes; 16 h 30 : objets d'art, mobilier ; Parthenay, 14 h 15 : mobilier, objets d'art, tableaux, armes; Reims, 14 heures: mobilier, objets d'art, tableaux: Rochefort-sur-Mer, 14 h 30: argenterie, tableaux, mobi-lier; Troyes, 14 heures: objets d'art, tableaux, mobilier; Troyes, 14 heures : objets d'art, tableaux, argenterie, céramique.

## FOIRES ET SALONS

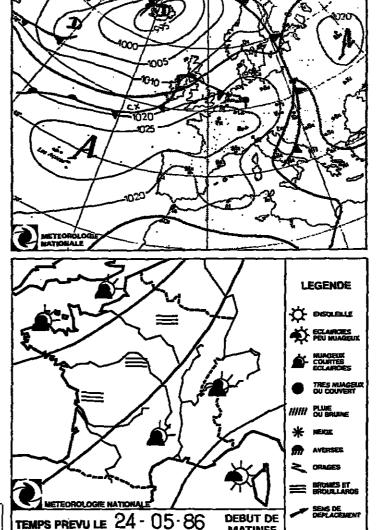
Anhagne (dimanche seulement); Crell (dimanche seulement); Lyon, (Salon du vieux papier et Conven-tion de la bande dessinée); Mêrysur-Oise, Nice, Paris (avenue du Maine) : Samois-sur-Seine (diman-che sculement) : Saint-Omer (dimanche seulement); Soisy-sur-Ecole (dimanche seulement); Valmont (dimanche seulement); nt (dimanche seulement) Villefranche-sur-Mer.

> Les mots croisés se trouvent dans «le Monde Loisirs» page 16

### OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ? Téléphonez d'abord ou venez à la

LIBRAIRIE LE TOUR DU MONDE 9, rue de la Pompe, 751 16 PARIS

PRÉVISIONS POUR LE 25 MAI A 0 HEURE UTC



TEMPÉR	5	mexim	<u>-</u>		rini	ma	- ter	nps c	ste	ervé	<u>.                                    </u>		
FRAI	VCE	:		TOURS		20	11		LOS ANGEL			13	S
AJACCEO			N	TOULDUSE	,	27	17	P	LUXEMBOU	RG	19	11	N
BLARRITZ	27	15	ĉ	POINTE A PIT	RE	31	24	С	MADRID		29	13	S
BORDEAUX		14	Š	ہ۔۔ ا	~		-		MARRAKEC	<b>3</b>	33	20	C
NOUNGES		12	Ñ	, =,	RAN	(GE	н		MEXICO		25	14	P
BREST		10	P	ALGER		28	17	C	MILAN		30	19	N
CAEN		ĩĩ	è	AMSTERBAN		16	11	P	MONTREAL			9	Ĉ
CHERROURG		9	è	ATHEMES			16	5	MOSCOU			7	š
CLERMONT-FERR		12	Š	BANGKOK			27	C	NAEROSI			15	Ď
DEDON	20	11	Ñ	BARCELONE		23	15	Ç	NEW YORK			16	s
CRENORLE S- N. H		13	S	BELGRADE		28	16	S	020			7	Š
III I		īī	P	BERLIN		22	10	S	PALMA-DE			16	Š
LEMOGES		13	Ň	BRUXELES.		18	12	P	PEKIN			20	Š
LYON		12	P	LECAIRE		30	25	5					ç
MARSEILLE-MAR		_	S	COPENHAGU	Ē	17	14	С	RIODEJAN			20	
NANCY		9	Š	DAKAR		26	21	N	ROME		24	14	\$
NANTES		12	č	DELEE		35	21	S	SINGAPOLIE		. 75	28	C
NECE		18	Ň				18	S	210CKHOLT			8	5
PARIS MONTS		14	S	GENEYE			ii	S	SYDNEY			10	P
PAU		14	B	HONGKONG.		28	21	P	TOKYO			12	N
PERPIGNAN		16	č	ISTANBUL			13	N	TUNES		30	16	S
RENES		12	P	JÉRUSALEM.			12	S	VARSOVIE,		21	9	S
STÉTIENNE		12	N	LISBONNE		26	14	Ň	YENSE		28	20	5
STRASBOURG		10	S	LONDRES		17	9	P	YERNE		24	13	S
A E		•	•	N	0		-	,	S	T			_
averse bru	· ]	_	- 1	nuagenz	_	,	-	ie	_	tempi		_	

## PRESSE

## «Le Dauphiné libéré » et « le Progrès » vont réaliser des pages locales communes

de notre correspondant

Grenoble. - Le Dauphiné libéré (Grenoble) et le Progrès (Lyon) vont réaliser des pages locales com-munes dans les trois départements où le quotidien grenoblois est minoritaire (Loire - sauf Saint-Etienne où l'édition et la rédaction sont maintenues, - Saône-et-Loire, Ain). Cette décision, annoncée le 21 mai par la direction du Dauphiné libéré au comité central d'entreprise du groupe, concerne une dizaine d'éditions du journal grenoblois et devrait entraîner la mutation d'une centaine

Autre décision annoncée : le Dauphiné libéré va étendre sa dissusion dans le sud du département du Vaucluse. Il y concurrencera donc le Provençal, propriété de la famille de l'ancien maire de Marseille, Gaston Defferre. En outre, le Dauphiné pré-

● Jours de France touché par la restructuration. — M™ Madeleine Dassault devenue propriétaire de l'hebdomadaire Jours de France, depuis la mort de Marcel Dassault — qui l'avait créé en 1954 — et M. Pierre Guillain de Bénouville, PDG du journal, ont chargé M. Pierre Dauzier, PDG du groupe Havas, d'une mission « personnelle » de restructuration du titre. L'exploitation de ce dernier et sa régie publicitaire devraient être réorganisées. L'hebdomadaire (environ 400 000 exemplaires) connaît en effet un effritement de sa diffusion et de ses recettes publicitaires. La mission confiée à M. Dauzier pour-

rait aboutir à une participation d'Information et Publicité, filiale de

Havas, an capital de l'hebdoma-

voit de développer ses ventes dans le nord de la Saône-et-Loire. La direction a enfin précisé que la présence des journaux du groupe Dauphiné à Lyon (Lyon-Matin, le Journal-Rhône-Alpes) serait renforcée. Pour sa part, le Progrès de Lyon devrait annoncer prochainement l'abandon de ses éditions locales dans le nord de l'Isère et leur remplacement par celles du Dauphiné.

La direction ne prévoit pas de licenciements, mais des départs volontaires seront préconisés ainsi que des mutations entre le Dauphiné libéré et le Progrès, tous deux contrôlés par M. Robert Hersant. Selon les syndicats, «ces nouvelles restructurations consacrent la prise de pouvoir du patron du Figaro sur les deux grands quotidiens de Rhône-Alpes et le début de leur profonde réorganisation ».

daire. Elle pourrait aboutir aussi à une profonde restructuration de la hiérarchie de Jours de France. notamment à la tête de sa rédaction.

● M. Juan-Luis Cebrian, rédacteur en chef du quotidien espagnol El Païs (Madrid), vient d'être élu au poste de président de l'Institut international de la presse (IPI) au cours de la trente-cinquième assemblée générale de l'Institut à Vienne. M. Čebrian succède à M. Richard Léonard, diecteur du journal améri-cain The Milwaukee journal. L'IPI, dont le siège est à Londres, regroupe deux mille responsables de la presse de plus de soixante pays. Il se consacre à la désense de la liberté de la presse dans le monde

## Vendredi 23 mai

## PREMIÈRE CHAINE: TF1

20 h 30 Le jeu de la vérité : Gilbert Bécaud.
Emission de P. Sabatier et R. Grumbach.
Gilbert Bécaud répondre-til à soutes les questions? De
toute façon, les inconditionnels de ce chasteur national
aurout le ploisir de l'entendre interpréter quelques-uns
de ses demiers titres.

22 h 5 Série Arsène Lupin : le Mystère de Ges-

D'après l'œuvre de Maurice Leblanc, dialogues d'A. Simonin, réal J.-P. Desagnat, Avec G. Descrières, B. Giraudeau, T. Liotard... (Redif.)

Le gentleman-cambrioleur ne tur jamais et pourtant, après son passage dans un château normand, on découvre un cadavre...

23 h 5 Journal. 23 h 20 Télévision sens frontière. Mai musical du remadan.

## **DEUXIÈME CHAINE: A2**

20 h 35 Feuilleton: Médecins de nuit.

De B. Grideine, réal. E. Fonladon. Avec A. Chatean,
C. Allégret, R. Carpentier...

« Temps morts » : au stade de Bercy, une basketteuse
sud-américaine cherche à s'enfuir. Poursuivie par des
tueurs, elle se réfugie au standard de « Médecins de

mdi -. 21 h 35 Apostrophes. Magazine littéraire de B. Pivot.

Sur le thème « Ils avaient vingt ans en mai 1968 », sont invités : Pascal Bruckner (le Palais des claques). Laurent Dispot (Manifeste archatque). Guy Hocquenghem (Lettre ouverte à cenz qui sont passés du col Mao an Rotary). Bernard Taple (Gagner).

Rotary), Remard Tapte (Gagner).

2 h 50 Journal.

3 h Chré-ckub : le Lutteur et le Clown.
Film soviétique de Konstantin Youdine et Boris Barnet (1958), avec S. Tchekan, A. Mikhailov, A. Soloviev, (v.o. sous-tirtée).

Au début du siècle, à Odessu, un docker s'engage comme lutteur dans un cirque, devient l'ami d'un clown, lutte pour s'imposer. Évocation attendrie, sympathique et juste, de l'univers du cirque ruese au début du siècle.

## TROISIÈME CHAINE: FR3

21 h 35 Taxi Un nouveau magazine de Philippe Alfonsi, réal. C. Huppert et G. Seligman.

Un magazine d'information qui entend privilégier on magazine a information qui entena privilegier l'image par rapport au commentaire. Au sommaire : un reportage sur Tchernobyl ; le G.L. Islamique (comment un soldat oméricain se convertit à l'islam) ; carte blanche à Rita Mitsouko.

21 h 40 Journal. Bleu outremer : solitude en terre Adélie. 23 h 55 La clé des nombres et des tarots. 0 h 15 Prétude à la nuit.

#### FR 3 - ILE-DE-FRANCE 17 h. Le parc naturel régional de Camargue : 17 h 30. Edgar

RADIO-TÉLÉVISION

détective-cambrioleur; 18 h, Action 3; 18 h 55. Croqu'soleil; 19 h, Le 19-20 h.

26 h 30, Boxe en direct de Bordeaux; 21 h 30, PÉtoile du Nord, film de P. Granier-Deferre; 23 h 40, Fonds au noir, film de V. Zimmerman; 1 h 15, Pontet au visalgre, film de Claude Chabrol; 3 h, Chair pour Frankenstein, film de A. Warbol; 4 h 30, Harlements, film de J. Dante; 6 h,

20 h 30 Variétés : Cherchez la femme (et à 0 h 15) ; 22 h 30, Grand Prix, magazine auto-moto (et à 2 h 15) ; 23 h 30 Série : Tomerre mécanique.

19 h NRJ 6 (et à 23 h) ; 28 h, Tonic 6.

## FRANCE-CULTURE

20 h 30 Le grand débat : le Front populaire, histoire et présent. Avec J.-M. Jeanneney et D. Mayer, anciens ministres, et les historiens P. Ory, A. Prost et J.-P. Rioux.
21 h 30 Black and bine : spécial « Jazz Hot ».
22.30 Nuits magnétiques.
0.10 De jour au lendemain.

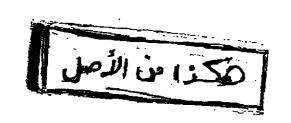
## FRANCE-MUSIQUE

20 h 30 Coucert (donné les 24 et 25 juin au Théâtre musi-cal du Châtelet) : «Ainsi perlait Zarathoustra, poème symphonique », « la Femme sans ombre, extrait », «Salomé, scène finale », « le Chevalier à la rose : grande suite », de Strauss, par le Nouvel Orchestre philharmoni-que, dir. M., Janowski; sol. G. Jones, soprano, R. Danga-reil.

reil.

22 h 29 Les soirées de France-Musique : les Pécheurs de perles : « Serge Koussevitzky et la musique française » ; à 0 h, Musique traditionnelle : les Maquams, modes musicaux du Proche-Orient.

Les programmes du samedi 24 et du dimanche 25 mai se trouvent dans « le Monde Loisirs »



# Le Monde HABITAT

## PROPRIÉTAIRE A PARIS

## Du neuf ou de l'ancien?

Se loger à Paris ou en lle-de-France passe très souvent pour une famille par l'achat de sa résidence principale, puisque la crise du logement locatif rend tout à fait aléatoire la découverte d'un appartement à louer. Acheter un logement neuf est presque aussi difficile, tant l'offre est rare. Force est donc de chercher dans les

immenbles récents (un logement est dit « récent », même lorsqu'il est neuf, quand il a déjà été habité) ou dans le parc aucien. Les prix restent élevés, les taux d'intérêt aussi, malgré la baisse annoncée ces jours derniers par le ministre de l'économie. Le montage financier est délicat, et la décision est d'importance

puisque l'achat d'un appartement reste le plus gros investissement d'un particulier. De plus, le nouvel acquéreur va souvent découvrir les règles subtiles du fonctionnement de la copropriété, il doit. pour éviter autant que faire se peut les surprises, se renseigner et... garder la tête froide.

## Des crédits moins chers, mais pour acheter quoi ? Garder la tête froide

bien connu, rien ne vaut de conserver un solide appêtit. A en juger d'après la médication adoptée par nombre de vendeurs individuels, lesquels témoignent d'un appétit d'autant plus grand que l'offre se raréfie, assurément les marchés immobiliers parisien et, dans une moindre mesure, banlieusard connaissent une dépression

Dans le neuf parisien, le secteur le plus touché, l'offre a quasiment disparu. Les derniers chiffres fournis par le ministère (source Siclone ») font état de seulement 846 logements commencés (hors locatif) à Paris en décembre 1985. En banlieue, la situation s'améliore un peu du fait de fermetures d'entreprises (cela libère des terrains) et de l'existence de ces zones relativement protégées que constituent les villes nouvelles dans la grande couronne. Mais même là, les réserves foncières s'épuisent et la construction marque le pas. Reste le domaine de la maison individuelle, en secteur diffus et plus encore en secteur groupé (les nouveaux villages»), pour tenter de prendre le relais du collectif vertical. Il faut souligner aussi le fait que si la maison individuelle se porte un peu moins mai que l'habitat collectif, c'est notamment parce que les constructeurs ont réussi à maintenir la progression de leurs prix en deçà du rythme de l'inflation avec, en contrepartie, une réduction des surfaces et des prestations proposées.

Pour les inconditionnels de la capitale intra-muros, il ne reste donc plus qu'à se rabattre sur l'achat d'un appartement ancien ou récent. Un marché qui, à en croire la dernière étude de conjoncture des agents immobiliers de la FNAIM, - semble sortir presque gaillardement - de la crise qu'il a récemment connue. Responsable de ce service de la conjoncture à la FNAIM, Jean-Claude Amselle constate « une housse incontestable des prix » dans Paris et dans certaines communes résidentielles limitrophes, ce qu'il appelle « le 21° arrondissement » (parties de Boulogne et de Vincennes proches du bois et surtout Neuilly).

Selon l'étude déjà citée, pour un appartement-type de trois pièces, compris entre soixante-cinq et quatre-vingts mètres carrés, les prix varient entre 9 300 F et 14 400 F du mêtre carré dans l'ancien et 11800 F et 16800 F dans les immeubles récents. Des prix qui ont donc largement rattrapé ceux du neuf! Il faut s'éloi-

ONTRE la déprime, c'est gner en banlieue pour trouver une gamme de prix plus sages : entre 4700 F et 6500 F dans l'ancien et de 6 300 F à 8 400 F dans le

> Des prix relativement élevés donc, surtout quand on les rap-porte aux chiffres de l'inflation : des données fournies par les notaires parisiens font apparaître une augmentation moyenne des prix dans l'ancien et le récent de 13,3 % l'an dernier (contre 5,4 % pour l'inflation). La hausse est encore plus rapide dans le secteur des appartements de plus de deux pièces, du fait d'une offre trop limitée.

### Un prêt à tout faire

Pour la grande majorité des acquéreurs, le recours au crédit reste cependant obligatoire et relativement couteux puisque son taux (même en anticipant sur la mise en place de la baisse annoncée ces jours-ci) reste bien supérieur à celui de l'inflation. Si l'on excepte les prêts sociaux (1 % patronal, prêts des caisses de retraites, etc.) dont le montant unitaire trop faible ne peut jouer qu'un rôle de complement a un autre pret plus important, il n'y a guère que le PAP (prêt aidé par l'Etat) dont le taux d'intérêt passe en dessous de la barre des 10 %.

Au deuxième rang dans l'échelle des coûts vient un prêt réglementé. le PC (prêt conventionné), qui est en train de devenir une sorte de

prêt à tout faire de l'achat immo-bilier (en résidence principale). Le fait d'avoir étendu le champ de financement du PC pour qu'il puisse servir à financer aussi bien un achat neuf que l'acquisition d'un logement ancien avec ou sans travaux (cela vient d'être autorisé cette année, et sous certaines conditions, dans une partie de la région parisienne) va dans le sens de la polyvalence de ce type de prêt. Cela constitue d'ailleurs une reconnaissance officielle, mais tardive et limitée à Paris et au Valde-Marne, de la pénurie actuelle de logements neufs en Ile-de-

La baisse des taux de crédit annoncée le 15 mai par le ministre de l'économie devrait évidemment être accueillie favorablement par les emprunteurs. Suffira-t-elle pour antant à resolvabiliser une fraction notable du public et, plus encore, provoquera-t-elle le « choc psychologique » promis par le gouvernement? Le doute reste permis car la différence entre les taux de crédit et celui de l'inflation restera importante, et certains candidats à l'acquisition différeront sans doute encore leur décision dans l'attente d'une réduction de cet écart. Non encore annoncées, mais prévisibles, des mesures de réaménagement de l'APL (aide personnalisée au logement) risquent, si elles sont prises. d'alourdir à l'inverse le coût réel du crédit et donc de l'achat de leur logement pour certaines catégories d'emprunteurs (ceux qui

peuvent prétendre à un PAP ou à un PC).

La remise en vigueur, pour les PAP d'abord, puis pour les PC et même pour certains prêts classiques, de barèmes à taux variable a pour objectif, dans l'esprit des banquiers, de faire sauter le verrou psychologique résultant de l'écart coût de la vie/coût du crédit. En effet, par opposition aux prêts à taux fixe (les plus pratiqués), les prêts à taux variable permettent de suivre plus ou moins l'inflation, grace à différents systèmes d'indexation. En période de diminution du rythme de l'inflation, cette formule présente un intérêt évident... tant qu'il n'y a pas de remontée brutale des prix. Car, dans cette hypothèse, le taux du crédit suit le mouvement, comme bien des emprunteurs en ont fait l'amère expérience en 1974.

Or, dans ce domaine, des pro-nostics optimistes à plus d'un an peuvent s'avérer fort hasardeux. Tout laisserait même à penser que le plancher de la baisse, pour l'inflation en tout cas, n'est pas loin et que la réintroduction des prêts à taux variable vient sans doute un peu tard. Un pareil constat a d'ailleurs amené certains crédit immobilier, telle la banque La Hénin, à proposer des formules dans lesquelles l'emprunteur aurait la faculté de transformer son taux variable en le gelant en taux fixe au moment qui lui semblerait le plus opportun.

JEAN-MICHEL WAGNER.

## LES TAUX D'INTÉRÊT DU CRÉDIT IMMOBILIER

		Crédit foncier	Caisses d'épargne et de prévoyance	Crédit agricole	BNP	Société générale	CDE	Banque La Hènin
PAP taux fixe	9,70 % 9,22 %		·		_			
PC	+ bent	11,25 %	11,55 %	11,55 %	11,75 %	11 %	11,25 %	11,40 %
	+ bes	11,25 %	10,35 %	10,95 %	10,75 %	10,50 %	11,10 %	11 %
Prêt complémentaire	+ pas	13.50 %	11,70 %	11,80 %	12,40 %	11,90 %	13,65 %	14,25 %
au PAP	+ pant.	12,05 %	11,45 %	11,80 %	12,05 %	10,75 %	12,75 %	13,25 %
Prêt achat ancien	+ haut	12,65 %	12,90 %	13,17 %	12,95 %	11,90 %	14 %	12,60 %
sans travaux	+ bas	11,50 %	10,40 %	13,17 %	11,95 %	10,95 %	11,50 %	11,40 %

Ce tableau a été établi à partir d'informations recueillies par l'ANIL (Association nationale pour l'information sur le logement). Pour certains types de prêts, il présente une fourchette de taux plus on moins ouverte : le taux proposé peut varier en effet selon les établissements, mais aussi selon les agences, la durée du prêt, son montant, la nature du bien acheté... et bien sûr le « profil » financier de l'empounteur.

de l'emprunteur. Les dounées présentées correspondent toutes à des taux fixes, exception faite du PAJ qui n'est rien d'autre qu'un PAP à taux variable. La plupart des établissements

répertoriés avaient déjà anticipé en partie la baisse des repertories avaient deja anticipe en partie la taisse des taux annoncée par le gouvernement : le tableau en tient compte. Sauf pour ce qui concerne le PAP et le PAJ qui ont un taux fixé par décret, dont la baisse (probablement de l'ordre de 1.40%) n'a pas encore été publiée officielle-

ment.

A vos calculertes. S'agissant de baisse des taux, sachez par exemple que le fait de ramener de 13 à 12% l'intérêt d'un crédit de 350 000 F remboursable sur quinze ans ferait économiser un peu plus de 227 F par mois à

N a fait les comptes et pré-cisé son rêve. Par commo-dité, goût personnel ou impératif familial, on préfère acheter un appartement dans la ville, en coproprieté, plutôt que de faire construire ou d'acheter une maison individuelle. C'est le choix de base, chi in maison achetes les construires de la choix de base. celui qui va orienter les recherches. Commence alors une quête, qui, de petites annonces en panonceaux d'agences immobilières ou de bouche à oreille, va contraindre à des démarches nombreuses.

Au départ, on a vu grand. On a imaginé une belle entrée, une grande saile de séjour, une chambre pour chacun des enfants, un bureau où s'isoler pour travailler, une vraie cuisine où l'on pourra diner entre soi. Et puis un parking, un videordures, un ascenseur. Le tout dans un quartier agréable, bien desservi par les transports en commun. par les transports en commun, école et lycée pour les enfants, jardin public, rues commerçantes, calme et soleil au cœur de la ville, mais sans le bruit de la ville...

Il faut en rabattre presque tout de suite sur un point ou plusieurs. A chacun, selon son temperament, ses goûts, ceux de ses proches, de sélec-tionner les impérants sur lesquels on ne transigera pas et les avantages supplémentaires qu'on considérera comme un don du ciel. Et puis, on sait bien qu'il y aura le coup de cœur, pas tout à fait rationnel, pour un appartement précis. Les apparte ments neufs ou récents sont rares. Les logements anciens exigent travaux, réparations et installations d'éléments de confort qui ouvrent l'attribution de prêts aidés ou non, assortis ou non de l'aide personnalisée au logement.

Et la recherche commence. Ce qui frappe tout d'abord dans l'acquisition d'un logement, c'est le peu de temps que l'on passe à examiner ce qui va devenir le cadre quotidien de la vie. On visite, an pas de charge, accompagné d'une gardienne pressée ou d'un agent introbilier volubile et en un quart d'herre il a bile, et, en un quart d'heure, il a fallu tout voir, tout noter, tout enre-

Aussi un certain nombre d'idées simples doivent-elles rester pré-sentes à l'esprit de l'accédant à la propriété. Tout d'abord, il doit tou-jours visiter un appartement avec un mêtre en poche, et griffonner sur un calepin un plan sommaire des lieux, avec emplacement des portes, des fenêtres, des cheminées. Cela a un double avantage. Permettre à l'éventuel acquéreur de vérifier la surfaceréelle de ce qu'il achète, car tel « beau trois-pièces » pourrait bien n'avoir que 52 mètres carrés au lieu des 60 mètres carrés annoncés. Ce qui change singulièrement le prix au mètre carré.

De plus, il faudra s'intéresser aux locaux commerciaux et industriels qui entourent peut-être l'immeuble,

vent engendrer (bruits, odeurs...). Tel atelier, dans la cour peut obliger la maîtresse de maison, l'enfant malade ou l'étudiant préparant un examen, à vivre sur le fond sonore assourdi mais omniprésent de moteurs infatigables. Une visite des lieux s'impose donc un jour de semaine, aux beures ouvrables, quand l'activité est à son comble.

polla: : souteru l VICE OF SECURITION

Total State of the State of the

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

Equipement

Car of L an favorable daily in SOCIO CONTRACTOR SOCIO marte er ser serename Die 1

COST 2 -- 1 or -----

property is a discount of the second of the

pesticionente requiete de l'impai

attanti i taminani Negatia i ka ani matamaa aa akka ak ka ani matamaa aa akka ak

Logement : raise

hausse des charge

as appropriately to being the large on the pass with the large of the

emedien constitute emergial

errection to the first of the f

menutos teta acte to manufacto de menuto tenere 1970 et 1970 e

parts area on practic 4 goldford and particular and

Pétrole : la prode

augmente vivernen

Le gusticien a garriere de l'acceptant de l'acceptant pres de la tradition de la son archer que la tradition de la son archer que la tradition de la son archer que la production de l'acceptant de l'acc

Productions charging designation productions concurrent productions concurrent productions of the production of the production of the cocooling of the cocoolin

se coopérar. Auras la fennada se l'économia de l'économia

ENTREPRIES NO

AVIS D'APPE

Contraction description description

Les scurrissions avenue institu

Secure of the actuals de

Entreprise of the

a parter de la dese de parcellos de la

les sourcessons transfer an alle

recommende au secrétai

ca: avis d'appel

delai d'option sure de ses

Currence recional at manual (Confidential - A na pita ex

BUAR STATEMENT STATEMENTS

es coursescers develop su

SUS-MICHEUPIE

16. route de Maltas. Co. Direction des agains des

national of internations

10 % de pius que la profesión Prendant la prochaine profesión

### L'état de l'immeuble

Si un des impératifs retenus est la clarié ou la inmière, il faudra se débroniller pour visiter de préfé-rence un jour un peu gris, vers le soir, ce qui révélera la luminosité minmale des pièces, qui peuvent n'être noyées de soleil que dix jours

par an. Et puis, il fant s'inquiéter de renet puis, it fait s'indirect de terres seignements indispensables, comme le nombre de millièmes (1) que représente l'appartement dans les charges communes de l'immeuble. En général, particulier et agent immobilier donnent assez facilement le montant moyen des charges men suelles et trimestrielles. Il est néces saire de connaître dès le départ avec précision le nombre de ces mil-ièmes. Tous les gros travaux qui seront décidés en assemblée générale (selon différentes majorités (2) qu'il serait trop long d'énumérer ici seront payés an prorata de ces mi-lièmes, ce qui peut considérable-ment alourdir la mensualité de remboursement.

Une visite (ou un comp de télé-phone) au syndic de copropriété qui gère l'immeuble est aussi fort utile. Non seulement il connaît le nombre de millièmes attachés à l'apparte ment; mais il sait quand a été refaite la toiture, il commaît la date de pose de l'ascenseur et si celui-ci donne des signes de faiblesse, il connaît l'état général de l'immeuble et est au courant des campagnes de ravale-ment. On lui demandera également le nom de l'architecte qui s'occupe de l'immeuble, qui peut compléter ces informations. Ce charmant nmeuble de deux étages (4 apparimmentie de deux etages (« appar-tements) sur la cour, certes un pen-délabré, peut se révéler un goulire financier s'il est urgent de refaire la toiture, pour peu qu'on en possède 360 millièmes : il fastira payer plus du tiers des indispensables travaux d'entretien décidés à la majorité simple lors d'une prochaîne assem-blée sénérale. blée générale.

blée générale.

Les immeubles constraits depuis trente ou quarante sis entrent dans la phase où les dépenses de gros entretien deviennent; peu à peu nécessaires. S'ils sont donts d'un chanffage collectif calm-ci peut se révêler coûteux si l'immeuble est mal isolé thermiquement. Cela n'empêchera pas d'achem, mais il faut le savoir et sans doute envisager des travaux d'économie d'énergie.

des travaux et économie de casses.

Ne pas s'inquiéter à temps de ces
détails essentiels peut conduire à de
sévères déconvenies et à des difficultés financières qui n'avaient pas
été programmées dans le budget
familial. En face d'un veideur pressé de réaliser son avoir et d'un agent immobilier payé à la commis-sion et désireux, c'est hien normal. de realiser un chiffre d'affaires suffisant, l'acquereur doit tenter de garder la tête froide, malgré le coup de cœur qu'il épronve. Il arrive bien sûr qu'un autre acquéreur soit sur l'affaire, prêt à signer demain matin la promesse de vente qui engage, avec le versement d'un chèque de 10 % de la valeur de l'appartement. Mais ce n'est pas toujours le cas.

JOSÉE DOYÈNE.

(1) Lors de la division d'un immenble en lots, chaque appartement correspond à un certain mombre de millièmes (voir de dix-millièmes) de l'ensemble. Les charges ordinaires (fiertsicité, eau, frais de nettoyage et de mirdiennage, curretien de l'ascenseur, ell y a licu) seront calculés sur cette base. Les gros travaux d'entretien ou d'amélioration anaix.

travaux d'entretten de n'americanaire.

(2) Très grossièrement, les travaux d'entretien, y compris les gros travaux, sont décidés à la majorité simple des présents et représents lors d'une assemblée générale ainnielle. Les travaux d'embellissement on d'amélioration (pose d'un assement) sont décidés à la double majorité qualifiée : la majorité absoine des copropriétaires (500 millèmes) et 66 % des millèmes présents et représentés.

**BIEN VIVRE A PARIS,** C'EST POSSIBLE **AU 133 RUE DIDOT!** 

Une construction traditionnelle dans un immeuble de standing, c'est bien!

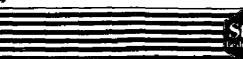
Une double exposition avec chambres côté jardin, c'est mieux ! Un 4 pièces de 86 m² avec balcon,

c'est rare! 1200000 F\* au cœur du 14°, c'est l'investissement!

C'EST LE 133 RUE DIDOT **UNE VALEUR SÛRE** 

Bureau de vente sur place, ouvert tous les jours de 14 h à 19 h. Samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Fermé le dimanche. Tel: 45,39,50,24

Commercialisation GEFIC, 4 place d'Iena, 75116 PARIS Tél.: 47.23.78.78







The second secon

- - -

### Dollar: soutenu à 7,22 F

Malgré des indices économiques assez décevants, le dollar a maintenu, voire renforcé, ses positions, vendredi 23 mai, sur les grandes places financières internationales. Il a coté 7,2250 F à Paris (contre 7,2125 F la veille) et 2,2710 DM à Francfort (contre 2,2651 DM). D'une façon générale, les affaires ont été assez calmes. Cette bonne tenue du billet vert à la veille d'un long week-and - New-York chômera lundi pour le Memorial Day - a quelque peu étonné les milieux financiers. D'après les cambistes, les mêmes critères graphiques conduisent les opérateurs à estimer que le niveau de 2,30 DM pour 1 dollar constitue un seuil de résistance à partir duquel une reprise véritable pourrait se produire. D'autre part, le polémique sur le baisse des commandes de biens durables aux Etats-Unis, en avril, bat son plein. Le chute des achats militaires masque, dit-on, en fait une sensible amélioration.

### Equipement électrique: bilan positif

C'est un bilan favorable que le Groupement des-industries de matériels d'équipement électrique et de l'électronique industrielle associé (GIMELEC) tire des comptes de l'ennée 1985. Les associa (GINELEC) tira des comptes de l'année 1985. Les exportations ont représenté 248 % des importations de matériels électroques et électroniques et 52,8 % du chiffre d'affaires de la profession, qui à dépassé 32 milliards de francs (+ 7,7 % par repport à 1984). M. Gilbert Pasquet, président du GIMELEC, est particulièrement satisfait de la croissance des exportations aux Etats-Unis (34 %) et en RFA (18,6 %), due, selon lui, à des investissaments réalisés de longue date. Le diminion des grands contratts, posamment nucléaires, et la bonne orientation du marché contrats, notamment nucléaires, et la bonne orientation du marché des automatismes se sont confirmés en 1985. Un sujet d'inquiétude est apparu : les importations (+ 14,1 %) ont progressé plus vite que les exportations (+ 2,8 %).

### Logement : ralentissement de la hausse des charges en 1985

L'enquête annuelle menée par la CNAB (Confédération nationale des administrateurs de biens) montre un relentissement de la hausse des charges, variable d'une catégorie d'immeubles à l'autre dans la région parisienne : la plus forte évolution est de 7,7 % (dens les immeubles construits depuis 1976), tandis que, dans les immeubles construits entre 1970 et 1976, le montant moyen des charges a baissé de 0,2 %. La coût annuel moyen au mêtre carré est de 71,11 F dans les immeubles sans confort collectif construits avant 1948 ; de 153,45 F dans les mêmes immeubles dotés du chauffage central et d'ascenseurs ; de 168,38 F dans les immeubles bêtis entre 1948 et 1970 : de 180,70 F dans ceux construits entre 1970 et 1976 ; de 172,30 F dans ceux bâtis depuis 1976 (où les normes d'isolation sont plus sévères) et de 231,54 F dans les immeubles de grande hauteur. Le chauffage occupe le premier rang des dépenses (de 33 % à 50 % du budget total des immeubles), le fuel restant le plus coûteux des modes de chauffage, le gaz et le chauffage urbain restant de 2 % à 9 % moins cher. Le poste « gardiennage nettoyage » vient en deutième position, avec 19 % du budget dens les immeubles datant d'après 1948.

### Pétrole: la production de l'OPEP augmente vivement

Le quotidien algérien El Moudjahid a accusé l'Arabia saoudite, le mercredi 21 mai, de « relencer la guerre des prix » en inondant le marché. Selon le quotidien officiel, la production saoudienne atteindrait près de 5 millions de barils per jour, soit nettement plus que son ancien quota (4,3 millions). Ces informations sont confirmées par les données recueillées par la revue *Pétrostratégie*, qui, sur la bese des affrétements maritimes prévus dans le Golfe, estime que la production de l'OPEP pourrait atteindre, à la fin du mois, de 18,5 millions à 20 millions de banis par jour, soit 15 % à 20 % de plus que le plafond prévu au troisième trimestre. En attendant la prochaine conférence de l'OPEP, le 25 juin, les cinq res chargés d'organiser une coopération avec les producteurs concurrents pour stabiliser la marché se sont réunis, vandradi 23 mai, à Taef (Arabie sacudite), pour faire le point de leurs démarches. Outre l'Egypyte et le Medique, plusieurs pays non membres de l'Organisation ont fait part depuis peu de leur volonté de coopérar. Ainsi la Norvèga a répété, le 22 mai, qu'elle pourrait réduire sa production si l'OPEP s'entendait pour stabiliser le marché. De même la Malaisie vient de se déclarer prête à diminuer sa production de 10 %, tandis que la Chine a promis de geler ses

### CONJONCTURE

### LA DISCUSSION DU COLLECTIF BUDGÉTAIRE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

## Les précisions du ministre de l'économie

La discussion du projet de loi de finances rectificative pour 1986 était inscrite à l'ordre du jour de tant inscrite à l'ordre au jour de l'Assemblée nationale, jeudi 22 mai. Le rapporteur général de la commis-sion des finances, de l'économie générale et du plan, M. Rebert-André Vivien (RPR; Val-de-Marne), a présenté les grandes lignes de ce projet. Voulant lever le « malentendu » qui existe entre col-lectif budgétsire et loi de finances initiale, il a précisé : « Il n'est pas possible de modifier en profondeur l'équilibre budgétaire en cours d'année, surtout lorsque le solde du budget trittial est en déficit de près de 159 milliards ». M. Vivien, qui de 139 militarus. M. viven, qui s'est appuyé en matière de chiffres sur le rapport La Génière, a indiqué que ce projet « réduit le déficit d'environ 1,3 milliard, le ramenant ainsi à 143,9 milliards ». Au nom de la commission, il a regretté que « le détail » des opérations budgétaires envisagées par le gouverne-ment « ne lui solt pas fourni en annexe du proiet.»...

M, Vivien a insisté sur le fait que conflance, dynamiser l'économie ce collectif donne « les premiers moyens budgétaires d'un plan d'urgence pour l'emploi des jeunes - ainsi que pour - l'action en faveur de la sécurité publique -. Ce projet, scion M. Vivien, permet des - mises à niveau ». Ainsi, « les entreprises sidérurgiques recevront 6 militards de plus en dotation en capital et Renault, 2 militards ». Quant aux des annulations, certaines concernent des « suppres-sions d'emplois, des réductions de dotations destinées au financement des carburants et des mouvements qui résultent des mécanismes de compensation et de surcompensation entre régimes assurancesvieillesse.»

Dans le même ordre d'idées, le budget du redéploiement industriel, celui de la recherche et des transports sont affectés par les annula-tions de crédits, qui, au total, « s'élèvent à un peu plus de le déficit du budget de l'Etat a 6,3 militards ». Seion M. Vivien, ce « quintuplé en six aus », il a précisé, collectif a pour but d' « établir la pour sa part, que « le gouvernement

pour développer l'emploi, retrouver les grands équilibres ». Le tappor-teur général a indiqué que « la commission a abrogé l'article 1649 ter F du code général des impôts relatif à l'obligation de paiement par chèque pour tout règlement d'un montant supérieur à 10 000 francs par un particulier non commerçant ».

#### ∢ Alléger les prélèvements »

M. Edouard Balladur, ministre d'Etat chargé de l'économie, des finances et de la privatisation, a tenu, ensuite, à dresser un bilan de tenu, ensuite, à dresser un bilan de la situation économique de la France, qui « n'est pas bonne ». Il a indiqué que « tout sera mis en œuvre pour atteindre l'objectif d'évolution des prix annoncé par le gouvernement, soit 2,4 % en moyenne en 1986 ». Rappelant que le déficit du budget de l'Etat a « outstunlé en six ans », il a précisé.

a retenu un désicit de 162 milliards », qui est donc « quelque peu supérieur » a celui vers lequel il tendait (159 milliards).

Le ministre a souligné que - le gouvernement entend alléger les gouvernement entend alléger les prélèvements qui pèsent sur la col-lectivité tout en réduisant le déficit budgétaire ». Reprenant les grandes lignes développées par M. Vivien, M. Balladur a indiqué que « le mon-tant des économies effectivement réalisées dépasse les 10 milliards ». Il a proposé aux députés « trois dis-positions tout à fait prioritaires en faveur de l'emploi et du développement de l'économie ». La première concerne le gel du senil fisc salariés; la seconde, une déduction de 50 % de la TVA sur le fioul agricole pour les agriculteurs, et la c nière a trait aux investissements des entreprises et des particuliers dans les départements et territoires d'outre-mer, qui seront défiscalisés en totalité et sans agrément préala-

O. B.

## Les petites phrases de M. Balladur

Il y a les grands principes et les grandes stratégies. – « La réduction des prélèvements obligatoires est essentielle », « elle ne peut être durable que si le déficit est réduit -, - il y a aussi les petites parases qui au travers d'engage-ments précis définissent concrète-ment la politique de l'Etat.

Jendi 22 mai, à l'Assemblée natio-nale, M. Balladur a annoncé qu'il avait pris la décision de supprimer « la procédure FDES débudgétisé ». Le Ponds de développement économique et social est un compte spécial qui, depuis la fin de la guerre, a permis à l'Etat, par l'intermédiaire du Trésor, de prêter à bas taux d'intérêt des sommes extrêmement importantes aux entreprises publi-ques, mais aussi privées, qui en avaient besoin pour se développer ou

An fur et à mesure que les ressources d'épargne se reconstituaient en France, en même temps que se modernisait notre système financier et bancaire, ce rôle d'Etat-banquier a été de plus en plus contesté sur le thème « ce n'est pas à la puissance publique de faire ce métier ». Les socialistes arrivant au pouvoir ont santé le pas, donnant aux banques - nationalisées - le soin de prêter aux entreprises publiques et même

Mais cette décision n'a pas été seulement motivée par le souci de désengager l'Etat. En fait, il s'agissait aussi - la droite dit surtout pour donner l'impression d'une bonne maîtrise de la dépense publique. Cela est si vrai que, si l'Etat ne prétait plus ou presque plus (il reste i milliard de france au FDES en 1986), c'est lui tout de même quicontinuait à assurer les garanties rôle généralement dévois aux banquiers, - lui aussi qui continuait à

estimet que ces dépenses entrai-naient un déficit budgétaire dissicoût des prêts par rapport aux conditions normales du marché. Ces res-ponsabilités conservées (garanties et bouifications) ont le double inconvémulé. Il n'en reste pas moins que ces emprunts sont remboursés - capital et intérêt — par une recette fiscale stable: un prélèvement automatique sur le prix des produits pétroliers. En 1987, cette taxe spéciale sur les ment de coûter cher à l'Etat - plus de 2 milliards de francs cette année - et surtout de représenter une charge imprévisible mais probableproduits pétroliers devrait rapporter plus que les nouvelles tranches d'emprunt. Mais, incontestablement croissante (1). On comprend donc pourquoi M. Balladur a annoncé son intention de supprimer les procédures du FDES débutgé-

tisé, signifiant par là qu'il va achever le processus engagé par les socialistes (l'Etat se désengage complètement en supprimant garan-ties et bouifications) ou bien que l'Etat maintient ses coûtenses prérogatives, mais qu'il reprend clairement la chage de certains prêts aux entreprises. Ce qui se traduirait par la réapparition du FDES. ne porter intérêt qu'à l'échéance, c'est-à-dire six ans après leur émission. Il a été émis quelque 35 milliards de francs d'ORT, entre 1984 et 1985, qui alourdirent considéra-

### Ménager l'avenir

Le ministre de l'économie et des finances a également annoncé que le Fonds social des grands travaux serait réétaminé. Ce qui, en clair, veut dire supprimé. Ce fonds avait été créé par la gauche pour financer - en dehors du budget - des dépenses de transports publics, de circulation routière, de maîtrise de l'énergie. Cinq tranches de travaux ont été lancées pour un montant total de 17,5 milliards de france. Ces travaux sont financés par emprunt, ce qui a incité M. de

La Genière, dans son récent rapport

ment, un déficit supplémentaire a ainsi été créé parce qu'un certain temps s'écoule entre la dépense et sa converture par une recette fiscale. C'est également le souci de ménager l'avenir et de ne pas reporter sur les contribuables des années 90 le soin de couvrir les dépenses passées de l'Etat, qui explique la décision de M. Balladur de ne plus recourir aux obligations renouvelables du Trésor (ORT) dont la particularité était de

blement les charges de la dette publique en 1990 et 1991 (35 milliards de francs). En fait, dès avant l'annonce de cette décision, le Trésor avait pratiquement renoncé à ce genre de faci-lité à cause des dangers évidents qu'elle représentait.

## **ALAIN VERNHOLES.**

(1) Les charges occasionnées par les garanties sont inscrites au titre I du bud-get, celles occasionnées par les bonifica-

### L'ANONYMAT SUR L'OR **ENTRE DANS LES FAITS**

Annoncé à la mi-avril, le retour à l'enonymet sur l'or, qui avait suscité quelques réserves ( le Monde du 25 avril), entre véritablement dans les faits avec la publication au Journal officiel du jeudi 22 mai de deux textes en ce sens et les propos tenus par M. Edouard Salladur à l'Assembiée nationale à l'occasion de la présentation du projet de loi de finances rectificative pour 1988.

Le décret du 21 mai comporte l'abrogation de l'obligation faite jusque, là aux professionnels de l'or de mentionner sur un registre spécial l'identité des particuliers effectuant des transactions 🛚 🕬 l'or monnayé en pièces ou l'or en barre et en lingots ». Par ailleurs, le même Journal official publie un arrêté du 20 mai suppriment l'or de la liste des produits soumis aux dispositions de l'article 215 du code des douanes. De son côté, le ministre de l'économie. des finances et de la privatisation a indiqué à propos du retour de l'anonymat sur l'or que € l'obligation de paiement par chèque pour les particuliers, disposition qui n'existe chez aucun de nos principeux partenaires, sera supprimée dans le cadre d'un amendement au présent collectif ».

## COMMERCE EXTÉRIEUR

## La peur des grands concurrents

(Suite de la première page.)

En dix ans, de 1974 à 1984, le déficit industriel de la France est passé de 18,9 milliards de francs à olus de 50 milliards avec les pays de la Communauté européenne. Il s'est creusé de 12 milliards de francs avec les pays de l'OCDE

En revanche, l'excédent industriel que la France connaissait avec le reste du monde s'est largement accru, allant de 29,2 milliards en 1974 à 127,5 milliards de francs en 1984. Cette importante progression s'est faite principalement avec les pays pétroliers du Proche-Orient et les pays africains, où les ventes de produits manufacturés ont été multipliés en dix ans respectivement par 5,6 et par 4.

Ainsi l'industrie française a-telle su s'adapter aux besoins des pays en voie de développement beaucoup plus qu'à ceux des pays industrialisés et même qu'à ses propres besoins.

L'INSEE rappelle que la France ne serait pas en mesure de répondre anjourd'hui à une demande intérieure qui augmenterait de 3 %. La progression de la demande intérieure ne fait qu'accentuer les déséquilibres, sans que nous puissions avoir recours désormais aux pays du tiers-monde, accablés par leur endettement et leur manque de débouchés. En cherchant à équilibrer ses échanges avec des clients instables, la France ne s'est pas assuré l'avenir. On redoute de la voir payer aujourd'hui, et fort cher, son incapacité à surmonter la crise an cours de ces quinze dernières années.

Le fait est qu'elle s'est montrée

appelle les marchés porteurs, en réorientant ses ventes vers des points dynamiques comme les Etats-Unis ou les pays du Sud-Est asiatique. Peut-elle mieux y réussir aujourd'hui? Peut-elle. comme le souhaite le 20uvernement, reconquérir des parts de

marché jusque dans la zone de la

Ces questions nous ramènent au problème de la compétitivité, si souvent évoqué ces jours-ci, sachant qu'elle ne se limite pas à des écarts de coûts de production ou de prix mais aussi à des capacités commerciales et à la qualité des produits. Cette compétitivité

est-elle compromise, au point que tous les espoirs soient perdus ?

Assistons-pous à une rupture due à des causes lointaines dont les effets finiraient brusquement par se faire sentir? Les plus optimistes présèrent penser que ce mois d'avril est un mois exceptionnel, dont les résultats ne compromettront pas l'avenir. Qui sait. en effet, si, en prévision de la dévaluation du 6 avril, certaines compagnies n'ont pas procédé à des achats importants de pétrole et si des industriels n'ont pas stocké plus de produits que d'habitude? Rendez-vous à l'été. quand seront connus les résultats du mois de mai.

FRANÇOIS SIMON.

## Les réactions

### M, MICHEL NOIR: LA SITUATION **N'EST PAS BONNE DU TOUT**

 La situation du commerce extérieur n'est pas bonne du tout », a, de nouveau, affirmé M. Michel Noir, ministre délégué chargé du com-merce extérieur, le jeudi 22 mai, devant le Comité national de la chambre de commerce international réuni à Paris.

Le ministre a fait état d'une dégradation sérieuse dans le secteur industriel, de la chute des commandes liées aux grands contrats et des tensions - très fortes -, qui affectent le secteur agro-alimentaire pour justifier son pessimisme. Quand je vois, dit-il, l'INSEE nous annoncer pour 1986 30 milliards de francs d'excédent commercial, je demande à ces brillants experts de regarder les choses plus attentivement, car on sera plus près de zéro. »

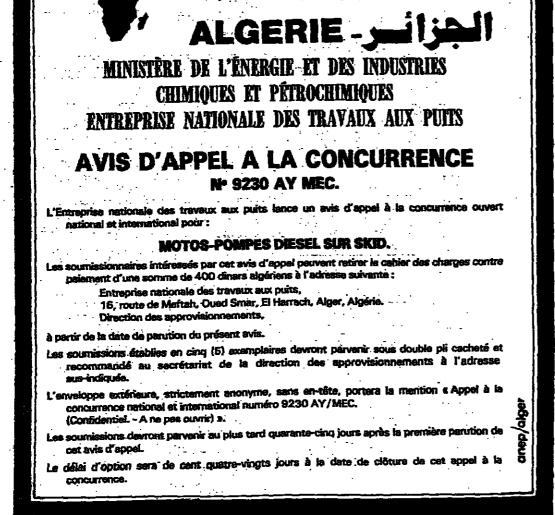
incapable de profiter de ce qu'on Dans un commentaire à l'AFP,

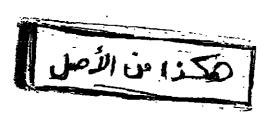
M. Michel Noir a estimé que le déficit d'avril constituait un - flagrant délis de la perse de compétitivité des entreprises françaises depuis quatre

### M. BALLADUR : L'URGENCE DES MESURES A PRENDRE

La dégradation du solde des échanges industriels de la France confirme l'urgence qu'il y avait pour le gouvernement à prendre des mesures de grande ampleur » pour remédier à « la perte de com-pour le product de la perte de compétitivité profonde de nos entre-prises depuis 1982 » et « améliorer radicalement environnement », a estimé ven-dredi le ministre de l'économie, M. Edouard Balladur.

Dans an communiqué commentant les résultats du commerce ex-térieur d'avril, M. Balladur ajoute toutefoi que «ces mesures (réa-justement monétaire, libération des prix, libération des changes, allègement des charges fiscales, baisse des taux d'intérêt, en particulier) ne porteront leurs fruits que progressivement ».





## SOCIAL

## LES ASSISES NATIONALES DU PATRONAT CHRÈTIEN A METZ

## M. Courtaigne : liberté pour l'entreprise

CFDT et la CGC. Si 30 % des utille cinq cents adhé-

rents et cinq mille sympathisants du mouvement sont

des dirigeants de grandes entreprises, 70 % sont

patrons on cadres de PME. Président du CFPC

depuis deux ans, M. André Courtaigne devrait être

entre les deux.

- Nous n'avons pas déserté le

terrain de l'entreprise et de l'amélio-

ration des relations sociales. Nous

lisons la Bible, mais nous ne nous

envolons pas pour autant. Tout chré-

tien vit toujours entre deux pôles et,

pour nous, ce sont l'entreprise et l'Evangile. Nous ne pouvons pas

nous asseoir sur une seule chaise on

La situation économique reste mouvante, et certains estiment pré-

maturée la réflexion de fond enga-

gée par les évêques sur l'économie. D'autres, au contraire, disent qu'en

texte de référence serait le plus tôt

on est dans une période de turbu-

lences, plus il convient d'affirmer

des convictions. Notre collaboration

avec les évêques a progressé au

cours des dernières années à pas de

géant, et nous souhaitons qu'ils pren-

nent position sur les grandes ques-

s'informent largement de la vie de

l'entreprise et qu'ils distinguent

l'important de l'essentiel. L'impor-

tant, c'est la bonne gestion et la mar-

che de l'entreprise, ce n'est pas le

domaine des évêques. En revanche,

on a besoin qu'ils nous parlent de

l'essentiel, c'est-à-dire du respect de

l'homme dans l'entreprise; de la

destination universelle des biens et

donc de la lutte contre les inéga-

lités: du respect des communautés

intermédiaires, comme les syndicats

ou les partis, etc. Ce sont des mes-

sages qui sont parfaitement de la

Propos recueillis par

MICHEL NOBLECOURT

et HENRI TINCO

Hauts-de-Seine

95- Val-d'Oise

LAC D'ENGHIEN

(400 m) vue superbe, résiden-tiel. 10° et dernier étage 2 p. 54 m² + balcon 320,000 4 p. 85 m² + balcon 650,000 5 p. 139 m² + balcon 820,000 PROPRIÉT. : 42-60-29-61.

appartements

achats

Rech. URGENT 110 à 140 m² Paris préfère 5°, 8°, 7°, 14°, 18°, 18°, 4°, 12°, 9°, PAIÉ CPT. Tél.: 48-73-57-80,

AGENCE LITTRÉ

locations

non meublées

demandes

ou bankeus, villas. 45-04-48-21 à partir 9 h 30.

(Région parisienne

Etude cherefe pour CADRES villas tres bank, loyer garanti. (1) 48-89-89-86 - 42-83-57-02.

Rech. pour clientile frança az ágrangère appares et hôn pert. dens quartiers réside tiels. Paiem. cpt chez nosai Tél.: 45-44-44-45.

compétence des évêques.»

Mais à deux conditions. Qu'ils

tions économiques.

C'est également mon avis. Plus

Quatre cent cinquante chefs d'entreprise chrétiens sont réunis à Metz, du vendredi 23 au dimanche 25 mai, pour les seizièmes Assises nationales du CFPC, le Centre français du patronat chrétien, qui fête son soixantième anniversaire. Membre associé du CNPF, il a noné des contacts avec la CFTC, la

appara comme uz « aiguillon » au sein du monde patronal, vous semblez rentrés dans le rang. En quoi vous distinguez-vous ?

~ Si nous donnons l'impression d'être rentrés dans le rang, c'est parce que nous demandons, comme l'ensemble du mouvement patronal, une plus grande liberté pour l'entreprise. Une telle demande est nécessaire. Mais nous restons fidèles à l'aiguillon de l'Evangile en réclamant un meilleur exercice de la solidarité. Actuellement, la solidarité est trop générale, et les pauvres lui

 Concrètement, comm ettez-vous en œuvre cette solidarité dans l'entreprise ?

- Nous exhortons les entreprises à s'intéresser elles-mêmes à la lutte pour l'emploi et à ne pas se décharger totalement sur l'Etat. Nous proposons, par exemple, aux entreprises d'envisager le passage de certains postes à un travail à temps partiel, pour multiplier les emplois, et de faire appel à la solidarité avec les partenaires sociaux pour imaginer et mettre en œuvre des initiatives

» Nous réfléchissons également aux modalités de création d'un revenu minimum garanti. Le patron chrétien doit s'intéresser aux Lazare de l'entreprise, ceux qui sont à la porte. Le SMIC n'est pas un moyen de les secourir. Ce moyen serait un revenu garanti à tout le monde, y compris à ceux qui n'ont pas de travail. Si ce revenu était par exemple de 2000 F par mois, il coûterait 36 milliards. Dégager 36 milliards sur les 1300 milliards de l'effort social de la nation, cela ne paraît pas impossible. Mais il ne faut pas créer

« Après être longtemps une catégorie d'assistés professionnels: ces allocataires devront fournir des services à des personnes qui ne peuvent pas se les payer, un peu comme cela se pratique aux Etats-Unis avec le Workfare.

réélo à Metz.

- Comment vous situez-vous dans le débat sur l'autorisation de licenciement? Y a-t-il une pratique chrétienne de la déré-

La pratique chrétienne de la

déréglementation conduit à cenvrer pour le plus grand bien de tout l'homme et de tous les hommes. La législation sociale qui réprime le icenciement abusif, fait par légèreté ou avec intention de nuire, doit être maintenue. On peut aussi concevoir que l'inspecteur du travail continue à contrôler le respect de la procédure du plan social pour les licenciements de plus de dix salariés et même qu'il fasse des observations sur la portée du dispositif. Mais le contrôle du bien-fondé économique du licenciement, qui dans certains cas déresponsabilise le chef d'entreprise, doit être supprimé.

- Vous définissez-vous d'abord comme un mouvement patronal ou un mouvement d'Eglise?

- Mouvement patronal? Cela ne peut pas être autrement : c'est notre métier, notre pain quotidien. Mais chrétiens, nous devons vivre notre foi dans l'entreprise : cette démarche s'inscrit dans la logique des grandes encycliques sociales et du dernier concile.

- Depuis vos Assises de Strasbourg en 1982, l'accent est mis sur la spiritualité. Vos réunions ne mencent-elles pas souvent par la lecture de l'Evanglie ?

## LE DÉBAT SUR LA LIBERTÉ DE LICENCIEMENT

## M. Séguin : si on n'est pas solidaire, on s'en va

Alors que le premier projet de loi sur la suppression de l'autorisation administrative de licenciement doit être prochainement examiné par l'Assemblée nationale, M. Philippe Séguin, ministre des affaires sociales et de l'emploi, évoque, dans une interview à Libération du 23 mai, les états successifs envisagés pour le réglement de ce dossier et, à mots couverts, reconnaît son propre embarras à l'égard de la solution

« L'anticipation à laquelle il a été procédé pose un problème : la pro-tection des licenciements de moins de neuf salariés », admet le ministre des affaires sociales en soulignant que, pour les salariés des petites entreprises, » pendant six mols, il y a un vide juridique ». Auparavant, rappelle-t-il, l'orientation avait été différente: « Nous avons réfléchi aussi un moment à la possibilité d'évacuer du champ de l'autorisa-tion administrative ce que l'on appelle les mesures douces, à savoir tout ce qui était licenciements mal poussé la chose. Puis il a eu

arbitrage. Il a été décidé de supprimer immédiatement le contrôle du motiféconomique. -

Interrogé pour savoir s'il regret-tait cette décision, M. Séguin place « la responsabilité publique » dans le compromis entre « le risque d'impuissance à réaliser ce à quoi l'on croit et ce que l'on souhaite ». « Lorsqu'on est inséré dans une équipe, il y a un moment où l'on doit se demander, à moins d'être pris par la mécanique, si l'on est toujours solidaire du système », déclare-t-il. « Si on n'est pas solidaire, on s'en va », précise-t-il, avant d'ajouter : « Je suis là parce que j'ai aussi essayé de réfléchir aux problèmes créés par cette situation. »

De son côté, la CGC a répété, dans un communiqué, son opposition à la méthode employée. • et considère inacceptable, en l'état, le projet de loi ». « Une fois de plus, la loi tue la négociation paritaire », estime la Confédération des cadres, qui - entend peser sur le débat parlementaire. Entendue par la com-mission des affaires sociales de l'Assemblée nationale, le 21 mai, la CGC en a profité pour renouveler ses propositions d'amendements, au nombre de six, qu'elle avait déjà for-Dans le camp patronal, des mou-

vements se produisent également. Après avoir déclaré le 21 mai à l'occasion de l'assemblée générale annuelle des travaux publics, qu'il était prêt à ouvrir des « discussions exploratoires », M. Jean-Louis Giral, président, semble vouloir er. Le lendemain, la fédération CGT des travaux publics faisait savoir que les premières réunions avaient été fixées au 4 et 17 juin. Quant à M. Yvon Gattaz, prési du CNPF, à qui M. Bergeron s'était adressé pour demander l'ouverture immédiate de négociations (M. Paul Marchelli vient de se prononcer dans le même sens), il a maintenu sa position initiale. Dans un communiqué publié le 22 mai, le CNPF envisage que « la première réunion entre partenaires sociaux pourrait se situer des la seconde quinzaine de juin », c'est-à-dire après le vote du premier projet de loi.

### LA CGT RESTE MAJORITAIRE A EDF-GDF

Les élections des conseils d'administration des cent dix caisses d'activités sociales (équivalent des comités d'établissement) d'EDF-GDF, qui ont eu lieu le jeudi 15 mai, apportent peu de changement par rapport aux précédentes (en 1983). Sur un total de 214 501 suffrages exprimés pour l'ensemble des actifs et des inactifs, la CGT a recueilli 54 % des voix (contre 54,1 %), la CFDT 19,1 % (sans changement), FO 15,8 % (contre 15,5 %), l'UNCM (union nationale) (CGC) % (contre 7,2 %) et la CFTC 4,1 % (sans changement).

On note chez les actifs une très légère progression de la CFDT (0,3 point) et chez les retraités, une légère progression de FO (0,6 point) aux dépens de l'UNCM. Mais la CGT reste partout majori-

### LE MARCHÉ INTERBANÇAIRE DES DEVISES

	COURS	DU JOUR	j u	N MOIS	DEUX MORS	SEX MOIS
	+ bes	+ heut	Rep.	+ ou dép	Rep. + ou dép.	- Rep. + oz dép
SE-U	7,2150	7,2180	+	5 + 29	+ 5 + 3	5 - 90 + 9
Scar.	5,2853	5,2895		6 - 43	- 124 - 2	46 - 362
Yea (199)	4,2692 3,1847	4,2735 3,1875		9 + 93 6 + 79	+ 155 + 17	
Florin	2,8382	2.8325			+ 44 + 6	
F.R. (100)	15,5366	15,6099				6 - 731 - 370
F.S. L(1 000)	3,8433 4,6414	3,8469 4,6463	+ 7 - 21		± 151 + 17 - 411 - 34	:
£	10,3045	10,8162			- 570 47	
	· _ :					

### TAUX DES EUROMONNAIES

\$E.U 6 3/ DM 4 Plents 6 1/ F.S. (100) 7 F.S 0 1/ L(1000) 10 3/	4 1/4 6 1/2 8 2 1 1/2 4 12 3/4	4 7/16 4 9/16 6 1/8 6 1/4 7 5/8 - 8 4 9/16 4 11/16	4 7/16 4 9/16 11 3/4 12 1/2	4 9/16 5 9/16 7 1/2 4 7/16	4 11/1 5 11/1 7   7/8 4   9/1 2   1/8
FS 0 1/	2 1 1/2 4 12 3/4 10 1/4	4 9/16 411/16 11 3/4 12 1/2 18 3/16 19 5/16	4 7/16 4 9/16 11 3/4 12 1/2 10 1/8 10 1/4	4 7/16 11 5/8 1 9 13/16	4 · 9/]( 2 · 1/8

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place,

# ANNONCES CLASSEES

## REPRODUCTION INTERINTE

**TAPIS** 

**D'ORIENT** 

**- 50 %** 

sur une effection de 150 ma-gnifiques taple d'Orient. LAURENT

## D'EMPLOIS

Nº 1 du secteur rech. pour développer ses agences Peris CONSERLERS CCIAUX H ou F sens des relations publique possib. d'évolution rapide, rémunération motivante. - rémunération motivante. 76. pour R.V.: 45-53-91-30

COLLABORATEURS Ecr. avec C.V., prétentions SODEP 60. r. du R.-Vous, 12°.

Sté d'expertise comptable

emplois regionaux

ANIMATEUR (trice)

## diverses

L'Etat offre des emplois sta-bles, bien rémunérés, à tous les Français avec ou sans diplôme. Demander une documentation sur la revue spécialisée FRANCE CARRIÈRES (C 16) B.P. 402-09 PARIS CEDEX 09.

et lecons

Cours de chent et expressionale, méthode physiologique technique respiratoire com tive, découverte et maibrise la voix. M. AGSEN. <u>T. :</u> 45-88-33-50.

automobiles

ventes de 5 à 7 C.Y.

DEMANDES D'EMPLOIS

CHEFS D'ENTREPRISE

L'Agence Nationale Pour l'Emplei

INGENIEURS toutes spécialisations

 CADRES administratifs, commerciaux • JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

vous propose une sélection de collaborateurs :

INGÉNIEUR. - 48 ans. Cadre de direction,

20 ans exp. promotion immobilière et maîtrise d'ouvrage sociale, privée, touristique, constructions neuves et réhabilitation précédée de 7 ans d'exp. d'ingénierie du bâtiment. Formation ICH + CNAM + Management CNOF.

RECHERCHE poste à responsabilité au sein

structures maître d'ouvrage ou de gestion de patri-moine. (BCO/JV 834.)

ADJOINTE DIRECTEUR DU PERSONNEL

(900 personnes). - 38 ans. DESS Droit social et gestion ressources humaines, 7 ans responsable emploi, formation, gestion administrative, bilan social informatisé. Exp. terrain de changements sociaux; boraires, prévoyance, classification, application compared de services.

SOUHAITE développer axe de gestion potentiel

humain mais ouverte à toute proposition. Mobilité géographique. (BCO/MS 835.)

ANPE

préciation, groupes de progrès.

12. rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09

TEL.: 42-85-44-40, poste 27.

ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER :

LANCIA PRISMA 1500 (7 cv) modèle 84, 33.000 km 1° main, bleu marina, vitre teintées, parfeit état.

# L'*im*mobilie*r*

appartements ventes

3º arrdt BEAUSOURG, s6, chbrs, ref. rf, belimm. 670.000, 42-33-51-36 ou 45-80-80-47.

6º arrdt M. MONTPARNASSE imm, p. de t., celme, living, s. i mang., 3 chembres, entrés cuis., office, beins, w.-c., chauffage central individuel.

heuffage central inconque 6, rue d'Alencon. Semedi, dim., 15 h à 18 h.

7° arrdt

R.C.I. Vous informe de ses pro-grammes en rénovation dans imm, pierre de t., gd standing, apparts bourgeois de qualité et prof. thérale autorisée. BD SANT-GERMANI (5º) Rénovation de très grande qua-ité APPTS 250 m² divisibles. 2" et 4" libres. AUTRES APPTS

occupés récupérables. BD SAINT-GERMAIN (7°) R.C.I. 47-58-12-21

M DUROC imm. p. de t., calme. salon, 1 chbre. cuas. 6ouip., w.-c., bains, bien amenagé. 30, nue PIERRE-LEROUX. Vendrudi, samedi, dimanche, 14-17 h.

12° arrdt

PRIX TRÈS INTÉRESSANT M PTE DE VINCENNES Imm. ric., tr cft. 5' étage, sé-jour, 3 chibres, entrée, cuis. équip., bns + s. d'esu, 97 m² + baic. Dile perking. 85, RUE DE LA PLAINE. DMANCHE 15 h à 18 h.

16° arrdt

M PASSY APPY DE RÉCEPTION W.-c., 111 m². 9, RUE BEETHOVEN. medi, dim., kındı. 14–17 h.

> 17º arrdt ÉTOILE

### locations meublées offres

JOURNÉE SEMAINE MOIS Studios standing, tél., TV, ings. Résidence Courcelles. Tél.: 47-37-59-19.

Vente appartements bankeue Ventes Asnières, Bécon-les-Bruyères, 5 mn St-Lazare, La Défense, dans petit immeuble 2° étage, appart. 76 m², 3-4 pièces ensoleillées, tt. ctt. cheuff, indiv. gaz. cave. Fables charges. Prix 530,000 f. Tél.: 45-78-33-33, posta 32-88 ou 47-90-91-87 bureaux -68 ou 47-90-91-97 après 19 h. Locations

BOIS-COLOMBES (92)
Beau pav. 300 m² terrain sur
2 rues, s6j., cuis., 4-5 chbres,
tt cft, s/sol améragé. Gérage.
Tél.: 46-34-13-18. VOTRE SIÈGE SOCIAL onstitutions de Sociétés ( sus services, 43-55-17-5(

92 - ASNIÈRES imm, front de Seine, 16° étage, part. vend appt 80 m² tt cft. cusine entièrement équipée, cheminée, balcon 12 m² + terrasse 140 m², vue imprenable au-dessus de l'appertement. Vue pencramique sur Paris et bantieue. Prix : immeubles Maroo, central vend cause fo miliale immeuble bon rappo Prix: 00 Vue panoramique sur Prix: 1.200.000 F.42-77-98-88 (de) 10 à 18 h) ou 43-87-40-89 (ap. 20 h).

BOURG-LA-REINE, original restaurer aur grand jard 1.000.000 F. 46-61-32-11

maisons

(80 km de Paris per RN 2)
Robuste construction indép.
s/4.000 m² boless compr.
cuts. 5 p., conft. Px 445.000 F.
AGENCE CENTRALE.
02600 VALERS-COTTERETS.
Tél.: (16) 23-98-05-93
(ouvert te la jrs même dim.).

20' PTE BERCY VILLECRESNES SUP. PPTE PARC 2.113 m², tri-ple séjour 4 chbres, cuis., 11 cft 240 m² habitables, terrasse, sala-biland, se-sol complet, granier aménagasble. 1.985.000 F.

Particulier à Particulier
TRÈS BEAU MAS PROVENÇAL
de caractère, façade en
pierre, frégion Lubéron (84)
6 chons, 2 s. de bns, cuis,
équip, Sellier, Salon, s. à monger, dépendances. Vue superbe, prix exceptionnel
à débattre

Pour Cadres et Employés musis IMPORT. BANQUE rech. STUDIOS 2, 3, 4 ET 5 PIÈCES tous quartiers Paris viagers

ETUDE LODEL

# epool of change

#### Tapis Accessoires autos Enseignement

**AUTO TEC** 93, av. d'Italie, 13°. T. : 43-31-73-66 M° Toible

Bibliophilie

ACHAT DE LIVRES LAFFITE T.: (1) 48-34-73-28 19, rue du Cardinal-Lemoine, 8-.

SUJOUX ANCIENS
BAGUES ROMANTIQUES
se choisissent chez GILLET,
19, r. d'Arole, & 43-54-00-83.
ACHAT BUJOUX OR-ARGENT.
Métro: Crá ou Hôtal-de-Ville.
Vente: la médaille N.-D. de Paris.

de campagne **CŒUR FORET RETZ** 

propriétés

MAS MEMORILIER, 43-45-

å débettre Tél. apr. 20 h<u>. : 92-76-65-</u>69 A vendre: presbytère rural 15 km de Chitesunoux (36), t.b. état. Cabinet Marty, 35000 Chitesuroux, 7£L: 54-34-53-60.

AUTORADIO Pose imm. de tt autoratio même acheté all. Ex.: POGO FM K 7 Stéréo pr. 475 TFC, antivol 125 F, pose 145 F/h. Gwert même le lumdi. Numb, équip, autos

Bijoux

Part. vd carevene BURSTNER, 79, type 320 City, 3-4 places, trigo mbre, suvent, ritro, en T.B.E. Px 11.000 F justifié, 76.: 30-34-20-19, apr. 16 h.

Cours

Cours de chant et expression orale, méthode physiologique, technique respiratoire correc-tive, découverte et maintae de M. AGSEN, T. : 45-88-33-50. Cours portugais Brief, 320 F per mois, 2 h par sem. Peris, 12. T.: 43-41-12-45, 48-88-12-35.

Instruments de musique

Moquettes

A VENDRE PIANO ELECTRIQUE YAMAHA P.F. 10 (1984) fouches piano progressives, 3 sons, stéréo chorus, Kay transgress. Prise ampli. T&L: 42-47-97-68, h.b.

MOQUETTE 100 % PURE LAINE WOOLMARK Prix poeés : 95 F/m², Tél.: 48-58-91-12.

Benedictine Summer Schoole Detes de cours : du 12 août t pour garçona et du 9 au 30 août. Pour garçona et du 9 au 30 août. Pour garçona et filles de 14 à 18 ans. Pius de 20 heures de cours en classes à tous les niveaux, pius discussions dans le soinée. Les ectivités comprennent : hockey, voité, équitation, promenedes dans les collines (et exercices d'arientation), planche à voite, golf, tennie et pêche. Excursions dans le négleon des Highlande et du Edinburgh. Prise en charge des étudisms à l'aéroport ou à la gare d'avvernese.

d'inverness.

Etrire au Director, Benedictine
Summer Schools, the Abbey,
Fort Augustus, Inverness-Shire
PH32 4D8

(Grande Bretagne). Tél. : (0) 320 8232.

Spectacle

La Compagnie "LA LUNE BLEUE"

joue ARRABAL

JEUNES BARBARES D'AUJOURD'HUI Théâtre de Paris 15, rue Blanche 9° Tous les jours à 20 h 30 sauf dimanche et lundi Réservations: 48.74.10,75

## Vacances - Tourisme - Loisirs

DRISCOLL HOUSE HOTEL:
OD chambres à un it. Dern
pension £ 65 per aemeine
adultes mitre 21-50 ane
S'adresser à 172 New Kent
Road London SE }
Téléphone 01-703-4175. CARROZ-D'ARACHES (Hts-Sanole). A louer STUDIO 4 pers., tt cft, juin, act, sep-tentire, station 46t, 1.150 m d'altitude, piscine, tennie,

A louer en juillet dans villa à 30 m. de la plage, 3 p., cuie., debe, w.-c. jeroin, 5,000 F. PLOUMANAC'N (Perros-Guiree), Tél.: (16) 36-23-72-59 cu 45-35-18-77;

Vecamose d'été
HAUT-ARRA 900 m
Rendonnées pédestres, ternés,
tyes et Lisare vous acqueillent
dans ancienne ferme du XVIII
nes, cuis. et pain maison, firrite
10 pars. pour caime et repos,
randonnées à la journée de
gorges du Doubs et sommets
franco-susses. Post, tennés.
Px 1.500 F sem./pars.
Tél. : (16) 81-38-12-51.

LUZECH, 18 km de Cahors (Lot), à louer bergerte, Gits ru-ral, :5-5 pers., tout, confort-celme, sur le Causse, tous lo-sits très proches. Contacter M. Calvo, Rue de la Ville; 48140 LUZECH. Tél.: 68-20-13-82. A Yvoire, spacieuse villa entib-rement renovée, très bien situde dens parc de 1,5 he slant juiqu'au lac Lifmen; caime et tranquillirá, tout confort, 7 pièces dont de l'anancies doucher. Louer en juin; juillet Quequ'au 26), soot (à parir du 18), sontembre.

(Negurau 20), septembre. 18), septembre. 161, : 42-47-97-16 entre 8h30 et 10h30 y compris serreds. A LOUIST juillet, anont 1988
LA ROCHELLE
MAISON aveo jardin à 500 m
de le plege, des pards et du câisino. Tout confort, 3 chiestres,
esfour, saile à manger, cuisine,
saile de beins, w.-c., chauffage
central à ges, transcue.
Conviendrait pour 6 personnes,
Location su moie: 7 500 F
Tous compris ou à la quinzaine : 3.800 F.

tout compris. Tel.: 49-95-38-28.

Managara - La Palmoni Paris par la

y François Guill

grand and the them. September 1 20 str. 1 mg residents and the in the second state of the second sec

a political to their team F. is many a rapped for a per ser curreit de 106 mil MANAGES SE DE TVA ME STATE OF THE PARTY OF

gram an zove spěcial And administration of the second seco ADDRESS SERVICES THE STATE OF STATE OF THE STATE

Security of the second section of the second militar o tout after gerreichte eine Kangen ein er verbeichte gerreichte at the constant of the and of the same and and and tions des la constitue de la c CLIEBRATE SE men decides sa see no train a de mareche. Les

a tradition of crackets ad das anticidad entretendos de la companya de la Angeleite in the suppose Care A Transfer

PRODUCT OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE THE CH THEPE DE ME State that the state of the land An attendu de la baires de la laccione

AFFAIRES

ataly and in

-ENTREPRISES Accord entre les pale de Géméri

Proposition of the Proposition o Grenzie Bracust. En Outre, RSM AN Gerale Sissuit Seterate per End for pris de 2 265 F per estado. Quant aux actionnaires and control approximation to accombine de addition action to accombine de addition action a

Signale Blacks?. Callares annuel de 35 maintes an Boussac: a CGT accuse la feduration CGT du paralle

Memory Cur 3 Among M. the prochaine de réunighe cas les es des de la companyante del la companyante de la companya Dour Saposer aux Aces ments renorman date relie proces catto année sur tracas gift calculate and the party of the calculate and the calculate an Marie Bround had mean a secretaire ganess de la la composition certa poublet materiale de la composition del composition de la composition del composition de la composition d Indian Cont les méthodes sons Idanes des frores Williams Second Direct Contract Contrac

Second Co so Carles & April 1845 Section 200 Gesters do M. Service of du lange M. Landage Ballett's Dienze cro tone Management precise of the service of Many les liconciditations Circuits intégrés :

cooperation entre la France. BELY et 165 bake gran. be enterprises, des cambres de Force of des universities Merient d'etable une strait

les de Comparation desirate à les de Comparation desirate à le contrate desirate à le course de la contrate des amelies à annoncé, jaudi 22 mais

## M. François Guillaume annonce devant le Congrès du CNJA une baisse du taux des prêts agricoles

Montanhan — En l'absence de M. Jacques Chirac, retenu à Paris pur le débat sur la motion de censure, M. François Guillaume, ministre de l'agriculture, a amoncé devant le XX congrès du CNJA, jeudi 22 mai à Montanhan (Tara-et-Garonse) une baisse des taux d'intérêt des prêts houifiés (1) pour l'agriculture.

houifiés (1) pour l'agriculture.

A partir du 1" juillet 1986, le taux des prêts aux jeunes agriculteurs passera de 6 % à 4 % et de 4,75 % à 2,75 % en zone de montagne; les prêts de modernisation diminment de 5,75 % à 4,75 % (3,75 % en montagne); les nuires prêts houifiés sont abaissés de 1 % et les prêts fonciers de 0,75 %. Eufin, le plafond des prêts aux jeunes agriculteurs est porté de 450 000 à 500 000 F (2). Le CNJA demandait une baisse des taux de 3 % et un plafond de 600 000 F.

Le ministre a rappelé les mesures déjà prises pour un montant de 300 millions de francs dont l'abaissement de la TVA sur le fuel qualifiée de «menure-symbole qui ne peut dispenser d'aller plus

loin» par le président du CNJA, M. Michel Teyssedou. Il a confirmé celles qui restaient à prendre : refinancement à des taux privilégiés de certains prêts en cours, amélioration de la retraite (100 millions de francs) allégement partiel des charges sociales pour les producteurs de fruits et légumes, restructuration laitière (400 millions de francs). Sur ce point, le ministre a précisé que les éleveurs des zones de montagne ne subiraient ni les nouvelles restrictions prévues par la CEE, ni le paiement des pénalités pour dépassement. Des moyens enfin seront dégagés sour la commerciali-sation des productions agricoles dans les départe-ments d'outre-mer.

Michel Teyssedou a marqué sa déception devant l'absence du premier ministre. Sa venue surait en effet confirmé « la reconnaissence du CNJA parmi les principaux acteurs de l'agriculture française».

Enfin, il s'est plaint de la résurrection des montants compensatoires monétaires, dont il demande la suppression «définitive et totale».

### Profil bas

De notre envoyé spécial

Le CNJA a manqué une occasion de se démarquer et d'apparaître face à une FNSEA qui joue encore la complicité avec son ancien prési-dent, comme une véritable force de proposition. Pourtant le rapport d'orientation montrait bien comment les jeunes syndicalistes ont un rôle à jouer en adoptant des mots d'ordre et une pratique qui rattrapent les faits.

On assiste en effet à un éclatement des structures juridiques et sociologiques de l'exploitation familiale. Alors qu'en 1960, il fallait accompagner la diminution du nombre des agriculteurs, aujourd'hui la faiblesse des installations (moins de dix mille en 1985), l'extension des terres en friche nécessitent un triple mouvement d'ouverture : aux nouveaux ruraux, à de nouvelles activités engiobant la production agri-cole, aux capitaux extérieurs.

Le lien entre la dimension économique d'une entreprise et la senie surface d'exploitation tombe en

Ces éléments de rapture d'avec « l'agriculture de papa », celle de la FNSEA aujourd'hui, celle de M. Guillaume hier, M. Teyssedou ne les a pas vraiment mis en avant. Il a prononcé un discours classique, revendicatif, jeu auquel le ministre, par son passé, est rompu. On est resté dans le domaine de la conjoncture que traduit le monvement natu-rel et attenda de la baisse des taux, messes qui ne coûtent rien : loi

**ENTREPRISES** 

d'un prix de 2 285 F par action.

Boussec:

la CGT accuse Le fédération CGT du textile-

habillement-cuir a amooncé la

tenue prochaine de réunions

dans les usines et le lancement

d'une pétition nationale dans le

groupe Boussec-Saint Frères (BSF), pour s'opposer aux licen-

ciements (environ deux mille

annoncés cette année sur treize

māle satariés aujourd'hui). Selon

M. Laroze, secrétaire général de

la fédération, cette pétition sera

portée le 12 juin prochain au

PDG du groupe, M. Bernard

Amault, dont les méthodes sont

cusant plus précisément la

∉ dignes des frères Willot »,

direction de se diriger < vers une

liquidation des secteurs de la

Accord entre les principaux actionnaires

de Générale Biscuit

Un accord de principe est intervenu le 22 mai entre les principaux actionnaires de Générale Biscuit (BSN, Pechelbronn, la

famille Thèves et le Crédit Agricole), pour sa reprise par BSN. Le

premier groupe alimentaire français s'est en effet engagé à soquérir, directement ou per sa filiale belge Mecaniver, la majorité du capital de la société Sogim (Famille Thaves), laquelle détient 17,64 % de Générale Siscuit. En outre, BSN reprendra au moins 5 % des actions

Générale Biscuit détenues par Sopagni (Crédit Agricole) sur la base

auront la possibilité de céder en Bourse à BSN toute quantité

d'actions Générale Biscuit au même prix unitaire de 2 285 F

payables en espèces, ou de recevoir 4 actions BSN pour 7 actions

Générale Biscuit. La fusion des deux sociétés devrait intervenir avant

la fin de l'année 1986, sur cette base de 4 titres BSN pour 7 titres

Après cette absorption, le groupe BSN réalisers un chiffre d'affaires annuel de 35 milliards de francs.

Quant aux actionneires minoritaires de Générale Biscuit, ils

AFFAIRES.

très en retrait par rapport aux orien-tations sur lesquelles les congres-sistes out très sérieusement, trop peut-être, travaillé pendant trois jours.

La scule adéquation entre l'agri-La seule adéquation entre l'agri-culture de l'an 2000, celle à laquelle rêve le CNIA, et ce congrès aura été l'annonce du palmarès des PARI (programmes agricoles régionaux intégrés). Ce concours (3) fait apparaître un nouveau type d'entre-preneurs depuis la Société coopéra-tive Mohair Pyrénées, qui est à la base d'un projet de production, de transformation et de vente de fils de laine de chèvre angora, jusqu'au « Commessalise les pei an nou » de Martinique, qui représente une entreprise de production et de vente de lait résrigaré en sachets plastide lait réfrigéré en rachets plasti-

Dommage que ce souffle-là hérité des Journées d'orientation d'Argentan en 1985 ait été absent des propos du président du CNJA. En fait, ou assiste à un renversement étonnant assiste à un renversement étomant des priorités, beancoup plus qu'à une récile contradiction. En 1985, quand le gouvernement était socialiste, accusé par M. Guillaume notamment, de vouloir régenter l'agriculture, le CNJA prônait l'esprit d'entreprise. En 1986, le gouvernement RPR-UDF — M. Guillaume encore — prétend libérer le l'étaisme, et le CNIA met en avant le rôle de natte-CNJA met en avant le rôle de partenaire de l'Etat pour redonner à l'agriculture les moyens de son déve-

d'orientation, « contrat moral » sur la juste part du revenu national revenant aux agriculteurs, sur l'adantation du secteur agro-alimentaire « aux temps nouveaux », sur l'amé-lioration de l'« image de marque de l'agriculture française ». Il estime même que les mesures annoncées « correspondent tout de même à l'engagement pluriannuel » que le CNJA souhaitait.

L'accueil mitigé, les applaudis ments polis, les coups de sifflets ponctuels, que sit le congrès au ministre ressètent le caractère ambigu du syndicalisme paysan qui a du mal à trouver ses marques, à un quadruple titre : parce que le CNJA est membre de la structure FNSEA, bien qu'il soit constitué en syndicat autonome depuis maintenant trente ans ; parce que cette dépendance se double de la présence de M. Guil-iaume rue de Varenne; parce que le partenariat recherché avec l'Etat que personne ne récuse cadre mai, en fait, avec le projet libéral; parce qu'enfin le CNJA lui-même n'a jamais vraiment analysé les causes de la crise agricole, même s'il entend surmonter avec courage ses consé-

JACQUES GRALL

(1) La bonification représente la prise en charge par l'Etat d'une partie du coût d'un prêt.
(2) Le coût moyen global d'une installation est estimé à 700 000 francs.

(3) Concours organisé par le CNJA et l'Association pour la promotion industrie-agriculture.

M. MARC TESSIER, trenteneuf ans, a été nommé président du conseil de surveillance en remplacement de M. André Rousselet, PDG démissionnaire de l'Agence Havas. Polytechnicien et inspecteur des finances, M. Tessier a occupé le poste de directeur adjoint de cabinet du ministre de l'industrie (1980-1982), de directeur financier (1982-1983), puis de directeur général de l'Agence Havas et de

Canal Plus. . Au CNPF, M. PIERRE JANIN, quarante-quatre ans, vient d'être nommé directeur de l'information auprès de M. Michel Frois, directeur général. Après avoir été journaliste, M. Janin a travaillé à la FNAC et fut consultant au sein du groupe de communication Bernard

 Chez ATT (American Telegraph and Telephone Co), le geant américain des télécommunications, M. JAMES OLSON, soixante ans, devient présidentdirecteur général en remolacement de M. Charles Brown, qui part à la retraite le 1° septembre prochain. M. Olson a commencé sa carrière dans le téléphone en 1943 et a gravi tous les échelons chaz ATT où il était jusqu'à maintenant directeur gé-

lement été remplacé : M. BRANTUS (UCDP) succède mais rattaché au ministre de l'économie, doit se réunir le 17 juin prochain pour élire le nouveau président, qui succé-

# AGRICULTURE AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### **FORTE PROGRESSION DU** RÉSULTAT NET CONSOLIDÉ EN 1985

Le conseil de la Compagnie financière de Paribas réuni le 6 mai 1986 sous la présidence de M. Jean-Yves Haberer a examiné les comptes consolidés du groupe Paribas pour l'exercice clos le 31 décembre 1985.

En conformité avec le règlement n° 85-12 du 27 novembre 1985 de la Commission bancaire, les sociétés industrielles et commerciales détenues à plus de 20 % par le groupe ont été pour la première fois consolidées par mise en équivalence. En conséquence, les éléments de 1984 out été retraités de la même manière pour permettre la comparaison avec ceux de l'exercice 1985.

Le total du bilan consolidé s'élève à 551 milliards de francs contre 538 milliards de francs en 1984, soit une progression de 2,4 % dont la modestie reflète la baisse du dollar, la désinflation et la faible demande de crédit. Les crédits à la clientèle se maintiennent à 307 milliards de francs contre 304 milliards de francs en 1984. Les dépôts de la clientèle s'élèvent à 166 milliards de francs contre 144 milliards de francs en 1984, en augmentation de 15,3 %. Les filiales et succursales hors de France contribuent pour 43,5 % au total du bilan consolidé, pour 31,4 % aux crédits de la clientèle.

Le produit net bancaire, en progression de 15,5 %, s'établit à 23,1 milliards de francs, contre 20 milliards de francs en 1984. Après prise en compte des charges d'exploitation, passées de 13,8 milliards en 1984 à 15,3 milliards en 1985 (+ 10,9 %), le résultat brut d'exploitation s'élève à 8,4 milliards de francs contre 7 milliards de francs, en

Poursuivant une politique générale de prudence, plusieurs sociétés du groupe ont procédé de nouveau à d'importantes dotations aux provisions. Les dotations aux provisions atteignent 4 milliards de francs au 31 décembre 1985 contre 3,26 milliards de francs au 31 décembre 1984, en progression de 23 %. Après déduction de ces provisions, des amortissements et des impôts, le résultat net des opérations en revenus s'élève à 2,22 milliards de francs en 1985 contre 1,74 milliard de francs en 1984, soit une croissance de plus de 27,6 %.

Le compte des opérations en capital, qui inclut la quote-part de résultat non distribué des sociétés industrielles et commerciales mises en équivalence, fait apparaître un solde positif de 502 millions de francs pour l'ensemble du groupe contre 371 millions de francs en 1984, soit une augmentation de 35,3 %.

Enfin, le résultat total du groupe qui, après intégration d'une perte exceptionnelle sur activité cédée, a été de 1 432 millions de francs en 1984, s'établit à 2 727 millions de francs an 31 décembre 1985, soit une progression de 90 %. It est rappelé que, sans la perte exceptionnelle qui vient d'être mentionnée, le résultat de 1984 aurait été de 2 115 millions de francs, chiffre en ligne avec le résultat de 1983, qui avait été de 1 545 millions de francs.

Dans le résultat total, la part de la Compagnie financière de Paribas, après déduction des intérêts minoritaires, associé aux filiales du groupe, est de 1 354 millions de francs, soit 77,39 F par action, rapportée au nombre d'actions existant au 31 décembre 1985. La part de la Compagnie financière dans le résultat en revenus est de 1 051 millions de francs contre 785 millions de francs pour l'exercice précédent en augmentation de 33,9 %. Dans le résultat en capital, la part de la Compagnie financière s'élève à 303 millions de francs pour l'exercice 1985 contre 274 millions de francs pour l'exercice 1984, en progression de 10,6 %.

FONDS PROPRES ET VALEUR ESTIMATIVE

An 31 décembre 1985, l'actif net estimé du groupe, calculé à partir des valeurs estimatives des actifs des sociétés consolidées et sans inclure les fonds de commerce, s'établit à 26,3 milliards de francs. Si, pour les sociétés consolidées cutées du groupe, on substitue la valeur boursière à la valeur retenue dans l'estimation précédente, la valeur globale du groupe s'élève alors au 31 décembre 1985 à 33,3 milliards de francs. La part de la Compagnie financière dans ces deux estimations était, à la même date, respectivement de 14,1 milliards de francs et de 17,1 milliards de

Ces chiffres ont naturellement évolué depuis le 31 décembre 1985 du fait des augmentations de capital intervenues dans le groupe et de la hausse des différents cours de Bourse des filiales cotées.

## AIR FRANCE

## **BÉNÉFICE NET 1985 : 728,9 MILLIONS DE FRANCS**

Le Conseil d'administration d'Air France. réuni sous la présidence de Monsieur Marceau Long, intégration d'avances d'actionnaires versées à la a arrêté les comptes annuels de l'exercice 1985.

Ces comptes définitifs confirment les résultats provisoires annoncés dès janvier. Ils font apparaître un bénéfice net de 728,9 millions de francs en progression de 36,7% par rapport à celui de l'exercice précédent (533,3 millions de francs).

Le chiffre d'affaires de la Compagnie a atteint 30 290 millions de francs. Il est en progression de 9.6% par rapport à celui de l'exercice

Le Conseil d'administration a décidé de proposer à une Assemblée Générale Extraordinaire, qui se tiendra le 23 mai 1986, de porter le capital de la Compagnie nationale de 1973 750 000 F à 2298 750 000 F par émission au pair de 13 millions d'actions nouvelles. Cette opération permettra à

l'État de souscrire à l'augmentation de capital par Compagnie au cours d'exercices précédents.

Conformément à une politique déjà amorcée en 1985, le Conseil d'administration a, en outre, décidé de proposer à une Assemblée Générale Extraordinaire, qui se tiendra le 26 juin, de porter la valeur nominale de l'action de 25 F à 27,50 F par prélèvement sur les sommes disponibles en report à nouveau. Enfin, le Conseil d'administration proposera

à l'Assemblée Générale Ordinaire, le 26 juin, d'affecter le bénéfice disponible (après dotation de 36,4 millions à la réserve légale et de 343,8 millions à la réserve spéciale des plus-values à long terme):

- à la distribution d'un dividende de 1,37 F par action, auquel s'ajoutera l'avoir fiscal; - au report à nouveau pour le reliquat de bénéfice



AIR FRANCE :



La Banque financière Parisienne-Bafip et la Banque Indosuez ont cédé chacane, jeudi 15 mai, 150 000 actions de leur filiale commane à la Compagnie parisienne de

Ces titres ont été placés par les actionnaires auprès de certains investisseurs institutionnels en France et à l'étranger. Ils conservent ensemble, à l'issue de cette opération, la majorité absolue des droits de vote aux assemblées des actionnaires de

LIBRAIRIE GÉNÉRALE DE DROIT ET DE JURISPRUDENCE

## LES COMITÉS D'ENTREPRISE : PROBLÈMES ACTUELS

Colloque organisé par la L.G.D.J. sous la direction de Monsieur Maurice COHEN, auteur du livre « Le droit des comités d'entreprise et des comités de groupe », et de Monsieur Jean LAROQUE, Procureur général honoraire près la Cour de cassation.

Mardi 10 juin 1986

• Le comité d'entreprise, institution de représentation : sens et portée.

Les incidences des restructurations sur les comités.

 Les ressources des comités d'entreprise. • Les cotisations de Sécurité sociale et les activités des comités

Inscriptions et renseignements L.G.D.J., 77, rue du Cardinal Lemoine, 75005 Paris Tel.: (1) 43.29.86.86 - Télex 210 023 OGTEL 741

W. Hale:

miserie et du lin ». M. Laroze a par ailleurs précisé que tous les dirigeants de la CGT figurent parmi les licenciements. Circuits intégrés : cooperation

entre la France, le RFA et les Pays-Bas Des entreprises, des centres de recherche et des universités de France, de RFA et des Pays-Bas viennent d'établir une struc-

ture de coopération destinée à

mettre au point la technologie des circuits intégrés des années

1995, a annoncé, jeudi 22 mai,

de Diamond Shamrock Le groupe américain Occidental Petroleum (OXY) a signé una lettre d'intention avec Diamond Shamrock (EU) en vue de lui

racheter, en association avec la banque d'affaires Drexel Burnham Lambert, se division chimique. Le prix de rachat est supérieur à 800 millions de dollars (5,8 milliards de francs). Pour près de 90 %, il sara payable comptant. Tous les actifs ne répondant pas à la stratégie d'OXY seront revendus.

la direction des industries élec-troniques (Dieli) du ministère de l'industrie. Cette coopération

regroupe notamment Thomson,

le CNRS, le CNET (télécommu

nications), le Leti (nucléaire), Matre-Harris et la filiale fran-

çaise de l'italien SGS du côté

français; Siemens, Telefunken,

des centres de recherche et des

universités du côté ouest-

allemand; enfin, Philips et l'uni-

versité de Delft du côté néerlan-

dais. Cet accord, qui pourrait

être étendu à d'autres pays (Ita-

lie et Grande-Bretagne), consti-

réponse européenne au défi

technologique lancé par les

**OXY** rachète

la chimie

Américains et les Japonais.

Nominations

A Havas Tourisme,

 Au Haut Conseil du secteur public, cinq nouveaux dé-putés - MM. COINTAT (RPR), DE GAULLE (RPR), BACHELET (RPR), JEGOU (UDF) et BAEC-KEROOT (FN) - ont été disi-gnés en remplacement de MM. Boucheron (PS), Charzat (PS), Chaubard (PS), Goux (PS) et Jans (PC). Un sénateur a égaà M. Anthuis (UCDP), nommé au gouvernement. Les autres mambres du Haut Conseil restent inchangés. Cet organisme, désor-

– (Publicisé) – « Dossiers noirs

de l'industrie française» de l'inclusité Hangaise »

En visen d'étaments nouveux d'information qui mes est été communiqués après la publication de notre l'incommuniqués après la publication de notre l'incommuniqués après la publication de la limité de l'incommunique de l'incommuniques des incommes est autoris après de l'incommuniques de l'incommuniques de l'incommunique parties arc le report Schotz et son rôle. Sons 
monéties et à reveir le sons de l'appréciation 
parties ser le rapport Schotz et son rôle. Sons 
monéties et à reveir le sons de l'appréciation 
parties, des étéments propreciation des derivers mois des 
monéties de graces des derivers mois de 
la direction de graces public qui, semila-t-l, un 
crepait plus à un refressement es l'étri.

Les autores lieunent également à rappoler que

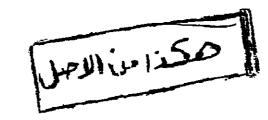
tace à un interiorphem proble en, semmete, un crayalt plus à un redressement un l'étal.

Les autours tiennent égalament à rappaler que cé « desdier » illeptre le caractire à la tots dési-quillers in subsiste des rapparts euror l'étal et les sociétés privées inseque ets demisses, rois-tant de socieurs devaluement en crite dans le mande, est ve leur activité, voirs leur activitées, trap souvent tripataires dans le passé de déci-sions de l'Étal.

1. Teurret.

2. Teurret.

P. Bacin



Page 32 - LE MONDE - Samedi 24 mai 1986 •••

## SIEMENS

Information destinée aux actionnaires de Siemens

## Création de 9 000 emplois nouveaux

Forte poussée des investissements -Poursuite de la croissance du marché intérieur

> Les aléas de l'activité Centrales énergétiques et l'appréciation du DM, essentiellement par rapport au dollar, ont eu une incidence négative sur les ratios d'évolution arithmétiques au cours du premier semestre de l'exercice 1985/86. couvrant la période allant du 1er octobre 1985 au 31 mars 1986. En R.F.A., le chiffre d'affaires progresse de 10% et le montant des comman-

des nouvelles de 7%, si l'on ne tient pas compte de l'activité Centrales énergétiques. Comme Siemens prévoit la poursuite de la croissance. tant à l'étranger qu'en Allemagne fédérale 9 000 emplois supplémentaires ont été créés et les investissements, en hausse de 69 %, ont été portés à 7,0 milliards de francs.

#### Chiffre **d'affaires**

précèdent, la facturation des deux centrales nutraduite par un bond de 33% du chiffre d'affaires de Siemens qui atteignait alors 82,3 milliards de francs, le C.A. mondial s'est contracté de 18% durant les six premiers mois de l'exercice en cours. pour retomber à 67,8 milliards de francs. en raison de l'absence de facturation de centrales nucléaires. Si l'on exclut l'activité Centrales énergétiques, les autres secteurs de Siemens ont

Alors que durant le premier semestre de l'exercice légèrement amélioré leur C.A., notamment de 10% sur le marché intérieur. En valeur constante, cléaires de Gundremmingen C et de Grohnde s'était le chiffre d'affaires réalisé à l'étranger est, lui aussi, supérieur à celui de l'an dernier.

En milkards de frança	du 1,10.84 au 31.3 85	du 1.10.85 au 31.3.86	Variation
Chilire d'altaires	82.3	: 67,6	18%
Marché allemand	45,9	31,9	-31%
Marché étranger	36,4	35,9	- 1%

### **commandes** enregistrées

souffert de l'absence de nouvelles commandes de centrales énergétiques en R.F.A. et des modifications de parité vis-à-vis de l'étranger. De ce fait, les prises d'ordres à l'échelle mondiale sont égales à 76,9 milliards de francs, soit 13% de moins que durant la même période de l'exercice précédent. Hormis l'activité Centrales énergétiques, les commandes ont progressé de 7% sur le marché intérieur. A l'échelle mondiale, Siemens prévoit

que le volume des ordres enregistrés durant la totalité de l'exercice dépassera les 150 milliards de francs.

En milliards de francs	au 31, 3.65	au 31.3.86	Variation
Commandes enregistrées	88,6	78,9	-13%
Marché allemand	43,1	35,1	-19%
Marché étranger	45,5	41,9	- 8%

### Commandes en carnet

Durant le premier semestre, les commandes en carnet ont augmenté de 3% pour atteindre 171,4 milliards de francs. Les stocks ont été portés de 54,7 à 61,3 milliards de francs, notamment dans le cadre des marchés d'ensembles à long

En milliards de trançs	30.9.85	31.3.86	Variation
Commandes en carnet	186,3	171A	+ 3%
Stocks	54,7	81,3	+12%

## Personnel

Après la création de 20 000 emplois durant le dernier exercice, les effectifs actuels sont globalement de 357 000 salariés, 9 000 postes nouveaux ont donc encore été créés dont 5000 en R.F.A. et 4000 à l'étranger. Durant la période considérée, Siemens a employé en moyenne 352 000 personnes, soit 6% de plus que l'an dernier, à pareille époque.

30 9 85	37, 3.86	Variation
348	·357	+ 2%
240	245	+ 2%
108	112	+ 3%
du 1.10.84 au 31 3 85	du 1.10.85 au 31 3.86	Variation
332	. 352	+ 6%
29,0	31,4	+ 5%
	240 108 du 1.10.84 au 31 3 85	348 357 240 245 108 112 du 1.10.84 du 1.10.85 au 31 3.85 au 31 3.86 332 .352

#### Investissements Bénéfice net

Pendant les six premiers mois de l'exercice en cours, les investissements de Siemens ont progressé de 69% pour s'établir à 7,0 milliards de francs. Un investissement total de l'ordre de 18 milliards de francs est prévu pour la totalité Durant le premier semestre, le bénéfice net atteint

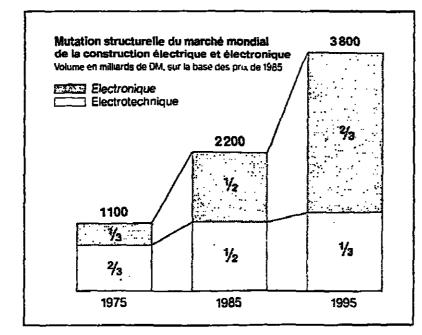
2,0 milliards de francs, ce qui correspond pour

de 2,9%, contre 2,8% pour l'exercice écoulé.

Siemens à un rapport bénéfice net/chiffre d'affaires

En militards de Iranos	du 1.10 84 au 31 3 85	du 1.10.85 au 31.3 86	Variation
Investissements	4,1	7,0	+69%
Bénéfice net	2.0	2.0	. 0%
en % du C.A.	2,4	2,9	

Les valeurs sont converties en fonction du cours mayen coté à la Bourse de Francfort le 31.3 1986: 100 FF = 32,500 DM,



#### Les modifications structurelles exigent des investissements élevés

Il y a dix ans, le pourcentage de l'électronique dans le marché de la construction électrique et électronique était d'un tiers, en 1995 il atteindre les deux tiers. Siemens s'est préparé, en temps voulu, au passage de l'électromécanique à l'électronique et réalise, à l'heure actuelle, près de la moitié de son chittre d'affaires avec des appareils et systèmes électroniques. Pour y parvenir, il a fallu et il faudra encore investir des sommes importantes. Raison pour laquelle Siemens va également durant l'exercice 1985/86 faire passer ses dépenses de recherche et de développement de 15 à environ 17 milliards de francs et ses investissements de 13 à près de 18 milliards de francs.

# Siemens AG

En France: Siemens Société Anonyme

## THE STATE OF THE S AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## AUSSEDAT REY

AUSSEDAT REY et la société antri-bienne LEYKAM-MURZTALER ont caieme LEYKAM-MURZIALER ont décidé de mettre en commun leurs com-pêtences technologiques et commer-ciales dans le domaine des papiers des-tinés à l'impression et à la

Les Conseils des deux sociétés réunis le même jour, 21 mai, à Paris et à Vienne, ont donné leur approbation à l'accord de coopération présenté.

Anx termes de cet accord, chaque société pourra faire appel au savoir-faire et aux compétences de l'autre, de même que sera développée en commun l'optimisation des ressources et des moyens industriels, commerciaux et de recherche et développement des deux natieche et développement des deux parte-naires qui garderont par ailleurs leur

La société LEYKAM-MURZTALER, fondée en 1585 et cotée à la Bourse de Vienne, est une société dont les productions de papiers d'impression-écriture, principalement conchés, seront de l'ordre de 450 000 tonnes par an après le démar-rage de la nouvelle machine en cours d'installation à Gratkorn (Autriche). En outre, LEYKAM-MURZTALER produit également 230 000 tonnes de pâte blauchie dans une usine de

Cette société est très complémentaire d'AUSSEDAT REY, qui a une capacité d'environ 500 000 tonnes par an de papiers d'impression-écriture, essentiellement non conchés, et de 180 000 tonnes environ de pâte.

L'accord de coopération ainsi conclu permettra à chacune des deux Sociétés d'accéder au capital d'expérience tech-nologique et de marché d'un ensemble industriel et commercial de dimension internationale convrant la quasi-totalité des sortes de papier d'impression-

Ces accords seront complétés par m échange de participations croisées entre les deux groupes à hauteur de 35 mil-lions de francs, accompagné d'une représentation de chaque groupe au Conseil de l'autre.

Conseil de l'autre.

La participation de LEYKAMMURZTALER dans le groupe AUSSEDAT REY comprendra pour le tiers
de son montant une participation an
capital de la Société des PAPETERIES
DE LANCEY, fifiale d'AUSSEDAT
REY spécialisée dans le papier couché.
Cette participation, qui sera prise par
une filiale de LEYKAMMURZTALER, permettra la mise en
place dans les meilleures conditions da
plan de redressement et de développement de LANCEY. tent de LANCEY.

### CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

CNT ~ Obligations 10,20 % ~ 1976

Les intérêts courus du 3 juin 1985 au 2 juin 1986 seront payables à partir du 3 juin 1986 à raison de 91.80 F par titre de 1 000 F nominal contre détachement du 3 juin 1986 à raison de 91,80 F par titre de 1 000 F nominal contre détachement du coupon nº 10 après une retenue à la source domant droit à un avoir fiscal de 10,20 F.

En cas d'option pour le régime de prélèvement d'impôt forfaitaire, le complément du prélèvement libératoire sera de 15,29 F augmenté de 1 % des intérêts bruts (contribution au bénéfice de la Caisse nationale des allocations familiales), soit un net de 75,49 F.

- d'une part, que les intérêts concernant les titres inscrits en comptes « nomi tils purs » seront réglés aux titulaires par la Caisse nationale des télécommuni

— d'autre part, que les obligations de la série « D » et de la série « E » sont rem-boursables depuis les 3 juin 1982 et 3 juin 1985.



### BANQUE TRANSATLANTIQUE

l'assemblée générale ordinaire de la Banque Transatlantique s'est tenue le 21 mai 1986 sous la présidence de M. Philippe Aymard et a approuvé les comptes de l'exercice 1985, se soldant par un bénéfice net de 17 211 643,64 F (comprenant 408 621,48 F de plusréserve spéciale) contre 16 655 945,74 F (dont l 250 039,23 F de plus-values nettes à long terme).

Elle a fixé le dividende pour l'exercice 1985 à 11,50 F par action (l'impôdéjà versé au Trésor étant de 5,75 F). égal à celui de l'année précédente. Le dividende sera mis en palement à partir

du 3 juin 1986. L'assemblée générale a nommé admi-nistrateur le Crédit industriel et com-mercial de Paris représenté par M. Jean Varda, en remplacement de M. François Boucher. Elle a également renouvelé les mandats de MM. Philippe Aymard, Jean Beliard, Jan-Arne Farstad et

A l'issue de cette assemblée, une assemblée générale extraordinaire s'est tenue et a donné au conseil d'administration l'autorisation de porter le capital social, en une ou plusieurs fois, jusqu'à un montant maximum de 150 000 000

de francs. Lors du conseil qui a suivi. M. Philippe Aymard a fait part à ses collègues de son désir de quitter ses responsabilités actives après quinze années de pré-sidence de la banque.

Le conseil s'est incliné avec regret devant cette décision et a unanimement rendu hommage à l'œuvre accomplie par M. Aymard tout au long des quarante-sept années qu'il a passées à la Banque Transatiantique.

Pour lui succéder en qualité de prési-dent, le conseil a désigné M. François de Sieyes, précédemment vice-président-directeur général.

Sur proposition de M. de Sieyes, le conseil a nommé M. Philippe Aymard président d'honneur et confirmé dans ses fonctions de directeur général, M. Bernard Van Troeyen, simultanément coopté comme administrateur à la suite de la démission de M. Paul-Roger Sallebert.



La première assemblée générale de Frankobail s'est réunie le 6 mai 1986 et a approuvé les comptes du premier exer-cice social, d'une durée de sept mos. Le bénéfice net s'établit à values nettes à long terme à porter à la 10 005 477,12 FF, permettant la distri-réserve spéciale) contre bution d'un dividende global de 16-655 945,74 F (dont 1 250 039,23 F 8 600 000 FF, soit 4,30 FF par action.



Paiement: du dividende 1985 en actions Résultats d'activité du premier trimestre 1986

L'assemblée générale a décidé la miso en paiement d'un dividende au titre de l'exercice 1985 de 29,00 F assorti d'un avoir fiscal de 0,38 F. Le détachement avoir fiscal de 0,38 F. Le détachement du coupon sera effectué le 26 mai pro-chain, les actionnaires, pourront opter pour le paiement sous forme d'actions créées jouissance 1º janvier 1986 au prix de 628 F; à cet effet, ils devont manifester leur décision d'option au plus tard le 16 juin 1986; les actionnaires qui n'auront pas opté pour le paiement. en actions receverent le réglement en e pèces le 1º juillet 1986.

Le Conseil a constaté le dérouleme satisfaisant du premier trimestre de l'exercice en cours ; le chiffre d'affaires locarif s'établit à 45,6 millions de francs en hausse de 19 %, le résultat bénéfi-ciaire s'élève à 13,8 millions (+ 22 %).

La production nouvelle engagée depuis le début de l'année représente 108 millions de francs contre 100 mil-lions à pareille époque en 1985 et 293 millions pour l'ensemble de l'année.

Le Conseil d'Administration de Technocic, réuni le lundi 12 mai 1986, sous la présidence de M. Michel Richou, a approuvé les comptes de l'exercice 1985-1986 clos le 27 mars 1986.

Il sera proposé à la prochaine Assemblée Générale des Actionnaires la mise en distribution d'un dividende net de F 40,77 assorti d'un impôt dejà payé au Trésor de F 5,63, soit un dividende global

Au 27 mars 1986, avec un nombre de 88.504 actions en circulation, le montant de l'actif net s'établissait à F 102,05 millions et la valeur liquidative par action ressortait à F 1.153,09, soit, ou cours de l'exercice, une performance coupon réinvesti

de 16,31 % qui se situe parmi les meilleures réalisées par les fonds français et étrangers dans ce type

Par ailleurs, le Conseil d'Administration du 18 mars 1986 a décidé d'abaisser les droits d'entrée à 3 % (au lieu de 4,75 % précèdemment) ó partir du 13 mai 1986.



のでは、 to the second . 21 TOTAL CONTRACTOR

vote un proje

North Strespondard

and property 🚾 - 100 m 25 3/28 **研究** istre Seffici

- 一种种原理

14521 \$**\$**6\$7 The Colons The state of the s garage of the state of A STATE OF THE STA N Perent & Miles Tan Hinday 🙀 Court of the Court of Court of Court of Court of the Cour THE RESERVE AND THE PARTY OF TH TO STATE STA

THE RESERVE THE PARTY OF THE PA the state of the desirence of the THE COLUMN THE SECOND S TATE OF CHIEF CONTROL manufacture of the state alte der som ingen sterregere 🐗 materials of provider the क्रीसार र २० ज्यानक श्र<mark>ास कार्</mark>क

· a work we

ma destre la tras di seleggia par la

The state of the second

TO ALC: TO STORE STATE AND

BERGER ... er gelegnige gepresen the case and the properties are The floor of the sales of the sales saute a et a et et poblique de mederne wer i de iber an with

HArgentine et l'America der exporter 3 fout pets. He arture conformer sur le mon-St. le 1010'ert. 22 mail # les representants selle de l'Assertine et de l'Assertine The sac andre & scores de martine de bit sur se mas en crue de surrendio le deux caus ant surface desirent des cours de pro-MCEE et les Etats pur aus les a l'allantine a inquent que elase as all entraine une purie de de dellars entre 1640 Somme day durait pa

The bearing to probable the

Foreign Sales ConAgra Trad Woodward & D

on the Course live Gir removable.

elde ia deite

Sont eage de denrées a et de produits Spécialisés en grait

graines plés produits alimen produits d Pour les indust et machine

## ÉTRANGER

### LE DEFICIT DE LA BALANCE COMMERCIALE DES ETATS-UNIS

## La Chambre des représentants vote un projet de loi fortement protectionniste

De notre correspondant

Washington. - La Chambre des représentants s'est prononcée, le jeudi 22 mai, à une écrasante majorité (295 voix contre 115), en faveur d'un projet de loi protectionniste. Ce succès traduit la gravité du malaise suscité au Congrès et dans l'opinion par l'ampleur du déficit commercial américain.

Le texte a très peu de chances d'être définitivement adopté, puisqu'il lui faudrait être, d'abord, entériné par le Sénat, et qu'ensuite deux tiers des élus de chacune des deux Chambres se prononcent contre le veto que M. Reagan a déjà annoncé qu'il opposerait si besoin étail. Il n'en reste pas moins que l'Amérique est maintenant à quel-ques mois seulement des élections parlementaires de novembre prochain, au cours desquelles sera mise en jeu la fragile majorité dont les républicains disposent actuellement

Avec un déficit commercial de presque 150 milliards de dollars l'année dernière, - un cinquième des Américains actifs travaillant pour l'exportation - et la pression protectionniste que provoquent les crises de l'agriculture et de l'industrie énergétique, toutes les condi-tions sont réunies pour que le désé-quilibre des échanges devience un thème de campagne privilégié. Il est significatif à cet égard que seuls quatre démocrates se scient prononcés contre le texte adopté par la Chambre, et que cinquante-neuf républicains l'aient en revanche sontenu malgré la véhémente opposition

Peu des candidats de novembre penvent, en effet, se permettre de paraître insensibles aux difficultés enregistrées par les employeurs et les salariés de leurs Etats respectifs. Cela est si vrai que le Sénat pourrait hien voter à son tour un projet protectionniste de son cru et placer ainsi la Maison Blanche dans une situation inconfortable. On n'en est pas encore là et l'intérêt politique de chacun devrait être d'éviter un véritable affrontement dont tous sortiraient perdants. Le problème est

· L'Argentine et l'Australie veulent exporter à tout prix. au cours d'une conférence sur le comachevée, le vendredi 22 mai, à Bruxelles, les représentants politiques de l'Argentine et de l'Australie ont confirmé leur volonté de continuer coûte que coûte à écouler de grandes quantités de blé sur un marché mondial en crise de surproduotion. Les deux pays ont attribué l'état désastreux des cours au protectionnisme des pays industriels et aux subventions publiques accordées par la CEE et les Etats-Unis aux fermiers. L'argentine a indiqué que cette baisse avait entraîné une perte de 3 milliards de dollars entre 1980 et 1985, « somme qui avrait pu utilement être consacrée au remboursement de la dette ».

que, à force de se laisser aller à monter la barre, les uns et les autres risquent d'être entraînés plus loin qu'ils ne le souhaiteraient vraiment,

### La montée des enchères

La vigueur avec laquelle la Mai-son Blanche a décidé de riposter aux conséquences pour les agriculteurs américains de l'élargissement du Marché commun à l'Espagne et au Portugal relevant sans aucun donte, par exemple, du souci de démentir qu'elle serait, comme l'en accusent les démocrates, « uniquement attentive aux préoccupations des concur-rents commerciaux » (des Etats-Unis) et fermée à la sympathie pour les «travailleurs et travailleuses d'Amérique ». Quelles qu'aient été, en l'occurrence, les motivations de M. Reagan, le résultat est pontant que l'Europe est à son tour entraînée à hausser le ton et à riposter, car il n'est pas d'autre moyen que de faire mal à quelques groupes de pression américains pour essayer de bloquer celles que d'autres exercent.

Deux jours avant le vote de la Chambre, M. Reagan avait encore

tenté de donner des gages au Congrès en faisant annoucer qu'il allait, sous la menace de plafonds unilatéraux, demander à l'Allema-gne fédérale, à la Suisse, au Japon et à Taiwan d'accepter des restrictions machines-outils vers les Etats-Unis. Un engrenage s'enclenche ainsi qu'il sera difficile de vraiment contenir jusqu'aux élections de novembre et impossible d'arrêter si les baisses spectaculaires du dollar et du prix

du pétrole tardent trop longtemps à

faire sentir les effets bénéfiques que

peut en attendre la balance comme

ciale américaine. Dans ses deux principales dispositions, le projet de la Chambre contraindrait le président à des mesures de rétorsion commerciales relevant, jusqu'à aujourd'hui, de sa scule appréciation, et obligerait sauf à risquer des quotas - l'Allemagne fédérale, le Japon et Taiwan à réduire de 10 % par an les excédents qu'ils enregistrent vis-à-vis des Etats-Unis. La France n'est pas suffisamment inquiétante pour avoir été directement visée.

BERNARD GUETTA.

### La CEE paraît peu disposée à se battre

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européemes). - Face aux Etats-Unis, qui pen à pen accentment leurs pressions commerciales, la Communauté paraît tout à la fois désarmée et peu déterminée. Telle est la pénible impression qui ressort de la réunion que les experts des Douze out consacrée, le 21 mai, à ce dossier.

Lorsque le président Reagan a confirmé vendredi dernier ses intentions, la Commission de Bruxelles a proposé aux Etats membres de réagir avec beaucoup de modération. Elle considère en effet que les mesures prises par les Etats-Unis n'affectent pas les importations de la Communauté. S'agissant de la première liste, les quotas ont été fixés à un niveau sensiblement supérieur aux importations effectuées l'an dernier en provenance de la CEE. Quant au relèvement des droits de douane concernant les produits de la deuxième liste il n'est prévu qu'après le 1= juillet, ce qui laisse le temps de négocier.

mandé aux Douze de placer sous surveillance statistique les importations d'un certain nombre de produits en provenance des Etats-Unis. Elle leur a demandé de lui donner le pouvoir de restreindre ces importations dans le cas où les mesures américaines seraient aggravées au point d'affecter réellement les exportations de la CEE.

Il est apparu que ce que proposait la Commission était considéré comme trop répressif par la quasi-totalité des Etats membres, en particulier par la RFA, les Pays-Bas et le Danemark. En vérité, les gouvernesont montrés partisans de ne rien faire pour l'instant. Ils ont refusé de donner le droit à la Commission d'agir sans leur accord dans le cas où les Etats-Unis iraient plus loin, An premier coup de semonce, la fermeté proclamée il y a peu par la Communanté s'est donc évanouie.

A la Commission, on estime toutefois que la pression américame est moins symbolique qu'on n'avait pu le croire lorsque fut confirmée per la Maison Blanche le 16 mai dernier la mise en œuvre des mesures de rétorsion. Les représentants de M. Reagan ont indiqué mercredi aux Douze que la harcèlement américain prenait la forme suivante: s'agissant des produits de la première liste pour lesquels des quotas ont été instautés par Washington, l'importa-teur dispose normalement d'un délai de dix jours pour régler les droits de douane et pour accomplir les formalités administratives. Cette facilité a été supprimée : désormais, les formalités doivent être remplies et les droits payés avant que le dédouane-

La Commission a estimé que c'était là, dans l'escalade protectionniste, un pas supplémentaire qui justifiait qu'elle revoie ses propositions. Le dossier sera donc rouvert dans quelques jours. Mais il est clair que, chez les Etats membres, l'humeur n'est guère à la résistance.

PHILIPPE LEMAITRE.



## الجزائس - ALGERIE

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES INDUSTRIES CHIMIQUES ET PÉTROCHIMIQUES ENTREPRISE NATIONALE DES TRAVAUX AUX PUITS

### **AVIS D'APPEL A LA CONCURRENCE** OUVERT Nº 1185/6J/MEC.

L'Entreprise nationale des travaux aux puits lance un avis d'appel à la concurrence ouvert national et international pour la fourniture du matériel suivant :

### PIÈCES DE RECHANGE POUR CAMION GBH 280.

Les soumission naires intéressés par cet avis d'appel peuvent retirer le cabier des charges contre paiement d'une somme de 400 dinars DA à l'adresse suivante :

> Entreprise nationale des travaux aux puits, 16, route de Meftah, Oued Smar, El Harrach, Alger, Algérie. Direction des approvisionnements,

à partir de la date de parution du présent avis.

Les soumissions établies en cina (5) exemplaires devront parvenir sous double pli cacheté et recommandé au secrétariat de la direction des approvisionnements à l'adresse sus-indiquée.

L'enveloppe extérieure strictement anonyme, sans en-tête, portera la mention « Appel à la concurrence national et international, numéro 1185/6J/MEC. (Confidential, - A ne pas ouvrir) >.

Les soumissions devront pervenir au plus tard quarante-cinq jours après la première parution de

Le délai d'option sera de cent quatre-vingts jours à la date de clôture de cet appel à la

a ferr la

DE SON NOUVEL ESPACE ...

DE SON NOUVEL ESPACE ... **LE M 24** 26000 F H.T.\* CHEZ CISI MICRO

### 100 MICROS OLIVETTI M 24 POUR 26 000 F H.T.\*

A l'occasion de l'ouverture de son nouvel espace, CISI MICRO, un grand de la micro informatique, propose le M 24 à un prix exceptionnel tout en maintenant le service habituellement réservé aux professionnels.

Appelez le 42783421 ou rendez-vous 12, bd de Sébastopol, 75004 PARIS (M° Châtelet)



Pour 26000F H.T.\* CISI MICRO vous propose la configuration suivante:

écran monochrome

•unité centrale 640K • clavier français • imprimante DM 280 câble

\*26 000F H.T. soit, 30 836,00 F T.T.C.

CISI MICRO, le nouvel espace de la micro professionnelle

CiSi micro

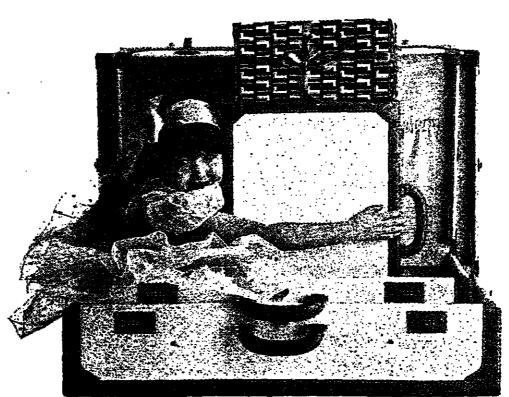


ConAgra **Foreign Sales Corporation** avec **Peavey Company ConAgra Trading Company** Woodward & Dickerson, Inc. sont exportateurs

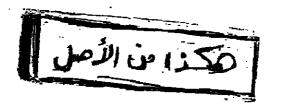
Spécialisés en graines pour animaux, graines oléagineuses, produits alimentaires, engrais, produits chimiques pour les industries agricoles et machines-outils.

de denrées alimentaires et de produits américains.

MAMAN - BELLE-MAMAN - GRAND-MAMAN



8, place de l'Opéra. 43, rue de Rennes. 26, rue Vernet. 127, Champs-Elysées. 4, rond-point des Champs-Elysées. Palais des Congrès, Porte Maillot. 156, rue de Rivoli.



## Le Maroc cherche à rassurer ses créanciers par sa rigueur

De notre envoyée spéciale

Rabat. - Les oueds gorgés d'eau, les toits de la médina de Fès ourlés d'herbes folles, les pentes douces des contreforts du Moven Atlas, d'un vert tendre ponctué de fleurs jaunes. safran, mauves, tout le proclame : les pluies de printemps, grimace du touriste, calamité des bidonvilles transformés en bourbiers, tiendront les promesses de l'hiver. La récolte sera bonne. Un soulagement pour les paysans, encore hantés par le souvenir de cinq années de sécheresse consécutives, une aubaine pour le gouvernement, qui voit les conditions climatiques favorables se conjuguer à des facteurs inespérés de la conjoncture internationale pour alléger le coût, toujours sévère, de l'assainissement imposé par les errements du mirage phosphatier, au début des années 70. S'ils restent discrets sur cette

page de l'histoire marocaine, les membres du gouvernement ont toutes les raisons de se rappeler cette époque où le quadruplement des cours du phosphate, principale ressource naturelles du pays, avait entraîné une explosion de projets d'une rentabilité parfois douteuse, un recours boulimique aux crédits êtrangers, savorisé par des banques en mal de placements, une tentative de brûler les étapes dont l'illustration statistique, une croissance annuelle de 7,5 % entre 1973 et 1977, s'est révélé un leurre.

Il leur faut aujourd'hui encore, avec l'aide et les recommandations sourcilleuses du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, répondre à un double défi, rappelle un diplomate : « Assurer une expansion suffisante pour réduire les inégalités les plus criantes au sein d'une population en forte progression et très jeune – un Marocain sur deux a moins de seize ans. - tout en restaurant la crédibilité du pays auprès de ses créan-ciers. » Une crédibilité sérieusement entamée par les revers accumulés depuis 1975 : chute des cours du phosphate, flambée de ceux du pétrole, envol du dollar et des taux d'intérêt, mauvaises récoltes, ont laissé exsangues des finances grevées par plus de dix ans de guerre au Sahara occiden-

## Des pesanteurs administratives

En termes financiers, le bilan est brutal : «Fin 1985, la dette publique extérieure atteignait 12,8 milliards de dollars. Compte tenu de l'encours privé et des arriérés, l'endettement réel tourne autour de 14 milliards -, constate un expert avant de préciser d'un ton égal que, en l'absence des rééchelonnements intervenus en 1983 et en 1985, - ce n'est pas 35 % de leurs recettes à l'exportation que les Marocains devraient consacrer chaque année aux remboursements de leurs échéances, mais 70 % -. Des rééchelonnements obtenus en contrepartie d'une rude politique d'austérité, accompagnée d'une forte dévaluation - le dirham a perdu 40 % de sa valeur par rapport au franc depuis

1983. - mais aussi de mesures de libéralisation du commerce extérieur et des prix, de réformes bancaire et fiscale destinées à remodeler profondément et à moderniser l'économie marocaine.

Il reste aussi à savoir commen répartir au mieux les crédits pour tenir compte des contraintes du pays : « Entre une forte croissance démographique (2.6 %) et des pesanteurs administratives, le chemin n'est pas toujours aisé », reconnaît le responsable des prêts de la Banque mondiale au Maroc. Ce qu'un industriel traduira en termes plus brutaux en dénonçant . un système administratif tatillon et corrompu de plus de trois cent mille personnes alors que l'industrie emploie officiellement quelque deux cent vingt mille salariés ». A l'exception des phosphates, cette industrie naissante est d'ailleurs encore trop vulnérable pour faire des miracles.

e Etroite à l'importation, la marge de manœuvre du gouverne-ment l'est tout autant à l'exportation, dont il faudrait pourtant organiser la diversification. . Les résultats marocains dépendent à 75 % encore des produits agricoles et des phosphates aux cours aléatoires, s'inquiète un diplomate. Tous ceux qui ont été amenés à travailler au Maroc le reconnaissent : la maind'œuvre est abondante, bon marché, de qualité, et, s'ils sont en nombre insuffisant, les cadres sont d'un excellent niveau. Mais dans quels créneaux utiliser ces atouts? Un premier pas a été franchi pour mieux tirer parti de la principale ressource naturelle du pays, les phosphates, dont le Maroc détient les deux tiers des réserves mondiales recensées. Après avoir stabilisé autour de 30 % sa part dans le commerce mondial du phosphate natu-rel, une percée a été réalisée dans le domaine des produits dérivés, Rabat s'attribuant quelque 18 % de ce marché contre 8,3 % en 1980. Le chemin qui reste à parcourir,

notamment dans le domaine prometteur des engrais, ne s'annonce pas aisé. - Nous avons dans nos cartons dix projets d'extension industrielle souligne dans un sourire le directeur général de Maroc Phosphore. Mais nous ne les réaliserons que petit à petit, en fonction de l'évolution des cours du phosphate, décevants l'an dernier, et de la consommation mondiale. » Sagesse nécessaire lorsqu'on connaît la puissance du cartel du soufre » – que le Maroc doit importer pour produire l'acide phosphorique - ou la politique de dumping suivie en 1985 par les producteurs américains, décidés à écouler des stocks accumulés au fil de la crise agricole outre-Atlantique, an détriment de bons marchés pour le Maroc, telle l'Inde ou l'Indonésie.

Hors les phosphates et leurs dérivés, le Maroc peut espérer ven-dre mieux ses textiles voire profiter des ouvertures possibles dans « la sous-traitance de l'électronique ou les pièces détachées pour l'automobile . Leurs interlocuteurs ne sont pas toujours convaincus. - Il existe une disproportion entre les quan-

Le Maroc est le seul pays du Maghreb et l'un des rares pays hors d'Amérique latine à figurer sur la liste, indicative mais très significative, des bénéficiaires d'un plan Baker encore en devenir. Ce plan, du nom du secrétaire américain au Trésor, vise à favoriser le retour à la croissance de nations en développement fortement endettées, en unissant l'effort accru des bailleurs de fonds (institutions multilatérales, gouvernements, banques privées).

La position stratégique du Maroc, son option pour le camp occidental, un régime stable et des ressources naturelles et humaines appréciables ont de tout temps attiré Européens et Américains. Un effort d'aiustement engagé plus fermement depuis 1983, anquel s'ajontent des facteurs conjoncturels favorables, devrait lever les dernières réticences des créanciers de Rabat, condamné à rééchelonner de lourdes échéances jusqu'à la fin de la décennie, dans le meilleur des cas.

les capacités de production marocaines , souligne, avec une moue dubitative, le ministre chargé des affaires européennes. M. Guessous, qui ne voit guère d'alternative aux ébouchés communautaires.

« Les pays arabes sont solvables mais représentent un nombre limité de consommateurs, l'Irak est en guerre, l'Afrique se débat avec de sérieuses difficultés financières. Quant aux pays de l'Est, le com-merce y est basé sur un système de compensations bien complexe. . Dans de telles conditions, pourquoi ne pas - se battre pour sauvegarder les acquis - au sein d'une CEE à douze qui absorbe 70 % des exportations marocaines et fournit à Rabat 45 % de ses achats de produits étrangers? Le gouvernement marocain entend s'y employer en appelant ses alliés méditerranéens à le soutenir lors de négociations dont l'impor-tance stratégique lui semble essen-

court terme au moins, prouver sa

tités exigées par les Américains et détermination à continuer d'amender profondément sa gestion économique et financière, s'il veut conforter une crédibilité internationale renaissante. Certes, cette gestion se mesure à l'aune de statistiques notoirement insuffisantes. L'activité fébrile dans les villes, le bourgeonne ment de constructions nouvelles dans les villages, la capacité même des habitants des bidonvilles à verser, en dépit de revenus évalués à quelque 500 dirhams par mois, les 10 000 dirhams qui leur permettront d'accéder à la propriété dans les zones de développement urbain créées autour de Rabat, Meknès ou Casablanca pour lutter contre des abcès d'insalubrité, de délinquance, et... d'opposition, confirment l'existence d'une économie et d'une épargne parailèles.

 Heureusement que cette soupape de sûreté existe. confient notables et experts, qui n'osent en évaluer l'importance : 15 %, 20 %, Toutefois, plus encore que son du produit national brut, qui peut bon droit. le Maroc devra, à l'affirmer? Facteur de compétitivité accrue pour l'agriculture on la petite

entreprise, cette économie souterraine offre des revenus très chiches à ceux qui ne bénéficient pas d'un emploi salarié dûment recensé. Au moins permet-elle d'amortir le choc d'une austérité qui se traduit, elle, dans les chiffres officiels.

En fermant tous les verrous, le gouvernement est parvenu à rame-ner le déficit budgétaire de 12 % du PNB en 1982, veille du lancement de la grande politique d'ajuste-ments, à 6 % l'an dernier. Parallèlement, le déficit de la balance des paiements courants, de 13 % du PNB il y a quatre ans, revenait à 7,2 % en 1985. Et si les objectifs fixés par le FMI n'ont pu être atteints l'an dermer, ils pourraient être dépassés en 1986 avec un défi-cit ramené à quelque 400 millions de

### Les raisons du sursaut

Les raisons de ce sursaut sont multiples. Le ministre de l'économie en dresse la liste avec un soulage-ment évident : les recettes touristiques, en hausse de 42 % l'an dernier, raient poursuivre sur leur lancée, tont comme les transferts des travailleurs émigrés, en progression de 23,5 % en 1985. Une récolte suffisante pour limiter les importations de céréales et une chute des cours du pétrole allégeant la facture marocaine de 35 millions pour chaque baisse de 1 dollar le baril devraient permettre de porter le taux de con-verture des échanges à quelque 63 % contre 57 % en 1985 et... 47 % en 1983. Si l'on ajoute les retombées favorables de la dépréciation du dollar qui joue sur plus de 80 % de la dette marocaine et de la baisse des taux d'intérêt - une baisse de 1 point réduit de 40 millions de doi-

un ballon d'oxygène de 500 à 600 millions de dollars dont vont bénéficier les finances extérieures du pays. Encouragés par ces embellies, les milieux gouvernementaux industriels, bancaires resteut prudents. « Il ne faut surtout pas gacher par un excès d'optimisme de tels atouts » Cette petite phrase tourne au leitmotiv. De fait, Rabat ne peut pas se permettre de décevoir ses partenaires industrialisés, ses alliés arabes ou des organismes muitilatéraux qui ne lui out jamais bondé leur aide alors que le conflit du Sahara occidental colite, selon les estimations des milieux diplomatiques, entre I et 2 millions de dollars par jour. Les réserves monétaires du pays sont inexistantes, et le Maroc doit persuader ses interlocuteurs bancaires qu'ils peuvent, sans crainte de retour au laxisme, débloquer les 220 millions de dollars d'argent frais qui permettront de compléter une eaveloppe équiva-lente attendue d'Arabie saoudite et du Kowett pour boucier l'année fmancière.

Pour le moment, seules les banques américaines trainent les pieds. Elles devraient finir par se laisser fléchir si l'on en croit un banquier européen pour qui un refus serait à la fois - irréaliste - et refléterait une paresse dangereuse ». Si tel est le cas, dans les semaines qui viennent, Rabat serait assuré du rééchelonne ment de ses échéances non garanties pour la période 1985-février 1987. Encore faut-il, dans un pays où l'on a tendance à accuser les trains de partir sans attendre, ne pas manquer celui de la croissance, même s'il est à petite vitesse.

FRANÇOISE CROUIGNEAU.

## Alchimie à trois

complétée par l'action de la Banque mondiale suscite plus d'une critique. Si le consensus est total ité de reprendre en main une gestion longtemps chaotique, certains s'interrogent sur le choix et le rythme des mesures décidées depuis 1983. « Le FMI va un peu vite en besogne ». s'inquiète un banquier européen. alors que des économistes marocains doutent du bien-fondé d'une politique axée sur la promotion de l'industrie exportatrice dans un pays encore loin de répondre aux besoins du marché intérieur : avec un revenu par habitant de 860 dollars par an, le Maroc reste la lanterne rouge du Maghreb loin derrière la Tunisie (1 380 dollars) ou l'Algérie (2 350 dollars).

Vieux et lancinant problème des choix à effectuer entre des priorités jugées aussi urgentes que contradictoires, entre un carcan financie immédiat et des impératifs de Hoppement à moyen et long terme. Résultat : une cote mai taillea est décidée par le gouverne-

La potion administrée sous ment, le FMI et la Banque mondiale qu'une melleure adéquation entre tains secteurs - agro-alimentaire étroite. D'aucuns ironisent : « Il est déjà difficile de concilier les velléités du chameau et celles du chemelier. Quand il y a deux chameliers, cela devient inextricable. »

> Le pire n'est pourtant pas touiours assuré. Le ministre de l'économie, M. Moulay Zine Zahidi en témoigne sur un sujet délicat, celui de l'éducation. En quête d'économies budgétaires, le Fonds préconisait une réduction des dépenses dans ce domaine alors que le Maroc compte encore deux adultes analphabètes sur trois. Les experts de la BIRD sont venus à la rescousse du gouvernement en élaborant un projet permettant de stabiliser les dépenses inscrites au budget tout en redistribuant les cartes en faveur du primaire et. à un moindre titre, du secondaire. Un « projet exemplaire et unique en son genre », déclare le ministre de l'économie, qui en attend une plus large intégration scolaire des enfants des zones rurales - et notamment des filles - ainsi

De même le gouvernement a trouvé un appui précieux auprès de la BIRD lorsque le FMI a envisagé, dans le cadre de sa politique de libéralisation du comm rieur, une forte et immédiate haisse des taxes à l'importation des prorée par une réalité qui sera longue à évoluer : la population active pend encore de l'agriculture pour 56 %. « A eux seuls, les agrumes font vivre 500 000 familles, soit lque 3 millions de personnes », précise un responsable du plan Précipiter ce secteur encore très traditionnel dans le maelström de a concurrence internationale aurait été « véritablement suicidaire ».

Une alchimie à trois qui, dans le sens inverse, a amené la Banque mondiale à reporter à des jours financiers plus sereins le lancement de quelques opérations coûteuses et à se concentrer sur des projets dits e invisibles », car difficiles à quantifier, afin de promouvoir la productivité ou l'efficacité de certions publiques € sensibles 3, comme l'Office national de l'eau potable (ONEP).

S'ils trouvent parfois encombrante cette présence très « rapprochée » de grandes organi tions multilatérales, les Marocains leur reconnaissent certaines vertus. Dans un pays où toute décision doit remonter jusqu'au roi, le FMI et la BIRD jouent un rôle de relais entre la souverain et des ministres « techniques » brillants, mais au pouvoir parfois limité; un rôle. d'accélérateur de décisions internes amplifié par l'importance accrue des engagements des deux institutions, notamment de la BIRD. Celle-ci a consecré près de 3 milliards de dollars au développement marocain depuis 1959 et pourrait accorder à Rabat une enveloppe de 450 millions durant l'année budgétaire en cours, contre une moyenne de 250 millions pour chacune des cinq demières années

F. C.



regs forte beisse

THE CAN SHARE BE 1 3 rent 38 en edito d'éparge en edito Sam engage, Gallen Personal Pine fire mains e departe 5,6

Control of the second en a entre a and of the repairs of the state The second secon WATER FOR

The more he coldenses a property of the property of th mary no le resultat de An more par l'okno et Leudie manifere carre Mari Care

AUTOUR DE

TOVE BEST LITATE COMME - A l'acascie de saleta E and the leaves of the state o

MIGOLPHI AL SECTION

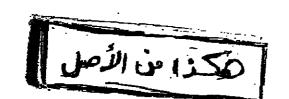
NOICES QUOTEDIEN POES AGENTS DE CHA

MX DU MARCHE MONETA

VALEURS : 1430

154 Maria 160 Ma

MARCHÉS	<b>FINANCIERS</b>	BOU	RSE	DE PA	RIS	Comp	otant	<u>.</u>	2	2 MA	Cours relevés à 17 h 36
		YALFURS	Cours Derrier prés. cours	VALEURS	Cours Den	VALEURS	Cours Dernier préc. cours	VALEURS	Cours Dornier prife. Cours	VALEURS	Cours Demier paic. Cours
PARIS 22 mai	NEW-YORK	Actions a	u comptant	M. H	103 10 100 450 481		79 50 80 20 558 536	SECOND	MARCHÉ	Ministry, Nicho M.M.S	180 10 197 50 740 750
Très forte baisse	Forte reprise	Acien Pagent		New Wome New (Net ch)	164 BQ   129	180 LC, Industries	250 324 50 327 231 236	Promote R.D	4250   4220	Nguale-Delman Dru. Gest. Fist	747 777 d 394 50 387 275 60 250 o
Une assez importante activité a régné jeudi à la Bourse de Paris. Normal, c'était jour de liquidation géné-	Wall Street s'est ressuisi le 22 mai, dans un marché actif, dopé notamment par une	André Roudière Applie: Hydrasi Athai	272 282 820 814 145 50 142 50	OPS Period Optory Drigor-Describe		Lateriat	615 14 14 50 288 281	Alen Mesosiina Asystai	703 710 360 349	Recologis	970 990 980 590 1476 1416
rale. Mais la résistance, qui avait com- mencé à s'organiser la veille, n'était plus que l'ombre d'elle-même. Une très	dimination des taux d'intérêt hors banque. L'indice Dow Jones des trente valeurs	Astorig Astoriy Plyblichid Bain C. Migraco	290   268 80 . 1720   1790 . 553   563	Paris Nonvetati Pariser-CIP Paris France	1074 1050 311 315	Mingal Restour.	800 700 52 50 60 59 60 50	BAFP	1225 1394 d 881 517	SCGPM	225 228 950 973
forte baisse s'est produite n'épargnant pratiquement aucune valeur. Sanofi	industriciles a repeasé à la mi-séance la harre des 1300, avant de clôturer à 1306,30 (+31,13 points), soit sa plus forte progression depuis le 16 avril.	Banque Hypoth, Eur. , B.G.1,	509 470 451	Parts Griffens Parts Fig. Gast Iss Parts Codess	1872 1872 312 312	Ofesti	94 90 93 80 90 70 49 20 195 102 50	Carbernon	685 645 2130 2045 2090 2140	SEP	1700 1700 1636 1531 279 304 80 d
CSF, Compagnie Bancaire, Dassault, Total, Locafrance, Pernod-Ricard, Carrefour, Peugeot, en particulier,	Le volume des transactions a porté sur 145 millions de titres, contre 117.09 mil-	BALP_Interconic Bénégicine Bos-Marché	. 540   516 4400   480   480	Pechinay (cert, ign.) Piles Wooder Pipu-Haidainck	1200 1152 755 755	Proctor Gemble	449 435 540 528 37 37 238 239 50	C.G.Linkonyaigus	881 881 267 50 283 50 550 530	Supra	
furent assez éprouvés. Bref malgré le ralentissement du mouvement en séance, à la clôture. l'indicateur instan-	lions la veille. On notait ! 216 valeurs en lausse, contre 426 en repli. 358 titres sont	Cast	249 80 258 80	PLNL Ponder SA	203 195 326 1348 2026 1700 1690	Richago	258 30 250 394 393	C. Occid. Forestiline Occide	167 80 151 50 252 243 1870 1870	]	-cote
tané enregistrait encore un sévère repli de 2,1 % (- 2,72 % à l'ouverture). En trois jours, la baisse dépasse 5,4 % et	restés inchangés.  Autour de Big Board, les investisseurs étalest quelque peu rasséréaés par la baisse.	Cartese Lossine CEGPig	. 660 680	Redf. Soul. R. Rhitos-Poul. (c. ins.) Ricylio-Zen	267 273 447 430 145 90 145	Shell fr. (pon.)	84 50 301 310 480 500	Deventey Devide Drougt-Astacances	9516 1455 1046 1047 574 574	Accept	B1
le marché a épuisé tout son capital hausse accumulé au cours du mois écoulé.	des tanx d'intére obligataires, probable- ment motivée par la chute de 0,8 % des commandes de biens durables en avril. Un	Contact (Ny) Contract (Ny)	96 259 96 92.26	Rochelotzine S.A	190 96 50 92	Stant Cy of Can 80 Stationario Swedish Massis	138 139 43 42 354	Edicions Belliond Bect. S. Desendt Expand	305 307 1050 1008 473 468 530 935	Coperex Dugois law (Causo.) Hydro-Energie	470 469 675 675 273 296 d
Autour de la corbeille, les profes- sionnels, pris pour la plupart à contre- pied, s'interrogeaient sur la conduite à	tassement de la crossance économique outre-Atlantique pourrait, de surcroit, inci- ter la Réserve fédérale à abaisser de nou-	Chemborry (AL) Chemper (Ny) CLC, (Feast, de)		Rougier et Fils Secer Secier	73 70 225 70 234	70 Thom BM	260 49 49 538	Filipacchi	1103   1100	Histoins	355 80 141 50 142 20 460 467
adopter. « Je vais voir si je rachète mieux que toi », disait l'un d'entre eux	venu son taux d'escompte. Les opérateurs étaient aussi encouragés dans leur action	C.L. Maritima Chron (B) Classe Cofadel (Ly)	480 450 255 1000 960	SAFAA Safio-Algazi SAFT	1603 [1620]	Vielle Montagne Vragone-Lits	22 35 22 60 909 830 935 935	in interession in the second light in the seco	470 480 584 656 o	Speice	212 242 285 350 315 140 50
à un confrère. Mais le cœur n'y était pas. Avec les problèmes épineux de la cohabitation dont on reparle rue	per l'accroissement sensible de l'activité, qui s'était réduite en début de semaine. Parmi les valeurs les plus en vue, figu-	Conjinos	984 985 550 550 479 468	Seijes da Midi Santa-Fé	530 535 190 190	<b> </b>		) Maria Introduction	575   571	I Union Branaries	
Vivienne et qui commence à empoison- ner l'atmosphère, un spécialiste assu- rait que la Bourse entrait dans l'ère de	raient Melville (+ 4,5), Pepsico (+ 3 7/8), McDonald (+ 3 3/4), Minnesota Mining et	Comp. Lyon-Alem Comps. Lyon-Alem Concords (La)	4100 375 417 80 1598 1800 34 80 23 30 4	Station	82 87 4950 48		Emission Ractest Frain incl. net	VALEURS	Émission Rachet Frais incl. net	VALEURS	Émission Rachat Frais incl. net
la sélectivité. Quoi qu'il en soit, rendus inquiets, des commis se sont dégagés à toute allure, et un premier retrait des	Manufactoring (+ 3 3/8).	CMP. Crédit (CFB.) Crédit (Gfb. Ind	634 640 1550 1488 1941 970	Sections (4) SCAC Secule Verbugs SEP. 80	168 158 354 520 556 290 300	d		SICAV	22/5		[
étrangers a été observé. Le climat n'était pas meilleur au	21 mmi 22 mmi Akon 38 1/8 38 3/8	Créditel	240 240 460 476 2905 2700	Serv. Equip. Veb	82 82 92 90 88	A.A.A.	477 64 455 98	France-Obligations Francic Fracti-Associations	481 70 457 13 411 97 398 97 1253 81 1253 81	Oblice	1140 30 1109 78 831 44 802 81 165 30 148 26
premier étage. Le MATIF s'est alourdi. Sur le marché obligataire, les emprunts d'État avaient mauvaise	Chese Markettes Back	Durty Act. cl. p	1510 1570 1274 1223	Stotal Sintra-Alcabal Sievica Sich (Plant, Hérénet)	930 892 392 376	o A.G.F. Actions (ex-CIP)	694 88 663 35	Frustidor	307 89 303 14	Paramétique	527 76 503 83 859 74 820 75 15156 47 15126 22
mine. Certains assuraient que, là encore, les investisseurs étrangers étaient vendeurs. Pour tout dire, nulle	Eastrope Kedek 58 1/8 58 7/8 Eoden 58 1/8 58 7/8 Ford 77 1/2 78 1/4 General Electric 76 1/2 78	Delega-Vielj, (Fla.) Didot-Bostio Drag, Tspr. Pub.	665 661 5050 50	SAFAC Acidental	384 385 63 40 61 1420 1383 2800 2550	AGF. BOX	1181 05 1169 36 458 87 447 68 1196 10 1190 15	Fructioner Fruction Fruction	78649 49 78453 36 579 48 570 92	Puribes Gestion Parmasso Valor Patrasoine Retrain	642.08 612.96 1087 15 1086.06 1647 32 1615.02
part le sentiment n'était très bon. Pour se consoler, les professionnels se disaient que les capitaux en quête de	General Motors	Enter Steam, Victor Enter Victor		Sofio	349 359 895 860	Agtimo	886 01 669 28 225 78 215 54 203 62 194 39	Fronti-Presider Februshing Gestilion	13311 04 13114 33 1103 63 1102 52 54543 75 84382 78	Phenix Placements Pierra Investies. Placement cri-terrie	271 92 270 57 840 16 802 06 65841 63 69841 83
placement avaient pris le chemin des écoliers pour passer par Amsterdam,	LT.T. 45 1/2 48 1/4 Nobil Oil 30 1/2 31 1/8 Piler 597/8 61 1/8 Schlandinger 30 1/2 30 7/8	Becaro-Banque Becaro-France. SI-Assargio	1240 1290 443 430	Soleton Autog.	1180 1290 580 584	America-Valor	773 29 738 22 439 50 419 57 412 44 383 74	Gestion Associations	489 04 485 86	Placement J	52221 13 52221 13 22218 67 22218 67 523 74 489 89
<ul> <li>booming - avec le résultat des élec- tions, voire par Tokyo et Londres revenus en pleine forme, Mais n'est-ce</li> </ul>	Testeo 32 32 3/4 U.A.L. loc. 58 1/2 59 1/4 Uision Carbide 23 1/8 23 1/2	ELALLablane Enall-Bretagne Entrepõis Paris	305 300 682 536	Specialism SPL Spis Background	139 139	Associc	1228 72 1228 72 1191 61 1156 90 471 97 450 57	Gest, SEL France Haussmann Associat. Haussmann court teams	800 80 764 48 1252 47 1262 47 1102 67 1102 57	Remark Revenus Trispestriels Revenu Vert	173 83 171 26 6118 68 6056 12 1223 87 1222 65
qu'un détour ? Beaucoup se posaient la question.	U.S. Saet 20 1/4 20 5/8 Washingtone 51 3/8 52 5/8 Xeror Corp. 57 3/4 58 7/8	Epergne (5) Emop. Accepuil. Eternit	121 50 119 50 2876 2969	Suzz (Fig. 64-CP Starri Taktinger		Bayd Associations Capital Plus	2668 15 2848 21 1630 85 1630 85	Haussmern Epargne Haussmern Europe Haussmern Oblicoles.	1958 25 1987 54	St-Honoré Assoc St-Honoré Bio aliment. St-Honoré Pazilique	13984 19 13914 62 700 61 668 84 508 21 485 16
AUTOUR DE I	LA CORBEILLE	Figure	14330 144	Testal-Acquites Tour Ellel	546 546	Columbia (ex W.L.) Convertimes	874 01 834 38 409 82 394 05 12239 97 12239 97	Hassamenn Obligation . Hotizon	1253 77 1226 96	St-Honord P.M.E	432 47 412 86 11127 18 11082 85 12079 60 12019 50
SOCAV: RÉSULTATS CONSO-	AUGMENTATION DE CAPITAL	Forcière (Cin) Forc. Agache-W	574 565 830 830	United	876 881 3951 3756 611 611	Contenta	985 12 940 45 444 28 431 34 277 92 265 95	indo-Sunz Valenza ind. Exercise Interoblic	791 24 756 36 14120 31 13843 444 12264 73 11793 01	St-Honoré Technol St-Honoré Valor Sécuricie	769 81 725 36 12536 22 12436 73 10873 63 10882 77
LIDES EN HAUSSE DE 10 % EN 1986. — A l'occasion de son assemblée générale réunie le 22 mai, les dirigeants	POUR CFI Le Crédit foncier et immobilier (CFI, groupe La Hénin) a annoncé le 22 mai, une augmentation de	Fonc. Lyosomies Foncise Forieses	4420 4735	Un, lad. Crédie	1602 1540 7 40 7	Croiss Mercure 25 Croiss Introbil	2700 05 2821 41 684 91 625 21	interafient Franca Intervaliants lexicat	473 16 451 70 707 08 675	Sécur. Nebbiks	437 31 417 48 11910 84 11821 98 798 45 785 65
du groupe ont indiqué que les finance- ments distribués au cours des quatre pre- miers mois de l'exercice 1986 ont atteint	son capital de 569 millions de francs. Une première opération portera sur l'émission	France (La)	155 150 504 506	Viest Viest Wage Wageness S.A	2174 2150 708 714 215 206 565 560	Déméer 40 s Drout-France	363 48 337 45 12633 72 12633 72 670 75 840 33	iovest. net	17580 19 17546 10 4 154 86 147 84	Sicer Associations	1316 15 1313 52 579 84 562 95 625 42 787 98
5,5 milliards de francs, soit une augmes- tation de 18 % par rapport à la période correspondante de 1985.	de 820 000 actions à 450 F, soit une action souvelle pour sept anciennes.	From Paul Record G44 Guescott	600   532	Braus. du Marco	129	Droutt-Glouité Droutt-Gilection	1154 13 1101 79 247 34 236 12 156 29 148 20	Journépagne Laffith-Capenion	220 91 217 95 1202 15 96 1202 15 98 853 18 814 49	Sicer 5000 Singlinear Singer	347 01 337 72 542 80 528 27 401 64 390 89
SMT-GOUPIL AU SECOND MAR- CHR. – Cotte société de bureautique et d'informatique, dont les titres sont actuel-	VALEURS % % du coupon	Gaz et Elect	2710 2700 389 349 6 818 -600		gères	Energia	1169 89 1152 60 10793 32 10755 40 240 96 230 03 ( 2815 74 2810 11	Laffeto-Franco Laffeto-Japon Laffeto-Otálo	120+121   141-250	Shormon	239 25 232 89 390 05 379 61 1334 55 1274 03
lement négociés au hora cote, fera son entrée, le 26 mai prochain, sur le second marché de Paris. D'autre part, une aug-	25 35 50 1923	Gris Moul Paris Groupe Victoire G. Transp. Incl	418 418 60 4450 4350 477 478	A.E.G	861 935 430 454 240 216 1536 1820		7906 29 7896 57 24622 09 24685 21 7960 55 7881 73	Latinus-Rend. Latinus-Tokyo Lico-Associations	210 38 200 64 1143 08 1091 25 11789 04 11789 04	SKL Sokinnet	930 19 887 60 1186 91 1151 37 554 24 529 11
mentation de capital en numéraire de 13,8 millions de franca est prévue du 16 juin au 7 juillet 1986.	3 % accept 45-54 76 2 425 Emp. 7 % 1973 7751	Immindo S.A Impliment		Asperient Branch	621 810 336	Epergras Industr	1866 33 1495 30 769 15 734 27	Lion-Institutionnels Lionplest Livest portufenille	599 76 582 29	Sogner	412 82 397 90 1043 85 896 52 1255 25 1198 33
INDICES QUOTIDIENS	Emp. 8,80 % 77 122 50 8 800 9,80 % 78/93 106 56 8 458 8,80 % 78/96 101 15 3 906	legnobacque		Asturiazme Mines Ban Pop Espanol Banque Margan	140 288 259 604 503	Epergra-Long Taxon Epergra-Otág	1764.95 1717.71 202.36 196.94	Médienanés Mentinie leveristem Monecie	173 08 186 23 476 54 454 93 5843 72 5943 72	Sciell Investiga. Technocic U.A.P. Investiga.	525 86 502 01 0 1262 67 1226 09 407 81 389 32
(INSEE, hase 180 : 31 dic. 1905)	10,80 % 78/94 109 20 7 723 13,25 % 80/80 111 70 12 851 13,80 % 80/87 108 40 8 280 13,80 % 81/88 114 75 4 839	Inner (Stri Cont.) Jeografi Latina-Bail	3586 3597	Benque Otiossee B. Régl. Internet Br. Lambert	71000 316 580 580	Epargee Valeur	1224 80 1169 07 421 63 402 51 1308 74 1306 13 9950 95 9803 89	Multi-Obligations Multi-obligations Sel Natio-Assoc	461 08 440 17 164 74 157 27 6779 91 6766 38	Uni-Associations Unifrace Uniforciar	108 62 108 62 461 03 440 12 1327 54 1267 34
Valenta Strangistes	16.75 % 81/67 111 10 11 702 16.20 % 82/90 126 15 5 770 16 % into 52 127 20 15 255	Lambert Frient Ling Borneligus Located Imageb	129 134 1122 1167 880 885	Communitiesk Communitiesk	90 10 90 1200 1020 390 50 397	Esto Constance	540 35 515 85 267 13 65 25449 16 62340 68 62030 53	Natio-Spanges	13603 05 13468 37 1081 92 1052 96 4 548 93 534 244	Uni-Garantie	1441 89 1413 59 902 03 861 13 1364 68 1302 80
22 mei 22 mei 400,3 391,4 TAUX DU MARCHE MONETAIRE	ED.F. 7.6 % 61 153 5011 ED.F. 14,5 % 80-82 117 12 835 Ct. Francu 3 % 184 80	Localisation Localisation Localis	389 396 555 358 383 4	De Beerr (port.)	45 30 52 380 390 1335 1399 506 477	Finant Trimestrial Finant Valorization Fonciar Investiga	1170 52 1153 22 13305 02 13044 14 1149 24 1097 13	Natio Paramoine Natio Placements Natio Revenu	1427 25 1389 05 83796 09 83796 09	Universe Universe Universe Obligations	2631 51 2512 18 2283 87 2208 77 165 69 185 89 1545 14 1494 33
COURS DU DOLLAR A TOKYO	CHB Squar jame. 82. 103 45 4 196 CHB Perites	Magnins Opl Magnins Unipis Magneti S.A	72 10 70 223 10	Gén. Belgique Generat Gisen Goschent	960 108 10 222 225	France-Gerantin	296 10 282 67 308 31 308 69 6	NatioSalcento NatioValents Mord-Sud Divelopo.	51883 35 51883 35 766 92 732 14	Valoring Valoring	496 69 483 60 80856 75 60056 19 1411 71 1410 30
1 deller (ex year) 169,6   169,6	CRM 10,90% dic.85 121 3 870	Machines Part		Grace and Co	410 405	France-Rigt.		Oblicono Sicar	1464 18 1435 47	Valence	74736 18 74561 52
Dans la quaritime colonne, figurent les tions en poursentages, des cours de la de Jour per rapport à seux de la	sience Kei	glem	ent	men	sue	<del></del>	136	<del></del>		aché; ° : droit déi demandé; + : prò	
sadas VALEURS pricit come cours	% Companion VALEURS Companion Premier Course	% Compen-	<del> </del>	us Premier Demi	*   +-		micéd. cours c	Des + - 1	VALEURS	procee. coers	Demier % cours +-
1145 RNP. 1135 1131 1133 -	0 67 350 Bi-Aquitaire 327 321 321 321 320 — (certific ) 319 311 311 017 2000 Epoth-B-France 2100 2100 2100 2100	- 183 270 - 250 630 3700 - 329 485	Opfi-Paribes 54 Ordel (L') 347	9 80 270 265 5 535 535 5 3380 3379 0 509 509	- 183 - 276	725 U.C.B.	120	0 - 4 K	36 Hitachi 210 Hoachst Akt 101 Imp. Chamical . 105 Inco. Limitad .		37 65 + 0 26 1 905 + 2 60 100 30 + 2 86 91 60 - 0 43
2840 Empirica 7.2. J 2915 2896 2897 -	146 2960 Essler	A 2 14 2040	Paper Gascogne 51 Paris Résscomp 204 Pechaltronn 132 Penhore 183	0 2019 2019 0 1250 1240	- 102 4 - 608	1900 V. Clicquot-P	1090   4000   401 982   964   91 876   878   87	0 - 220 N 0 - 423 8 + 022	290   184	1081 1060 1 330 329 60	050 - 009
1239 Domeso T.P. 1230 1275 1280 -	1 2190 Guronerald 2370 2200 2230 275 1280 Europe et 1 1577 1539 1549	- 590 1140 - 177 113	Pernod-Ricard . 113 Pétroles B.P 16 Paugest S.A 104	6 1101 1100 4 161 161	- 318 - 192	485 Amer. Express . 180 Amer, Toloph	428 418 80 4° 177 40 174 17	350 - 219	85 Matsuebiza Merck 746 Minnesota N	. 83 10 83 50 1324 1342 1 735 732	53 40 + 0 47 345 + 1 58 732 - 0 40
1350 Mar Suparra 1530 1506 1506 -	352 760 Fichst-backs . 761 765 765 159 300 Financi 339 337 337 153 576 Financi 585 580 582	+ 052 100 - 058 1500 - 051 815	Pocieir 8 Polis 165 P.M. Labinal 73	8 89 89 0 1500 1500 8 720 720	- 243	99 Angio Amer. C 535 Amgold 1060 BASF (Akt) 1080 Bayer	84 50 86 90 4 436 70 443 44 978 903 90 945 970 97 143 70 143 1	1 + 098 7 + 1013 0 + 264	210   Mobil Corp 33400 Nestió 144   Norst Hutro	. 229 222 50 . 30550 32250 . 133 80 135 30	222 50 - 2 83 32250 + 5 56 136 + 1 79
	5 33   142   Fonderic (Séa.)   48 55   50 55 50 257   137   Fraissinst	+ 298 2460 - 307 1700 - 080 490	Prinaces Cité 208 Prinaces	5 1700 1700 6 530 521	- 087 - 281	162 Bayler 162 Ballelefont 25 Charter 340 Charter	25 55 25   2 308   301   30	280 - 062 510 - 176 11 - 227	195 Offi 160 Petrofine 185 Philip Morris	1257 1287 1	17280 - 011 287 + 157 450 - 191 168 + 873
1750 Adjun, Prious . 2075 2006 2006 - 187 Austredia Floy . 228 220 218 - 1280 Aus. Emmys 1395 1340 1340 - 1500 As. Dess. Br 1579 1800 1515 - 800 Ball Espison . 789 722 727 -	325   420   Gér. Sémbra.   330   400   398	- 228 500 - 539 1460 + 205 290	Printemps 68 Promotile 158 Promotil S.A 31 Raciptechn 97	0   1580   1580 7   304   306		220 Ce Pétr, lmp	40 VE 40 VE 4	15   + 5 <b>[</b> [	183 Phisps 146 Quimis 565 Rendfontain 545 Royal Dutch	- 563   562   489   484 20	168 + 8 73 575 + 3 97 488 + 1 84 549 + 2 23
1140 Bail-Invertex 1230 1226 1225 - 1200 Ce Brocaire 1250 1200 1200 - 500 December 270 759 759	8 97 706 Guyern-Gent. 720 720 720 142 2800 Heckette . 2550 1560 2300	+ 1 97 1940 1550	Roussel-Ucter 187 Roussel-Ucter 170 Roussel-C.N.L	0 1900 1850 0 1630 1630	- 105			7 050 + 011	74 Rio Tingo Zinc . 82 St Helena Co .	71 80 71 50 87 85 30 217 50 220 80	7180 8630 - 196 222 + 206
470 Béphis-Sey 508 490 492 - 340 Berget 325 50 348 348 + 650 Bc 688 641 638 -	6 91 95 Imples 85 50 85 85	- 173 250	Rus Impériels 508 Sade 30 Sagern 301	1 299 299 0 3090 3090	- 167 - 086 + 265	415 Eastman Kodek . 36 East Rand 285 Bectroks 290 Ericseon 405 Encon Corp	200   200 05 20	050 ) + 085 [	83 Shell transp 240 Semest A.G	3 86 75 87 90 1932 1975 1 148 30 150 20	87 90 + 1 32 967 + 1 81 150 20 + 0 60
1400 R.LS. 1840 1460 1460 - 2460 Biscini (Simil 2285 1895 1895 - 2060 Bongsin S.A. 1925 1895 1895 - 1200 Gongsin 1228 1198 1198 -	730 Interbal 780 779 779 1779	_ 0 12 1 2320	Selvener 220	6 2195 2195 5 1436 1436	- 045 - 089	595 Ford Motors 80 Freegold 92 Gencor	565 565 50 73 72 60 90 10 92	6 + 180 260 - 054 2 + 210	17 50 Teshiba Corp 230 Uniawa	17 30 17 50 1256 1365 1	173 + 176 1750 + 115 351 + 764
1220 Corned 1261 1205 1205 -	307 Jesen   Laboure County   1472   1450   1450	- 4 18   510 - 0 95   585	SAT	5 476 477 0 821 R21	- 108	580 Gés. Electr 510 Gés. Belgique 575 Ges. Motors	555 582 56 506 477 47 556 553 54 48 50 48 40 4 43 30 43 50 6 62 62 62	a [1 took)	370 Unit, Techn. 195 Van Reess 190 Volvo	416 419 394 398	359 + 527 420 + 096 398 + 101 206 + 024
1670 Caino 1805 1800 1800 -	0 88 1180 Lessur 1225 1230 1240	+ 101 585 - 088 121 + 122 101 - 496 650	SCREG 8	9 121 80 121 6 3 20 82 10 82 0 5 570 577	6 - 128 - 617	50 Goldfields	555 553 54 48 50 48 40 43 30 43 50 62 52 62	7 c - 092 5 - 190 8 50 - 181 4 + 181 190 - 016	West Desp 125 Xector Corp 1 50 Zembie Corp	1 425 901 422 901	206  + 0 24 423 90  - 0 44 1 34  - 0 74
1710 Catelon 1749 1701 1698 - 1880 C.F.A.O 1755 1700 1705 - 415 C.F.D.E 696 846 648 -	291 1140 Locinists 1235 1240 1240 1297 125 125 1280 1240 1298 1299 1299 1299 1299 1299 1299 1299	+ 040 585 - 384 1870	Sefines 55 S.F.I.M 196 S.G.ES.R 8	0 530 530 0 1900 1880 3 30 31 90 5	- 353 - 408 - 3	COTE DES	CHANGES	COURS DES BILL AUX GUICHET		CHÉ LIBRE	DE L'OR
1270 Chargeurs S.J. 1260 1235 1235 ~	198 2310 Lyous Edux . 1550 1500 1510 181 270 Mais Phinx . 277 270 10 270 10 437 675 Microsto Ltv . 765 740 740	- 258 550 - 249 950	Sign. Ent. Fl	1 672 677	- 071 - 809 + 089	MASSURE OFFICES.	cours cours préc. 22/5	Achet Ven	to MONNAIES		URS COURS éc. 22/5
2380 CLT. Alcord . 2150 2140 2185 + 550 Club Méditer 520 501 507 -	2 50 445 Mar. Wendel 466 458 460 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750 1750	+ 087   1280	Skie Hotsighol . 138 Skinings 101	0 1380 1380 5 1028 1028 0 309 308	+ 128 - 636	Etzes-Unis (\$ 1) ECU Allemagne (100 DAU)	7 157 7 21 6 860 6 86 318 630 318 56	0 0 309 327	Or fin len impot	rne)	
425 Cofrag 461 461 461	5 12 3390   Meriin Garia 3390   3300   3258 1 28 3360   Michaela 3014   2975   2955 1 28 3390   1455 (Carl   6480   6410   6370	- 1 95   490 1 39   1320	Societio 230 Sogrep 51 Soromer-Alib. 130	0 2270 2270 6 508 506 0 1240 1240	- 130 - 078 - 461	Belgique (100 F) Pays Bas (100 fL) Decement (100 land)	15 614 15 60 282 870 283 07 86 080 86 20	6 15 15 0 274 500 291 0 85 90	850 Pièce française   500 Pièce suisse   20	(10 tr)	60 452 22 531 97 496
550 Crick f. tom 600 806 801 -	2 42 460 McC Salvigna 555 594 600 1 15 480 M.P.C. Salvigna 555 594 600 4 45 71 M.M.P. Panerroye 57 20 66 65 90	- 2 10 725 - 8 10 1570	Source Partier .   73   Sover	0 721 725 0 1570 1570 2 572 578	- 058 - 187 + 104	Horvège (100 k)	93 960 94 21 10 846 10 88 5 090 5 08	2 10 550 11 0 4900 5	Souverain		73 564 05 3050 02 50 1480
2180 Dempt S.A. 2080 2050 2050 - 2050 Dempt S.A. 3420 3400 3410 -	4 19   2400   Most Headers   2433   2390   2376 1 44   885   Most Laroy &   1015   1000   1000 1 24   885   Most Most Most Most Most Most Most Most	- 147 675	Tales Litterac	D 1611 1611	- 301 - 416 - 530	talie († 000 lines) Spissa (100 fr.) Spidde (100 km)	4 646   4 64 382 190   383 50 98 570   99 86	0 371 391 0 96 102	Price de 50 per	os	25 915 35 2950 80 471
310 Dés Big. P.d.C 308 309 309 510 Decks France 2420 2320 2920 —	534 210 Nord-Est 217 214 10 217 4 12 545 Nordon NVI 601 601 801	385 92 - 106 125	Total (CFP) 39 - (outlife) 9 Total France 16	2 380 390 6 53 53 9 169 90 179 5	- 306 - 312 0 + 644	Ausriche (100 sch) Espagne (100 pes.) Portugel (100 pes.)	45 355 45 32 5 020 5 01 4 764 4 76	8 4850 8 7 4500 5	400 Or Londitie		42 75 339 40 42 50 339 40 42 20 339 30
1450 [Same IGEs] . 1540 [1480 ]1485	387 980 Occident (96n) 990 955 986 5 08 1580 Occident . 1630 1800 1600	- 2 52   2590 - 1 84   1020	T.R.T 316 U.F.B 102	0  3050  3060 8  1010  1026		Censola (S can 1)	5 232   5 26 4 239   4 26			•••••	5 06 4 92
•											



# Le Monde

UN ENTRETIEN AVEC LE PRINCE SIHANOUK A PYONGYANG

## « Je dois rester à la tête de la résistance antivietnamienne »

De notre envoyé spécial

Pyongyang. - Le palais de Chhang-Sou, à une demi-heure de route de la capitale de la Corée du Nord, est une bâtisse moderne aux toits recourbés à la manière traditionnelle, blottie bord d'un lac. Les senteurs des conifères embaument l'air de ce lieu isolé et tranquille, résidence officielle du prince Norodom Sihanouk lors de ses sélours en Corée à l'invitation du « grand leader », le maréchal président Kim II Sung. & Grâce à son hospitalité charmante et généreuse, je suis ici comme dans un sanatorium de luxe en Suisse. C'est mon seul repos, c'est là que je suis tranquille, loin des journalistes. L'air n'est pas pollué. » Le chef d'Etat officiel du Cambodge a choisi la Corée du Nord, un des pays les plus fermés du monde, pour se refaire, comme chaque année, une santé avant d'entreprendre la tournée qui le mènera en Asie du Sud-Est, sur la frontière cambodgienne, en France, aux Nations unies et, bien entendu, en Chine, son bort d'attache. A Paris. il aimerait bien être reçu en novembre ou en décembre par MM. Mitterrand et

Le prince Sihanouk poursuit, dans ce havre de paix très sur-veillé, la rédaction de ses mémoires : il en est à l'année 1971. « Je vous le jure, nous ditil, je n'ai eu ici aucun contact direct avec les Vietnamiens, l'URSS ou le bloc soviétique. Ils sont trop intransigeants : ils veulent d'abord que je quitte la présidence de la coalition, mais c'est un piège. » Et de dénoncer Hanoï qui ont rejeté ses demières propositions de paix.

Dans ces conditions, « je renonce à proposer quoi que ce soit. C'est la faute de Phnom-Penh, du Vietnam et de l'URSS. Mais je continuerai à présider le coalition malgré les désagréments des Khmers rouges et des

**Bourse du matin** 

**EN HAUSSE** 

La Bourse de Paris a retrouvé le chemin de la hausse le 23 mai, à la

L'indicateur de tendance gagnait

A LA BOURSE DE PARIS

Valeurs françaises négociées

dans la matinée du 23 MAI

ndicateur de séance (%): + 167

1146 3379 1100

1000

380 3060

Le auméro du « Monde »

daté 23 mai 1986

a été tirê à 520 337 exemplaires

en clôture + 1,70 %.

**VALEURS** 

Agence Haves . Air Liquedo (L') .

sthom .... Incare (Cie) .

Michelin ..... Michelin .....

MODERN S.A. .

homson C.S.F.

Khmers bleus (pro-Son Sann), Je dois accomplir jusqu'au bout mon devoir de patriote khmer et ester à la tête de la résistan entivietnamienne. Je ne puis accepter ni aviourd'hui ni dans mien », qui, selon lui, en dépit des faiblesses de la résistance. n'est pas nécessairement irréverespère-t-il, par un accord entre Pékin et Moscou, qui serait suivi d'une normalisation des relations entre Chinois et Vietnamiens. Mais ce n'est pas pour demain : « L'URSS a trop d'intérêts stratégiques en Asie du Sud-Est pour abandonner le Vietnam. Elle construit deux bases au Cambodge : navale à Ream-Sihanoukville, et aérienne avec missiles et hélicoptères dans l'ouest du pays, entre Battambang et Siem-Reap, meneçant la région et, en premier lieu, la Thailande », dit-il.

les rares diplomates amis accrédités à Pyongyang à une partie dansante. Deux ou trois fois, il sera recu au cours de son séjoui par le « grand leader », son ami depuis des lustres et qui, en dépit des pressions de plus en plus fortes de l'URSS, continue de le reconsaître comme chef de l'Etat du Cambodoe. Même s'il est « certain que le Corée a développe cas demiers temps sa coopération avec l'URSS d'une façon remarquée, le président Kim II Sung m'a dit que je serai toujours son frère, que nous serons inséparables. Tant que vous en serez président, m'a-t-il dit, nous aurons toujours des relations diolomatiques avec la Kampuchéa démocratique ». apres ? Combien de terr Pyongyang continuera-t-il de donner un asile de plus en plus discret - certains disent honteux - au prince qui faisait, jadis, la « une » d'une presse officielle qui

Le prince continue de vivre

comme il en a l'habitude, invitant

PATRICE DE BEER.

### Considéré comme l'un des « pères de l'Europe »

### M. ALTIERO SPINELLI **EST MORT**

séance du matin. Parmi les valeurs les mieux orientées, on notait Du-mez (+5,26%), Valeo (+3,71%), Sanofi (+2,94%), Bancaire (+2,81%) et Chargeurs (+2,83%). Deux tires seulement produient du terrain. Navigation Rome (AFP.) - M. Altiero Spinelli, député européen (apparenté PCI) et ancien membre de la Comsion de Bruxelles, est mort ce vendredi 23 mai, à Rome, à l'âge de perdajent du terrain: Navigation mixte (-0.43 %) et Bouygues soixante-dix-neuf ans. (- 0,25%).

M. Spinelli, que l'on considérait dans les milieux communautaires comme l'un des pères de l'Europe, souffrait depuis quelques années d'une tumeur, et avait été opéré en 1984. Il a publié notamment : «Rapports sur l'Europe» (1965) et « Ma bataille pour une Europe dif*féren*te » (1979).

Tois morts dans une fusillade à Aix-en-Provence. - Le proprié-taire d'une discothèque, le Club 88, et deux de ses employés ont été tués jeudi vers 4 heures, près d'Aix-en-Provence, peu après la fermeture de l'établissement, par un groupe de

Les trois victimes, Christian Betta, trente-neuf ans, Serge Pomares, vingt-quatre ans, et Jean-Pierre Mena, vingt-huit ans étaient connues des services de police.

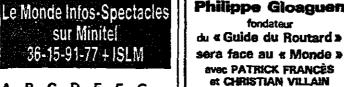
### Sur **CFM**

à Paris (89 MHz) à Lyon (100,3 MHz) à Bordeaux (101,2 MHz) ntes-Saim-Nazaire (94,8 MHz) à Limoges (102,1 MHz)

à Toulouse (88,6 MHz) à Caen (103,2 MHz) à Brive (90,9 MHz) à Saint-Etienne (96,6 MHz) à Montpellier (88,8 MHz) à Strasbourg (100,9 MHz) à Douai (97.1 MHz) à Valenciennes (97,1 MHz) à Lans (97,1 MHz)

VENDREDI 23 MAI Philippe Gloaguen

fondateur



## ABCDEFG

## Voiture piégée à Beyrouth-Est -Sur le vif-

Quatre morts et cinquante blessés selon un premier bilan

De notre correspondant

Bevrouth. - L'explosion d'une volture piégée, vendredi matin 23 mai, à Sin-cl-Fil, quartier popu-leux du secteur chrétien de Beyrouth, a fait au moins quatre morts et une cinquantaine de blessés.

Le précédent attentat du même type dans cette partie du Liban depuis le rejet par le camp chrétien de l'accord tripartite inter-milices parrainé par Damas, le 15 janvier, s'était produit il y a un mois et demi. Des voitures piégées ont explosé, dans un premier temps, en secteur chrétien au rythme d'une tous les dix à quinze jours. Le répit enregis-tré avait fait naître l'espoir que la vague d'attentats était dans une cerne mesure maîtrisée. On avait, en effet, découvert deux garages abritant des voitures piégées à Beyrouth-

#### IMPORTANT VOL DE TABLEAUX EN RÉPUBLIQUE D'IRLANDE

Dix tableaux de première importance, d'une valeur estimée à 15 millions de livres (plus de 160 millions de francs) ont été volés mercredi 21 mai, en République d'Irlande, dans le comté de Wickow. Ils appartiennent à Sir Alfred Beit, considéré comme l'un des plus riches collec-tionneurs du monde. Parmi les tableaux dérobés, on relève de fait la Femme écrivant une lettre, de Vermeer, le Portrait de dona Antonia Zarate, de Goya, deux Rubens, un Velasquez, un Gainsborough, un

La célébrité de ces œuvres fait qu'il sera impossible de les négocier sur le marché légal. Il est donc vraisemblable que le gang, fort bien organisé, qui a dévalisé le manoir de ir Alfred Beit, demandera plutôt une rançon. On pense, bien sûr, à l'Armée républicaine irlandaise (IRA provisoire), d'autant que ITRA avait déjà procédé à une semtion en 1974 : dix-neuf œuvres avaient alors été prises en « otage ». pour être retrouvées intactes un peu plus tard dans une maison de cam-

La collection, avec Russborough House qui les abrite, appartient à la nation irlandaise, depuis le don fait en 1978 par Sir Alfred Beit.

Est et l'on croyait avoir démantelé des réseaux à la solde des commanditaires d'attentats. En outre, des mesures de contrôle dracon avaient été appliquées aux trois points de passage encore entrou-verts : Mreije-Hadeth à partir de Beyrouth-Ouest, Monteverde à partir de la montagne, Barbara en ve-nant du nord. Les files d'attente s'y allongent sur des kilomètres et l'on y attend le plus souvent de cinq à sept

L'attentat de ce vendredi déçoit amèrement ceux qui avaient cru ef-ficaces ces précautions.

L'explosion s'est produite à 7 h 55, à l'heure où le quartier est en pleine animation, avec l'ouverture des écoles et des boutiques, tout un petit monde d'employés quittant leur maison pour se rendre à leur travail. Une Renault 5 piégée était placée dans une ruelle très étroite de façon à amplifier les effets de l'ex-plosion à 20 mètres d'une école. La charge en a été estimée à 75 kilos de TNT. Deux immeubles ont été détruits, douze incendies ont éclaté et de nombreuses voitures ont pris feu. Fort heureusement, on ne déplore pas de victimes parmi les élèves de l'école attenante.

Il y a un an, un attentat, à moins de 200 mètres de là, avait fait trente morts et cent soixante-douze blessés. La télévision montrait précisément, jeudi, les dramatiques images de l'époque puis un reportage sur le quartier, aujourd'hni en pleine activité, témoignage de l'énergie mise par les habitants à reconstruire. Dans la foulée des bombarde

ments de mercredi soir, de nouveaux duels d'artillerie entre les deux sec teurs de Beyrouth ont fait, jeudi, vingt-trois morts et cinquante blessés, presque tous dans le secteur musulman de la ville (vingt-deux morts, trente-huit blessés).

LUCIEN GEORGE.

• Manifestations en faveur de la libération des otages français du Liban. - Rassemble ment silencieux sur l'esplanade du Trocadéro à Paris, manifestation dans le village natal de Jean-Paul Kauffmann : plusieurs centaines de personnes ont ainsi appelé, jeudi 22 mai, à la libération des otages français du Liban, un an, jour pour jour, après que le journaliste de l'Evénement du jeudi eut été enlevé en compagnie du chercheur Michel Seurat.

### En Nouvelle-Calédonie Les amendements apportés au projet de M. Pons fraîchement accueillis par la majorité locale

De notre correspondant

Nouméa. – Les quelques amen-dements que le ministre des DOM-TOM a introduits dans le projet de loi relatif à la Nouvelle-Calédonie pour tenir compte des avis du Conseil d'État ont été très fraîchement accueillis par les « loyalistes ». Certes, le Congrès du territoire, à majorité RPCR, a renouvelé, le jeudi 22 mai, à Nouméa, son avis jeani 22 mai, a Notimea, soa avis favorable sur l'ensemble du projet, mais on a enregistré pour la pre-mière fois des grincements de dents à l'encontre de cette nouvelle vertion du plan du gouvernement. L'amendement le plus contesté a été e retour d'une partie de la fiscalité locale dans le giron des compétences des régions.

Désormais les régions « détermi-neront le montant des centimes additionnels à la contribution fon-cière des propriétés bâties et non bâties et à la patente, dans la limite maximum de guinze centimes par franc ». Les commentaires tenus en commission ont dû être amers puis-que M. Bierre Foreier président de que M. Pierre Frogier, président de la région Sud (Nouméa), a avoné

que « certains commissionnaires se sont élevés contre cet amendeconseiller RPCR de la région Centre et président du Comité d'action patriotique (extrême droite), est allé jusqu'à refuser d'émettre un avis favorable à cet article.

Le deuxième amendement qui a provoqué « l'Inquiétude » du groupe RPCR du Congrès territorial concerne la redéfinition des pouvoirs régionaux. Le projet de loi précise, en elset, que « la région réalise les infrastructures d'intérêt régional et concourt aux opérations correspondant au projet régional de dévelop-pement ». Cette disposition pourra permettre aux trois régions contrô-lées par les indépendantistes de desserrer un peu la tutelle de l'Etat, et cette perspective ne plait pas à la majorité territoriale.

Le flottement suscité par ces mesures de recentrage au profit des régions n'a toutefois pas empêché le groupe RPCR d'apporter à nouveau sa caution au projet de loi du gou-

FREDERIC BOBIN

### Le temps devant soi, Fabius, exclusif

 Tiibaou-Duras, une histoire kanak

 Godard et Mocky, héros de série noire



**Gros lot** che. Par leur sérénité, leur gentil-Non, mais vous vous rendez

compte ! Qui c'est qui a gagné le gros lot, 32 millions et je ne sais pas combien de centaines de miliers de francs lourds? Deux Africains, un balaveur et un magasinier, deux copains à peine sortis de la brousse. Juste au moment où Pasqua et Pandraud veulent les virer, les immigrés. Et pien sûr ils ont plein d'enfants, Devinez ce qu'ils vont faire de tout le fric qu'ils nous ont piqué. Laur donner une bonne éduca-

Et puis quoi encore ! En ben nen, justement. Pas de villa, pas de bagnole, pas de yacht, pas de bijoux. Si, quand même, une machine à laver. A laver plus blanc pour entrer dans le club ultre fermé des milliardaires du Loto. De toute façon, ils vont faire ta-

iesse, ieur modestie. Qu'est-ce qu'ils nous donners en échange de notre argent ? Des leçons I lla vont rester dans leur F3 de banlieue. Ils vont reprendre, comme si de rien n'était, leurs balais-brosses et leurs bieus de travail. Et nous, ils nous laissent quoi, je voudrais bien le savoir. Ils nous barbotent tout. Notre boulot, nos sous, et même, tenez-vous bien, notre nationalité. Ils ont le culot de la demander. En plus ! Au moins, ils

C'est révoltant. Moi cui suis bien françaisa, je joue su Portfo-lio. Et est-ce que je gagne ? Je pards, . ouj. 30000 balles par

CLAUDE SARRAUTE.

### FRANCOPHONIE

## M. Mitterrand jugera « sur pièces » l'action de M<sup>mo</sup> Michaux-Chevry

La francophonie est derechef à l'ordre du jour. M. Mitterrand réunira à Paris, pour la troisième fois, du 28 au 30 mai, le Haut Conseil ad hoc qu'il a institué. Depuis sa précédente session, a été créé par M. Chirac le secrétariat d'Etat auprès du premier ministre chargé de la francophonie, confié à Mª Lucette Michaux-Chevry.

Faisant allusion à cette nouvelle structure administrative qui s'ajoute à bien d'autres (Commissariat général, Haut Conseil, Comité consultatif. Comité du suivi du sommet francophone), le chef de l'Etat à déclaré jeudi 22 mai : « Je n'ai rien contre ce secrétariat d'État qui n'aurait pas eu beaucoup de sens avant le premier sommet francophone [tenu en février], mais il doit faire ses preuves. Je le jugerai sur pièces. » (1).

Au cours du même entretien. M. Mitterrand a qualifié M. Philippe de Saint-Robert, écrivain gaul-liste qu'il a choisi en 1984 comme ssaire général de la langue française, d' « amoureux de la langue françoise et qui la sert bien ». Cette « fleur » n'était pas inutile au moment où quelques mages parais-sent se dessiner entre le Commissa-riat général et le secrétariat d'Etat.

La titulaire de ce portefeuille, Ma Michaux-Chevry, éine RPR de la Guadeloupe le 16 mars, tenair, également jeudi, sa première conférence de presse. Après avoir évoqué avec charme et éloquence sa foi en la francophonie, elle a rappelé que le Commissariat général était mis à sa disposition « en tant que de besoin »

(le Monde du 8 mai). An commissa riat, on en convient volontiers, tout en rappelant que, juridiquement, « les secrétariats d'Etat n'out pas de pouvoir hiérarchique ».

Le fond de l'affaire, c'est sans doute qu'en 1986 le secrétariat d'Etat n'a pas de budget d'action propre et ne peut donc intervenis qu'à travers celui, fort maigre, du commissariat (15 millions de francs). L'idée esquissée par l'équipe de M= Michaux-Chevry (à laquelle appartient en outre un fonctionnaire naguère remercié par le commissariat) de modifier, éventuellement, a pour des raisons d'économie », la forme de l'organe de création terminologique mis sur pied par M. de Saint-Robert ne paraît guère de nature à huiler les ronages. - Le cas échéant, l'autorité politique l'emporterait sur l'autodans l'entourage de la secrétaire

M. Chirac, de son côté, avait écrit dès le 17 mars à M. de Saint-Robert : « L'action [francophone] doit commencer par conforter celle du Commissariat général de la langue française. » On n'est pas sorti de l'auberge...

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

(1) Les propos de M. Mitterrand tems au cours de l'enregistrement d'un « Chib de la presse » de France-Calture sur la francophonie seront retransmis in extenso mardi 27 mai, à 12 h 45, et repris dans la Croix datée du même



## STAGES INTENSIFS PREPA **LANGUES** Été : 60 h de cours +

12 h de travaux dirigés. En famille ou en college Documentation sur demande **VOYAGE FORMATION** 35, boulevard des Capucines 75002 PARIS. T. 42615335

## **HORIZONS LOINTAINS 60 VOYAGES A TRAVERS LE MONDE**

LE DOLLAR BAISSE ... NOS PRIX AUSSI!

Réductions pouvant atteindre 11%. Catalogue disponible dans toutes les agences de voyages.

LE TOURISME FRANÇAIS
96, rue de la Victoire 75009 Paris. Tél.: (1) 428067.80.



PIANO: LE BON CHOIX • Vente à partir de 8.900 F

ou 209,59 F por mois\* (Crédit souple et personnalisé). Le plus vaste choix: 25 marques, plus de 200 modèles exposés. Location à partir de 235 F par mois. • Service après-vente garanti.

Fournisseur du Conservatoire National Supérieur de Musique et su Théâtre de l'Opéra. Prix comptant 8.900 F

rnamm

sur 84 mois - T.E.G. 22,20 % CREG. \_Co0t du crédit : 8.705.56 F. ..... 139, rue de Rennes, 75006 PARIS. Tél. 45 44 38 66 Parking à proximité

Les rela entren

25 555地球煙 拳響 er istes de 🗗 🎉 The state of the s national and the state of the state of pestilai mesta a positi mate a state former de 

er Contact and Company or the Contact of the Contac . Nr. da 200 Ch : DVESTINATION CONT. err ( Korrann Adam)

:e: ::

5 -- - -- --

P ...

factor consept & part

The state of the s Terminal Committee Committ Total Tree Charalt and a second

an and an investment Automain a nomerable the state of the same in the s Man on the second of the second biest nen op hasard, schallen som best nen op hasard, schallen spas seuts casnions de least a mondre abourment de least seuts canarades des rooms de seure e torthomaties de leure et corthomaties de leure et corthomaties de leure et cherchen de lionagen et les cherchens de languem to vous-certain. hangeen to vevicerion La

the grande sorter de constitue de training de chor a fail de la poisson d'avril : c'était par la poisson d'avril : c'était par l'air poisson d'avril : c'était par l'air coup de mainte. Survivor de Compa Sign Viette sont hide Anni 1974 par des des Anni 1974 par des des des Grantosse - Cerrain des un refuge de Cia

Saler (Mayanne), Junger Pice de S'était guére étais e communde quere Austra Gizines de A hi pas de com fonetter in de Greynoke . Greynoke . Le 14 miller

Sales de Rejly Camera de Produit un annexa de Sales de Rejly Camera de Sales de Sale poduit un anneau de la cident d

para Florensie (Hernah) consider de canada de consider de consider de canada de consider de canada de consider de and the same of the Le guerilla fait ses appending from de libbration

de montre de laboratore de laboratore de or Des Brigades water e constive d'ann plosif ic 21 septembre Brook dear go